





# étranger

## EUROPE

### LES ÉLECTIONS EN NORVÈGE

## Les derniers sondages donnent une légère avance à l'opposition travailliste

Le scrutin pour les élections au Storting, le Parlement norvégien, s'est ouvert le dimanche 8 septembre et sera clos lundi soir. Les 3,1 millions d'électeurs doivent désigner 157 députés répartis dans 19 circonscriptions. Les derniers sondages donnent une légère avance à l'opposi-

tion réunissant les travaillistes et leurs alliés socialistes de gauche et libéraux. Elle devancerait de deux points la coalition conservatrice sortante de M. Kaare Willoch. Une inconnue subsiste cependant au sujet du score que réalisera le Parti du progrès (extrême droite) qui

soutient la coalition sortante sans participer au gouvernement. Le résultat final dépendra, en grande partie, du comportement des 259 000 nouveaux électeurs inscrits et de celui des indécis, encore nombreux à la veille du scrutin.

## A Trondheim, on pense à l'avenir...

Trondheim. — Week-end « sec » pour les Norvégiens, puritanisme oblige... Voter est un devoir civique et, pour l'accomplir sérieusement, l'esprit ne doit pas être troublé par les effets démoniaques de l'alcool. Les magasins du Vinmonopolet, qui, comme son nom l'indique, détient le monopole de la vente des vins et spiritueux, ont donc fermé pendant les élections, dimanche 8 et lundi 9 septembre, et les supermarchés ne vendaient pas de bière. Trondheim, troisième ville du pays avec cent trente-cinq mille habitants, ne fait pas exception, bien qu'elle soit le berceau de la famille Lysbom, qui a donné son nom à l'aquavit national.

23 % de plus  
de quatre-vingts ans

En filant ces derniers jours dans les rues de la ville, on avait peine à croire que les Norvégiens étaient en campagne électorale. Aucune affiche des travaillistes ou des conservateurs, les deux grands partis rivaux. Les états-majors politiques sont convenus de limiter ce moyen de

propagande, jugé à la fois peu efficace et coûteux...

Les sujets de discussion politique, à Trondheim, sont les mêmes qu'à Oslo. Comme les affaires vont plutôt bien (l'Etat a remboursé sa dette extérieure, les réserves de devises sont imposantes, le pouvoir d'achat augmente et le chômage diminue), on pense à l'avenir plus lointain : que se passera-t-il quand le pactole du pétrole aura été épuisé ? « Quel jugement porteront sur nous nos petits enfants et arrière-petits-enfants quand ils devront payer chaque année plus d'impôts pour un secteur public disproportionné ? », dit M. Arne Skeuge, un dirigeant conservateur de passage à Trondheim.

Il s'en prend ainsi aux précédents gouvernements travaillistes et à leur politique de soutien à des industries continentales traditionnelles sur le déclin. Les conservateurs, arrivant au pouvoir, ont opéré des coupes sévères dans ces subventions, quinze, dans un premier temps, à accroître le chômage, et ils prônent la modernisation dans les secteurs non liés au pétrole.

### De notre envoyé spécial

L'opposition travailliste a marqué des points dans les sondages en faisant campagne sur la politique sociale. A Trondheim, le nombre de retraités a quadruplé en quinze ans, près de 23 % des habitants ont aujourd'hui plus de quatre-vingts ans, et la plupart de ces vieillards vivent seuls. Selon M<sup>me</sup> Britt Hessel, conseillère municipale pour le Parti socialiste de gauche, « les huit cents places des centres de malades en long séjour sont occupées et cent cinquante personnes attendent. Il faudrait construire un nouvel hôpital, mais la commune n'en a pas les moyens ». Cela dit, ces personnes âgées bénéficient d'une aide à domicile. Le secrétaire d'Etat Arne Skeuge ne nie pas les problèmes, mais estime qu'il faut « limiter les transferts sociaux, fixer un plafond aux activités de l'Etat et des communes, et faire place à des initiatives privées ».

Tout le débat est là : faut-il s'en tenir à des solutions « collectives » ou c'est si souvent le cas en Scandinavie, si longtemps dominée par les idées social-démocrates ?

Les chefs d'entreprise, pour leur part, n'affichent pas de parti pris en faveur de l'un ou l'autre camp. Pour l'un d'eux, les vrais problèmes naissent du refus des Norvégiens de déménager vers les lieux de travail et de la difficulté de trouver des ingénieurs qualifiés. De ce point de vue, la capitale du comté de Trøndelag est pourtant privilégiée. Elle est l'un des principaux centres scientifiques du pays, avec une université de plus de cinq mille étudiants, et SINTEF, une fondation pour la recherche scientifique et industrielle qui a justement pour objectif de rapprocher l'université des entreprises.

Quant aux mesures destinées à favoriser la mobilité de l'emploi, le conseil municipal, à majorité travailliste, vient de décider de mettre une vieille gare de tramways à la disposition des PME en quête de locaux bon marché. Les administrés ont éprouvé. En revanche, ils ont protesté lorsque la commune a donné l'autorisation au géant pétrolier Statoil d'installer son laboratoire de recherche sur l'un des plus beaux versants du fjord.

ALAIN DEBOVE.

### UNE « PREMIÈRE »

## L'Albanie ouvre son portillon pour M. Baylet

Pour la première fois depuis près de quarante ans, un membre du gouvernement français va se rendre en visite en Albanie, et c'est à M. Jean-Michel Baylet que reviendra ce privilège, en sa qualité de secrétaire d'Etat aux relations extérieures. Ce séjour de quarante-huit heures, à partir du mardi 10 septembre, était prévu pour le printemps dernier, mais il fut alors reporté, les autorités de Tirana ayant invoqué comme raison officielle de cet ajournement la mort récente d'Enver Hodja — ce qui ne les empêcha pas d'accueillir à peu près à la même époque un sous-secrétaire d'Etat italien.

La tentation est évidemment forte de voir dans ces visites successives un signe d'« ouverture » : ne surviennent-elles pas peu après la disparition d'un homme qui, en quarante ans d'un pouvoir absolu, et de rupture d'alliance en rupture d'alliance, avait à peu près complètement recroquevillé son petit pays sur lui-même ? N'est-il pas logique qu'un pays aussi « fermé » finisse par s'ouvrir, pressé par les nécessités économiques, sous peine de s'enfoncer dans un sous-développement, peut-être vertueux, mais suicidaire ?

Cette logique, qui a inspiré nombre de commentateurs occidentaux après la mort d'Enver Hodja, n'est pourtant pas forcément celle des dirigeants albanais, mis en place par le défunt premier secrétaire, et qui semblent très soucieux d'éviter toute rupture avec des principes et un langage qui sont eux sources de leur pouvoir.

Le successeur d'Hodja, M. Remiz Alia, e d'ailleurs mis les points sur les « i » dans un

discours prononcé à Korça à la fin du mois d'août : « C'est en vain que certains rêvent et attendent des changements dans notre ligne, interprétant des actes politiques et diplomatiques courants et normaux de notre Etat indépendant et souverain comme une « ouverture » de l'Albanie, comme une « tendance » à se rapprocher d'une partie ou de l'autre. L'Albanie ne s'ouvre » ni ne « se ferme ». Elle ira de l'avant dans la voie qu'elle a suivie jusqu'à présent » (...).

Dans ce même discours, M. Alia reprenait les formules habituelles sur « l'encerclement impérialiste-révisionniste » de l'Albanie, rappelait qu'il était moins question que jamais de renouer de quelconques relations avec l'URSS ou les Etats-Unis, s'abstenait d'évoquer le cas de la Chine, mais mentionnait par contre les bons rapports entretenus avec les pays voisins, Grèce, Turquie, et aussi Italie, tandis que les « grands Serbes » (yougoslaves) étaient à nouveau accusés de « cracher leur fiel » contre l'histoire et la culture nationales des Albanais du Kosovo.

Rien de vraiment nouveau, sinon peut-être une effusion aux négociations menées avec la Grande-Bretagne sur le vieux contentieux qui bloque le rétablissement des relations diplomatiques entre les deux pays : l'affaire de l'or albanais, détenu par les Anglais depuis la guerre, et qu'ils refusent de restituer tant que Tirane n'eure pas accepté de les indemniser pour les deux navires britanniques qui ont sauté sur des mines, dans la détroit de Corfou, en 1948.

### Un « faible » pour la France ?

Force est de reconnaître que cette politique étrangère — priorité donnée aux relations avec les pays voisins, Yougoslavie mise à part, — prudentes tentatives de « normalisation » avec certains pays occidentaux et refus obstiné de toute avancée de la part des deux Super-Grands, est dans le droit ligne de celle qui fut pratiquée du vivant d'Enver Hodja. C'est d'ailleurs avant sa mort que s'engageaient les négociations (jusqu'à présent sans résultat apparent) avec la Grande-Bretagne.

Le sègrement de divers accords avec la Grèce, y compris l'ouverture d'un poste frontière, remonte à la fin de 1984, et l'établissement d'une liaison ferry bihebdomadaire avec l'Italie est encore antérieure : février 1984. Les principes restant les mêmes, il s'agit surtout de savoir si M. Alia est bien décidé, comme certains observateurs le supposent, à les appliquer avec un peu moins de lenteur et un peu plus d'audace que son prédécesseur.

La France n'est pas mentionnée dans le discours prononcé à Korça par M. Alia. A Paris, on souligne pourtant que les dirigeants albanais ont toujours eu un faible pour notre pays, peut-être un peu en raison du passé personnel d'Enver Hodja, ancien professeur de français et ancien boursier à Montpellier, et qui, dans ses dernières années, se faisait soigner par des spécialistes français. La visite de M. Baylet s'inscrit ainsi dans une certaine « continuité » : la France entretient une ambassade à Tirana, des échanges culturels entre les deux pays ont repris dès 1980, suivis en 1978 par des discussions économiques périodiques, qui comportent depuis 1979 un « volet politique ». On rappelle d'autre part que la délégation albanaise, qui se rend chaque année à New-York pour l'Assemblée

générale des Nations unies, fait régulièrement escale à Paris ; le ministre des affaires étrangères de Tirana en a même profité pour faire en 1980 une brève visite, suivi l'année suivante par le ministre de l'agriculture.

Mais la mission de M. Baylet n'en gardera pas moins un petit goût d'éventualité. Il sera bien le premier responsable de rang gouvernemental à faire la voyage « dans l'autre sens ». Une vingtaine d'hommes d'affaires et deux douzaines de journalistes profiteront de l'occasion pour s'engouffrer derrière lui dans le portillon albanais, pour une fois ouvert. Les uns espèrent décrocher des contrats dans ce pays pauvre où tout est à faire, mais qui a la mauvaise idée de n'accepter aucun crédit, ce qui limite forcément les affaires. Les autres sont trop heureux de jeter, ne serait-ce qu'un bref coup d'œil sur cette « terre (quasi) inconnue », qui ne délivre d'ordinaire des visas qu'au compte-gouttes et a fait là une notable exception.

JAN KRAUZE.

● Un communiqué de l'Union nationale des Albanais. — L'Union nationale des Albanais (qui regroupe diverses organisations d'émigrés albanais en Europe) a demandé à M. Baylet de ne pas oublier en cours de son voyage le sort des prisonniers politiques et l'absence totale de libertés élémentaires en Albanie : l'UNA « veut espérer que le représentant d'un gouvernement hautement défenseur des droits de l'homme saura profiter de l'occasion de son dialogue pour attirer l'attention de ses interlocuteurs sur le sort des quarante mille détenus politiques dans un pays de moins de trois millions d'habitants, en l'absence de liberté d'expression, de liberté de culte et d'élections libres depuis 1945 ».

### RFA

● M. JOHANNES RAU A MOSCOU. — M. Johannes Rau, ministre-président (SPD) Rhénanie-Westphalie, et possible candidat social-démocrate à la Chancellerie en 1987, est arrivé le dimanche 8 septembre à Moscou, pour une visite officielle de deux jours et demi. M. Rau est le premier homme politique ouest-allemand à être reçu par M. Gorbatchev depuis son accession au pouvoir. — (AFP.)

### Irlande du Nord

● DOUBLE ASSASSINAT REVENDIQUE PAR L'IRA. — L'armée républicaine irlandaise (IRA) a annoncé avoir « exécuté » deux informateurs de la police dimanche soir 8 septembre à Belfast. Les victimes, un homme et une femme, dont les identités n'ont pas été révélées, ont été trouvées gravement blessées dans le quartier catholique de Ballymurphy. Ils ont succombé à leurs blessures quelques heures après l'attentat. — (AFP.)

Construisez un monopole. C'est permis et encouragé.

Brevet

Partout, ou non d'une saine concurrence entre les entreprises, les Etats luttent contre la création de monopoles privés. Et partout le brevet fait une juste exception à cette règle ou profite des innovateurs. En déposant un brevet d'invention, une entreprise acquiert 20 ans de monopole légal sur son innovation. C'est-à-dire 20 ans d'avance sur les autres, et 20 ans d'exclusivité sur le marché. Mais aussi 20 ans pour imposer son nom, sa marque, affiner sa technique, réduire ses coûts de recherche et de production. L'Institut National de la Propriété Industrielle est le partenaire des entreprises créatives. Y déposer un brevet, sa marque ou ses modèles, c'est se donner les moyens de gagner sur son marché.

**INPI**  
INSTITUT NATIONAL  
DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
26, bis rue de Léningrad, 75001 Paris Cedex 08.

Verrouillez votre marché. INSTITUT NATIONAL DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE.



## DIPLOMATIE

### M<sup>me</sup> Thatcher demande à M. Reagan d'acheter des matériels militaires en Grande-Bretagne plutôt qu'en France

Selon l'hédonnaire britannique *Sunday Times* du dimanche 8 septembre, le premier ministre de la Grande-Bretagne, M<sup>me</sup> Margaret Thatcher, a écrit au président Reagan, pour lui demander d'intervenir auprès du Pentagone afin que la France, en concurrence avec le Royaume-Uni, ne remporte pas un contrat de 4 milliards de dollars (environ 34 milliards de francs) concernant la livraison, à l'armée de terre américaine, d'un réseau automatique de transmissions du champ de bataille.

Deux systèmes sont en compétition pour équiper vingt-cinq divisions de l'armée américaine : le RITA (réseau intégré de transmissions automatiques) de Thomson-CSF et la Parnassos de Plessey. La société française, comme sa rivale britannique, a accepté de coopérer, sur place, avec des entreprises américaines. Au gagnant européen de la compétition, il reviendrait l'équivalent de 1 milliard de dollars.

En principe, l'armée de terre américaine, qui a longtemps évalué les deux systèmes, aurait dû annoncer son choix il y a une dizaine de jours. Des rumeurs persistantes donnaient le RITA gagnant parce qu'il est apparu aux techniciens américains comme étant le réseau le plus moderne, le plus opérationnel (il est en service en France et en Belgique) et le moins cher.

Depuis, on a attendu chaque jour l'annonce de la décision. Le retard pris par le Pentagone semble avoir, aujourd'hui, son explication : une lettre de M<sup>me</sup> Thatcher au président Reagan le mettant en garde contre une commande qui excludrait Plessey. L'information du *Sunday Times* n'a pas été démentie à Lon-

dres par les services du premier ministre et, de son côté, le quotidien britannique *Financial Times* croit savoir que le dossier n'est plus dans les mains du secrétaire adjoint à la défense, M. James Ambrose, qui supervise l'armée de terre, mais dans celles de M. Caspar Weinberger, secrétaire américain à la défense, son supérieur.

Dans sa lettre, M<sup>me</sup> Thatcher fait valoir que la Grande-Bretagne s'est montrée un bien meilleur allié des États-Unis que ne l'est la France. Le Royaume-Uni a acheté des missiles américains Trident pour moderniser l'équipement des sous-marins stratégiques, et il défend les thèses américaines en faveur du programme IDS d'un réseau spatial antimissiles. La Grande-Bretagne fait d'autre part valoir que les commandes de Plessey aux entreprises américaines intéressent principalement les États républicains alors que le marché de Thomson s'adresserait davantage à des firmes américaines dans des États qui votent pour les démocrates.

A Paris, dans les ministères concernés, on se garde de tout commentaire sur cette intervention personnelle de M<sup>me</sup> Thatcher.

Chez les industriels de l'armement, en revanche, on observe que ce n'est pas la première fois que le premier ministre britannique donne ainsi de la voix pour soutenir ses fournisseurs d'armes. Ainsi, à l'heure actuelle, on note une intervention du cabinet britannique en Arabie saoudite pour que ce pays n'achète pas des avions Mirage 2000 mais commande des Tornado au Royaume-Uni.

J. L.

### APRÈS L'ÉCHEC DE L'AVION DE COMBAT EUROPÉEN

## La fin d'une noble ambition

C'était une noble ambition. Mais, comme tous les beaux rêves qui ont une fin, un peu irréaliste. L'avion de combat européen (ACE) à cinq pays constructeurs a capoté. Restée seule de son avis, la France souhaite bon vent aux quatre États : l'Allemagne fédérale, la Grande-Bretagne, l'Italie et l'Espagne, qui ont décidé de continuer sans elle et qui devraient se retrouver, en principe le 9 septembre prochain à Munich, pour tenter d'organiser leur future collaboration. Pour autant, la France ne renonce pas à son propre projet. Elle cherche même à l'ouvrir à la coopération de tout autre pays qui se déclarerait intéressé.

Au départ, Français, Britanniques, Allemands de l'Ouest, Italiens, et Espagnols ont voulu réaliser ensemble un avion de combat qui serait en service avant la fin du siècle. Les chefs d'état-major des cinq armées de l'air concernés avaient de s'entendre sur des caractéristiques et sur des performances communes. En réalité, ils additionnent leurs besoins, qui sont différents parce que les missions respectives de chacune des cinq armées (avec, de surcroît, des besoins spécifiques à l'armée française) ne sont pas identiques. Le mariage de la carpe et du lapin.

Très vite, le déphasage apparaît. Les ambitions politiques, les ambitions industrielles et les intérêts stratégiques des uns et des autres désarçonnent progressivement la volonté européenne des cinq pays partenaires d'arriver à une même solution. Ce sera l'échec, enregistré le 1<sup>er</sup> août dernier, à Turin, malgré quelques tentatives entre-temps d'éviter une cassure entre Européens. Face à face, pour simplifier, deux points de vue. Celui de la Grande-Bretagne, qui préconise un avion de

défense aérienne aux performances brillantes (quitte à les payer par un produit finalement plus cher) pour la protection du nord de l'OTAN et qui recommande l'adoption de ses réacteurs Rolls-Royce. Celui de la France, qui propose un avion d'appui au sol, plus léger, pour remplacer ses Jaguar et ses Blandard à raison de deux-cent-cinquante exemplaires dans son armée de l'air et de quatre-vingt-cinq dans son aéronavale à bord du *Foch* et du *Clemenceau*.

De l'aveu des ingénieurs, on aurait pu s'entendre sur la masse de l'appareil, la poussée de ses deux réacteurs et les performances, mais à la condition de concevoir un avion polyvalent qui aurait réussi à concilier les deux missions (air-air et air-sol).

#### D'autres enjeux

Le divorce a éclaté lorsque les industriels ont commencé les premiers dessins, dans leurs bureaux d'études, et exposé les maquettes au Salon aéronautique du Bourget, en juin dernier. La formule britannique (l'EFA de British Aerospace) présentait des entrées d'air ventrales et un train d'atterrissage dans les ailes. Parfaite pour l'emport de missiles air-air de défense aérienne. La formule française (le Rafale de Dassault) offrait des entrées d'air latérales et un train d'atterrissage dans le fuselage. Elle était plus appropriée au transport d'armements lourds et variés pour l'attaque au sol. Dès lors, la conclusion d'impossibilité de concilier les deux compromis techniques. Il fallait se rallier à l'une ou à l'autre des solutions, renoncer à la polyvalence.

A ce stade des discussions, d'autres enjeux ont scellé le sort du projet ACE. L'Allemagne fédérale, le Royaume-Uni et l'Italie, qui coopèrent de longue date à la construction de leur avion Tornado, déjà en service, suggèrent d'utiliser le consortium Panavia, responsable de ce programme militaire tripartite à Munich, pour gérer aussi le projet européen. Moyennant quelques modifications tenant compte de l'expérience chèrement acquise - le Tornado a doublé de prix par rapport aux prévisions - et en laissant à la France une part (25 %) égale à la part anglaise, à celle de l'Allemagne et aux parts réunies de l'Italie et de l'Espagne.

Inconcevable, rétorque la France. Cette répartition interdit toute minorité de blocage au seul pays qui, de surcroît, est invité à se sacrifier sur l'autel de la coopération en acceptant un modèle d'avion insuffisamment adapté à ses besoins. Elle instaure une direction du programme ACE selon les règles de la simple majorité, alors que chacun sait qu'un projet industriel de cette ampleur (300 milliards de francs pour un millier d'appareils) requiert la désignation d'un authentique maître d'œuvre responsable devant les gouvernements bailleurs de fonds.

Le nouveau programme ACE apparaissant, de plus en plus, comme un prolongement de la coopération sur le Tornado, la France a choisi de retirer ses billes en dépit des tentatives, infructueuses, de l'Allemagne fédérale pour jouer les arbitres. Un instant ébranlée par l'attitude française, l'Espagne hésite, puis elle se rallie à ce qui lui semble être l'avenir de l'Europe.

A Munich, les trois pays à l'origine de l'accord sur l'ACE devaient proposer à l'Espagne de prendre 13 % du projet. L'Allemagne fédérale et le Royaume-Uni se réservant 33 % chacun et l'Italie 21 %. Après l'Allemagne fédérale, qui a su reconstruire son industrie aéronautique grâce à ses participations dans l'Airbus, le Tornado et la fusée Ariane, l'Espagne a les mêmes raisons de vouloir consolider sa technologie par le biais de cette coopération.

#### Un renouveau

En revanche, les Allemands ne sont probablement pas au bout de leur peine. Ils sont moins pressés que les Britanniques de recevoir leur nouvel avion : ils se contenteraient de 1997 à la différence des seconds qui le souhaiteraient dès 1992. Du quart au début, la part allemande montera sans doute au tiers du coût du projet, ce qui exigera un effort d'investissement

accru de 30 % environ et, surtout, sensible au départ du programme avec les dépenses de recherche et de développement. Enfin, l'Allemagne, partenaire majeur de l'ACE, se retrouve seule, face au Royaume-Uni, sans possibilité de diviser pour mieux régner comme elle pouvait l'espérer en jouant d'une rivalité franco-britannique.

L'accord à quatre sur l'ACE est, d'ores et déjà, entaché d'ambiguïté. On en vaudra pour preuve que l'Allemagne fédérale préfère un avion propulsé par deux réacteurs américains (des General Electric GE-404) tandis que la Grande-Bretagne est décidée à employer deux RB-199 de Rolls-Royce (version améliorée) avant de créer un nouveau moteur. Une belle foire d'empoigne en perspective, où l'Italie et l'Espagne joueront les muets du sérail.

Face au triomphe de la Grande-Bretagne qui a su ramener ses partisans autour de la formule de l'EFA, la France reste, pour l'instant, isolée. Elle construira, pour quelque 97 milliards de francs, les Rafale ou leurs dérivés, dans elle estime avoir besoin pour son aviation et son aéronavale. Seule, ou avec d'autres partenaires que les précédents, s'il est encore possible. C'est un immense pari, mais, sur ce point, le gouvernement a reçu le soutien de l'opposition et des syndicats pour lesquels on ne transige pas avec la souveraineté nationale.

Pour autant, le débat est loin d'être clos. L'Europe a raté une occasion. Elle n'a peut-être pas failli totalement. A sa manière, qui est faite à la fois d'arrogance et d'humilité, la France vient de poser à ses partenaires une véritable question : n'y a-t-il pas place, en Europe, pour deux avions complémentaires, un avion lourd d'interception et un avion léger d'appui ?

Avec deux fois plus d'effectifs dans leur industrie aéronautique, les États-Unis produisent quatre fois plus d'avions militaires, par an, que l'Europe pour le marché intérieur. Un signe éclatant de dynamisme. En ce moment même, les Américains n'hésitent pas à fabriquer en série plusieurs types d'avions de combat, le F-15, le F-16 ou le F-18 pour n'en citer que ceux-là. Qu'est-ce qui interdit à l'Europe d'en faire autant et de présenter une gamme d'appareils à la clientèle ? Si la cassure de l'Europe à propos de l'ACE pouvait servir de leçon en ce sens, ce serait moins un échec que l'occasion d'un réel renouveau.

JACQUES ISNARD.

### INVOQUANT SES « INTÉRÊTS NATIONAUX »

## Le Canada refuse de participer au projet de « guerre des étoiles »

Montréal. — Le chef du gouvernement canadien, M. Brian Mulroney, a annoncé samedi 7 septembre à Ottawa qu'il rejette l'invitation lancée le 26 mars par les États-Unis à tous les pays membres de l'OTAN de participer à la recherche sur l'initiative de défense stratégique (IDS), plus connue sous le nom de « guerre des étoiles ». M. Mulroney a invoqué les « intérêts nationaux » de son pays pour justifier sa décision, précisant que le Canada n'aurait guère de prise sur un projet entièrement « contrôlé » par les États-Unis.

Dans une lettre datée du même jour et adressée à son collègue américain, M. Weinberger, le ministre canadien de la défense, M. Erik Nielsen, écrit que son gouvernement, après avoir « tenu de nombreuses consultations publiques d'un bout à l'autre du pays », en est venu à la conclusion que « les politiques et les priorités du Canada ne justifient pas un effort » en faveur de la recherche dans le cadre de l'IDS. Le ministre estime cependant que le projet des États-Unis est « conforme

#### De notre correspondant

au traité sur la limitation des systèmes de missiles anti-missiles » et il encourage même Washington à poursuivre ses recherches, « compte tenu des progrès importants accomplis par la Soviétique » dans ce domaine. M. Nielsen ajoute que « les entreprises et les organisations privées » pourront poursuivre au Canada leur participation à la recherche dans le cadre de l'IDS.

La décision d'Ottawa, qui ménage la chèvre et le chou dans la plus pure tradition canadienne, n'est guère surprenante. Le Canada estime en effet que, après avoir été le mauvais élève de l'alliance atlantique, il a, depuis quelque temps, donné suffisamment de gages de sa bonne volonté : il a accordé aux États-Unis l'autorisation d'expérimenter sur son territoire les missiles de croisière (Cruise), il a augmenté substantiellement sa participation à la défense de l'Europe et il a annoncé la modernisation, très coûteuse, de son système de radar pour la défense de l'Amérique du Nord.

Ces décisions, en particulier les essais des missiles de croisière, avaient provoqué une levée de bouilliers au Canada, malgré la faiblesse du mouvement pacifiste local. Les déclarations du gouvernement canadien en faveur de l'IDS et la lune de miel entre M. Mulroney et le président Reagan avaient laissé croire, dans un premier temps, qu'Ottawa allait s'aligner sur Washington. Il semble que le temps de réflexion que s'était accordé le Canada a finalement permis aux ministres et aux députés conservateurs opposés à la participation du gouvernement à la recherche sur l'IDS de faire valoir leur point de vue.

Les deux partis d'opposition à la Chambre des communes, les Libéraux et les députés du Nouveau Parti démocratique (NPD, social-démocrate), étaient pour leur part fermement hostiles à la participation du Canada. L'ancien ministre libéral des Affaires extérieures, M. Jean Chrétien, a pu déclarer que le refus d'Ottawa était « une grande victoire pour l'opposition, qui s'était prononcée dès le début contre l'invitation des États-Unis ».

Malgré cette défaillance de son plus fidèle allié, Washington a réagi sereinement à la décision canadienne en se félicitant de l'« appui moral » accordé par Ottawa aux orientations de Washington.

BERTRAND DE LA GRANGE.

## A TRAVERS LE MONDE

### Argentine

LA GRÈVE DES CAMIONNEURS PROVOQUE UN DÉBUT DE PÉNURIE. L'Argentine connaît depuis le 8 septembre un début de pénurie de carburants et de certains aliments, alors que la grève illimitée lancée par l'une des deux organisations patronales de camionneurs du pays en était à son troisième jour. La Confédération argentine du transport automobile (CATAC) a affirmé dimanche qu'environ 95 % des camionneurs participent à un mouvement. La CATAC réclame le statut de service public pour le transport, et critique l'attribution sans restriction de chargements à des transporteurs de pays voisins. L'organisation concurrente, la Fédération argentine des transporteurs routiers (FADECAR), a condamné la grève qu'elle a qualifiée d'« inopportune, dirigée et corporatiste ».

### Inde

UN PARTISAN DE M. GANDHI ASSASSINÉ AU PENDING. — Un partisan du premier ministre, M. Gandhi, a été assassiné le dimanche 8 septembre près de la ville de Jalandhar, dans l'État du Pendjab (nord de l'Inde) par deux jeunes qui ont pris la fuite, a rapporté l'agence PTL. Cet attentat est le onzième depuis dix jours au Pendjab et dans la capitale indienne. — (AFP.)

### Sri-Lanka

TRENTE-CINQ TAMOULS AURAIENT PÉRI DANS L'INCENDIE D'UN AUTO-

CAR. — Un porte-parole des mouvements séparatistes tamouls a annoncé dimanche à Madras (sud de l'Inde) qu'un autobus avait été intercepté et incendié, samedi soir 7 septembre, par des « voyous » singhalais sur la route Colombo-Jaffna. Trente-cinq passagers, de l'ethnie tamoule, ont été brûlés vifs. Le gouvernement de Colombo a qualifié d'« inexactes » les informations sur cette affaire. Selon les mêmes sources séparatistes tamoules, la marine srilankaise et d'autres forces de sécurité ont ouvert le feu sur des villages tamouls sur la côte orientale du pays, tuant au moins quarante personnes. Le ministre srilankais de la défense a démenti ces informations. — (AFP, AP, Reuters.)

### Vietnam

ACCROCHAGES A LA FRONTIÈRE CHINOISE. — Deux accrochages ont opposé les forces vietnamiennes et chinoises à la frontière entre les deux pays, près de Vi Xuyen, dans la province de Ha Tuyen, annonce dimanche l'agence vietnamienne d'information AVI. Vendredi, affirme l'agence, une « compagnie d'infanterie chinoise » a tenté d'occuper une colline en territoire vietnamien avec l'appui de l'artillerie, qui a tiré « plus de 4000 obus » de mortier et de canon. Samedi, ajoute l'agence, une « section de fantassins » chinois a à son tour tenté d'occuper une autre position en territoire vietnamien. Il s'agit des premiers accrochages sérieux à la frontière sino-vietnamienne depuis trois mois, relèvent les observateurs.

## Le Monde

8, RUE DES ITALIENS,  
75427 PARIS CEDEX 09  
Tél. MONDIPAR 659572 F  
Tél. : 246-72-23

Édité par la S.A.R.L. Le Monde

Gérant : André Fontaine, directeur de la publication

Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969) Jacques Fauret (1969-1982) André Laurens (1982-1985)

Durée de la société : cinquante ans à compter du 10 décembre 1944.

Capital social : 500.000 F

Principaux associés de la société : Société civile « Les Rédacteurs du Monde », MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beuve-Méry, fondateur.

Administrateur : Bernard Wotte.

Rédacteur en chef : Daniel Vernet.

Correspondant en chef : Claude Salles.

Imprimé en France par les ateliers de la presse de Paris-Dix

Reproduction interdite de tous articles sauf accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux et publications, n° 57-437

ISSN : 0395-2037

ABONNEMENTS  
BP 587 09  
75422 PARIS CEDEX 09

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE  
354 F 672 F 954 F 1 200 F

TOUTS PAYS ÉTRANGERS  
PAR VOIE NORMALE  
687 F 1 337 F 1 952 F 2 530 F

ÉTRANGER (par messagerie)  
L. — BELGIQUE-LUXEMBOURG  
PAYS-BAS  
399 F 762 F 1 089 F 1 388 F

IL — SUISSE-TURISME  
584 F 972 F 1 404 F 1 880 F

Par voie aérienne : tarif sur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux semaines au plus) : nos abonnés sont invités à formuler leur demande sur enveloppe ou notes avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

Veuillez avoir l'obligeance d'écrire tous les sous-projets en capitales d'imprimerie.

PRIX DE VENTE À L'ÉTRANGER

Algérie, 3 DA ; Maroc, 4,20 dir. ; Tunisie, 400 m. ; Allemagne, 1,20 DM ; Autriche, 17 sch. ; Belgique, 30 fr. ; Canada, 1,20 \$ ; Côte-d'Ivoire, 315 F CFA ; Danemark, 7,80 kr. ; Espagne, 120 pes. ; E.-U. 1 \$ ; Grèce, 85 p. ; Italie, 80 l. ; Israël, 90 NIS ; Japon, 1 700 ¥ ; Libye, 0,300 DA ; Luxembourg, 30 L. ; Norvège, 3,00 kr. ; Pays-Bas, 2 fl. ; Portugal, 100 esc. ; Suède, 336 F CFA ; Suisse, 3 fr. ; Thaïlande, 100 baht ; Yougoslavie, 110 din.

## PETIT A PETIT L'HUMIDITE GRIGNOTE VOTRE MAISON.

Grâce au procédé MURPROTEC l'humidité est définitivement vaincue.

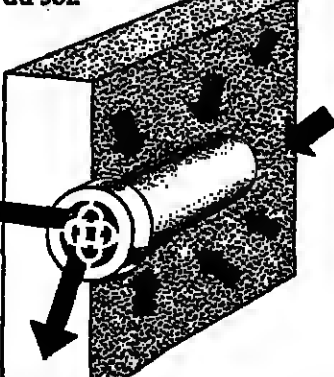
Ce salpêtre tenace dont il était si difficile de venir à bout, ce salpêtre qui répand une odeur de moisi et finit par abîmer votre maison.

Murprotec protège la valeur de votre maison contre le fléau humidité.

Murprotec ne nécessite pas de travaux importants.

Sur simple demande bénéficiez gratuitement du diagnostic d'un spécialiste qui vous établira un devis.

LE PROCÉDÉ MURPROTEC. Ce sont des tubes de céramique introduits dans vos murs qui boivent intégralement l'humidité qui monte du sol.



MURPROTEC EST GARANTI 30 ANS.

### BON POUR UNE DOCUMENTATION GRATUITE

Je désire recevoir gratuitement et sans aucun engagement une documentation complète sur le procédé MURPROTEC.

Nom et adresse complète \_\_\_\_\_

Adresse complète \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

N° du département de la maison concernée par le problème d'humidité. Renvoyez ce bon à Murprotec 75/77, 1 du Dr-Naillat 78210 St-Cyr-l'Ecole.

MURPROTEC

Bureaux à Paris, Arles, Rennes et Agen.



## ASIE

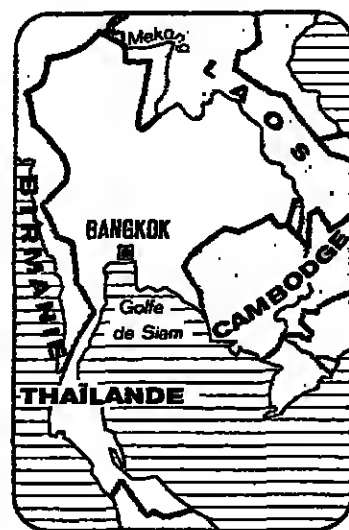
### Thaïlande

## Un coup d'Etat a été déjoué à Bangkok

Bangkok a été le théâtre, lundi 9 septembre, dans la matinée, d'un coup d'Etat avorté mais qui a fait un nombre encore indéterminé de victimes, parmi lesquelles deux journalistes étrangers. Des fusillades ont éclaté dans le « quartier des ministères », où se trouvent le palais royal et l'état-major général, provoquant une panique dans cette partie de la capitale thaïlandaise, alors que la vie continuait normalement dans le reste de la ville. En début d'après-midi, des officiers loyalistes ont proclamé, à la télévision, l'état d'urgence à Bangkok et affirmé que les rebelles s'étaient rendus.

La tentative de putsch, annoncée par Radio-Thaïlande à l'aube, était confiée par des officiers en retraite regroupés autour du général Serm Na Nakorn, commandant suprême des forces armées thaïlandaises jusqu'en 1978 et, selon les autorités, un ancien premier ministre, qui s'est rendu. Ce « parti révolutionnaire » avait alors annoncé l'abolition de la Constitution ainsi que la dissolution du gouvernement et de l'Assemblée. S'engageant à « protéger » l'institution royale, ils avaient affirmé avoir pris le pouvoir pour redresser la situation économique du pays.

Ce putsch, le premier depuis celui qui avait avorté en 1981, s'est produit alors que les principales personnalités du pays étaient à l'étranger. Le premier ministre, M. Prem Tinsulanonda, se trouvait depuis la veille en visite officielle en Indonésie, et le général Arthit Kamlang-Ek, actuel commandant suprême des forces armées, était en visite en Suède.



tué alors qu'il filmait ces combats, et son preneur de son américain, Bill Latch, grièvement blessé, est mort quelques heures plus tard à l'hôpital.

Le général Arthit a fait aussitôt savoir qu'il s'opposait aux putschistes. M. Prem, qui est également un ancien commandant suprême des forces armées, devait regagner, en fin d'après-midi, Bangkok, assuré qu'il était du soutien des principaux chefs d'une armée qui compte un peu plus de deux cent mille hommes.

### Afghanistan

## KABOUL ACCUSE LA RÉSISTANCE D'AVOIR ABATTU UN AVION DE LIGNE

Islamabad (AFP, Reuters, AP). - Radio-Kaboul, captée à Islamabad, a annoncé le samedi 7 septembre qu'un avion de ligne avait été abattu le mercredi précédent par un missile sol-air de fabrication américaine tiré par des rebelles. L'appareil, qui effectuait une liaison entre Kaboul et la province de Farah et venait de décoller après avoir fait escale à Kandahar, transportait quarante-sept passagers et cinq membres d'équipage. Il n'y a eu aucun survivant.

Cette information a été accueillie avec scepticisme dans les milieux proches de la résistance afghane au Pakistan.

● RECTIFICATIF. - La Croix-Rouge française nous prie de préciser que les deux destinataires médicaux aux blessés afghans doivent être adressés à Aide Afghanistan, Croix-Rouge française, 17, rue Quentiu-Bauchart, 75384 Paris Cedex 08, CCP Paris 600 00 Y (et non 6000 00 Y comme nous l'avions imprimé par erreur dans nos éditions datées du 7 septembre).

### Affrontements

Tandis que, à la télévision, les autorités lançaient des appels au calme et à la reddition des rebelles, des fusillades étaient signalées devant le siège du gouvernement, devant le quartier général du commandement suprême, occupé par les rebelles, et dans plusieurs autres secteurs de la ville. Des combats à la mitrailleuse et aux grenades autopropulsées se sont produits à plusieurs reprises. L'immeuble de la radio, pris par les putschistes, a été endommagé. On se serait également brièvement battu aux alentours du quartier général de l'armée de l'air voisin de l'aéroport international de Don-Muang, lequel est resté cependant ouvert au trafic aérien. Parmi les victimes figurent un nombre inconnu de civils à bord d'un autobus touché par un obus. En début d'après-midi, deux des principaux chefs de l'armée, les généraux Pheh Kullawach et Chaowalit Yongchaiyuth, sont apparus à la télévision pour annoncer que les rebelles qui ne se rendaient pas sur-le-champ seraient passés par les

armes. Peu de temps après, les dix-huit blindés et les 550 hommes qui avaient participé au putsch se sont rendus, selon un porte-parole militaire.

Comme par le passé - la Thaïlande a connu une quinzaine de coups d'Etat depuis l'abolition de la monarchie absolue en 1932 - le « Parti révolutionnaire » s'est engagé à « protéger » l'institution monarchique, le roi actuel, qui séjourne, lundi matin, dans le sud du pays, bénéficiant d'un crédit indéniable auprès de la population. Certaines des unités rebelles relevaient de commandements qui avaient déjà pris part à la tentative de 1981. Ce serait notamment le cas, selon des sources officielles, du général Yop Thephasadin et du colonel Manoon Ruksachorn. Egalement impliqué dans le putsch avorté de 1981, le général Serm avait alors été acquitté.

Mais l'allusion faite par le « parti révolutionnaire » au redressement de l'économie laisse penser que la rébellion a été dirigée par des officiers dont les intérêts ont été lésés par la politique d'austérité imposée depuis plusieurs mois. La Thaïlande fait mieux face à la récession qui touche, depuis un an, toute la région, mais de sévères mesures sont appliquées pour que son taux de croissance économique demeure, en 1985, au-dessus de 5 %. Le pays connaît notamment des difficultés pour écouler ses surplus de riz - dont il est le premier exportateur mondial - sur des marchés étrangers.

### De sérieuses conséquences

Même si les autorités ont déjoué le coup d'Etat dès lundi en début d'après-midi, cette tentative de putsch risque d'avoir de sérieuses répercussions sur l'avenir d'un régime toujours en quête de stabilité. En premier lieu, contrairement à ce qui s'est produit dans le passé, les rebelles ont rompu avec une tradition en ouvrant le feu sur les troupes loyalistes. La plupart des coups d'Etat antérieurs se sont en effet déroulés sans effusion de sang dans ce royaume qui compte un peu plus de cinquante millions d'habitants.

En second lieu, la proclamation de l'état d'urgence donne au général Arthit le pouvoir de prendre main tous les problèmes de sécurité sans avoir besoin de l'approbation des autorités civiles. Or la cohabitation entre le premier ministre et le commandant suprême des forces armées n'a pas toujours été facile, le roi étant intervenu lui-même, au printemps dernier, pour ménager un compromis entre les deux hommes.

Enfin, cette rébellion, dont la rumeur courait à Bangkok depuis plusieurs mois, souligne à quel point la stabilité politique de la Thaïlande demeure fragile. Non seulement les militaires, de moins en moins fractionnés d'entre eux, sont peu soucieux de conforter le régime parlementaire, mais ils n'hésitent toujours pas à se rebeller pour défendre leurs propres intérêts.

JEAN-CLAUDE POMONTI

## PROCHE-ORIENT

### Liban

## Les forces syriennes ont fait leur entrée dans la ville chrétienne de Zahlé

### De notre correspondant

ministres au grand complet. La requête de l'islam modéré, limitée au seul Beyrouth-Ouest, avait peu de chances d'être agréée, c'est donc au comité issu d'assises islamiques à Damas, où siègent d'ailleurs des officiers syriens, qu'a été renvoyé M. Hoss par M. Khaddam.

L'exemple de Zahlé est typique des méthodes pratiquées et des résultats recherchés par Damas. L'armée syrienne n'est plus à Zahlé depuis 1981, et une crise internationale avait, à l'époque, accompagné son éviction, l'empêchant d'y retourner. Elle y a mis le temps : quatre ans, mais la Syrie a fait sa rentrée à Zahlé à la demande de toutes les parties et après avoir obtenu le départ - contraint mais apparemment volontaire - des milices chrétiennes. Protégée d'une vingtaine de membres de ses services et d'une centaine de soldats d'élite des unités spéciales, dont la présence mettrait

fin au statut spécial de Zahlé, le général Ghazi Kanaan, chef des renseignements syriens au Liban, a rendu visite aux notables réunis à l'archevêché grec catholique de Zahlé et leur a donné l'assurance que ses troupes aideraient les gardes libanais à maintenir l'ordre et que la route de Dour Choueir, reliant Zahlé au secteur chrétien où était installé un barrage d'Amal, était désormais entièrement sous contrôle syrien : « Les habitants de Zahlé peuvent désormais, a-t-il dit, se déplacer librement sur toutes les routes du Mohajazat, devenu une zone de sécurité syrienne. Ils peuvent veiller, se rendre à leurs champs, dans leurs vignobles, et vagner à leurs travaux habituels, parce que les forces syriennes sont là pour veiller à la sécurité à l'intérieur de Zahlé comme en dehors de la ville ».

Beyrouth est encore loin d'accéder à ce statut.

LUCIEN GEORGE

## Les ravisseurs de MM. Carton et Fontaine ont fait parvenir une lettre au gouvernement français

Les ravisseurs de deux diplomates français enlevés le 22 mars à Beyrouth, MM. Marcel Carton et Marcel Fontaine, ont fait parvenir, il y a une semaine, une lettre au gouvernement français fixant leurs conditions pour la libération des deux hommes, a indiqué, samedi 7 septembre, le docteur Razah Raad.

Ce dernier a d'autre part remis samedi des lettres des deux diplomates à leurs familles. Le docteur Raad, un médecin français originaire d'une famille chiite de Baalbeck, a rencontré entre le 20 et le 30 août au Liban, où il se trouvait, a-t-il dit, à titre « purement humanitaire et privé », des intermédiaires des ravisseurs.

Le docteur Raad, qui est passé par Damas avant de gagner le Liban, a précisé que les intermédiaires des ravisseurs de MM. Carton et Fontaine, dans les « conditions générales » qu'ils lui ont transmises oralement, avaient indiqué que « si la France, pour des raisons économiques, livre des armes à l'Irak, il n'y a aucune raison qu'elle n'en livre pas à l'Iran ».

Pour leur part, MM. Fontaine et la fille de M. Carton se sont bornés à indiquer que les deux diplomates étaient « excédés » et commençaient « à trouver que le temps passe ».

MM. Fontaine a simplement précisé que son mari déclarait dans sa lettre : « Le gouvernement [français] se foute de nous. » Je le pen-

sais aussi jusqu'à il y a trois mois, a indiqué M. Fontaine, mais maintenant je suis sûr que le gouvernement français agit dans l'ombre ».

M. Fontaine, qui revient de Liban, et le docteur Raad, ont précisé que les deux diplomates étaient « détenus ensemble » et pouvaient « apparemment communiquer à travers une cloison ». Le groupe qui les retient prisonniers est « tout à fait différent » de celui qui détient les deux autres Français retenus au Liban, MM. Jean-Paul Kauffmann et Michel Sourat, ont-ils précisé.

M. Fontaine a indiqué que les intermédiaires des ravisseurs de son mari avaient souligné que MM. Carton et Fontaine étaient détenus « en tant que représentants de la France » et que leur libération était essentiellement liée à l'attitude française dans le conflit Iran-Irak.

Toutefois, a ajouté M. Fontaine, « ils m'ont parlé sans arrêt des chutes de Koweït au Koweït à la suite des attentats de décembre 1983. Dans ce pays et ont été très clairs en me disant que la libération de mon mari et de M. Carton, et la libération de MM. Kauffmann et Sourat, n'avait rien à voir avec la libération des détenus libanais de la prison d'Atlit en Israël ». Celle-ci devrait être achevée dans les prochains jours, comme l'a annoncé le gouvernement de Jérusalem.

Le Quai d'Orsay s'est refusé à tout commentaire sur cette affaire.

### LA GUERRE DU GOLFE

## L'Irak a rendu à la France les Super-Etendard loués en 1983

L'Irak a rendu à la France cinq Super-Etendard au terme de leur durée de location, a déclaré, dimanche soir 8 septembre à Bagdad, le ministre irakien des affaires étrangères, M. Tarek Aziz.

Le ministre a précisé lors d'une conférence de presse que l'aviation irakienne disposait désormais de Mirage-FI capables d'emporter des missiles identiques à ceux utilisés, jusqu'à présent, par les Super-Etendard (il s'agit de missiles air-surface Exocet). Les cinq chasseurs-bombardiers avaient été livrés à l'Irak en octobre 1983 (1).

Pour sa part, le colonel Kadhafi a annoncé que son pays fournirait des missiles sol-sol et sol-air à l'Iran et Bagdad poursuivait sa campagne antilibyenne. Interrogé par Al-Tadamon, hebdomadaire de langue arabe paraissant à Londres, le chef de la révolution libyenne a démenti les informations selon lesquelles il aurait déjà fourni à Téhéran des missiles qui ont été utilisés contre la ville de Bagdad. Il a précisé que son pays allait « mettre tout son poids derrière la révolution iranienne » par l'envoi à Téhéran de missiles et d'avions de combat « si Saddam Hussein poursuit sa guerre des années contre la Libye et s'il continue à former des commandos de sabotage » antilibyens.

L'Irak a annoncé coup sur coup deux nouveaux raids sur le terminal de l'île de Kharg - les sixième et septième depuis le 15 août - et l'attaque d'un navire près des côtes iraniennes. Selon un porte-parole militaire, les appareils irakiens ont largué au total 8 tonnes de bombes sur Kharg, vendredi soir et samedi matin. L'Irak avait déjà bombardé Kharg - par où transite pour 90 % le pétrole exporté par l'Iran - les 15, 25, et 30 août ainsi que les 2 et 5 septembre.

De son côté l'Iran a averti les compagnies maritimes internationales que tout navire suspecté de transporter des marchandises à destination de l'Irak serait arraisonné.

Cette mise en garde, faite par le commandant en chef de la marine iranienne, le capitaine de vaisseau Malek Zadeegan après l'arraisonnement, à la fin de la semaine dernière, de deux navires marchands, l'un koweïtien, Al-Watayeh, l'autre italien, le Margario Britannica, par la marine iranienne. Si le cargo italien a été autorisé à reprendre sa route après une courte inspection, Al-Watayeh est toujours à quai dans un port iranien. - (AFP)

(1) Le 26 mai 1983, une décision « secret-défense » de M. Charles Hernu mettait à la disposition de l'Irak, pour une durée de deux ans, cinq avions d'attaque Super-Etendard prélevés sur les stocks de l'aéronavale française. Le 2 juin 1983, un protocole entre l'Irak et les industriels français concernés (Dassault-Breguet et la SNECMA) fixait les conditions techniques et financières aux termes desquelles ces avions seraient remis en l'état après utilisation par les Irakiens, l'état après utilisation de la marine nationale et moyennant une indemnisation de compensation (140 millions de francs par avion) qui serait versée par les constructeurs à l'aéronavale française. (NDLR).

### Koweït

● Acquisition de missiles sol-air soviétiques. - Le Koweït a acquis auprès de l'URSS des missiles sol-air aussi performants que les missiles américains Stinger, que Washington avait refusé de lui fournir en avril 1984, a déclaré, dimanche 8 septembre, le ministre koweïtien de la défense, Salem al-Sabah al-Salem.

# LE RENOUVEAU D'UN GRAND CLASSIQUE.

Année après année, la collection Lagarde et Michard s'est affirmée comme un grand classique. Voici aujourd'hui son édition renouvelée. Elle conserve ses points forts : choix des textes et des auteurs, classement chronologique, histoire littéraire.

Elle évolue avec de nouveaux commentaires pédagogiques, des groupements par thèmes et de nombreuses illustrations couleur. Tout cela dans une belle présentation cartonnée.

**Collection Lagarde et Michard. Nouvelle Edition.**

**BORDAS**

هكذا من الأصل



# AFRIQUE

## LA TENSION EN AFRIQUE DU SUD

### Le président Botha met en garde les milieux d'affaires contre tout contact avec l'ANC

Dans un communiqué publié dimanche 8 septembre, le président Botha s'est déclaré hostile à des contacts de milieux d'affaires sud-africains envisageant de prendre avec le Congrès national africain (ANC), organisation interdite.

Il a reconnu avoir été mis au courant d'un tel projet par un homme d'affaires non identifié, et a ajouté : « Tant que l'ANC est dirigé par des communistes et prône la violence en Afrique du Sud, il ne peut être

question que l'approuve des discussions avec ses membres.

« Je veux mettre en garde les Sud-Africains contre les manœuvres communistes de ce genre. Je considère de telles tentatives comme déraisonnables et même déloyales d'endroit des jeunes gens qui sacrifient leur vie pour défendre la sécurité de l'Afrique du Sud. »

Toutefois, dans un geste qui tient compte de l'état de santé de M. Mandela, le leader de l'ANC, le gouvernement sud-africain a

annoncé, lundi, que la femme du dirigeant noir allait être autorisée à lui rendre visite en prison. La rencontre est prévue pour mercredi.

Les rumeurs sur la préparation d'entretiens entre des hommes d'affaires et l'ANC avaient commencé à circuler il y a deux semaines. Le 30 août, l'ANC les avait confirmées. Plusieurs journaux ont fait à nouveau état de ces discussions, dimanche, précisant qu'elles pourraient avoir lieu à Lusaka, le président Kaunda de Zambie jouant un rôle d'intermédiaire entre M. Mbeki, président de l'ANC, et les Sud-Africains.

Les noms les plus fréquemment cités sont ceux de MM. Gavin Relfy, président d'Anglo-American Corporation, Fred du Plessis, directeur du groupe d'assurances Sanlam, Hugh Murray, éditeur du magazine sud-africain *Leadership*, et Chris Ball de la banque Barclay's.

D'autre part, le ministre sud-africain des affaires intérieures, M. Stoffel Berse, a déclaré samedi qu'il sera bientôt possible aux « gens de couleur » d'immigrer en Afrique du Sud.

Jusqu'à présent, rappelle un communiqué de son ministère, la loi sur l'immigration de 1937 spécifiait que les candidats devaient « être facilement assimilables aux habitants d'origine européenne ».

La nouvelle législation précisera que les candidats à l'immigration en Afrique du Sud devront pouvoir s'assimiler à « l'une ou l'autre des

Les pamplemousses « empoisonnés » seraient inoffensifs. Selon un porte-parole anonyme du Groupe Afrique du Sud, ce mouvement de protestation contre l'apartheid, aurait injecté 6 centimètres cubes d'un mélange de formol concentré par et d'hydroxyde de potassium normal dosé à 50/50 dans trois pamplemousses d'espèce *Ontsapan* vendus dans des magasins de Beaufort West (Dorset). Il pourrait s'agir du marché couvert de la ville et des magasins Carrefour et Mammouth. Le mouvement qui se veut « inoffensif », affirme que la substance n'est pas dangereuse et peut être identifiée à l'aveugle. Le préfecture du Dorset indique qu'il faudra une semaine pour obtenir le résultat des analyses des fruits retirés de la vente vendredi 6 septembre.

### Algérie

#### La télévision critique la gestion « déplorable » de Boumediène

Alger (AFP, AP). — La télévision algérienne a critiqué, dans un long commentaire repris par la presse, la gestion « déplorable » de l'économie du pays durant la présidence de Houari Boumediène, mise en parallèle avec les « résultats probants » obtenus depuis six ans.

Dans ce commentaire, diffusé à l'occasion du débat sur « l'enseignement de la charte nationale » la « Bible » idéologique du socialisme algérien, la télévision a évoqué ceux qui « tournaient le dos à la démocratie scientifique [...] en recourant à l'improvisation et à l'empirisme, engendrant par un discours politique sans grande prise sur les réalités économiques nationales ».

Depuis juin 1980, date de la tenue du congrès extraordinaire du FLN, dix-huit mois après l'élection de M. Chadli Bendjedid à la tête de l'Etat, « un coup d'arrêt » a été donné à cet « état de choses déplorable », poursuit ce commentaire.

Désormais, « les faits économiques sont analysés sans démagogie » et la « vérité économique » en vigueur « a dépassé les slogans creux ».

Ce commentaire devrait constituer la référence dans la définition de la nouvelle ligne économique qui sera consacrée dans la charte nationale.

D'autre part, les auteurs du vol d'armes commis dans la nuit du 26 au 27 août à l'école de police de Soumas, à une quarantaine de kilomètres au sud d'Alger, ont été identifiés par les services de la sécurité nationale algérienne, mais sont toujours en fuite, a rapporté samedi le quotidien *El Moudjahid*.

Le journal publie les photos de trois des principaux responsables du vol. Ils portent la barbe et seraient des récidivistes appartenant à un réseau d'activistes musulmans démantelé à la fin de 1982.

Selon des informations dignes de foi, le commando a réussi à pénétrer dans l'école, dont une partie du personnel s'était absentée pour la fête musulmane de l'Aïd, en utilisant des uniformes de policiers volés lors d'un hold-up commis quelques jours plus tôt. Ils se sont emparés d'un lot

de fusils de guerre et ont tué au moins un policier de la caserne.

Parmi leurs quatre complices, également identifiés, indique *El Moudjahid*, figure Mustafa Bouali, quarante-quatre ans, un ancien maquisard considéré comme le « cerveau » de l'organisation clandestine intégriste en Algérie et condamné par contumace à la réclusion à perpétuité en avril dernier lorsque cent trente-cinq activistes musulmans avaient été jugés par la Cour de sûreté de l'Etat.

### Tunisie

#### Le journal de l'UGTT reste suspendu

(De notre correspondant)

Tunis. — Le tribunal correctionnel de Tunis a confirmé, le samedi 7 septembre, la suspension pour six mois du journal *Ach Chaab*, publié par la centrale syndicale UGTT, dédicée en juillet par les autorités (*Le Monde* du 20 juillet).

En outre, M. Habib Achour, secrétaire général de l'UGTT et directeur de la publication, ainsi que les deux responsables de la région ont été condamnés chacun à 300 dinars (300 F) d'amende pour « propagation de fausses nouvelles et diffamation de fonctionnaires ». La suspension de *Ach Chaab* et les poursuites engagées ont été motivées par la publication d'un article annonçant un remaniement dans le corps des gouverneurs (préfets) rédigé dans un style qui n'est jugé comme portant atteinte à l'honneur de ces derniers.

Privé de tout organe d'information et alors que la presse quotidienne ignore systématiquement ses communiqués, l'UGTT a ajouté la demande de levée de cette suspension à la liste déjà longue de ses revendications.

M. Habib Achour s'est rendu à Genève il y a quelques jours pour remettre au directeur du Bureau international du travail (BIT) un document dénonçant les mesures « antidémocratiques » prises par Tunis à la fin du mois d'août.

### M. Reagan serait prêt à annoncer des sanctions contre Pretoria

M. Reagan n'abandonne pas sa politique d'engagement constructif envers l'Afrique du Sud, mais il lâche du lest. Après avoir dit et répété que des sanctions contre l'Afrique du Sud, à son avis, ne seraient d'aucune utilité, le président américain s'apprête, ce lundi 9 septembre, à annoncer une série de mesures commerciales et économiques contre le régime de Pretoria.

Selon le *New York Times*, M. Reagan reprendrait la plupart des dispositions figurant dans une résolution votée avant les vacances par la Chambre des représentants et sur laquelle le Sénat doit, en principe, se prononcer dans les prochains jours. Ce « paquet » comporterait l'interdiction de la vente aux Etats-Unis des krugerrands, les pièces d'or sud-africaines, sous réserve de l'autorisation du GATT — cette vente a rapporté, l'an dernier, au régime de M. Botha 500 millions de dollars — et l'arrêt des prêts bancaires au gouvernement de Pretoria, à moins qu'ils ne soient utilisés à des projets dans les domaines du logement, de la santé et de l'éducation, destinés indistinctement à toutes les races. La Maison Blanche envisagerait, en outre, de stopper les ventes d'ordinateurs aux administrations sud-africaines (armée, police) qui contribuent à la perpétuation de l'apartheid, ainsi que les exportations de matériel nucléaire tant que Pretoria n'aura pas ratifié le traité de non prolifération.

Le magazine *Newsweek* affirme même, dans son édition publiée lundi, que M. Reagan pourrait aller plus loin que ce que réclame la Chambre des représentants, en demandant l'embargo sur les importations aux Etats-Unis d'armes fabriquées en Afrique du Sud.

Ce brusque retournement du président américain tient compte de la forte pression qu'exercent, aux Etats-Unis, une opinion publique et un Congrès choqués par l'évolution des événements en Afrique du Sud et la Banque centrale sud-africaine, M. de Kock, lors de sa récente visite à Washington.

En prenant les devants, M. Reagan cherche à désamorcer le conflit qui s'annonçait, ces jours derniers, inévitable, entre la Maison Blanche et le Congrès, dans le cas d'une confirmation par le Sénat des sanctions déjà votées par la Chambre des représentants. La décision du chef de l'exécutif, si elle est annoncée rapidement, pourrait favoriser un report au printemps prochain du vote des sénateurs. M. Robert Dole, le chef de la majorité républicaine, qui a commenté favorablement les intentions présidentielles, vient en tout cas de s'exprimer en ce sens.

M. L.

### LA FIN DE LA CONFÉRENCE DE LUANDA

#### Les non-alignés exigent « l'abolition totale de l'apartheid »

Luanda (AFP, Reuter). — La huitième conférence ministérielle des pays non alignés s'est achevée dimanche soir 8 septembre dans la capitale angolaise, avec un certain retard dû à des difficultés de dernière minute dans la recherche d'un consensus autour de la rédaction de certaines motions (*Le Monde* du 7 et daté 8-9 septembre), en particulier de celle qui a trait au conflit Iran-Irak, qui a donné lieu à une bataille d'amendements entre les représentants de ces deux pays, membres de l'organisation.

Les délégués ont en revanche approuvé sans difficulté majeure une « déclaration de Luanda » sur l'Afrique du Sud, la Namibie et l'apartheid, et se sont ralliés, après le déclinement de la Libye, au écho du Zimbabwe comme pays hôte du prochain sommet des non-alignés, en 1986. Harare prendra ainsi pour trois ans la présidence du mouvement, Tripoli devant de son côté accueillir sa prochaine conférence ministérielle, en 1988.

La déclaration sur la situation en Afrique australe invite « les principaux partenaires commerciaux de l'Afrique du Sud — Europe de l'Ouest, Japon et Etats-Unis — à coopérer et à aider le processus de

changement véritable qui peut encore être réalisé sans effusion de sang massive ».

A propos du régime de Pretoria, les non-alignés déclarent : « L'oppression a atteint un point tel qu'il a obligé tous les secteurs des opprimés à résister à la tyrannie (...). Le soulèvement intérieur s'est intensifié. Le compte à rebours de la chute de l'apartheid est déclenché. »

Les non-alignés « expriment aussi leur indignation face à la perpétuation de l'illégalité » que constitue le fait que Pretoria « continue à tenir la Namibie en esclavage ». Ils appellent l'ONU à assumer ses responsabilités « afin de permettre au peuple namibien de réaliser ses droits inaliénables d'autodétermination et à l'indépendance », sur la base de la résolution 435 du Conseil de sécurité. Ils réaffirment également « leur détermination à poursuivre leur soutien matériel à la SWAPO, seul et authentique représentant du peuple namibien ».

Enfin, ils réaffirment leur soutien à l'Angola et aux pays africains de la région « victimes de l'agression brutale de l'Afrique du Sud ». Ils demandent « le retrait immédiat et inconditionnel des troupes sud-africaines du territoire angolais occupé ». La déclaration conclut que la paix dans la région « ne peut être garantie que par l'abolition totale de l'apartheid et par l'établissement d'une société non raciale et démocratique en Afrique du Sud ».

### Tchad

● N'DJAMENA FAIT ÉTAT DE COMBATS A FAYA-LARGEAU. — Selon le ministère tchadien de l'information, de violents combats opposent depuis mercredi 4 septembre les forces du GUNT de M. Goukouni Oueddei aux troupes libyennes, à Faya-Largeau, dans le nord du Tchad. Dans un communiqué diffusé samedi 7 septembre, le ministère tchadien affirme que ces combats ont fait « des centaines de morts et de blessés » et précise que l'insurrection contre les troupes libyennes installées dans la grande palmeraie du nord était dirigée par M. Goukouni Guedd, chef d'état-major des FAP (Forces armées populaires). Dimanche, un porte-parole du ministre libyen de l'information a démenti toute participation des troupes libyennes à des combats contre des éléments du GUNT. — (AFP, Reuter.)

### Zaire

● UN BELGE JUGÉ POUR SUBVERSION. — Un homme politique belge, M. Roland Van den Bogaert, comparait depuis le vendredi 6 septembre devant la Cour de sûreté de l'Etat pour avoir introduit au Zaire des « documents séditieux visant à semer la subversion ». M. Van den Bogaert, fonctionnaire au Parlement européen et militant de l'aile flamande du Parti socialiste belge, avait été arrêté le 18 juillet à sa descente d'avion à Kinshasa. Selon les autorités zairoises, il arrivait de Bruxelles avec des copies de journaux belges hostiles au gouvernement du président Mobutu Sese Seko, et des cassettes sur lesquelles étaient enregistrés conversations et messages d'opposants zairoises. Le procès est public, et l'accusé plaide coupable. — (Reuter, AP.)

### LA GUERRE DANS L'ESPACE

MARCEAU FELDEN

#### UN OUVRAGE FONDAMENTAL

18 x 21,5 cm - 327 p. - 120 F

Berger-Levrault  
UN GRAND NOM DE FRANCE

## LES CONCESSIONNAIRES FORD GARANTISSENT LEURS REPARATIONS A VIE

# LA GARANTIE A VIE.


**APRES VENTE FORD**

D'année en année, Ford ne cesse d'améliorer la garantie. Une kilométrage illimité, la garantie 6 ans anti-corrosion. Ford est aujourd'hui le constructeur à proposer une garantie qui va révolutionner le service après-vente : la garantie à vie sur les réparations.

Avec elle, maintenant, fini les factures à répétition. Plus jamais, vous n'aurez à payer une réparation qui vous aurait déjà été facturée par votre concessionnaire Ford après le 1<sup>er</sup> septembre 1985. Plus fort encore, cette garantie totalement gratuite vous s'ajoute à toutes les autres et est valable indépendamment des concessions Ford en France.

Pas de limitation : elle concerne les véhicules Ford achetés neufs ou d'occasion, voitures particulières ou de société, véhicules de tourisme, minibus, légers et Ford Transit. Elle est valable aussi longtemps que vous restez propriétaire du véhicule. Une garantie qui n'existe pas... Une sécurité en plus pour vous... Une nouvelle fois, Ford exprime sa volonté de perfection.

Garantie valable aussi longtemps que vous restez propriétaire du véhicule et exclusivement pour les pièces Ford et Motorcraft à l'exception des pièces d'usure. Sont exclus de la garantie : les taxis, les véhicules de police, de pompier, les ambulances et tout autre véhicule soumis à des conditions d'emploi particulières.



Une volonté de perfection.



# politique

## M. Rocard au centre des débats socialistes

Rocard, Rocard, Rocard... Deux des courants du PS - les mitterrandistes et les mauroyistes - ont consacré une partie de leur week-end à se pencher sur le cas Rocard. Dimanche, à Epinay-sur-Seine, lieu symbolique (c'est là que le PS d'aujourd'hui a été créé en 1971), les amis de l'ancien premier ministre ont laissé percer une certaine irritation à l'égard de M. Rocard, chargé de beaucoup de péchés, et d'abord de celui de division. Sans doute entre-t-il dans cette rançon une part de dépit amoureux. En 1979, au congrès de Metz, mauroyistes et rocardiens, la main dans la main, rêvaient d'un avenir où ces

deux courants représenteraient l'aile moderne et réaliste du PS, face aux « archaïques » d'en face.

Chez les mitterrandistes, on cherche au contraire à calmer le jeu. Réuni samedi à Paris, le courant majoritaire du PS s'est voulu responsable et unitaire pour deux. M. Lionel Jospin, premier secrétaire, l'a été, encore plus spectaculairement, le dimanche au « Club de la presse » d'Europe 1. M. Jospin a proposé à M. Rocard d'entrer au bureau exécutif ou au secrétariat du PS, quelle que soit l'issue du congrès de Toulouse. Or, si la synthèse entre la motion 1 (mitter-

randistes, mauroyistes, CERES) et la motion 2 (rocardienne) ne se fait pas, il serait conforme aux usages que les rocardiens - devenus la « minorité » ou l'opposition - n'aient pas de représentant au secrétariat national du PS.

En somme, la bataille médiatique entre les rocardiens et les mitterrandistes continue : les seconds s'efforcent d'empêcher M. Rocard de s'attribuer, devant l'opinion, l'auréole du « martyr », ce qui arrangerait bien les premiers. Des deux côtés, le soupçon est de rigueur. Les rocardiens reprochent aux mitterrandistes de faire courir le bruit que M. Rocard souhaite quitter le

parti, ce qu'il dément formellement. Les mitterrandistes reprochent aux rocardiens la stratégie présidentielle de leur chef de file, alors qu'ils souhaitent avant tout, disent-ils, que M. Rocard tiennent « toute sa place » dans le PS.

Il reste que nombre de mitterrandistes n'ont sans doute que modérément apprécié les explications fournies par M. Rocard aux Arcs, vendredi 6 septembre (le Monde daté 8-9 septembre). S'il reste au PS, c'est, notamment, parce qu'il ne peut pas faire autrement...

J.-L. A.

### M. JOSPIN : il est au milieu de nous

M. Lionel Jospin, premier secrétaire du PS, invité, le dimanche 8 septembre, du « Club de la presse » d'Europe 1, a notamment évoqué le débat entre les socialistes pour saligner que M. Michel Rocard n'est pas un « martyr ».

« Michel Rocard est au milieu de nous, a-t-il affirmé. C'est un de nos responsables et un de nos dirigeants. (...) Et s'il le souhaite, à l'issue de notre congrès et quels que soient nos choix, il sera un des tout premiers dirigeants du Parti socialiste, membre de son bureau exécutif ou de son secrétariat. (...) Je souhaite personnellement qu'il prenne toute sa place dans le parti. (...) Michel Rocard fera ce qu'il voudra, mais, à mon avis, il devrait être un de ceux qui, dans la campagne que nous mènerons pour 1986, sera au premier rang, à nos côtés. En tout cas, moi, je le lui propose. (...) »

« Pour l'essentiel, sur ce que nous proposons au pays en 1986, je ne crois pas qu'il y ait des différences fondamentales entre Michel Rocard (...) et moi-même. C'est plutôt dans une certaine vision du passé immédiat ou dans certaines approches des problèmes que sont les différences. »

A propos de l'après-1986, M. Jospin a affirmé : « Le RPR et l'UDF ne sont pas en fait devenus ensemble. On dit que le Parti socialiste a l'air seul, et on fait comme si la droite était rassemblée. Ce n'est

pas vrai. (...) Il y a une extrême droite importante (...) qui, à certains égards, aide la droite, mais, à d'autres égards, la gêne. (...) Le RPR et l'UDF (...) ne savent pas comment gagner les élections, si ce doit être ensemble ou sur des listes séparées. (...) Le RPR et l'UDF n'ont pas le même programme. »

« Regardons le programme du RPR, ultra-libéral et de retour en arrière, et comparons-le à ce qu'a écrit M. Barre dans l'Expansion. (...) En plus, ils ne sont pas d'accord pour gouverner. (...) Dans l'hypothèse où les socialistes ne pourraient pas constituer une majorité, la droite ne le pourrait pas davantage. (...) Une fraction très importante de la droite (...) refuse de gouverner si la droite gagnait, ce que je ne pense pas qu'elle fera forcément. Donc, il n'y a pas de majorité possible à droite. »

Interrogé sur son bilan à la tête du PS, M. Jospin a déclaré : « Ce parti a gardé sa capacité de mobilisation et ses adhérents (...) face à l'épreuve du pouvoir, il n'a pas explosé (...), il a même plutôt réduit ses divergences. (...) Il a résisté et résistera victorieusement à la période de tension que représente la rupture avec le PCF. Quant à son action personnelle, M. Jospin a lancé : « Je suis plus souvent un peu en avant de l'événement et des troupes que je conduis que derrière. »

### M. PISANI : il me donne le frisson

M. Edgard Pisani, ministre chargé de la Nouvelle-Calédonie, qui était, le dimanche soir 8 septembre, l'invité du « Grand Jury RTL-Le Monde », a commenté en ces termes la démarche de M. Michel Rocard, dont il est, au sein du PS, l'un des parisiens : « Premièrement, Michel Rocard est un ami. Deuxièmement, les analyses de Michel Rocard me conviennent. Troisièmement, son comportement politique à certains égards me donne le frisson. »

« Je ne prendrai pas position dans le débat au congrès. Je n'ai pas à voter, mais si j'avais à le faire, je ne voterai pas pour cette motion parce que je ne peux pas le faire si elle comporte un risque pour l'unité du Parti socialiste. (...) »

« J'ai l'impression qu'il est engagé dans un processus où les perspectives personnelles ont trop de poids par rapport aux définitions politiques et aux exigences politiques. (...) Je ne lui reproche pas d'avoir une démarche présidentielle, car je considère qu'il est sans doute l'homme le plus capable. Je lui reproche d'avoir dit qu'il serait candidat dans n'importe quelle condition. (...) Je le mets en garde d'ici, comme je l'ai mis en garde en tête à tête. (...) »

« Je crois qu'il y a beaucoup plus de chances pour lui de s'exprimer, de faire triompher ses idées et même d'aboutir lui-même à la réalisation de ses ambitions dans le Parti socialiste qu'en dehors. A gauche, on n'a aucune chance de gagner dans une aventure individuelle. A droite, c'est peut-être possible ; à gauche, il n'y a aucune chance (...). »

« M. Leray réélu grand maître du GODEF. - M. Roger Leray, membre du Parti socialiste, a été réélu, le samedi 7 septembre, grand maître de la principale abstinence maçonnique française, le Grand Orient de France, par les membres du conseil de l'Ordre. Il était seul candidat. »

(Publié) Aujourd'hui, les toutes dernières affaires en vente de fonds de COMMERCE BOUTIQUES - LOCAUX - BUREAUX « sans », cafés, librairies, divers dans le 10<sup>e</sup> arrondissement depuis 40 ans « LES ANNONCES » En vente partout 4,00 F et 38, rue de Metz, 75011 Paris - Tél. (1) 805.30.30

### M. MAUROY : qui change, qui se trompe ?

Les amis de M. Pierre Mauroy se sont réunis en assemblée générale, dimanche 8 septembre, à Epinay-sur-Seine (Seine-Saint-Denis). Selon M. Guy Allouche, sénateur du Nord, qui rendait compte de cette réunion préparatoire au congrès socialiste de Toulouse, quelque quatre cent cinquante personnes étaient présentes, venant de cinquante-trois départements.

Les intervenants, a indiqué M. Allouche, ont estimé que « Michel Rocard et ses amis portent une responsabilité dans la division actuelle du parti à quelques mois d'échéances importantes ». M. Allouche a ajouté : « Si nous avons fait des erreurs, pourquoi ne l'a-t-il pas dit au congrès de Valence (1981) ? Et puisqu'il estime que nous avons continué à faire des erreurs, pourquoi ne l'a-t-il pas dit au congrès de Bourg-en-Bresse (1983) ? »

A propos des différences entre la motion 1 (signée par les amis de M. Jospin, ceux de M. Mauroy et ceux de M. Chevènement) et la motion 2 (signée par les amis de M. Rocard), M. Allouche a affirmé : « Il ne s'agit pas d'approches

différentes d'une même logique, mais de deux logiques politiques différentes. » Pour lui, la logique du texte de M. Rocard est « une logique personnelle, présidentielle ».

M. Mauroy, qui rencontrera M. Rocard jeudi 12 septembre en tête à tête à Lille, a rappelé devant ses amis la position du Parti socialiste unifié (PSU), qu'a dirigé M. Rocard et qui était favorable, en 1968, à la « croissance zéro », et hostile à la « société de consommation ». « Qui change, qui se trompe ? » a-t-il demandé.

M. Allouche a rapporté que M. Mauroy s'est réjoui d'être, depuis quelque temps, considéré comme un « gauchiste » au sein du PS, après avoir été qualifié de « droitier » pendant quinze ans. M. Mauroy a lancé aux journalistes, sous forme de boutade : « C'est enfin maintenant que j'ai réalisé un vieux rêve : être un vrai socialiste. » L'ancien premier ministre a de nouveau appelé au « rassemblement » de la gauche et mis en garde les socialistes contre « la quête » de voix centristes ou de droite. Enfin, il a souligné qu'il ne faisait pas « la courte échelle à l'idéologie de droite ».

### Le PS ou l'auberge espagnole

(Suite de la première page.)

Cette question-là, au contraire de M. Rocard, agite certainement toujours M. Fabius. Mais le premier ministre a déjà trois atouts : il fait figure d'héritier, aux yeux de l'opinion ; il pourra peut-être se prévaloir de sa gestion ; il appartient au courant majoritaire du Parti socialiste.

Tout dépend, en fait, de cette perspective de candidature. Si M. Rocard est convaincu que le PS ne le désignera pas qu'il arrive, alors le parti risque d'écarter. Si le jeu reste ouvert, si M. Rocard peut être contrôlé, le PS se mettra en ordre de bataille, avec lui, pour 1986. D'où le discours apaisant de M. Jospin dimanche soir.

En dehors du « frisson » qu'il donne à M. Pisani, M. Rocard pose deux bonnes questions. Celle de l'adaptation à l'épreuve du pouvoir, l'une des faiblesses du PS reste le décalage entre ce que le gouvernement semble avoir appris, et ce que le PS veut maintenir. Celle des conclusions qu'il faut tirer de l'acte de décès de l'union de la gauche, ensuite. MM. Rocard et Fabius se livrent à une course au centre que refuse M. Jospin, à moins qu'il ne s'agisse d'un partage des rôles entre le premier ministre et le premier secrétaire.

### Chacun pour soi ?

S'il y a un partage des rôles et que M. Rocard accepte d'y tenir sa place, le Parti socialiste sauvera les apparences et sera en mesure de saisir une chance historique. Qui vote Fabius vote socialiste, qui choisit Rocard vote de même. Dès lors, le PS pourrait profiter des divisions de l'opposition et du déclin du PCF pour viser un score voisin de 30 % aux élections législatives (M. Mitterrand avait obtenu 27 % au premier tour de l'élection présidentielle de 1981).

Pour autant, le Parti socialiste n'aurait pas évité le pire, qui s'affrimerait à lui après 1986. Les ambitions présidentielles des uns et des autres formeront alors deux écueils. Soit le PS sera tenté de se constituer en farcesse répétée sur quelques vieilles certitudes, soit chacun s'y conduira - de M. Rocard à M. Chevènement en passant par MM. Mauroy et Fabius - comme dans une auberge espagnole. Mais n'est-ce pas déjà chacun pour soi ?

JEAN-MARIE COLOMBANI.

### Biblique !

Sans doute a-t-on rêvé. Où a-t-on lu que Laurent Fabius et Lionel Jospin s'étaient querellés au début de l'été ? Comment a-t-on pu croire que Michel Rocard ait cherché à évincer dans la tête du premier secrétaire du Parti socialiste ?

Ce n'était qu'un affreux cauchemar. Lionel Jospin a réveillé son monde en douceur dimanche au « Club de la presse ». Le premier ministre n'a pas été méchant, contrairement à ce qu'on dit chez les gauchistes, suspect d'entraîner le socialisme vers des rivages incertains. Il est militant du PS, et il a certainement payé ses cotisations piques, dans sa section de Grand-Quevilly (Seine-Maritime), il aura le droit de voter pour le texte que Lionel Jospin présente au congrès de Toulouse. Le premier ministre, pour parler franc, avait déjà dit sa préférence à « l'heure de vérité », et l'on n'attendait pas de lui qu'il choisisse Michel Rocard. Lionel Jos-

pin, tout de même, est bien content.

Quant à Michel Rocard, à défaut d'investiture pour la prochaine élection présidentielle - une affaire subalterne, Lionel Jospin lui offre le bonheur suprême : une place assise, le mercredi soir, au bureau exécutif du Parti socialiste et même, le jeudi après-midi, au secrétariat national. C'est l'ancien ministre de l'agriculture qui va être content !

Biblique, les bras en croix, tel Pierre Mauroy, Lionel Jospin ajoute, magnanime : « Michel Rocard est au milieu de nous. » Comme Dieu ou l'Esprit saint. Lionel Jospin devrait se méfier de ses enthousiasmes, car il y a bien longtemps, selon des propos rapportés par le prophète Amos, Dieu aurait annoncé le pire : « Il y aura des lamentations quand je passerai au milieu de vous. » Quel cauchemar !

J.-Y. L.



EUROPEAN  
UNIVERSITY  
OF AMERICA

EUROPE - ÉTATS-UNIS

PARIS - SAN FRANCISCO

### 3<sup>e</sup> CYCLE

Diplômés de l'enseignement supérieur : Titulaires de maîtrises, ingénieurs, médecins, pharmaciens, architectes, I.E.P.

Programme intensif sur 18 mois préparant au MBA - Master of Business Administration reconnu par l'état de Californie - à Paris et à San Francisco, spécialisé en management international

### 2<sup>e</sup> CYCLE

Premier cycle universitaire ou préparation aux grandes écoles ou une année d'enseignement supérieur.

Cycle complet d'études sur 3 ans préparant au MBA - Master of Business Administration reconnu par l'état de Californie - à Paris et à San Francisco.

Programme universitaire américain et expérience professionnelle :

Personal Project intégré au MBA permettant une immersion réelle dans le milieu des affaires californien avec contacts directs dans les entreprises.

E.U.A. LONE MOUNTAIN CAMPUS • 2130 FULTON STREET • SAN FRANCISCO, CA 94117

Renseignements et inscriptions : EUROPEAN UNIVERSITY OF AMERICA  
18, rue Marbeuf - (Sodec), Paris 75008 (FRANCE) - Tél. : (1) 723.55.47

Centre d'Information pour l'Europe, 31 Galerie Manpensis, 75001 Paris, tél. (1) 296.45.11

IAE Université Paris 1 - Panthéon Sorbonne  
INSTITUT D'ADMINISTRATION DES ENTREPRISES  
47, rue des Berges 75740 PARIS Cedex 15

### DIPLÔMES NATIONAUX DE 3<sup>e</sup> CYCLE

#### I DEVELOPPEMENT DE LA FONCTION PERSONNEL

#### D.E.S.S. II FONCTION FINANCE

#### III SYSTEMES D'INFORMATION

##### FORMULE «classique»

18 mois d'études à temps partiel en soirée

RENSEIGNEMENTS :  
M.C. SCAGLIA (1) 554.40.10  
F. LOTTE (1) 558.00.21  
T. CHABLAT (1) 558.00.21

##### FORMATION PERMANENTE «journées bloquées»

Trois jours consécutifs par mois sur deux années dans le cadre de la formation continue, sans interruption de la vie professionnelle.

RENSEIGNEMENTS :  
F. LOTTE (1) (111) (1) 558.00.21  
T. CHABLAT (1) (111) (1) 558.00.21  
M.C. SCAGLIA (1) 554.40.10

Inscriptions jusqu'au 5/10/85. Test d'entrée et entretiens : courant octobre 85

Début des cours : novembre 85 (III, en soirée) - janvier 86 (I) (II) (III)

M. \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Entreprise \_\_\_\_\_ Fonction \_\_\_\_\_  
Souhaite recevoir une documentation ( ) ( ) ( ) sans engagement

## BIENVENUE A L'UNIVERSITÉ

Salariés d'entreprises, vous pouvez préparer le

### DUT INFORMATIQUE

- En formation continue
- A temps partiel en 3 ans
- 3 plages horaires par semaine dont une le samedi et une autre en fin de journée.

Veillez nous écrire au Centre de formation continue de l'IUT de Villetaneuse avenue J.-B.-Clément 93430 Villetaneuse

Tél. 821-61-70, poste 48-42  
826-90-48 (ligne directe)

le journal mensuel de documentation politique

### après-demain

(non vendu dans les kiosques)

offre un dossier complet sur :

### LE NÉO-LIBÉRALISME

Envoyer 30 F (timbres à 1 F ou chèques) à APRÈS-DEMAIN, 27, rue Jean-Dolent, 75014 Paris, au spécifier le dossier demandé ou 120 F pour l'abonnement annuel (60 % d'économie, qui donne droit à l'envoi gratuit de ce numéro).

### SPORTING CLUB 94

MUSCULATION - BODY BUILDING  
Programmes personnalisés  
Professeurs en permanence  
27, rue du Port-de-Crétail  
SAINT-MAUR (94)  
889-02-80

### TELEMAQUE

Exportateurs, pour vous aider  
diffuse quotidiennement des messages d'affaires sur les marchés étrangers  
Information : Tél. (1) 505.32.08 ou demande de documentation à adresser au

CENTRE FRANÇAIS DU COMMERCE ÉTRANGER  
18, rue Marbeuf, 75008 PARIS



## Propos et débats

### M. Chirac prêt à débattre avec M. Fabius

M. Jacques Chirac a fait diffuser par son secrétariat, le dimanche 8 septembre, un communiqué dans lequel il se déclare « tout disposé » à un débat public avec M. Laurent Fabius, « non seulement sur la situation présente, mais, aussi, sur les perspectives d'avenir de notre pays ». Le premier ministre avait rétorqué, au cours de l'émission « L'heure de vérité », sur Antenne 2, le 4 septembre, sa proposition d'une confrontation télévisée avec M. Chirac ou M. Barre, ses prédécesseurs à l'hôtel Matignon.

### M. Pons accuse M. Barre d'incohérence

M. Bernard Pons, député de Paris, ancien secrétaire général du RPR, déclare, dans une interview publiée par la Croix (datée 8 septembre), que la position de M. Barre, qui ne voterait pas la confiance à un gouvernement de cohabitation en mars 1986, est une « monstruosité politique ». « M. Barre va faire campagne avec l'opposition, puis il va voter contre elle. C'est incohérent », estime M. Pons. Il ajoute : « Entre 1978 et 1981, le RPR, pourtant très critique, avait laissé à M. Barre la chance de gouverner. (...) Il ne l'avait pas censuré, parce que cela comportait des conséquences trop graves. M. Barre, lui, refuse de laisser une chance à la nouvelle majorité. »

### M. d'Aubert : intempestif

M. François d'Aubert, député (UDF-FR) de la Mayenne, « espère que les récents propos intempestifs de M. Bernard Pons et les attaques personnelles qu'il lance contre M. Raymond Barre ne reflètent pas la position officielle du RPR ». Dans un communiqué publié le samedi 7 septembre, M. d'Aubert souligne que « la plus large victoire possible aux socialistes suppose, au minimum, que des propos maladroits et des comportements renoués ne viennent pas gêner les meilleurs atouts de l'opposition, parmi lesquels émerge la popularité de M. Barre ».

### M. Barre : travailler plus

M. Raymond Barre explique, dans un entretien publié par Nica-Matin, le lundi 8 septembre, que « le meilleur moyen de faire reculer le chômage, c'est que les Français travaillent plus », car « les pays où il y a le moins de chômage — Japon et Suisse — sont ceux où la durée du travail demeure longue ». M. Barre réplique, d'autre part, que « la seule et vraie alternance, c'est l'alternance au sommet », et que les Français doivent s'en rendre compte, « afin que, d'abord, ils ne se fassent pas de nouvelles illusions : que, ensuite, ils accordent à l'opposition, en avril 1986, un succès franc et mérité, à la suite duquel le président de la République n'aura qu'à tirer personnellement les conséquences de la défaite électorale, et personne ne pourra aller se frotter avec lui à une opération de bricolage politique. » (Corresp.)

### M. Lajoie : la résistance est insuffisante

M. André Lajoie, président du groupe communiste de l'Assemblée nationale, a déclaré, le dimanche 8 septembre, au « Forum » de Radio-Montecarlo, que « la résistance » à la politique gouvernementale et au patronat « est insuffisante », notamment parce que le Parti communiste s'est affaibli. Selon M. Lajoie, l'un des principaux enjeux de la période à venir sera le renforcement de l'audience du PCF, alors que le Parti socialiste et la droite continuent, selon lui, « à leur effort de consensus, de convergence, de cohabitation ». Interrogé sur les manifestations « coups de poing » de la CGT, M. Lajoie a déclaré ces actions « importantes, intéressantes, utiles ».

Un sondage IFOP-Journal du dimanche

### LÉGER PROGRÈS POUR M. MITTERRAND

Selon le « sondage » IFOP-Journal du dimanche réalisé du 27 août au 3 septembre auprès d'un échantillon national de 1961 personnes, la cote de popularité de M. Mitterrand progresse de un point par rapport au mois précédent, passant de 33 % à 34 %. La part des insatisfaits progresse également de un point pour atteindre 46 %.

Pour M. Laurent Fabius, les « satisfaisants » diminuent d'un point, passant de 40 % à 39 % alors que les « mécontents », avec 36 %, progressent de trois points en un mois.

Parmi les personnalités de l'opposition, les opinions favorables à M. Raymond Barre progressent de 46 % à 52 % et celles en faveur de M. Chirac de 32 % à 34 %. M. Simone Veil et M. Giscard d'Estaing demeurent stables, la première avec 46 % d'opinions favorables, le second avec 36 %.

DEMAIN NOTRE SUPPLÉMENT

### Le Monde MÉDECINE

INFOCENTRE - GROUPE ORD'ASSIST propose STAGES D'ANALYSES-PROGRAMMEURS Placement assuré et possibilité de crédit à 100 % sous certaines conditions 62-66, rue Amélie, 75011 PARIS. Tél. : 355.60.90

**ECOLE SUPERIEURE DE SECRETARIAT**  
ENSEIGNEMENT PRIVÉ

Secrétariat de direction  
Secrétariat médical  
Formation de base

40, rue de Liège. Tél. : 387.58.83. M° Liège - Europe - St Lazare

## L'AVENIR DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE

### Dix-neuf listes en compétition aux élections régionales

De notre correspondant

Dans la région centre, le RPCR a placé en avant M. Dick Ukeiwé, l'ancien président du gouvernement territorial, interdit de séjour dans son île natale de Lifou par le FLNKS. Chez les indépendantistes, c'est comme prévu M. Léopold Jure-dié, successeur d'Elou Machoro au poste de ministre de la sécurité du FLNKS, qui sera tête de liste. On trouve aux quatre premières places, deux UC, un UPM et un PALIKA. Dans cette circonscription, on assiste à un net partage des responsabilités avec toutefois une prééminence de l'UC.

La « troisième force », mise sur pied tardivement, avec l'appui de M. Pisani, pour essayer de regagner l'île progressiste du RPCR, est présente dans la région Sud (Nouméa) sous l'appellation « Calédonie nouvelle ». Elle sera menée par un avocat, M. Leder tandis que la liste du FLNKS y sera dirigée par le député indépendantiste, M. Rock Pidjot et celle du RPCR par M. Lafleur. Elle se manifeste également dans les trois régions de la Grande-Terre par une autre formation modérée, formée par des centristes : l'Organisation politique d'alliance d'Opau (qui forme les initiales OPAO, ancien nom canaque de la Grande Terre). Dans la région centre, cette organisation sera menée par M. Jean-Pierre Alfa, ancien président de l'Assemblée territoriale, tandis que dans la région sud elle aura pour chef de file M. Gabriel Païta, ancien membre du FLNKS dont il a été exclu voici un an.

L'extrême droite sera représentée par deux listes du Front national, l'une dans la région sud, conduite par un chef mélanésien de l'île des Pins, M. François Noé (lequel avait été candidat du Front indépendantiste aux élections territoriales de 1979), l'autre dans la région centre avec comme tête de liste un européen, M. Jean-Charles Moglia. Le RPCR n'apprécie pas que le Front national cherche à le priver, dans cette région, de voix précieuses et a désigné, en guise de représailles, de présenter son propre candidat aux

élections municipales de Thio — qui se dérouleront également le 29 septembre — afin de contrer le candidat du Front national, l'ancien maire de Thio, M. Roger Galliot.

Enfin, le mouvement Libération kanak socialiste (LKS), qui avait fait cavalier seul en se désolidarisant du FLNKS aux élections de novembre 1984, sera présent partout. Dans le Nord, sa liste sera conduite par le maire de Poindimié, M. François Poadouy ; dans les îles Loyauté par son leader, M. Nidoish Naisseline, grand chef de l'île de Maré, dans le centre, par M. Mathias Netcher et, dans le Sud, par un ancien conseiller du gouvernement, M. Henri Bally.

### Mobilisation pour les Devillers

Parallèlement aux préparatifs électoraux, le conflit qui oppose à Ponerihouen la famille Devillers au FLNKS a maintenant dépassé le cadre local. Le lundi 9 septembre, le président du RPCR, M. Lafleur en personne, s'est rendu dans le village pour apporter son soutien aux « colons » dont les indépendantistes réclament le départ depuis les coups de feu tirés mercredi soir par le jeune Yann Devillers, qui a grièvement blessé une jeune Mélanésienne.

Cette visite avait été précédée par une assistance matérielle. Dimanche dans l'après-midi, un hélicoptère affecté par le RPCR s'est posé sur la propriété de M. Honoré Devillers et y a débarqué cinq Européens parmi lesquels M. Justin Guillemard, ancien conseiller territorial, jadis président du Front calédonien (extrême droite) et aujourd'hui candidat RPCR dans la région centre. De cet hélicoptère ont été sortis plusieurs gros sacs contenant des vivres et des médicaments. Les gendarmes redoutent que la propriété Devillers ne se transforme en camp retranché.

Un ultimatum fixé par les indépendantistes expire lundi soir (fin de matinée à Paris). Après cela, ont-ils affirmé, ce sont les militants du FLNKS qui se chargeront d'expulser les Devillers.

FRÉDÉRIC FILLIOUX.

### M. PISANI INVITE LES DIRIGEANTS DE L'OPPOSITION A NE PAS SE COMPORTER « EN PARTISANS »

M. Edgard Pisani, qui était, dimanche 8 septembre, l'invité du Grand Jury RTL-Le Monde, a lancé un appel aux dirigeants de l'opposition qui s'apprêtent à exprimer sur place leur soutien aux anti-indépendantistes : « Je voudrais être sûr qu'ils ne vont pas se comporter en partisans et non pas pour marquer des points dans le débat hexagonal », a déclaré le ministre. Je voudrais leur dire, mais très gravement, très solennellement, qu'ils y vont à une date (...) telle qu'ils ne changeront pas la réalité des positions de chacun des électeurs ; qu'ils risquent, par leur venue, de provoquer des tensions qui aggravent la situation, qui rendent la consultation électorale moins sereine. Elle aura déjà tendance à être passionnée.

Je ne suis pas sûr qu'ils n'agissent en responsables susceptibles d'être demain responsables de la politique nationale. Ils n'agissent, je le crains, en partisans, et le bilan de leur intervention sera négatif.

Comme on lui rappelait que le président du RPR avait affirmé en mai dernier que le nouveau statut du territoire serait très vite abrogé par la nouvelle majorité si l'opposition remportait les élections législatives de 1986, M. Pisani a affirmé : « Je ne mets pas en doute le respect de l'intérêt national que peut avoir M. Jacques Chirac, même si nous sommes profondément opposés et profondément divisés sur les méthodes. »

Alors, « deux hypothèses : ou bien le système qui commence par l'élection du 29 septembre fonctionne, et au nom de quoi, si cela fonctionne, au nom de quel intérêt M. Chirac traiterait de ce qui marche ? Est-ce que ce sera son intérêt politique d'hériter du dossier calédonien aussi chaud que nous l'avons connu ? Est-ce l'intérêt de la France de ravivier un débat qui peut devenir dramatique ? »

« On bien alors le système n'a pas fonctionné, et que ce soit une nouvelle majorité ou la majorité actuelle, il faudra encore inventer quelque chose (...). »

### Deux élections cantonales

VAR : canton du Muy (2<sup>e</sup> tour). Inscr., 10 896 ; vot., 7 055 ; suffr. expr., 6 779. MM. André Cabasse, PS, 3 957, RÉEULU ; Jean-Marie Del Gallo, maire de Puget-sur-Argens, UDF, 2 822.

[L'élection de M. Cabasse, en mars dernier, avait été annulée par le tribunal administratif de Nice qui avait estimé que la distribution, à la veille du second tour, d'un tract faisant état d'un jugement annulé contre le candidat de l'opposition, M. Oheix (CNIP), avait été de nature à fausser le résultat. Pour le second tour du 8 septembre la participation s'est accrue de près de cinq points de pourcentage par rapport au premier tour du 1<sup>er</sup> septembre et a davantage profité au candidat socialiste qu'à celui de l'opposition, puisque M. Cabasse recueille, avec 58,38 % des suffrages, plus de voix que lui-même et le PC n'en totalisent au premier tour (le Monde du 3 septembre).]

VAL-D'OISE : canton de Gossainville (1<sup>er</sup> tour)

Inscr., 16 713 ; vot., 8 787 ; suffr. expr., 8 585. M. M. Toumazou, PC, 690 ; Messager, upp., 2 690 ; M. Hermannville, RPR, 1 596 ; L. M. Jaffré, PS, 910 ; Muller, FN, 812 ; Gnaediger, opp., 477 ; Desroses, UDF-PR, 213. Il y a ballottage.

[Il s'agissait de remplacer le conseiller général communiste Roger Gaston, décédé le 14 juin dernier et qui détenait ce mandat depuis 1967. En mars 1982, il avait été réélu au deuxième tour avec 57,30 % des suffrages contre un candidat UDF-CDS. Le candidat communiste du 8 septembre 1985 ne retrouve pas les voix de M. Gaston et il y a trois ans. Il perd cinq points. Le record du candidat socialiste est encore plus sensible. En trois ans les voix de gauche passent de 65,13 à 41,9 % des suffrages exprimés. La part de l'opposition progresse en revanche de 34,86 à 58,10 % des suffrages. Celle-ci est toutefois aujourd'hui divisée. Le maire RPR de Gossainville, M. Elisabeth Hermannville, qui avait battu M. Gaston aux élections municipales, est aujourd'hui contesté dans sa commune et dans son canton. Elle ne pourra donc pas se représenter. Le second tour de dimanche 15 septembre opposera donc le candidat communiste, conseiller municipal de Gossainville au maire de Louvres, M. Guy Messager. En 1982, au premier tour des résultats avaient été les suivants : Inscr., 17 292 ; vot., 10 959 ; suffr. expr., 10 628. MM. Gaston, PC, 3 851 ; Canto, UDF-CDS, 3 705 ; M. Gagneur, PS, 3 072. Au second tour, M. Gaston avait obtenu 6 081 suffrages et M. Canto 4 531.]

## LE CANCER ? PARLONS-EN !

« Une maladie comme les autres » affirme le Pr. Jean Bernard dans le dernier numéro de Vivre, le magazine de la Ligue contre le cancer.

Une maladie que l'on peut vaincre : Joël Bats est devenu gardien du Onze tricolore après avoir été soigné pour un cancer : il nous raconte son match pour la vie.

Une maladie qui fait pourtant peur : les généralistes eux-mêmes ne savent pas toujours comment aborder les problèmes liés au cancer et 68 % des personnes interrogées avouent leur crainte de la maladie.

Une maladie qui se raconte à la première personne : Vivre a enquêté sur les cancéreux devenus écrivains.

Une maladie dont on peut parler : 78 % des Français le disent, dans un sondage réalisé par la Sofres pour notre magazine.



VIVRE,

UN REGARD RÉALISTE SUR LE CANCER

Vivre, organe trimestriel de la Ligue nationale française contre le cancer

Je vous remercie de m'envoyer votre magazine. Je vous prie d'adresser mes remerciements à la Ligue nationale française contre le cancer. Je vous prie de m'adresser votre magazine à l'adresse suivante : M. [Nom] [Adresse] [Code postal] [Ville].



# Micro-ordinateurs Apricot On gagne!



Dans la course de l'Europe, Apricot gagne ! On gagne à chaque étape : Apricot est 1<sup>er</sup> de sa classe. Seul à n'avoir rien cassé. On gagne à la 7<sup>e</sup> étape Benalmadena (Espagne)-Toulon: Apricot arrivé 1<sup>er</sup> des F2 s'offre le luxe de gagner toutes classes confondues. Avec panache: 8 heures d'avance sur ses concurrents. Et en temps réel, sur tous les bateaux de la course. On gagne en Europe. 3<sup>e</sup> grand constructeur européen de micro-ordinateurs, Apricot se bat aujourd'hui pour être le second.

 **apricot**  
Le fruit du succès.

Apricot S.A. - 4, avenue Hoche 75008 Paris - Tél. : 16-1-766.04.15.

مكتبة الأصل



# société

## RELIGION

### EN VISITE AU LIECHTENSTEIN

## Jean-Paul II défend « l'ordre moral du mariage et de la famille »

Vaduz. - C'est sous le signe de l'énalisation des valeurs de la famille et de la réaffirmation de l'enseignement traditionnel de l'Eglise que Jean-Paul II a tenu à placer, dimanche 8 septembre, sa visite de dix heures dans la principauté du Liechtenstein. Aussi bien lors de la messe célébrée dans la matinée qu'à l'occasion d'une rencontre avec des jeunes en fin d'après-midi, il a réitéré sa condamnation sans appel de l'avortement, du divorce, de l'infidélité et des rapports sexuels prémarriaux. « L'Eglise catholique, a-t-il dit, ne cessera de répéter tous ses principes fondamentaux, sans altération ni restriction. »

Dans ce petit pays paisible d'à peine vingt-sept mille habitants pour 160 kilomètres carrés, emboîté entre l'Autriche et la Suisse, la venue du pape a fait figure d'événement du siècle. « Votre visite est la plus importante et la plus significative que l'Eglise et l'Etat du Liechtenstein puissent jamais vivre », devait déclarer le prince régnant François-Joseph II dans son allocution de bienvenue.

Pour cette vingt-huitième visite hors d'Italie, Jean-Paul II avait fait escale à l'aéroport de Zurich où il devait être salué par M. Kurt Furgler, président de la Confédération helvétique, avant de regagner en hélicoptère la principauté voisine. A 10 heures, le pape et sa suite attendaient sur une prairie à proximité du stade d'Eschen-Mauren, à une dizaine de kilomètres de Vaduz, la capitale, où allait être célébrée une messe en plein air.

Dans un paysage de carte postale, quelque vingt-cinq mille personnes s'étaient rassemblées en cette journée ensoleillée sur le terrain de football spécialement aménagé pour la circonstance. Comportant également des fidèles de Suisse, d'Autriche et même d'Allemagne, cette foule représentait la presque totalité des habitants de la principauté catholique à 85 %. Dans une atmosphère bon enfant, Jean-Paul II a salué l'assistance du haut de sa « papamobile » en se rendant à l'autel érigé en une pyramide de

#### De notre envoyé spécial

26 mètres de hauteur à l'ouest du stade, sous une inscription « Eveil à la vie » rappelant le thème essentiel de sa visite.

Pour assurer la sécurité du pape, la principauté qui ne compte en temps normal que quarante-cinq policiers a dû faire appel à des renforts de Suisse et d'Autriche.

Dans ce pays foncièrement conservateur, où le catholicisme est religion d'Etat, Jean-Paul II a trouvé un auditoire particulièrement réceptif. Aussi ses propos étaient-ils empreints d'une grande fermeté. Dans son homélie, il a mis l'accent sur la famille « terrain d'exercice pour les valeurs et les vertus qui imprègnent l'individu ».

Après avoir déploré que « l'ordre moral du mariage et de la famille soit aujourd'hui bouleversé par le comportement anormal de beaucoup », il s'en est pris aux « idéologies agressives qui se prétendent modernes et veulent nous persuader que cet ordre est dépassé et même ennemi de l'homme ». Il a aussi vigoureusement dénoncé « le mal de la vie commune extra-conjugale, de l'infidélité dans le mariage, de la pratique croissante du divorce et de l'avortement ». Rappelant l'enseignement de l'Eglise à ce propos, il a déclaré : « Il faut sauver l'être humain qui n'est pas né de la menace de l'homme qui revendique le droit de détruire et de tuer l'enfant qui est dans le sein de sa mère. »

#### Renouer avec la confession

L'après-midi, après un déjeuner avec le clergé local, le pape a pris l'hélicoptère pour se rendre au château de Vaduz, nid d'aigle entouré de montagnes et surplombant la vallée du Rhin où il était attendu par la famille princière et les autorités. Au cours de cette rencontre, le pape a également insisté sur la nécessité de défendre les valeurs morales, inv-

tant le Liechtenstein « à tout entreprendre pour protéger la famille dans toutes ses phases ». Ces échanges de discours avec le chef du gouvernement ont aussi permis de mettre en relief la portée politique de cette visite. Dernier vestige du Saint-Empire romain germanique, le Liechtenstein a toujours entretenu des liens étroits avec l'Eglise catholique et il vient d'établir des relations diplomatiques avec le Vatican.

En se rendant à Vaduz, Jean-Paul II a sans doute voulu aussi marquer son estime pour l'indépendance d'un petit pays comme le Liechtenstein. Jusqu'ici, la principauté n'avait de rapports diplomatiques directs qu'avec Berne et Vienne, la Suisse étant chargée de la représentation de ses intérêts à l'étranger. Mais sous l'impulsion du prince héritier Hans Adam, que le prince régnant a associé depuis une année à la gestion des affaires gouvernementales, le Liechtenstein entend mener une politique extérieure plus active. Déjà il fait partie du Conseil de l'Europe et participe à la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe et il envisage maintenant d'entrer prochainement à l'ONU.

Après un entretien avec des malades et des handicapés, le pape a rencontré environ trois mille jeunes du Liechtenstein dans la localité de Schaan, au pied de la chapelle Marie Consolatrice de Dux, et a consacré le pays à la Vierge. A ces jeunes apparemment bien sages, Jean-Paul II a recommandé d'assister régulièrement à la messe et de renouer avec la confession.

Le passage du pape aura coûté environ 3 millions de francs suisses, ce qui a suscité quelques critiques. Mais le gouvernement répond que le prestige de la principauté s'en trouvera grandi, que les comptes de l'Etat sont excédentaires et que la vente des trois timbres émis pour la circonstance devrait couvrir largement les frais de cette visite, la philatélie étant une importante source de revenus pour le Liechtenstein.

JEAN-CLAUDE BUHNER.

## ÉDUCATION

### LA RENTRÉE DES INSTITUTEURS

## « L'école, ce n'est pas Lourdes ! »

Nouveaux programmes, nouveaux horaires, nouvelles pédagogies... Comment toutes ces nouveautés sont-elles appréciées par les instituteurs ? Plutôt bien dans l'ensemble. Encore que pour beaucoup tout cela ne changera pas grand-chose.

A l'école Maurice-d'Ocagne, dans le quatorzième arrondissement de Paris, la plupart des maîtres ont parcouru les nouveaux programmes en livre de poche, distribués par le ministère en juin... et l'ont apprécié diversement. Les plus jeunes ne cachent pas leur malaise devant le retour à une conception traditionnelle de l'école. L'un d'eux, frais émoulu de l'école normale, regrette les anciennes instructions, certes plus indigestes, mais sur lesquelles « un débutant pouvait s'appuyer ».

Mais l'accent mis sur les savoirs fondamentaux et la morale républicaine réchauffe le cœur des aînés.

« Depuis 1968, certains instituteurs ne savaient plus quoi faire, constate M. Lacroix, le directeur. Tout est plus clair à présent. » Que l'apprentissage de l'écriture et du calcul, le respect des maîtres passent avant le bonheur à l'école, tous en conviennent avec le ministre. L'assouplissement des relations entre professeurs et élèves n'est pas remis en cause, mais enfants et parents semblent demander autre chose : des savoirs pour affronter la crise.

« Les idées du ministre correspondent à l'évolution de la société », explique un maître. Mais l'application des nouveaux programmes ne donnera lieu à aucune révolution dans les classes. « Je continuerai comme avant », entend-on.

Comme l'an dernier, un maître assurera pour tous les élèves d'un même niveau l'enseignement des matières (histoire, géographie, sciences, etc.) que l'on s'obstine à appeler « éveil ». Le nouvel ensei-

gnement des sciences et technologie soulève peu d'enthousiasme, faute de matériel et de formation. L'informatique suscite plus d'engouement : trois instituteurs ont suivi des stages et un quatrième est un fan du micro-ordinateur. Reste à organiser le passage des 400 élèves du groupe scolaire devant les six consoles promises.

Pour l'éducation civique, tous devront faire preuve d'imagination car les élèves ne disposent d'aucun manuel cette année. « Je parlerai du racisme en Afrique du Sud », a déjà décidé un enseignant. Le rétablissement de la Marseillaise divise l'équipe. « C'est la chanson de Le Pen, grimace un instituteur. « Justement, il ne faut pas le lui laisser », rétorque un collègue.

Les « programmes » font grincer des dents, mais leurs détracteurs restent prudents. « Si Hoby avait signé le même texte, lâche l'un d'eux, nous aurions fait grève à la rentrée. »

## Tout n'était pas mauvais

A Troilleville, gros bourg rural à quinze kilomètres de Nantes, il y a belle lurette que les directives de Jean-Pierre Chevènement - lire, écrire, compter - sont le lot quotidien des maîtres (quatre femmes et deux hommes) de l'école. Selon la directrice, approuvée par ses collègues, il ne faut pas croire qu'avant Jean-Pierre Chevènement tout était mauvais et que désormais l'école va pouvoir jouer son rôle : le fameux

slogan, largement diffusé par les médias « école : la récré est finie », elle le récuse totalement : le petit livre du ministre est pour l'essentiel « une réaffirmation solennelle de quelque chose qui existait déjà ».

Il y a quand même du nouveau avec le retour en force de l'histoire, de l'instruction civique et des sciences. Une bonne chose remarque la maîtresse de CM 1, avec toutefois des critiques : « Apprendre à des

enfants de six ans les symboles de la République, c'est un peu jeune », dit le même enseignant. On ne chantera sans doute pas la Marseillaise à l'école de Troilleville. « Les enfants n'en comprennent pas les paroles », dit une institutrice. Mais l'hymne national ne sera pas oublié. « Je l'écouterai en histoire », dit le maître du CM 2. « Moi en langage à cause de son rythme », dit le professeur de musique.

## Noir sur blanc

« Désormais, on a un programme noir sur blanc, c'est plus clair ». Pour les sept institutrices de l'école Victor-Duruy dans un quartier populaire de Biarritz, le plan Chevènement ne va pas changer grand-chose. Un exemple : la règle de trois revient au goût du jour, mais elles n'avaient jamais cessé de l'enseigner.

La suppression des activités d'éveil ? « Bravo ! répondent-elles, on devait y enseigner l'histoire, la géographie et les sciences, mais les textes étaient trop vagues et beau-

coup de confrères faisaient n'importe quoi. » Pour la géographie, on donnera la priorité à l'environnement immédiat : le département et la région. En technologie, bien que les enseignants aient suivi des stages spécialisés ils avouent que les programmes sont un peu ambitieux. Leur école située sur la zone câblée en fibres optiques n'a encore reçu aucun matériel.

Quant à l'instruction civique, on doute des capacités d'un enfant de huit ans à saisir la différence entre

un député et un sénateur, et les subtilités d'un système d'élection à la proportionnelle pondérée.

Ces nouveaux programmes vont-ils enrayer l'échec scolaire comme l'envisage le ministre de l'Éducation nationale ? Les institutrices n'y croient pas : « Ceux qui ont des problèmes chez eux continueront à en avoir. L'école ce n'est pas Lourdes ! ».

PHILIPPE BERNARD, YVES ROCHCONGAR, et PHILIPPE ETCHEVERRY.

## GRÈVE DES AGENTS DE LYCÉE

Peu de repas servis, absence d'agents administratifs, la rentrée dans les collèges et les lycées risque d'être perturbée par une grève des personnels non enseignants. Plusieurs syndicats de la FEN, de la CGT et de la CFDT appellent leurs adhérents à cesser le travail pour s'opposer « à la politique de suppression de postes (huit cents en 1985, mille six cents prévus en 1986) de personnels administratifs, alors que le volume de travail augmente ». Les responsables de la CFDT réclament « une application rapide de la totalité de l'accord salarial de la fonction publique, qui prévoit la réduction de la durée hebdomadaire de travail ».

D'autre part, M<sup>me</sup> Hélène Ahrweiler, recteur de l'académie de Paris, craint des difficultés à cette rentrée pour l'accueil des enfants à l'école maternelle. A Paris, 61 % des enfants de moins de cinq ans pourront être admis, alors que la moyenne est de 70 % pour l'ensemble du pays.

## fondation saint-simon

Séminaires publics 1985/1986

### • Stratégies et relations internationales

Animateur général : Marisol Touraine, adjointe au conseiller stratégique du Secrétariat Général de la Défense nationale.

### • Histoire intellectuelle du libéralisme

Animateur général : Pierre Manent, maître de conférences au Collège de France, rédacteur en chef de la revue Commentaire.

### • La gestion de l'innovation technologique

Animateur général : André Giraud, ancien ministre, professeur à l'univ. de Paris-Dauphine.

### • L'Allemagne : une nation, deux Etats

Animateur général : Heinz Wisman, maître de conférences à l'E.H.E.S.S.

### • Le catholicisme dans la culture française en 1985

Animateurs généraux : Olivier Mongin, rédacteur en chef de la revue Esprit, Jean-Louis Schlegel, rédacteur en chef de la revue Projet.

### • La communauté juive française

Animateurs généraux : Emeric Deutsch, sociologue, Alain Finkielkraut, philosophe et écrivain.

### • La régulation des nouveaux systèmes de communication

Animateurs généraux : François Henrot, maître des requêtes au Conseil d'Etat, Alain Bravo, Directeur régional des Télécommunications.

Les séminaires s'adressent à un public motivé par un enseignement pluridisciplinaire de haut niveau consacré aux problèmes du monde contemporain. Ils se déroulent soit sur un rythme de séances hebdomadaires de deux heures, soit sous forme de journées complètes.

Pour tous renseignements, écrire ou tél. à :

Fondation Saint-Simon  
100, rue du Cherche-Midi, 75006 Paris  
Tél. (1) 222.38.52.

## MÉDECINE

### LES DÉCLARATIONS DU PROFESSEUR MATHÉ SUR LES CANCERS GÉNITAUX

## Une inquiétude non fondée

Le professeur Georges Mathé affirme les populations, comme il en est souvent quelques-unes, que l'Europe 1 et le Journal du dimanche « inquiétude » quant à l'augmentation dramatique, vertigineuse, des cancers à transmission sexuelle, essentiellement des cancers génitaux féminins, du col et du corps de l'utérus.

Or on trouve en France pour ces deux cancers une incidence annuelle de quinze à vingt-cinq cas pour cent mille femmes, alors que cette incidence est de quatre-vingts à quatre-vingt-dix pour le cancer du sein et pour le cancer du poumon. Le nombre des cancers du col utérin et de l'utérus est en régression aux Etats-Unis et en Europe depuis l'avènement de la contraception. Cet évé-

ment est lié aux examens gynécologiques fréquents, qui autorisent un dépistage précoce. Dans l'Etat de New-York, par exemple, la fréquence des cancers du col utérin ne cesse de diminuer depuis 1965, et vient d'atteindre son niveau le plus faible. En revanche, ces cancers sont restés à deux cents fois plus fréquents dans des pays où le niveau de vie et d'hygiène est faible.

Le rôle de certains virus, essentiellement les papillomavirus, qui sont responsables de lésions bénignes de la peau et des muqueuses (verruces, condylomes), a été bien mis en évidence dans la genèse de cas léSIONS précancéreuses, en grande partie

grâce aux travaux du docteur Gérard Orth, à l'Institut Pasteur.

Les plus récentes enquêtes françaises indiquent que la fréquence des cancers utérins n'a pas changé depuis vingt ans et que le taux de mortalité diminue.

Les affirmations du professeur Mathé selon lesquelles la progression des cancers utérins est la pire aux Etats-Unis et en Europe occidentale sont donc infirmées par toutes les études épidémiologiques, qui indiquent, bien au contraire, que la fréquence de ces cancers ne cesse de diminuer et que le fait qu'ils soient accessibles au dépistage permet de prévoir que cette diminution va continuer.

D. E. L.

### Aux Etats-Unis

## UN CŒUR HUMAIN REMPLACE UN CŒUR ARTIFICIEL

M. Michael Drummond, vingt-cinq ans, à qui un cœur artificiel du type Jarvik-7 avait été greffé à titre temporaire, neuf jours auparavant, a subi, dimanche 8 septembre, une nouvelle intervention destinée à remplacer ce cœur artificiel par un cœur humain. Le patient, qui a été opéré par le docteur Jack Copeland (chef des programmes de transplantation cardiaque de l'hôpital universitaire de Tucson, Arizona), était quelques heures après l'intervention dans « un état critique mais stable ». A l'origine, le Jarvik ne devait être remplacé que trois semaines après l'intervention. Mais l'état de M. Drummond s'étant détérioré, notamment à la suite d'attaques d'apoplexie, les chirurgiens ont décidé de procéder plus rapidement que prévu au remplacement du cœur artificiel.

C'est la première fois que le Jarvik est utilisé ainsi, de manière temporaire, dans l'attente qu'un donneur compatible pour une greffe de cœur humain soit trouvé.

## L'École des Cadres

30 ans d'expérience au service des entreprises et de la réussite professionnelle

### • Des diplômés entrepreneurs

La preuve : 65 % de nos diplômés gagnent déjà plus de 150 000 F par an.

### • Pas de temps perdu à l'École des Cadres

La preuve : 81 % des jeunes diplômés trouvent un emploi dans les 6 mois suivant leur sortie de l'école (les étudiants sont formés en 3 ans à partir du baccalauréat, au lieu de 4 ou 5 ans ailleurs).

### • Une ouverture internationale

La preuve : des accords d'équivalence avec l'Angleterre, l'Espagne, les Etats-Unis (possibilité de faire un M.B.A. en 6 mois à Dallas).

### • Un investissement faible et facile

La preuve : 100 % du coût des études peut être financé avec un prêt cautionné par une mutuelle (taux = 9,75 %).

*L'École des Cadres*

\* Chiffres extraits d'une enquête faite par la Junior Entreprise de l'École et l'Association des Anciens Elèves.

Concours d'entrée : 10-11 septembre



ÉCOLE DES CADRES

70, Galerie des Damlars - La Défense N° 1 - 92400 Courbevoie. Tél. : 773.63.41 - 747.06.40  
Établissement privé d'enseignement supérieur reconnu par l'État.



**SOLDES EXCEPTIONNELS**

sur les dernières 505 modèle 85

• 3 505 GTI • 3 505 SR • 3 505 GL

**PEUGEOT-TALBOT**

**NEUBAUER**

M. GÉRARD 821.60.21

227, bd. Anatole-France ST-DENIS - Métro - Mairie de St-Ouen

**CYCLE DE MARKETING INDUSTRIEL AU CNAM**

CONSERVATOIRE NATIONAL DES ARTS ET MÉTIERS

- Enseignement de haut niveau (cycle C);
- Approche théorique et séminaire d'études de cas;
- 120 heures sur 9 mois (soir et samedi);
- Coût : 330 francs par an.

Date limite de dépôt des dossiers de candidature : 4 octobre 1985.

Renseignements, inscriptions et demandes de dossiers :  
Sur place : CNAM : Bureau du Marketing Industriel (de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h)  
2, rue Conté, 75003 Paris, bureau 251  
Par téléphone : 27-24-14 poste 505 puis poste 31 (de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h) ou poste 14 (de 15 h à 18 h).

**Préparez votre BAC et une école supérieure de commerce**

**CLASSES PRÉPARATOIRES SUPÉRIEURES**  
GROUPE ÉCOLE DES CADRES, 92, av. Charles-de-Gaulle  
92200 NEUILLY-S/SEINE - TÉL. 747.06.40  
Établissement privé d'enseignement reconnu par l'État

Le Groupe École des Cadres offre aux élèves du niveau des classes terminales une triple opportunité :

- Une solide formation méthodologique pour « apprendre à apprendre » et « apprendre à travailler » par des méthodes modernes et dynamiques (visites d'entreprises, études de cas...).
- Une initiation économique pratique, préparant l'accès à des études supérieures : gestion, commerce international, comptabilité, informatique, langues...

Admission sur dossier et sur entretien d'orientation (90 places).

**FORMATION INFORMATIQUE MICRO-INIT.**

Pour apprendre à programmer sur BULL Micral 30 sans connaissance informatique au pour perfectionner vos programmes, BULL a développé une méthode simple d'auto-formation : MICRO-INIT. Pour tout renseignement, contactez le Centre de Formation BULL - Françoise FRONT - 47 bis, rue des Vinaigriers - 75010 Paris - Tél. : (1) 356.91.91

**Bull**

## ÉDUCATION

UN SONDAGE IPSOS POUR LE MONDE

### Les enseignants

#### LE MINISTRE

##### Réservés sur l'homme politique...

« Avez-vous une bonne ou une mauvaise opinion de Jean-Pierre Chevènement en tant qu'homme politique ? »

• Bonne opinion	39
• Mauvaise opinion	19
- Ne se prononcent pas	42

Les meilleures opinions viennent des enseignants de milieu aisé (48 %), de gauche (46 %), syndiqués (43 %), hommes (43 %), professeurs de LEP (44 %) et de lycée (42 %). Les plus mauvaises se trouvent chez les moins de trente ans (32 %), la droite (29 %).

##### ... et divisés sur le ministre

« Êtes-vous satisfait ou mécontent de l'action de Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'éducation nationale ? »

• Satisfaits	42
• Mécontents	31
- Ne se prononcent pas	27

Le taux de satisfaction est le plus élevé chez les plus âgés (65 %), les professeurs de LEP (70 %), les enseignants de milieu aisé (50 %). Les plus mécontents sont les enseignants de milieu enseignant (41 %), les trente-trente-neuf ans (39 %), les professeurs de collège (38 %). Il y a plus de mécontents à gauche (42 %) qu'à droite (22 %).

##### Trop sensible à l'opinion publique

« La politique scolaire de Jean-Pierre Chevènement tient-elle trop compte ou pas assez compte... ? »

• Des propositions des syndicats d'enseignants :	%
• Trop compte	6
• Pas assez compte	60
- Ne se prononcent pas	34

Des propositions des associations de parents d'élèves :

• Trop compte	31
• Pas assez compte	32
- Ne se prononcent pas	37

De l'état de l'opinion publique sur les questions de l'école :

• Trop compte	49
• Pas assez compte	27
- Ne se prononcent pas	24

Le reproche d'être trop sensible à l'opinion publique est surtout vif chez les syndiqués (58 %), les professeurs de collège (54 %), de milieu modeste (54 %) et ceux du public (53 %).

[Le « milieu » indique la position sociale du conjoint (enseignant, milieu aisé, milieu modeste).]

#### Pour l'histoire et l'instruction civique...

(Question posée aux instituteurs seulement.)

« Êtes-vous favorable ou opposé au rétablissement des devoirs à faire à la maison pour les enfants fréquentant l'école primaire ? »

• L'histoire et la géographie :	%
• Favorables	93
• Opposés	2
- Ne se prononcent pas	5

• L'instruction civique :	%
• Favorables	86
• Opposés	7
- Ne se prononcent pas	7

#### ... et les devoirs à la maison

(Question posée aux instituteurs seulement.)

« Êtes-vous favorable ou opposé au rétablissement des devoirs à faire à la maison pour les enfants fréquentant l'école primaire ? »

• Favorables	80
• Opposés	34
- Ne se prononcent pas	6

Les devoirs à la maison sont particulièrement appréciés par les instituteurs âgés (plus de 65 %) et ceux de milieu enseignant (68 %), les non-syndiqués (65 %). Les plus hostiles sont les enseignants du privé (38 %) et les 30-39 ans (39 %).

#### LES RÉFORMES

##### Armistice dans la guerre scolaire

« Êtes-vous favorable, ou non, à l'abandon par le gouvernement du projet d'unification de l'enseignement public et de l'enseignement privé ? »

• Favorables	45
• Pas favorables	44
- Ne se prononcent pas	11

Les plus satisfaits de l'abandon de l'unification de l'enseignement sont les enseignants de droite (60 %), du privé (52 %), des LEP (55 %), et des collèges (51 %), les moins de trente ans (50 %), les non-syndiqués (51 %), les enseignants de milieu aisé (50 %). Les plus favorables à l'unification sont ceux de gauche (54 %), et notamment du PS (51 %), les syndiqués (50 %) et ceux de milieu enseignant (50 %).

##### Oui massif à l'informatique...

« MM. Fabius et Chevènement proposent d'introduire de l'informatique dans les enseignements primaire et secondaire. Êtes-vous favorable ou opposé à cette initiative ? »

• Favorables	82
• Opposés	11
- Ne se prononcent pas	7

Le oui massif à l'informatique est encore plus net chez les moins de trente ans (92 %), les professeurs de LEP (92 %) et du privé (88 %). Il est plus ferme à gauche (84 %) qu'à droite (79 %). Les plus opposés sont les professeurs de lycée (20 %) et les plus de quarante ans (16 %).

##### ... et au rapprochement avec les entreprises

« Partagez-vous, ou non, la volonté de MM. Fabius et Chevènement de rapprocher les entreprises et les établissements scolaires ? »

• Oui	84
• Non	10
- Ne se prononcent pas	6

Si la réponse est aussi massivement majoritaire que la précédente, les clivages se font différemment. Les plus favorables sont les plus âgés (92 %), les hommes (90 %), les professeurs de LEP (98 %) et de lycée (88 %), la droite (94 %). Les oppositions s'expriment surtout chez les professeurs de collège (14 %), les 30-39 ans (13 %), la gauche (13 %), les femmes (12 %).

##### Quatorze, seize ou dix-huit ans ?

« A propos de la scolarité obligatoire, quelle est, parmi les formules suivantes, celle qui a votre préférence ? »

	%	Rappel Sofres déc. 1977
• Le maintien jusqu'à seize ans de la scolarité obligatoire	42	35
• La possibilité d'interruption de la scolarité à quatorze ans	42	48
• La prolongation de la scolarité jusqu'à dix-sept-dix-huit ans	14	15
- Ne se prononcent pas	2	2

L'interruption de la scolarité à quatorze ans est majoritaire à droite (54 %) mais est soutenue par plus d'un tiers des enseignants de gauche (34 %). La prolongation jusqu'à dix-huit ans est surtout souhaitée par les professeurs de LEP (43 %), les enseignants de gauche (21 %) et de milieu enseignant (20 %). Les plus hostiles sont les enseignants de droite (8 %), les femmes (11 %), les non-syndiqués (11 %) et les enseignants de milieu aisé (11 %).

##### 80 % des jeunes au bac ? Impossible

« Croyez-vous qu'il soit possible, ou pas comme le souhaite le gouvernement, que 80 % des jeunes atteignent le niveau du baccalauréat ? »

• C'est possible	30
• Ce n'est pas possible	64
- Ne se prononcent pas	6

Les plus sceptiques sont les enseignants de droite (75 %) et de milieu aisé (69 %), les plus âgés (72 %) et les professeurs de LEP (69 %). Les plus optimistes sont les moins de trente ans, les enseignants de gauche (36 %) et les enseignants de milieu modeste (35 %).

##### Non au congé du samedi

« Êtes-vous favorable ou opposé au congé du samedi plutôt que du mercredi pour les enfants ? »

• Favorables	31
• Opposés	62
- Ne se prononcent pas	7

#### « La Marseillaise » ne fait pas un tabac

(Question posée aux instituteurs seulement.)

« Êtes-vous favorable ou opposé à ce que les enfants apprennent « la Marseillaise » à l'école ? »

• Favorables	38
• Opposés	41
- Ne se prononcent pas	21

Un peu plus d'un tiers seulement des instituteurs sont pour apprendre la Marseillaise à l'école. Les moins chauds sont les jeunes (17 %) et ceux de milieu enseignant (68 %), les non-syndiqués (31 %). Les plus réticents sont les enseignants de droite (43 %), les plus âgés (plus de 53 %) et ceux du privé (51 %).

#### Oui au brevet...

(Question posée aux professeurs seulement.)

« Êtes-vous favorable ou opposé au rétablissement de l'ancien BEPC à la fin de la classe de 3<sup>e</sup> ? »

• Favorables	83
• Opposés	10
- Ne se prononcent pas	7

Le rétablissement du brevet n'est critiqué que par les professeurs de LEP (17 %), ceux du privé (14 %), et les 30-39 ans (12 %).

#### ... et aux baccalauréats professionnels

(Question posée aux professeurs seulement.)

« Êtes-vous favorable ou opposé à la création de baccalauréats professionnels ? »

• Favorables	84
• Opposés	11
- Ne se prononcent pas	5

Les « faibles » oppositions aux futurs baccalauréats professionnels se trouvent chez les enseignants de milieu modeste (21 %) et chez les moins de trente ans (17 %).

**SCIENCES PO. Préparations**

Documentation sur demande

- Stage intensif d'été
- Stage annuel
- Stage parallèle

**IPEC** Enseignement sup. privé  
46, bd St-Michel, Paris 6<sup>e</sup>  
Tél. : 633.81.23/329.03.71/354.45.87

**LA CULTURE DES PROFS :**

A la découverte de la nouvelle identité des enseignants

**Le Monde**

**L'ÉDUCATION**

NUMÉRO DE SEPTEMBRE - EN VENTE PARTOUT

مكتبة الأصيل



# ÉDUCATION

## ET LE MONDE DE L'ÉDUCATION

### jugent

#### Pour la déssectorisation...

(Question posée aux professeurs seulement.)  
« Seriez-vous favorable ou opposé à l'abandon de la sectorisation géographique pour l'inscription dans les lycées et collèges ? »

	%
● Favorables	64
● Opposés	28
● Ne se prononcent pas	8

L'abandon du secteur géographique est souhaité surtout par les plus âgés (plus de 70 %), les professeurs du privé (74 %), ceux des lycées (72 %) et des LEP (71 %), les non-syndiqués (73 %) et ceux de milieu aisé (72 %). Les plus hostiles sont les moins de trente ans (37 %), les professeurs de collège (35 %) et les syndiqués (34 %).

#### ...et l'autonomie des établissements

(Question posée aux professeurs seulement.)  
« Êtes-vous favorable ou hostile à une plus grande autonomie des établissements scolaires ? »

	%
● Favorables	73
● Hostiles	18
● Ne se prononcent pas	9

Les plus favorables à une plus grande autonomie de l'établissement sont les professeurs du privé (87 %), ceux des LEP (84 %) et les moins de trente ans (81 %). Les plus hostiles sont les plus âgés (30 %), les femmes, les professeurs de collège et les syndiqués (22 %).

#### Méfiance sur le système d'évaluation

(Question posée aux professeurs seulement.)  
« Donnez-vous raison ou tort à M. Jean-Pierre Chevènement de vouloir mettre en place un système d'évaluation des lycées et des collèges ? »

	%
● Raison	38
● Tort	43
● Ne se prononcent pas	19

Le projet d'évaluer les établissements est surtout rejeté par les enseignants de milieu enseignant (50 %), les femmes (48 %), les plus vieux (50 %) et les plus jeunes (48 %).

#### « Oui, mais... »

(Suite de la première page.)

Certains qui font pratiquement l'unanimité, comme le rétablissement de l'histoire et de l'éducation civique à l'école élémentaire - la *Marcellaise*, en revanche, passe plus difficilement, surtout après des jeunes... L'introduction de l'informatique, la création de baccalauréats professionnels, le rapprochement avec les entreprises. La conscience de la crise et la nécessité d'adapter la formation à l'emploi, ainsi que le discours sur la modernisation, ont contribué manifestement à faire bouger les esprits.

D'autres idées qui auraient naguère soulevé de vives oppositions sont maintenant largement admises, comme l'autonomie des établissements ou l'abandon de la sectorisation géographique pour l'inscription des élèves dans les établissements secondaires. En revanche, l'évaluation des lycées soulève des réserves. L'évolution des attitudes pédagogiques est visible dans l'accueil très favorable réservé au rétablissement du BEPC (alors qu'en 1977 il existait un fort courant contre l'extension des examens) et surtout dans la question posée sur les priorités de l'enseignement qui, à huit ans de distance, donne des résultats bien différents : 47 % des enseignants - contre 61 % en 1977 - disent qu'ils mettent dans leur enseignement avant tout l'accent sur « l'épanouissement de la personnalité » et 36 % - contre 29 % - sur « l'acquisition des connaissances ». Cette comparaison résume le débat qui a passionné les milieux enseignants depuis l'arrivée de M. Chevènement au ministère de l'Éducation nationale : est-ce le ministre qui a provoqué ce renversement ou a-t-il su habilement deviner et exploiter une évolution déjà en cours ? On ne peut évidemment le savoir, mais reconnaissons qu'il a su taper dans le mille.

Autre domaine où un nouvel état d'esprit est manifeste : le dualisme scolaire. Près de la moitié des enseignants approuvent le gouvernement d'avoir abandonné le projet d'unifier l'enseignement public et privé, alors qu'en 1977 plus de 60 % d'entre eux étaient hostiles à l'aide de l'État aux écoles privées. La laïcité n'est plus le thème unificateur qu'elle était il y a encore quelques années.

#### La persistance du malaise

À côté de ces éléments d'évolution, ce sondage fait apparaître la persistance de tendances lourdes qui semblent faire profondément partie de la structure sociale et psychologique du milieu. Le malaise d'abord, toujours perceptible, lorsqu'on constate que près de la moitié des enseignants ont envie de quitter le métier et considèrent qu'ils ont été mal formés. La persistance aussi d'un doute fondamental à l'égard de l'institution, lorsqu'on voit que plus de 40 % des maîtres sont favorables à une interruption de la scolarité à quatorze ans. Il n'y a toujours pas de majorité pour la scolarité jusqu'à seize ans et 14 % seulement sont favorables à une prolongation jusqu'à dix-huit ans.

Ce scepticisme dans les capacités de l'enseignement s'exprime de façon encore plus cinglante face à l'objectif gouvernemental de mener 80 % des jeunes au niveau du baccalauréat : près des deux tiers jugent cela impossible - proportion encore plus forte chez les professeurs de LEP, les mieux placés pour juger des difficultés de la tâche. MM. Fabius et Chevènement auront encore fort à faire pour convaincre les maîtres des vertus de ce mot d'ordre.

Le malaise des enseignants apparaît de façon particulièrement aiguë parmi les professeurs de collège qui sont les plus découragés, les plus favorables à une interruption précoce de la scolarité, les plus réservés à l'idée de l'autonomie et de l'évaluation des établissements et de la suppression des secteurs scolaires, les plus hostiles à M. Chevènement. Il n'est pas douteux que les difficultés particulières rencontrées par ces enseignants du fait de la prolongation de la scolarité jusqu'à seize ans et de la mise en place du collège « unique » ont été chez eux un trouble profond.

#### Un grand morcellement

Ce sondage confirme enfin l'extraordinaire diversité du milieu enseignant. C'est bien abusivement que l'on parle d'un corps enseignant, tant il est composé de sous-groupes variés (hétérogénéité qui explique la perte d'influence des syndicats : comment unifier ce qui est de plus en plus morcelé ?). Diversité par catégories évidemment (instituteurs, professeurs de collèges, de lycées, de LEP...), mais aussi selon des critères plus transversaux, comme les générations ou les positions sociales.

L'âge est l'un des paramètres qui fait apparaître le plus de divergences dans les réponses. Au point qu'entre les plus jeunes (moins de trente ans) et les plus âgés (plus de cinquante), on a l'impression de se trouver en face de deux populations n'ayant pas grand-chose de commun. Les premiers sont les plus mécontents de leur sort - en particulier de leur formation - et les plus ouverts aux réformes (l'informatique, l'autonomie et l'évaluation des établissements...). Les plus optimistes sur les possibilités de l'école (ils sont les plus nombreux à penser que 80 % des jeunes peuvent aller jusqu'au bac) et les plus attachés au développement de la personnalité. Pen politisés, ils se situent de préférence au PS, mais apprécient très peu M. Chevènement.

Les plus âgés ont les réactions exactes inverses : bien intégrés dans le système, ils sont aussi ceux qui en attendent le moins (ils sont pour l'interruption des études à quatorze ans). Attachés à une conception plus classique de l'enseignement (priorité aux connaissances), ils se méfient des changements (autonomie, évaluation...). S'intéressant à la politique, ils sont souvent à droite ou au PC et sont très satisfaits de M. Chevènement.

La rupture entre les deux types de comportement se fait à la quarantaine. Les 30-39 ans ont des réactions qui les rapprochent des plus jeunes - en plus nuancées - mais avec certaines particularités qui font souvenir qu'ils sont de la génération de mai 68 : ils sont les plus hostiles aux examens et aux devoirs à la maison. Ils demeurent les plus politisés, fournissent le plus d'écologistes et de gauchistes et sont les plus opposés au rapprochement avec les entreprises. Ils sont les plus mécontents de Jean-Pierre Chevènement. Toutefois on les trouve très partagés dans le débat « personnalité-connaissances ».

#### Malgré eux

Un autre élément important de diversification est la situation conjugale des enseignants. Selon qu'ils sont mariés à un autre enseignant, à une personne plus aisée ou plus modeste, ils tendent à adopter les valeurs et les comportements de leur conjoint. Les couples d'enseignants sont ceux qui adhèrent le plus fortement aux normes - académiques et idéologiques - du milieu : satisfaits de leur sort et de leur formation, ils sont pour les examens et les devoirs à la maison, pour la prolongation de la scolarité jusqu'à dix-huit ans - mais contre l'évaluation des établissements. Très politisés et très laïques, ils sont fermement à gauche (PS, PC) ou volontiers écologistes. Ils sont très mécontents de Jean-Pierre Chevènement, à qui ils reprochent de ne pas tenir assez compte des positions syndicales et trop de l'opinion publique.

Les enseignants mariés à des cadres supérieurs ou des membres de professions libérales sont proches de ces catégories. Partisans de l'école privée, de l'autonomie, de l'évaluation et de la déssectorisation, ils sont hostiles à la prolongation de la scolarité jusqu'à seize ans. Peu politisés, ils votent à droite (plutôt UDF que RPR). Ils aiment beaucoup Jean-Pierre Chevènement à qui ils reprochent toutefois de ne pas tenir assez compte de l'opinion publique.

Les enseignants mariés à des personnes de milieu modeste sont moins typés et leurs réactions sont souvent réservées ou contradictoires. Quelques tristes, cependant, les caractérisent : assez confiants dans l'école comme moyen de démocratisation, ils sont les plus nombreux à mettre l'accent sur l'épanouissement de la personnalité et à penser que 80 % des jeunes peuvent aller au baccalauréat. Très peu politisés, ils se répartissent sur tout l'échiquier politique avec une préférence pour la gauche et le centre. Ils sont très partagés sur Jean-Pierre Chevènement.

Ainsi le monde enseignant est loin d'être cet univers élos qu'on imagine souvent. En se massifiant, il est devenu poreux, multiforme. L'image un peu raide que donnent parfois de lui ses organisations syndicales se délite, ne représentant plus qu'une fraction de la planète enseignante. C'est cette diversité - longtemps dissimulée derrière le front uni de l'opposition au pouvoir politique - que la politique de Jean-Pierre Chevènement a soudain révélée. Débordant le milieu enseignant en s'adressant directement à une opinion soucieuse d'ordre, de clarté et de modernité, il est soutenu par les catégories qui les intéressent. Paradoxal, inclassable, il a fait voler en éclats l'apparente unité du corps. Brouillant les cartes, il met ses amis politiques dans la position inconfortable de devoir le suivre malgré eux.

FREDERIC GAUSSEN.

## LE MÉTIER

### Mal formés

« Pensez-vous avoir été bien ou mal formé à l'exercice de votre métier d'enseignant ? »

	%
● Bien formés	46
● Mal formés	47
● Ne se prononcent pas	7

Le sentiment d'avoir été mal formé est légèrement plus répandu chez les professeurs (49 %) - surtout ceux des collèges (53 %) - que chez les instituteurs (44 %). Il est plus important chez les femmes (50 %), les moins de quarante ans (plus de 53 %), les enseignants du privé (53 %). Les professeurs qui s'estiment bien formés sont ceux des LEP (54 %) et les plus de cinquante ans (66 %).

### Fuir...

« Vous arrive-t-il ou non, d'avoir envie de quitter l'enseignement pour faire un autre métier ? »

	%
● Oui	40
● Non	60

Le désir de quitter l'enseignement est particulièrement vif chez les moins de trente ans (57 %) et les professeurs de collège (49 %). Les plus attachés à leur métier sont les professeurs de lycées (71 %) et les moins de trente ans (66 %).

### Le retour des connaissances

« Diriez-vous que, dans votre enseignement, vous mettez avant tout l'accent sur... »

	%	SOFRES	%
		déc. 1977	
● L'épanouissement de la personnalité	47	61	
● L'acquisition des connaissances	38	29	
● Ne se prononcent pas	17	10	

L'accent sur « l'épanouissement de la personnalité » est mis en premier par les jeunes (59 %), les instituteurs (51 %), les maîtres du privé (51 %), les enseignants de milieu modeste (54 %) et les syndiqués (50 %). « L'acquisition des connaissances » est la plus souvent citée par les plus de cinquante ans (45 %), les professeurs de lycées (43 %) et de collèges (41 %) les enseignants de milieu aisé (40 %).

La priorité à l'épanouissement de la personnalité a fait une chute de 20 points entre les moins de trente ans de 1977 (68 %) et les 30-39 ans de 1985 (48 %). Elle a également chuté de 14 points chez les professeurs de collège (de 60 % à 46 %).

### Désyndicalisation massive

« A quel syndicat appartenez-vous ? »

	Ensemble	Inst.	Profs.
● Au SNI	24	43	6
● Au SNES	10	1	18
● Au SGEN	5	3	7
● Au SNALC	1	—	2
● Autre syndicat	8	4	11
● Aucun syndicat	48	45	52
● Ne se prononcent pas	4	4	4

La proportion des syndiqués passe, de 1977 à 1985, de 72 % à 48 %.

## LA POLITIQUE

### Dépolitisés...

« D'une manière générale, estimez-vous que, personnellement, vous vous intéressez beaucoup, un peu ou très peu à la politique ? »

	Ensemble	Rappel	%
		SOFRES	déc. 1977
● S'intéressent beaucoup	26	35	
● S'intéressent un peu	46	44	
● S'intéressent très peu	27	13	
● Ne se prononcent pas	1	8	

La baisse de l'intérêt pour la politique est nette depuis 1977. Les plus politisés sont les enseignants de milieu enseignant (40 %), les professeurs de collèges (36 %), les 30-39 ans (30 %). Les moins politisés sont les femmes (35 %), les moins de trente ans (34 %), les enseignants de milieu modeste (34 %), les non syndiqués (33 %).

### ... mais toujours à gauche...

« Voici une échelle sur laquelle on classe habituellement les Français. Pouvez-vous vous situer sur cette échelle ? »

	%	Rappel	%
		SOFRES	déc. 1977
● Extrême gauche	3	6	
● Gauche	37	60	59
● Centre gauche	20	31	
● Centre	10	21	
● Centre droit	8	8	
● Droite	6	1	
● Extrême droite	—	1	
● Ne se prononcent pas	18	10	

Les enseignants demeurent à gauche dans la même proportion qu'en 1977. Les plus à gauche sont les hommes (71 %), les syndiqués (71 %), les moins de trente ans (70 %), les enseignants du public (67 %), de milieu enseignant (66 %).

Ce sondage a été réalisé du 23 au 30 août 1985 auprès d'un échantillon représentatif de cinq cents enseignants du premier et du second degré, par la méthode des quotas.

L'ensemble de la population concernée est de 625 000 personnes, dont 306 000 instituteurs et 319 000 enseignants du second degré.

Chaque des questions du sondage a été analysée selon les critères suivants : enseignants du premier degré/enseignants du second degré. Sexe. Âge (moins de 30 ans, 30 à 39 ans, 40 à 49 ans, 50 ans et plus). Type d'établissement (public/privé). Type d'enseignement (lycée, collège, LEP). Syndicalisation. Milieu social pour ceux qui sont mariés ou vivant en union libre (enseignant/aisé/modeste).

A partir du 11 septembre LE MONDE PUBLIERA CHAQUE MERCREDI (NUMÉRO DATE JEUDI) UNE PAGE CONSACRÉE À L'ÉDUCATION.

200 ORDINATEURS de 400 F à 60000 F

125 imprimantes 3200 adresses, un lexique, etc.

GUIDE MICRO, 39 F chez votre marchand de journaux



#### Pour la cohabitation

« En cas de victoire de l'opposition aux prochaines élections législatives de 1986, souhaitez-vous, ou non, que le président de la République, M. François Mitterrand, reste à l'Élysée ? »

	%	Ensemble	%
		des Français	IPSOS
● Oui	59	44	
● Non	17	43	
● Ne se prononcent pas	24	13	

Les plus favorables à la cohabitation sont les moins de trente ans (80 %), la gauche (79 %), les professeurs de LEP (72 %), les syndiqués (70 %), les hommes (66 %).



# culture

## CINÉMA

### LE FESTIVAL AMÉRICAIN DE DEAUVILLE

#### Ouverture avec des étudiants et James Bond

1975-1985. Le Festival du cinéma américain de Deauville en est à sa dixième année et à sa onzième manifestation. Un nouveau succès public est en vue : malgré le beau temps, les séances du samedi 7 et du dimanche 8 août ont fait salle comble.

Ouverture officielle : *Catholic Boys*, de Michaël Dinner. Nous sommes en 1965 à Brooklyn. Un adolescent entre dans une école catholique et, avec quatre autres élèves, se rebelle contre la discipline de fer imposée par un professeur en robe de bure qui a des instincts sadiques. Michaël Dinner a joué assez habilement sur deux tableaux : la comédie de collège et les réactions de l'âge ingrat à l'époque des « sixties ». Il n'y a là rien de vraiment nouveau, mais suffisamment d'observation sociale et d'humour (plus un grain d'émotion) pour qu'on accepte ce film comme une distraction. En tête de la distribution, on remarque Michaël Dunn, Kevin Dillon, jeune frère de Mari, qui sait se débrouiller seul et Malcolm Danare.

*Touché*, de Jew Kanew (1), commence dans une école vétérinaire d'aujourd'hui où la plupart des élèves s'amusent à s'épier, à se pourchasser et à se tirer dessus avec des pistolets chargés de cartouches de colorant. L'étudiant Jonathan Moore est encore puceau à dix-sept ans, ce qu'on a dû mal à croire, mais sans ce détail le scénario ne marcherait pas. Car c'est l'expérience sexuelle du garçon qui le fait succomber à Paris - première étape d'un voyage en Europe avec un copain dragueur invétéré - aux charmes de Sasha, une jeune femme d'origine tchèque. Pour l'amour de celle-ci, Jonathan va être entraîné dans une dangereuse affaire d'espionnage à Berlin-Est.

Les jeux d'étudiants sont donc confrontés à une réalité qui transforme l'adolescent en homme responsable. A cause du suspense et de l'humour, on pense à Hitchcock. A cause d'un certain cynisme des adultes, on pense aussi à Billy Wilder. Mais Jew Kanew n'a pas su trouver le ton qui aurait convenu à ce cocktail d'espionnage, de caricature et de psychologie. Sa mise en scène traîne en longueur, et l'on est touché seulement par l'interprétation subtile d'Anthony Edwards, la beauté et le mystère de Linda Fiorentino.

#### Mort du cinéaste Marc Grunbaum

Le cinéaste Marc Grunbaum est mort à Paris le 2 septembre, des suites d'une crise cardiaque. Il était âgé de quarante-trois ans.

Lorsqu'un cinéaste disparaît, lorsqu'il est jeune, Marc Grunbaum est né en 1942 et n'a réalisé qu'un seul film. Comment ne pas penser que le cinéma l'a tué ? De trop longues et lourdes batailles précédant les tournages, quand on a l'ambition de s'écarter des sujets faciles, des clichés vite mis en boîte, vite consommés.

Marc Grunbaum s'est battu. Pendant six ans, il a consacré à l'élaboration de son projet : adapter à l'écran le roman de Milan Kundera *La Valse aux adieux*. Il avait réussi à organiser le montage financier, réunir les acteurs. Tout était prêt. Le tournage devait commencer le 1<sup>er</sup> octobre.

Ceux qui se souviennent de l'Adoption attendaient. Ce film, avec Jacques Perrin et Géraldine Chaplin, est sorti en janvier 1979. Ancien assistant de Chabrol et de Melville, Marc Grunbaum filmait avec élégance la naissance d'un comportement pervers. Il brisait beaucoup de choses, à travers trois personnages - un couple, un adolescent - il avait sans doute beaucoup à dire encore, à montrer, sur l'ambiguïté et la violence des êtres.

Cl. D.

Recherche Susan, désespérément

A côté de cela, la nouvelle version de *Mort d'un commis voyageur*, d'après la pièce d'Arthur Miller portée autrefois à l'écran par Laslo Benedek, est évidemment une œuvre intellectuelle. Le réalisateur Volker Schlöndorff s'est d'ailleurs inspiré d'une récente mise en scène de Broadway, dont il a conservé le principe de théâtralité dans les décors et la direction d'acteurs, avec une performance particulière de Dustin Hoffman, qui, dans son personnage d'homme vieillissant, est physiquement méconnaissable. Dustin Hoffman, Volker Schlöndorff et Arthur Miller tenaient une conférence de presse à Deauville au moment même où il n'était question que de la présence de Roger Moore et du nouveau James Bond, *Dangereusement vôtre* (2).

#### « Dangereusement vôtre »

Le film de John Glen a fait samedi l'objet d'une grande soirée suivie d'un dîner de gala et d'une prestation de la chanteuse américaine Vivian Reed au profit du Conseil Pasteur-Weltmann pour l'aide aux recherches sur le cancer (participation : 2 000 francs). Il y a eu quatre autres séances pour le public, et de nouveau James Bond a triomphé d'une série d'épreuves prétextes à des exploits spectaculaires. Il y a vingt ans que cela dure et il n'y a pas de raison que cela cesse.

L'agent secret britannique est cette fois aux prises avec Zorin, grand industriel et propriétaire de barons en France. Homme né des expériences d'un médecin nazi, il a travaillé pour le KGB. Et l'a traité afin de s'établir à son compte avec des projets de domination insensés. Christopher Walken, que l'on a vu dans les films de Clint Eastwood, flanqué d'une splendide femme noire (la Jamaïcaine Grace Jones) aussi dangereuse qu'un cobra. Roger Moore a le visage un peu fatigué, mais pour le reste tout va bien.

John Glen et son équipe ont mitonné d'époustouflantes scènes d'action : James Bond poursuivi par des soldats soviétiques sur une banquette, puis ensuite un meurtre au restaurant de la tour Eiffel suivi d'une envolée et d'une course digne de *Fantomas*, un drapeau en châtelet de Chantilly et des choses encore plus sensationnelles à San-Francisco et en Californie. Là John Glen semble s'être inspiré des aventures d'Harrison Ford selon Spielberg. De toute façon, les amateurs de James Bond trouveront là ce qu'ils sont venus chercher, un cinéma à gros budget et effets spéciaux.

JACQUES SICLIER.

- (1) Sortie prévue à Paris le mercredi 18 septembre.
- (2) Sortie prévue à Paris le mercredi 11 septembre.

**■ PALMARES DES JEUNES CHIEFS.** - Le trente-cinquième concours international des jeunes chefs d'orchestre de Besançon a été remporté le 7 septembre par une jeune femme de vingt-quatre ans, Wang-Sie Vip (Hong-Kong). Le Vainqueur Ségolène Mimoz est second et le Français François Boulanger, troisième.

**■ MORT DU CHANTEUR JOHNNY DESMOND.** - Le chanteur américain Johnny Desmond est mort le 6 septembre. Il était âgé de soixante-cinq ans.

[Après avoir chanté dans l'orchestre de Glenn Miller durant la deuxième guerre mondiale, Johnny Desmond avait enregistré une trentaine d'albums en solo (*C'est si bon*, *The yellow rose of Texas*) et joué dans de nombreuses comédies musicales à Broadway.]

**■ KID CRÉOLE AU ZÉNITH.** - Les quatre concerts à l'Olympia ayant fait le plein au mois de juillet (*Le Monde* du 17 juillet), Kid Créole revient au Zénith le 10 septembre. Sur le modèle des grands orchestres hollywoodiens, ils sont onze répétés autour d'une scène : elle sert de décor à une mise en scène placée sous le signe de la plage. Chorégraphie et costumes sont à disposition, façon années 30.

Recherche Susan, désespérément

## MUSIQUES

### JACQUES HIGELIN A BERCY

#### « J'ai l'impression de toujours marcher sur un fil »

Jacques Higelin est à l'affiche du Palais omnisports de Bercy du 12 septembre au 12 octobre : vingt-cinq représentations sont prévues, douze mille spectateurs sont espérés par soirée.

Le baladin et son producteur (Albert Kossik) ont toujours eu le sens du défi, le flair

« Au Casino de Paris, dit Jacques Higelin, j'avais voulu qu'il y ait un beau décor, qu'il y ait du rêve, j'avais imaginé des spectateurs en train d'ouvrir un livre d'images et de se retrouver avec une âme enfantine. A Bercy, le dispositif scénique, c'est la Sierra-Leone, c'est un parking, une ville déserte, les toits des immeubles dans une grande ville.

« Je suis excité comme un fou, et, aujourd'hui, je suis heureux. Mais, hier, j'étais désespéré. Je m'étais laissé enfermer dans une séquence comme dans un labyrinthe et plus rien n'allait. Je suis revenu au palais en pleine nuit. J'ai regardé l'endroit dans le silence, et toute l'agitation de l'après-midi s'est retirée. Bercy exige la clarté, la précision dans le jeu. Si on laisse le palais démodé, on garde la noblesse de son espace. Et il peut se créer une intimité formidable à condition de ne pas se nayer dans une

pour trouver un lieu exceptionnel. Au Cirque d'Hiver, au Théâtre Mogador et au Casino de Paris, l'éternel fumage du rock était prêt à tout découvrir et à tout changer.

A Bercy, Higelin va voyager à travers les musiques, se glisser dans des climats, gauler,

mais ce beau rapport fragile, intime fin et fort à la fois, grave quoi ! »

« Le Palais amnésique de Bercy, c'est un peu le Cirque d'Hiver en beaucoup plus grand. Jouer au milieu d'une salle est exaltant. Il y a des tas de gens derrière toi. Alors, tu te retournes et tu les prends. Si la scène avait été disposée face à tous les spectateurs, cela aurait été difficile pour moi. Quand les gens sont autour de toi, ils ne sont jamais très loin. J'ai calculé qu'en deux minutes et demie, le temps d'une chanson, en marchant tranquillement, je pouvais aller à la rencontre de tous les spectateurs. Mais ce que j'ignore, c'est la couleur du son de l'instrument Bercy quand le public sera partout à la fois.

« Tête en l'air »

« Quelques anciens titres comme *Tête en l'air* sont repris, à Bercy.

« Tête en l'air est la seule chanson qui pouvait ouvrir mon spectacle. Comme si elle avait été écrite pour le lieu. Quand tu démarres juste avec moi, quand tu te prépares pour n'importe quoi, avant de mettre à pleine gougue, juste ce que tu sais faire : le minimum.

« Cette chanson, c'est aussi une façon de parler à chaque spectateur : l'offale pas. C'est pas parce que c'est grand ici qu'il faut que tu l'attendes à voir entrer des tanks, des avions et des charreaux. On n'est pas chez Barum. C'est pas ça que je cherche

planer, réduire la différence entre la scène (disposée au centre du palais) et la salle, entrer dans le jeu des rapports avec les gens, dans le mouvement des désirs et des émotions, faire de la musique un grand « melting-pot », un creuset où il y aura à boire et à manger pour qui ne se ferme pas.

« Les murs de la maison tiennent solidement debout. Quand les gens arrivent, les choses se mettent en mouvement. C'est le public qui décide de l'ouverture ou de la fermeture des portes et des fenêtres. Il ne sera jamais interdit de se dépasser, d'inventer ensemble au rythme de l'imagination, d'aller jusqu'à plus soif dans nos élans respectifs.

« J'ai l'impression de toujours marcher sur un fil. Le vent peut vous jeter par terre, mais, à l'autre bout du fil, quand on reprend pied sur du solide, il y a tout de suite l'envie de recommencer. Comme si on voulait savoir si on avait rêvé, si vraiment c'était possible de le faire. Et plus on marche sur un fil, plus on va vers des découvertes. Evidemment, le fil peut se casser. Dans ce cas, on ne peut s'en prendre à personne. Plus on avance, plus on s'engage à prendre des risques... »

Propos recueillis par CLAUDE FLEOUTER.

## THÉÂTRE

### « L'ARBRE DE MAI » à l'Atelier

#### Voyage au bout de l'amour

Entre *Easy Rider* et *Paris Texas*, le cinéma a souvent pris les routes ouvertes par Kerouac et ses disciples. A son tour, Marcel Maréchal écrit pour le théâtre un scénario dérivé à épisodes romanesques qui est aussi l'histoire d'un amour.

Point de départ : la veuve d'un trapéziste et sa fille fuient la famille patriarcale qui les a pris en charge et vont retrouver leur famille de cirque. Point d'arrivée : un cirque encore, mais, entre-temps la mère périt dans l'incendie de San-Francisco. La petite (Catherine Benamou) est recueillie, on pourrait dire enlevée, par Daniel Gélén, grisonnant doucteur de puces. Alors commence un voyage sur les chemins de traversée des mythes américains - rives du Mississippi, route au tabac, station-service comme un phare misérable dans le Sud profond, trains de marchandises, refuge des chômeurs clandestins, arnaque au poker chez les bourgeois du Connecticut.

L'histoire se passe pendant la grande dépression, moment crucial de l'histoire américaine que le

cinéma et les romans ont superbement raconté. Pour Marcel Maréchal, l'Amérique existe d'abord dans les films et les livres. Il rassemble des souvenirs en neuf séquences pleines de drôlerie et dont chacune se ferme sur une mélancolie éblouissante, dans un décor ingénieux d'Alain Batifolier. L'imagerie des paysages naïfs apparaît dans un cadre, comme une série de cartes postales projetées à la lanterne magique. Neuf séquences, neuf étapes, pendant lesquelles se nouent progressivement un lien très fort, un sentiment absolu, l'amour viscéral qui unit le vieil homme et la jeune fille.

Chez elle, tout est naturel. Elle ne doute jamais. Son compagnon est un dieu, un père, bien à part de l'attraction qu'elle peut ressentir pour des jeunes gens. Chez l'homme eux chevoux gris, ça ne va pas sans trouble. L'innocente santé de l'enfant éveille en lui tendresse et désir, lui fait éprouver cruellement l'usage de son corps. Il a la prudence de ses paroles, la charme de ses paroles, de

ses contes enchantés. Sa seule jeunesse est sa fantaisie. Ses vieux os lui font mal. Il disparaît de la scène, demeure en elle, dans sa mémoire et son cœur, mais d'autres hommes viendront.

Charmeur, pudique, Daniel Gélén équilibre avec doigté l'émotion et l'ironie. Catherine Benamou est tout simplement fantastique de pureté, de jeunesse gourmande, d'autorité candide, de fragilité. Amour d'eux gravitent des silhouettes auxquelles les comédiens accordent une vie brève... L'occasion de moments forts est donnée à Jean-Jacques Lagarde, juge sournoisement salace, et à Thierry Fontaineau, le jeune pompiste, amoureux et marrant.

Le spectacle pourrait être élagué. Il prend son clan, trouve sa tonalité en même temps que se dessinent les relations entre Daniel Gélén et Catherine Benamou, en même temps que se raconte cette histoire banale et profonde d'un merveilleux amour.

C.G.

\* Atelier, 21 heures.

### LA RENTRÉE AUX CARTOUCHERIES DE VINCENNES

#### Aquarium seconde étape

Aux Cartoucheries de Vincennes, se prépare la rentrée. C'est le Théâtre du Soleil qui ouvre le jeu, avec la pièce d'Henri Clixous sur le Cambodge et le premier, en 1970, suivi par la troupe de l'Aquarium (1). Les deux troupes ont en commun de rester fidèles à leur conception, à leur idéologie. Mais en quinze ans, les voix empruntées évoluent, la situation aussi. Ariane Mnouchkine est toujours à la tête d'une équipe qui s'est en grande partie renouvelée. La

troupe de l'Aquarium reste dans sa Cartoucherie - où elle présente à partir du 20 septembre, *Les Heures blanches*, d'après Ferdinand Camon, adapté par Didier Bezace et Jacques Nichet, mais Jacques Nichet, fondateur de la compagnie, est nommé à la direction du centre dramatique du Languedoc-Roussillon, à partir de janvier 1986. Pour Didier Bezace, cette séparation est arrivée, de toute façon, dans un moment de transition.

Cartoucherie nous permet des facilités d'aménagement scénographique que nous ne trouvons pas ailleurs, ou alors il faut aménager des gymnases, ce qui augmente considérablement le coût des représentations. D'un autre côté, si nous reproduisons systématiquement la scène frontale, pourquoi rester à la Cartoucherie...

« Je ne sous-estime pas l'effet dynamique des contraintes. Il ne faudrait quand même pas que l'économique bouffe l'esprit d'initiative. Actuellement, nous cherchons l'équilibre de la balance. Nous avons des projets avec Jacques Nichet, nous espérons établir des relations privilégiées avec le centre dont les contraintes sont opposées aux nôtres. De cette façon, peut-être, nous nous équilibrerons l'un et l'autre. »

Propos recueillis par COLETTE GODARD.

(1) Les autres Cartoucheries sont celles de la Tempête (qui présente du 16 au 28 septembre *Spectacle commercial*, et en octobre *Le Vol*, de Philippe Adrien, et celle de l'Épée de Bois et l'Atelier du Chaudron.

(2) 70 F en plein tarif, 50 F pour les collectivités, 35 F pour les scolaires et les groupes.

#### Accompagné de deux griots

Deux griots, c'est-à-dire deux magiciens des mots et des notes, deux conteurs fiers et sages qui connaissent bien l'histoire de leur pays, l'Afrique, et celle des familles, jouent dans le spectacle d'Higelin et « font le boulot » avec lui. Le poète du rock français les a rencontrés lors de sa tournée africaine en décembre dernier.

Le premier, Mory Kanté, trente-cinq ans, est guinéen d'origine. C'est un musicien hors de pair qui a appris à jouer du balafon, le vibraphone africain, à l'âge de sept ans. Plus tard, il a utilisé la corne, une harpe à vingt et une cordes, et l'ukulélé, d'autres instruments, comme le violon, la flûte et les percussions. Mory Kanté a collecté la tradition de son pays, l'a modernisée avec la collaboration d'un orchestre composé d'instruments anciens mais aussi de cuivres, de claviers et de guitares.

Le second, Youssou N'dour, vingt-quatre ans, a vécu très jeune la tradition des « gawlo », les griots sénégalais, grâce à la famille de sa mère. Dès l'âge de douze ans, Youssou N'dour chantait dans une troupe théâtrale de Dakar. Puis avec un orchestre, il enregistra une chanson à la radio et, en compagnie des musiciens, prend l'autobus de la tournée jusqu'en Gambie.

Rapatrié à Dakar après un « avis de recherche » de ses parents, Youssou N'dour revient vite à la musique, entre dans une formation dirigée par un homme à tout faire, propriétaire d'une discothèque et producteur de disques. La mode au Sénégal est alors à la musique cubaine pour la simple raison que la production discographique de la Havane est bien distribuée. Youssou N'dour resta trois ans dans le groupe. Mais il s'y sentait mal à l'aise.

A dix-neuf ans, il clique la porte et forme son propre orchestre où il est le libéré de chanter en oulof, la langue du Sénégal, et de jouer une musique traditionnelle, de moderniser sans détruire, sans se couper des racines et des gens (d'où notamment l'importance des percussions), de donner aux instruments de l'Occident un son africain.

Youssou N'dour et Mory Kanté sont tous deux des musiciens instinctifs et sophistiqués. La couleur islamique de leur chant souligne l'influence musulmane traditionnelle, de moderniser sans détruire, sans se couper des racines et des gens (d'où notamment l'importance des percussions), de donner aux instruments de l'Occident un son africain.

C.F.

Recherche Susan, désespérément

صكيا من الزمحل







# COMMUNICATION

AUX ÉTATS-UNIS

## Les grandes manœuvres de l'été

Pas de vacances pour les grands groupes de communication américains : OPA spectaculaires, concentration, restructurations se sont succédées tout l'été, remodelant peu à peu tout le paysage audiovisuel. Les grandes manœuvres, qui avaient débuté au printemps avec la ruée des investisseurs sur les télévisions indépendantes, ont gagné le secteur du câble, de la production audiovisuelle et des chaînes nationales.

Sur le front du câble, la vague de concentration amorcée l'an dernier s'est singulièrement amplifiée. La déréglementation des tarifs et la libéralisation des cahiers des charges ont accru la rentabilité des réseaux, et les gros opérateurs dégagent aujourd'hui des marges nettes de 40 % à 50 %. Il n'en faut pas plus pour attirer les investisseurs, et le prix de vente des réseaux a doublé en six mois, passant de 500 dollars à 1 000 dollars l'abonné.

Certains pionniers du câble en profitent pour abandonner le secteur — en empochant de solides bénéfices — et se concentrent sur d'autres acti-

vités. C'est le cas de Warner Amex (1,2 million d'abonnés), filiale de Warner Communication et d'American Express, qui a cédé tous ses réseaux à Telecommunications Inc et American Television and Communications, les deux plus gros exploitants du câble aux États-Unis. Warner, qui se remet difficilement de son échec dans le jeu vidéo, a même vendu ses deux sociétés de programmes vedettes, Music Television (MTV) et Showtime, au groupe Viacom (700 000 abonnés).

Capital Cities, qui vient de racheter la grande chaîne ABC, s'est débarrassé de ses 375 000 abonnés au profit du groupe de presse du Washington Post, qui fait ainsi une entrée remarquée dans l'industrie du câble. Aujourd'hui, c'est le groupe W, filiale du géant de l'électronique Westinghouse, qui cherche à vendre tous ses réseaux et leurs 2 millions d'abonnés. A ce rythme, la moitié des 38 millions de foyers abonnés au câble auront bientôt changé de « propriétaire » et seront concentrés,

au dire des experts, dans les mains de dix gros opérateurs.

Dans le secteur de la télévision hertzienne, la tendance est à l'intégration verticale entre les grandes compagnies bollywoodiennes, productrices de programmes, et les stations de télévision qui assurent leur diffusion. Le milliardaire australien, M. Rupert Murdoch, — qui vient d'acquiescer la nationalité américaine — avait réussi un joli coup, il y a six mois, en s'emparant à la fois de la Twentieth Century Fox et des six stations de Metromedia. Il vient de peaufiner en achetant le département de production et de distribution de programmes de Metromedia.

M. Ted Turner tente de faire de même en renouant à son OPA sur la chaîne CBS, pour mettre la main sur la Metro Goldwyn Mayer. Les films et les séries du célèbre studio peuvent lui servir à alimenter sa chaîne WTBS et à créer un programme de cinéma pour les réseaux câblés. Mais il est gêné dans sa manœuvre par une petite société, Rainbow, qui s'est assurée l'exclusivité pour dix ans de mille six cents films de la Metro Goldwyn Mayer. Ironie du sort, Rainbow est une filiale de CBS!

Les trois chaînes nationales de télévision — les « networks » — tentent de résister à ce maelstrom, qui menace leur suprématie historique sur l'audiovisuel. CBS, qui se débarrasse peu à peu de ses intérêts dans l'édition et le câble, mise sur son point fort : l'information. Un projet d'agence mondiale d'images, en association avec Associated Press, a soulevé un tollé de protestations de la part de ses deux rivaux ABC et NBC, clientes elles aussi de l'agence d'information. Mais CBS tient bon : la chaîne entend rentabiliser une production de « news » qui coûte fort cher et a acheté un canal satellite sur Intelsat dans le but avoué de distribuer ses programmes en Europe. NBC poursuit d'ailleurs une stratégie du même type, en tentant de mettre sur pied une chaîne d'information permanente sur le câble, concurrente de Cable News Network de Ted Turner.

Il est difficile d'imaginer l'issue de cette lutte impitoyable entre groupes de communication, agités par le jeu de Wall Street et des sociétés de capitaux. Il semble toutefois qu'après une période de diversifications tous azimuts, les grands acteurs se recentrent sur leur activité principale, en tentant de la consolider. Les groupes industriels, qui d'avaient qu'une part d'activité limitée dans l'audiovisuel (Westinghouse, Warner) lâchent pied peu à peu. Les autres choisissent entre l'exploitation de réseaux et la production de programmes. Mais dans ce dernier secteur, l'accès au marché, garanti par la propriété d'un « network » ou de stations de télévision indépendantes, reste l'enjeu de formidables batailles.

JEAN-FRANÇOIS LACAN.

### A Strasbourg

#### PLUSIEURS MILLIERS DE MANIFESTANTS POUR SOUTENIR A NOUVEAU NRJ

(De notre correspondant.)

Strasbourg. — « S'il y a une justice, nous aurons une fréquence ! », NRJ ne se laissera pas biffer. M. Alain Bauer, s'est montré sûr de lui, samedi après-midi 7 septembre, devant les quelque 3 000 manifestants venus soutenir sa station (20 000), affirmant les organisations. L'ordonnance de référé du tribunal de Strasbourg qui condamnait NRJ à cesser ses émissions, le 26 août dernier, n'a pas été observée et ne le sera pas, a clamé M. Alain Bauer. En vous voyant si nombreux aujourd'hui, on a décidé de continuer.

Les manifestants ont applaudi cette décision. « NRJ, c'est la vie », « La musique aura le dernier mot », « NRJ ne se laissera pas biffer », affirmait leurs banderoles jaunes et noires. De très jeunes gens, souvent entre quinze ans et dix-huit ans, mais aussi de jeunes couples avec leurs enfants, venus de tous les quartiers de la ville. Aucun du local n'a été aperçu cette fois-ci, alors que deux conseillers généraux RPR s'étaient déplacés le 8 juin dernier, lors d'une première manifestation.

Sous la menace d'une saisie de son matériel ce lundi 9 septembre, le directeur de la station a invité ses supporters à venir à nouveau la soutenir. La cour d'appel de Colmar doit réexaminer le cas de NRJ mardi 10 septembre, alors que le Journal officiel, du vendredi 6 septembre, publie une liste de quatre stations autorisées à Strasbourg : Radio-Fréquence Judiciaire, Média-Plus (cercle des amis du Nouvel Alsacien), Radio-Cathédrale FM et Radio-Espérance. NRJ enrage.

J. F.

Lundi 9 septembre

#### PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

20 h 35 Cinéma : Je sais rien mais je dirai tout. Film français de Pierre Richard (1973), avec P. Richard, B. Blier, D. Minazoli (rédiff.).  
Le fils d'un marchand de canons, qui s'est fait éducateur social, embauche trois ouvriers dans l'usine de son père pour se venger de celui-ci. Un renouvellement de Pierre Richard, réalisateur.  
21 h 55 Étoiles et toiles. Magazine de Martine Jonando et Frédéric Mitterrand.  
Premier numéro de la rentrée : spécial Fellini ! Autour du tournage à Cinecittà du dernier film du grand maître italien, Ginger et Fred, un regard sur la vie de Fellini et de Ginger Rogers.  
22 h 55 Journal.  
23 h 10 C'est à lire.

#### DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

20 h 35 Série : V. Réal. K. Johnson. Avec J. Badier, M. Darrell. Exclusivement « humanitaires » ces extraterrestres, très courts, suivent à la carte la charte des Nations unies. Face à l'ennemi, trois stratèges : collaborer, négocier ou lutter face. Scénario bien ficelé, suspense efficace, trucs parfaits...  
22 h 30 Série documentaire : le Japon, la rêve et l'histoire. Réal. Jean Antoine. N° 1 : le Bouddha dans l'archipel des « îles ».  
Prendre l'air d'une grande série en cinq épisodes sur la civilisation japonaise. Dans cette émission, il est plus particulièrement question de la tradition, des rites et des mythes du peuple des « kami », les « esprits supérieurs » qui ont jamais cessé de hanter l'archipel. Une série très soignée, un peu lente, mais bien documentée.  
23 h 15 Journal.  
23 h 40 Bonsoir les clips.

#### TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

20 h 35 Cinéma : Fantômes contre Scotland Yard. Film d'A. Hume (1967), avec J. Munnis, L. de Funès, M. Demongeot, F. Christophe (rédiff.).

La commissaire Juve et le journaliste Fandor viennent en Ecosse pour protéger de riches châtelains menacés par Fantômes.

22 h 15 Journal.  
22 h 50 Thalassa. Le magazine de la mer. Spécial pêche : les Bretons chez les Papous. Deuxième volet d'une enquête en deux parties sur le marché mondial du thon.  
23 h 30 Série : Animaux. Émission de F. Rossif. L'éléphant d'Afrique.  
23 h 25 Préface à la nuit.

#### FR 3-ILE-DE-FRANCE

16 h. Première séance : Les Misérables (1<sup>re</sup> partie) : 18 h. Actualité sportive : 18 h 55. Dessin animé : Hello Moussea : 19 h 4. Avant-Pic : Charles Sorlier : 19 h 15. Informations : 19 h 40. Feuilleton : Un journaliste un peu trop voyant.

#### CANAL PLUS

20 h 35. C'est la nuit à Palermo, film de G. Ferrara : 22 h 20. Boxx : 23 h 20. Football australien : 1 h 20. Évil Dead, film de S. Rainai.

#### FRANCE-CULTURE

20 h 30 « Simple suicide », de J.-G. Nordmann. Avec A. Cuny, V. Jeannot.  
21 h 30 Latitudes, musiques traditionnelles : le Festival de Marrakech.  
22 h 30 Nuits magiques : bilan de la Mostra de Venise.

#### FRANCE-MUSIQUE

20 h 30 Concert (en direct de la Philharmonie de Berlin) : Sankt-Bach-Fusion (création mondiale), pour récitant, solistes, chœurs et orchestre, par les Chœurs de chambre de Berlin, les chœurs de la radio de Stuttgart, les chœurs des jeunes chanteurs de la cathédrale de Limbourg et la Jeune Philharmonie allemande, dir. M. Kugel, sol. A.S. von Otter, H.P. Blochwitz, R. Hermann, G. Zacher, P. Roggisch.  
23 h 15 Les soirées de France-Musique : Feuilleton « Brasil 85 » : à 23 h 5. Autour d'un concerto de Mozart : 0 h. Max Steiner autour de « Autant en emporte le vent ».

Mardi 10 septembre

#### PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

10 h 15 ANTOPIE 1.  
10 h 45 La une chez vous.  
11 h 30 Jeu : Les jours heureux.  
12 h 10 Tournez... manège.  
13 h 10 Journal.  
13 h 50 Série : la Lumière des justes.  
14 h 45 Transcontinental.  
Un nouveau magazine hebdomadaire consacré au voyage.  
15 h 10 Reprise : contre-enquête.  
17 h 10 La maison de TF1.  
17 h 30 Les chansons aux chansons.  
18 h 10 Salut les petits loups.  
18 h 30 Mini-journal pour les jeunes.  
18 h 45 Feuilleton : Huit ans suffit.  
19 h 15 Jeu : Anagramme.  
19 h 40 Émission d'expression directe.  
20 h 10 Journal.  
20 h 30 D'accord, pas d'accord (INC).

sur des meubles de rangement et ce soir, mardi, nocturne jusqu'à 20 h 30 à la SAMARITAINE-RIVOLI

20 h 35 Les grands écrans de TF1 : Ce fut un bel été.  
L'Amour (première partie), de S. Roulet, réal. J. Chapat, avec K. Janda, M. Rocco, B. Crenac et L. Wilson.  
La Côte d'Azur en août 1939 : quelques jours avant l'invasion de la Pologne par Hitler, une jeune aristocrate polonaise se lance dans une aventure périlleuse.  
22 h 5 La nuit des potes.  
Présenté par M. Cardoze et M.-F. Brière.  
Secondé par la fête organisée par SOS-Racisme le 15 juin dernier.  
23 h 20 Journal.  
23 h 35 C'est à lire.

#### DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

8 h 45 Télématin.  
10 h 30 ANTOPIE.  
11 h 20 Les rendez-vous d'Antenne 2.  
11 h 30 Les carnets de l'aventure.  
12 h 10 Journal et météo.  
12 h 10 Jeu : L'academia des neuf.  
12 h 45 Journal.  
13 h 30 Feuilleton : Histoires à suivre.  
14 h 10 Aujourd'hui la vie.  
15 h 10 Série : La vallée des poupées.  
16 h 10 C'est encore mieux l'après-midi !  
17 h 10 Cyclisma : Tour de l'Avenir.  
17 h 30 Récré A 2.  
18 h 30 C'est la vie.  
18 h 50 Jeu : Des chiffres et des lettres.  
19 h 15 Émissions régionales.  
19 h 40 Jeu : la Trappe.  
20 h 10 Journal.  
20 h 30 D'accord, pas d'accord (INC).  
20 h 35 Cinéma : Circulez, y'a rien à voir. Film français de Patrice Leconte (1982), avec J. Birkin, M. Blanc, J. Villeret, M. Robbe, D. Faysse, G. Legrand. A partir d'une banale affaire, un inspecteur de police harcèle une jeune bourgeoise qui, justement, n'a pas la conscience tranquille.  
Une émission de P. Tchernia. Au sommaire : les jeux autour du cinéma : la « caméra cachée » de J. Legras ; des extraits de nouveaux films. Avec J. Birkin, S. Marceau, B. Giraudou et C. McInoy.

23 h 25 Journal.  
23 h 50 Bonsoir les clips.

#### TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

17 h 10 Télévision régionale.  
17 h 55 Dessin animé : Il était une fois l'homme.  
20 h 5 Les jeux.  
20 h 30 D'accord, pas d'accord (INC).  
20 h 35 Cinéma : Léon Morin prêtre. Film français de J.-P. Melville (1961), avec J.-P. Belmondo, E. Riva, M. Gozzi, P. Gozzi, N. Mirel, M. Behar, H. Vernon (N.). Sous l'occupation, une jeune veuve, mère, ancienne militante communiste, repêchée dans une petite ville des Alpes, éprouve le besoin de défier le prêtre, dont elle se sépare.  
22 h 30 Journal.  
22 h 55 Télévision régionale.  
23 h 30 Série : Animaux.  
23 h 55 Préface à la nuit.

#### CANAL PLUS

12 h 35. Magazine : Infos et variétés : 14 h. Les Yeux de la terre, film de K. Hughes : 15 h 50. Le Bar du téléphone, film de C. Burrois : 17 h 45. 4 C : 19 h. Maxicarte (et à 20 h et 20 h 30) : 19 h 4. Zénith : 19 h 40. Tout s'achève : 19 h 50. Dessin animé : 20 h 5. Les affluents sont les affaires : 20 h 35. Tchao Pantin, film de C. Berri : 22 h 15. Attention, une femme peut en cacher une autre, film de G. Lautner : 8 h. Mow pear et nous, film de M. Curtiz : 1 h 50. Document : Au royaume des illusions.

#### FRANCE-CULTURE

12 h. Panorama : radio-passions : à 12 h 45. Clob de la presse : y a-t-il un philosophe dans l'Hexagone ? : 13 h 40. Instantané, magazine musical : 14 h. Un livre, des voix : « Novembre 16 », d'Alexandre Soljenitsyne : 14 h 30. « Melancholia », d'après l'œuvre de Balzac, avec R. Muzzeau, F. Chaumette, M. Rayer... : 15 h 30. Mardis de théâtre : bilan de l'été théâtral : 17 h 10. Le pays d'été : à Micon : 18 h. Subjectif : Agora, avec Michel Braudette : 19 h 30. Perspectives scénaristiques : la psychosomatique : 20 h. Musiques, mode d'emploi : voyages musicaux au XVIII<sup>e</sup> siècle, Broches et Burney.  
21 h 30 Pour ainsi dire.  
21 h 35 Extraits avec... Caillavie.  
22 h 30 Diagonales, l'actualité de la chanson.  
22 h 30 Nuits magiques : changements de cap.  
0 h La maîtrise de Bretagne, un foisonnement de perspectives.

#### FRANCE-MUSIQUE

12 h 10. Le temps du jazz : James P. Johnson, papa du piano : 12 h 30. Concert (donné le 23 septembre à la Philharmonie de Berlin) : œuvres de Schreker, Regner, Humperdinck, par l'Orchestre symphonique de la Radio de Berlin, les chœurs d'enfants de la cathédrale Sainte-Hedwige, dir. G. Albrecht : 14 h 2. Reprises contemporaines : œuvres de Smith, Harrison : 14 h 30. Le chant plaintif : œuvres de Szymanowski, Ravel, Pfitzner : 15 h. Les après-midi de France-Musique : Golpes de soleil, le duo Ferras-Barbier, œuvres de Mozart, Debussy, Schumann, Sibelius... : 18 h 2. Aspects de la musique de scène : œuvres de Kruck, Elgar : 18 h 30. Jazz d'aujourd'hui : lecture au laser : 19 h 10. Magazine International : 20 h 4. Sonates de Scarlatti, par Scott Ross : 20 h 20. Avant-concert.  
20 h 30 Concert (donné le 17 août pour le Festival estival de Paris) : chants mozartiques et chants religieux de Power, Dunsstable de Sainte-Victoire, Byrd et d'Anonyne, par le Hilliard Ensemble : D. James, contre-ténor, J. Potter, ténor, L. Nixon, ténor, et P. Hillier, baryton.  
22 h Les soirées de France-Musique : cycle GRM, œuvres de Madolini, Dhomont.  
23 h 5 Les soirées de France-Musique : Jean Miérot.

#### TRIBUNES ET DÉBATS

LUNDI 9 SEPTEMBRE

— M. Louis Mexandeau, ministre des PTT, est invité à l'émission « RMC écho » sur RMC, à 19 heures.  
— M. Jacques Toubon, secrétaire général du RPR, est invité de l'émission « Face au public » sur France-Inter, à 19 h 20.

Du samedi 7 au samedi 14 septembre 1985

## SEMAINE DE LA CHEMISE ET DU PULL

Des exemples :

CHEMISE RAYÉE, 50% coton, 50% polyester. 129 F  
CHEMISE 65% polyester, 35% coton. 195 F  
PULL-OVER laine d'agneau. 225 F  
PULL-OVER fantaisie, pure laine. 250 F



### MADELIOS

PLACE DE LA MADELEINE, PARIS

Pour 5 francs\* Tchao Pantin  
Bonjour Coluche  
\* 5 francs par jour  
Ce soir à 20 H 30  
CANAL+  
Tout est spectacle

مكتبة الأمل



## Le Monde ECONOMIE

# LES OPA : CLASSIQUES, « INAMICALES » OU SAUVAGES...

Une OPA, ou offre publique d'achat, est l'annonce officielle qu'une personne physique, ou plus souvent une société, fait de son intention de prendre le contrôle d'une société cotée en Bourse, en achetant aux actionnaires leurs titres à un cours plus élevé que celui atteint en Bourse. Auparavant, l'initiateur aura pris soin, par opérateur interposé, d'amasser discrètement un paquet plus ou moins gros d'actions de la société visée. Celui qui lance une OPA, en suivant la réglementation boursière en vigueur dans chaque pays, s'engage ainsi de façon publique et irré-

vocable à acheter toutes les actions qu'on voudra bien lui proposer.

La durée de l'OPA est également fixée de façon précise afin de permettre à l'entreprise visée de réagir par une contre-OPA. Parallèlement, d'autres sociétés peuvent se déclarer intéressées à leur tour par cette prise de contrôle et déclencher une série d'OPA concurrentes en surenchérissant à chaque fois sur le prix proposé.

Cette pratique boursière se déroule généralement avec l'accord des conseils

d'administration des deux sociétés en cause. Dans les OPA « sauvages » ou « inamicales », l'attaquant, passant pardessus la tête du conseil, s'adresse directement à l'actionnaire.

Cette forme d'offre publique (l'autre étant l'OPE, ou offre publique d'échange de titres) se pratique depuis les années 50 aux Etats-Unis, un peu plus tard en Europe et dans des proportions très limitées. Aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne, la déréglementation et la facilité d'obtention de crédits ont contribué à la multiplication d'OPA

sauvages. Plus fréquente en Allemagne fédérale et aux Pays-Bas qu'en France, l'OPA était jusqu'ici pratiquement inconnue sur de nombreux marchés continentaux. L'exemple récent de l'Italie, avec les visées de la Montedison sur le holding Bi-Invest, constitue toutefois une évolution à suivre. Mais l'initiative la plus inattendue sans doute vient du Japon. Une première dans ce pays, où les relations financières, tout en s'inspirant des dures lois du marché, n'en restaient pas moins très policées jusqu'ici.

S. M.

## PARIS : un capitalisme de bon voisinage

LES OPA ne sont pas vraiment une nouveauté en France puisqu'elles se pratiquent depuis une bonne vingtaine d'années. Pourtant, on ne peut pas dire que cette technique ait connu, au fil des ans, un développement à la hauteur de l'essor que connaît la Bourse. C'est pourtant là que se déroulent ces opérations financières, qui ne touchent que des sociétés cotées.

La première offre publique d'achat fut lancée en 1964 lorsque trois sociétés américaines d'investissement décidèrent de s'intéresser à la Franco-Wyoming. Il fallut attendre deux ans pour que, en 1966, le groupe italien Fiat lance une OPA sur Simca Industrie aux termes d'une procédure consistant en un simple échange de lettres entre le syndicat des agents de change et la Ruc de Rivoli.

Cette procédure ne devait être véritablement réglementée qu'en 1970 puis améliorée au fil des ans, notamment en 1978, lorsque fut instaurée la procédure « simplifiée » destinée à l'initiateur qui contrôle déjà les deux tiers du capital de la société convoitée. Les candidats à l'OPA sont restés peu empressés à se lancer dans l'aventure. Entre 1966 et 1978, on peut dénombrer une centaine d'OPA, dont près d'un tiers pour le compte d'initiateurs étrangers (1). Depuis, le rythme annuel s'est constamment ralenti : 12 en 1977, 8 en 1980, 5 en 1983, 2 en 1984.

Parallèlement, les grands dossiers de cette époque, figurent en 1977 la véritable bataille boursière qui devait opposer la société navale Chantiers de la Loire à la Compagnie de navigation mixte.

Par la suite, d'autres grands noms de l'industrie et de la distribution, comme Perrier, Bel et Gervin, devaient occuper la scène boursière sans pouvoir faire valoir l'épisode le plus fameux resté dans la mémoire des financiers et du grand public : la lutte au couteau qui opposa Boussac-Souchon-Neuvesel, encore de taille modeste, et le grand Saint-

Gobain, en novembre 1968. Pour la première fois, une OPA s'élevait au grand jour, à grand renfort d'affiches et de placards publicitaires. Cela devait s'achever quelques semaines plus tard sur l'échec de M. Antoine Riboud, patron du futur « grand groupe » BSN. « Pour réussir, je suis parti de cet échec », aime à rappeler ce dernier, car, et c'est là la seconde caractéristique de ces offres publiques en France, toutes les OPA « sauvages », qui répondent à la volonté de s'emparer d'une société contre l'avis de ses dirigeants, ont, à notre connaissance, abouti à un échec.

### Fidélité

On peut rappeler encore le rapprochement manqué de Béghin-Say (réussi par la suite sous une autre forme), de Piper-Salins du Midi, de Pommeroy et Greco sur Mot-Hennessy, de l'offre lancée par le Printemps sur Paris-France (la même année), lequel est finalement allé rejoindre Radar, ou encore l'OPA lancée en 1980 par l'Allobroge sur le Grand Bazar de Lyon; un échec là aussi.

Pourquoi cette absence de réussite des OPA « inamicales », les opérations discrètement menées par achats en Bourse (aboutissant, par exemple, au contrôle de Hachette par Matra en 1980) n'entraînent pas dans cette définition ?

Simplement parce que le conseil d'administration et les dirigeants des sociétés visées ont su résister aux sondes. Ils ont pu compter sur la fidélité, non seulement des administrateurs, mais aussi sur celle d'un actionnariat attaché à l'image d'une entreprise, qu'il a récompensée par la suite contre « affection » par quelque coup de ponce au dividende annuel. Mais ce qui était vrai hier, lorsque « les présidents voulaient faire le tour de table du conseil et obtenir des promesses », ne l'est plus nécessairement aujourd'hui.

Une pratique qui s'est ralentie.  
On va vers la limitation de l'autocontrôle assuré par le jeu des sociétés en cascade.

Dans un marché financier où les institutionnels (grandes compagnies d'assurances, gérants de SICAV, Caisse des dépôts, organismes de retraite) jouent un rôle croissant grâce aux sommes qu'ils contrôlent, il est normal qu'on les retrouve de plus en plus présents au sein d'un actionnariat « ému », seulement en théorie. Or la fidélité de ces grands gestionnaires de portefeuilles ne résiste pas nécessairement à l'attrait d'une opération intéressante. Pas plus qu'à l'appel du pied du Trésor, contre lequel a pu le voir à propos de l'offensive de Saint-Gobain sur la Compagnie générale des eaux, lorsque certains institutionnels ont été « invités » par les pouvoirs publics à apporter leurs titres à l'offre du groupe nationalisé, dont les ambitions devaient, au passage, être sérieusement limitées. Alors que Saint-Gobain n'excluait pas de recourir à l'OPA...

### Des sociétés vulnérables

Pourtant, il existe un marché des OPA dans la mesure où les entreprises susceptibles d'être les victimes sont nombreuses à présenter des caractéristiques communes. « Ce sont des sociétés en faible croissance et de faible rentabilité, surcapitalisées ou sous-entendues et pratiquant une politique de rendement élevé. Ce sont, au fond, des caractéristiques de sociétés ayant un projet d'entreprise derrière elles », souligne récemment M. Bruno de Kervillat, du Centre d'observation et de prospective sociales (COPS), lors d'une conférence organisée sur ce thème des OPA.

Une OPA est souvent considérée par les acteurs du marché (actionnaires et professionnels)

« comme un accident grave dont l'équipe dirigeante peut être tenue pour responsable ». Si l'on prend en compte, d'une part, la notoriété et la tradition d'une société, la confiance placée dans les hommes et, d'autre part, le profit immédiat de l'opération, le plateau de la balance peut aisément pencher dans ce dernier sens, estime le COPS. De plus, la valeur élevée de l'action ne constitue pas nécessairement une garantie anti-OPA. « De nombreuses sociétés cotées en Bourse peuvent être considérées comme vulnérables, malgré des cours boursiers en apparence élevés », estime-t-on.

Du côté des entreprises, le constat d'une analyse détaillée de quarante sociétés qui, au cours des cinq dernières années, ont fait l'objet d'OPA en France (et auxquelles ont été ajoutées une dizaine de firmes britanniques et une trentaine de sociétés américaines dans le même cas) est sévère pour les équipes en place. « Elles ne se soucient pas assez de leurs relations avec les investisseurs institutionnels, car elles croient à leur fidélité et n'entretiennent pas assez la confiance de leurs actionnaires. »

Pour le moment, les entreprises comptent beaucoup sur la réglementation pour se défendre contre d'éventuelles attaques. Certes, elle oblige à surenchérir à chaque passe d'armes : 5 % de plus que la précédente offre. C'est peu quand on est véritablement décidé à « enlever l'affaire » et qu'on a les moyens financiers ; c'est beaucoup quand on s'est fixé une limite à ne pas dépasser. Un raisonnement que

vient de tenir la Société générale à propos de la Banque hypothécaire européenne, un établissement qu'elle disputait à la Mutuelle assurance artisanale de France (MAAF) ; encore qu'on ne comprenne pas très bien pourquoi une banque de cette envergure n'aurait pas, au préalable, tenu compte de cette possibilité dans ses calculs...

### La réforme de l'autocontrôle

Outre les textes qui ont réglementé de façon progressive les offres publiques (2), il existe un élément qui joue, pour l'instant, en faveur des entreprises vulnérables : l'absence de dispersion du capital (il suffit de mettre 25 % des actions dans le public pour figurer à la cote officielle et 10 % au second marché) et, d'autre part, l'autocontrôle qui permet parfois à une poignée d'hommes (et de femmes) de détenir un pouvoir impressionnant sans engagement financier important et par le seul jeu des sociétés en cascade. A cet égard, un simple coup d'œil à l'organigramme du groupe Empain-Schneider, au plus fort de l'affaire Creusot-Loire, était tout à fait révélateur !

En matière d'autocontrôle, il n'est pas inutile de rappeler que la loi relative aux participations détenues dans des sociétés par actions, telle qu'elle a été publiée au Journal officiel du 13 juillet dernier, devrait modifier sensiblement le paysage des groupes français, surtout quant à la répartition exacte de leurs diverses ramifications. C'est un élément primordial si on veut avoir une vue exacte de la situation, du poids financier d'un groupe, et déceler les apparences « coquilles vides » qui sont en fait de confortables « tire-lignes ». A partir du 1<sup>er</sup> octobre prochain, les groupes cotés devront faire connaître la liste des sociétés qu'ils contrôlent directement et indirectement avec différents seuils (10 %, 33 %, 50 %) et la tenir régulièrement à jour au fur et à mesure d'éventuelles cessions.

SERGE MARTI.

(1) Revue Sphères, premier trimestre 1979.  
(2) Les Offres publiques d'achat, par Pierre Bézard - Editions Masson. Collection Droit et Finance.

## ETATS-UNIS : le pays des « artistes »

LE « requin » a sauté à la gorge de la « jeune vierge ». Sauvé : voici le « chevalier blanc » venu à son secours, mais comme elle n'était pas démunie, la « belle » avait déjà préparé, à l'intention de son assaillant, quelques « comprimés de poison », et, le cas échéant, elle se jetera dans le vide avec un « parachute d'or ».

Plutôt surprenant, ce vocabulaire employé aux Etats-Unis par les journaux financiers les plus sérieux ! Surtout en l'occurrence, car l'appellation « jeune vierge » cache d'énormes sociétés industrielles, telles Phillips Petroleum ou TWA. Les psychiatres américains ont déjà expliqué que ce folklore verbal était nécessaire pour diminuer la tension nerveuse des industriels traumatisés par la recrudescence des « attaques d'entreprises » ou OPA sauvages.

Des attaques boursières qui parviennent à effrayer même les champions du libéralisme.

Le nombre de rachats de sociétés en Bourse n'a guère varié en dix ans. En 1984, environ quatre-vingts compagnies ont ainsi changé de mains, dont dix-huit à la suite d'OPA hostiles, c'est-à-dire contraires à la volonté du conseil d'administration, qui avait recommandé à ses actionnaires de ne pas céder leurs parts.

Mais l'importance des firmes « attaquées » restait désormais l'attention. Dix-sept OPA ont porté l'année dernière sur des entreprises au capital supérieur au milliard de dollars, soit deux fois le nombre déjà record de l'année précédente ; le rachat de

Gulf Oil en 1984 par Standard Oil of California (SOCAL) a coûté 13,2 milliards de dollars. Celui de Nabisco (produits alimentaires) par R. J. Reynolds (tabacs) en 1985, une somme de 4,9 milliards.

Surtout, les rachats ne sont plus réservés aux seules grosses firmes - telles General Motors (automobile) ou United Technologies (aérospatial) - en mal de fusion ou de diversification. A priori, elles seules ont pourtant accès aux prêts bancaires nécessaires.

Mais le développement soudain du marché des junk bonds (littéralement : obligations de rebut,

tomber à la poubelle) a favorisé l'irruption à la Bourse d'une poignée d'« artistes » de l'OPA : Carl Icahn, T. Boone Pickens et les frères Belzberg. Ce marché est passé d'une valeur de 14 milliards de dollars en 1984 à près de 100 milliards cette année, selon un opérateur. Est considéré comme junk bond tout emprunt émis par une société dont le crédit est médiocre ou jugé tel par deux instituts américains, Standard and Poor's ou Moody's.

Or une firme de courtage, Drexel Burnham Lambert, plus précisément un de ses analystes, alors frais émoulu de l'université, Michael Milken, a démontré à ses clients, il y a une dizaine d'années, qu'un portefeuille de junk bonds était plus sûr qu'un ensemble d'investissements de première catégorie.

DOMINIK BAROUCHE.  
(Lire la suite page 18.)

Découvrez l'histoire de la première entreprise française\*

98 F

L'œil économique

Comment se sont prises les décisions de 1946 à nos jours



## LES OPA : CLASSIQUES

## Une trace indélébile sur le secteur pétrolier

Il y a un an, Phillips, huitième compagnie pétrolière des Etats-Unis, était une société prospère. Des bénéfices confortables, en constante progression, un endettement modéré, parmi les plus bas du secteur, des réserves de pétrole et de gaz bien réparties dans le monde, elle envisageait sans terreur la seule menace visible à l'horizon : la baisse des prix du brut. Aujourd'hui, Phillips est sans doute l'une des compagnies les plus vulnérables outre-Atlantique.

Attaquée successivement, à la fin de 1984, par les deux plus dangereux « raiders » de Wall Street, MM. T. Boone Pickens et Carl Icahn, elle a dû, pour se défendre, emprunter 4,5 milliards de dollars. Son endettement a ainsi plus que doublé, atteignant la somme fabuleuse de 7,3 milliards de dollars, soit l'équivalent de 80 % de ses actifs ! Résultat : des charges financières triples et un résultat trimestriel en chute libre (- 52 %). Pour survivre, Phillips a été contrainte de planifier la vente forcée - et dans les pires conditions - de près de 2 milliards de dollars d'actifs divers

(intérêts pétroliers, charbonniers, chimiques, etc.) dans les deux ans à venir, et de mettre en place, toutes affaires cessantes, un plan d'économies draconien : les effectifs ont été réduits de 12 % (3 600 personnes), les investissements en capital de 30 %, les dépenses d'exploration de 22 %, et les salariés ont été invités à participer à une chasse aux faux frais frénétique afin d'économiser chaque année 200 millions de dollars de dépenses d'exploitation.

« Phillips est presque un invincible », assure un analyste financier. A ce rythme, la compagnie ne pourra pas renouveler ses réserves d'hydrocarbures et s'est, de fait, engagée dans un processus d'autoliquidation. Que les prix mondiaux du pétrole chutent encore, et ce sera la catastrophe. Comme Unocal, une autre compagnie pétrolière échappée de justesse, il y a quelques mois, aux griffes des « raiders », et si endettée qu'elle dépense désormais plus en intérêts financiers qu'en investissements d'exploration, Phillips doit trouver à l'indépendance un goût bien amer.

Encore ces deux-là sont-elles toujours vivantes. Des autres

Les plus solides sont devenus fragiles. Saine restructuration ou casse suicidaire ?

« victimes » des OPA sauvages qui, depuis trois ans, ont secoué le secteur pétrolier américain, aucune n'a survécu. Cités Service, General American, Getty Oil, Superior Oil, Gulf, etc., des plus petites aux plus grandes, toutes ont disparu, gobées par leurs « sauveurs ». Ceux-ci, d'ailleurs, ne s'en sont pas tous mieux. Au contraire, Chevron, Texaco, Occidental, Mobil, entre autres, ont été également contraints de s'endetter pour lancer leurs contre-OPA « amicales » et se retrouvent, pour la plupart, plus vulnérables qu'avant face aux menaces de baisse des prix du brut.

Une vague de restructurations sans précédent

D'où, là aussi, la chasse aux frais généraux, des coupes claires dans les effectifs et la revente forcée d'actifs, filiales, licences, participations de tout poil, bref de tout ce qui n'est pas strictement indispensable à la survie de la compagnie. Chevron a déjà revendu pour 3,2 milliards de dollars d'actifs et supprimé près de 11 000 emplois (15 % du total) pour réduire son endettement (13 milliards de dollars) de moitié d'ici à trois ou quatre ans ; Texaco a revendu ou prévoit de revendre 2,5 milliards d'actifs hérités de Getty, supprimé 15 000 emplois et fermera 12 de ses 25 raffineries. Occidental a vendu à Shell une partie de son gisement colombien, etc.

« Quoi qu'on puisse penser des « raiders », ils ont laissé une trace indélébile », constate *Business Week*, qui compare les effets de la vague d'OPA sauvages des trois dernières années sur l'industrie pétrolière au tourbillon qui, au siècle dernier, avait emporté les sociétés de chemin de fer américaines et remodelé le secteur, sous l'aiguillon de deux financiers célèbres, Jay Gould et Jim Fisk. Car, incontestablement, c'est le secteur pétrolier tout entier qui semble pris dans une vague de restructurations sans précédent. Outre les victimes des OPA et leur sauveurs - en tout une dou-

zaine de grosses compagnies et une cinquantaine de très petites - bon nombre d'autres groupes, jusque-là restés hors du jeu, ont préféré prendre les devants. Pour prévenir toute tentative d'OPA, ils ont adopté des plans de restructuration industrielle ou financière visant à rendre leur compagnie moins vulnérable à ces attaques.

Exxon a ainsi fait grimper ses actions de 30 % et racheté en Bourse en deux ans 14 % de son propre capital pour 5,3 milliards de dollars. Arco prévoit de dépenser dans le même but 4 milliards de dollars, et, pour ce faire, a annoncé la revente de la quasi-totalité de ses actifs non pétroliers, la fermeture de nombreuses stations d'essence, d'une raffinerie, et une hausse de son budget d'exploration de 22 %. Mobil, longtemps placé par Wall Street en tête de liste des victimes potentielles des « raiders », a revendu sa filiale Montgomery Ward et engagé un audit pour passer au peigne fin toutes ses opérations, après avoir fait voter par ses actionnaires des mesures verrouillant son conseil d'administration (de même que Sun Co) ; Amoco rachète lui aussi ses propres actions et compte vendre pour 1,5 milliard de dollars d'actifs miniers, etc. La liste n'en finit pas. Pour faire bonne mesure, il faudrait aussi ajouter le secteur du transport de gaz, lui aussi secoué par une vague d'OPA, lui aussi en pleine restructuration, sous l'impulsion d'un autre « raider », M. Oscar Wyatt, patron de Coastal Corp.

## Digestion

Pourtant les OPA sauvages se sont depuis peu calmées dans le secteur. Les difficultés de T. Boone Pickens (*lire page 17*) y sont sans doute pour quelque chose. Elles n'expliquent pas tout. La probabilité de plus en plus grande de voir les prix mondiaux du brut chuter dans un proche avenir réduit l'attrait des prises de contrôle dans une branche où la valeur des réserves et les perspectives de bénéfices des compagnies risquent de s'effondrer. Dans cette hypothèse, d'ailleurs, les opérations réalisées depuis trois ans pourraient s'avérer a posteriori de bien mauvaises affaires. D'où la disparition quasi totale depuis peu de repreneurs poten-

tiels - les « chevaliers blancs », dans le jargon de Wall Street. La plupart des grandes compagnies sont, en effet, soit déjà très occupées à digérer leurs acquisitions, soit peu désireuses de prendre des risques dans un environnement aussi incertain. Les « raids » en deviennent plus hasardeux, leurs auteurs risquant d'avoir à prendre *in fine* le contrôle effectif de leurs victimes, ce qui n'est pas leur but.

La vague d'OPA tend donc à se calmer d'elle-même dans la branche qui avait constitué dès 1982 son champ d'action privilégié. Mais l'industrie pétrolière n'aura pas fini de siffler d'en absorber les effets. Bons ou mauvais ? La question a dégénéré outre-Atlantique en vraie polémique. D'un côté, les défenseurs des « raiders » soulignent leur rôle, fondamentalement positif, de catalyseur. S'attaquant à des sociétés riches mais mal ou insuffisamment gérées, ils précipitent des évolutions à terme inévitables et accélèrent des restructurations somme toute souhaitables, disent-ils. En face, les critiques ne manquent pas : gaspillage de capitaux, endettement excessif des sociétés, sinistres industriels et financiers, psychoses conduisant les États-majors à sacrifier le long terme pour mieux gonfler leurs dividendes trimestriels, etc.

## Un endettement accru

Dans le cas du secteur pétrolier, il est certes exact que le retournement du marché devait tôt ou tard bousculer les méthodes et les structures de l'industrie. Dans cette optique, les « raiders » ont, peut-être utilement, accéléré les choses et contraint certaines compagnies à prendre conscience de leurs faiblesses. En outre, la redistribution des cartes qui s'ensuit fait le honneur des groupes qui, comme Exxon ou comme Shell, se sont prudemment tenus hors du jeu et, ayant accumulé des réserves financières considérables, peuvent aujourd'hui ramasser « les morceaux » rachetés à bas prix les actifs liquidés par les autres, moins circonspect. « Saine redistribution des biens », estime *Business Week*.

Peut-être. En attendant, la plupart des compagnies pétrolières pensent leurs plaies. Sans parler des disparus, le secteur, pris dans son ensemble, ressort de cette partie de billard à court terme affaibli, et plus vulnérable que jamais à une éventuelle baisse des prix du brut. Car, victimes, sinistres, sauveurs ou paranoïaques de

l'OPA sauvage, tous ont, de gré ou de force, accru massivement leur endettement. En 1984, la dette totale de l'industrie pétrolière a atteint, selon le *Wall Street Journal*, 77 milliards de dollars, soit un bon tiers de ses actifs immobilisés (et l'équivalent du déficit budgétaire américain en 1981 !).

Au moins aussi graves à long terme sont les conséquences de ces bouleversements sur les stratégies des compagnies. L'an dernier, 36 milliards de dollars ont été dépensés dans le secteur pétrolier pour des opérations diverses de fusion et d'acquisition. Cela a déprimé d'autres dépenses par fois vitales pour l'avenir. Nombre de compagnies ne se sont pas contentées de rogner sur les frais généraux ou d'éliminer leurs activités les moins indispensables. La plupart des projets à long terme et des essais de diversification vers d'autres énergies ont été stoppés. Il est vrai que le retournement du marché poussait en ce sens, mais la hantise des OPA a manifestement précipité les choses. Sur-tout, la plupart des compagnies ont été contraintes de faire des coupes claires dans leurs plans de recherche et d'exploration pétrolière, à l'étranger et même sur le sol américain. C'est là sans doute le plus grave, car ce choix forcé hypothèque l'avenir des compagnies américaines. Dans le secteur pétrolier où l'essentiel des bénéfices est toujours réalisé dans l'extraction de brut et non dans le raffinage ou la distribution, toute société qui ne parvient plus à reconstituer ses réserves est à terme privée de rente et donc condamnée. « En 1985 et en 1986, les dépenses d'exploration aux Etats-Unis diminueront, à cause de la baisse des prix du brut, mais aussi de la multiplication des prises de contrôle », assure M. William Randol, analyste spécialisé de la First Boston Corporation.

Engagé, largement contre son gré, par les « raiders » dans un vaste processus de recentrage et de concentration, il n'est donc pas étonnant que le secteur pétrolier américain, vidé d'une partie de sa substance au profit des actionnaires, de quelques aventuriers et des banquiers qui les ont soutenus, en sorte, même à terme, renforcé. Au contraire. « Il m'est franchement difficile de dire que cela a fait du bien à la compagnie », déclarait il y a quelques semaines dans la presse américaine le malheureux président de Phillips Petroleum...

VERONIQUE MAURUS.

## JAPON : l'amorce

L'HISTOIRE des kokai katsuke, ou tender offers (offres de soumission), selon la traduction anglaise retenue pour désigner les offres publiques d'achat, se résume au Japon à une page blanche, ou peu s'en faut.

On rappelle bien qu'en 1972 le groupe américain Bendix avait utilisé cette procédure pour accroître sa participation dans le capital de la société japonaise Jidosha Kiki (qui fabrique des équipements pour l'automobile) afin de pouvoir en inclure les résultats dans son bilan consolidé. En décembre 1975, une offre d'achat permit à la société Okinawa Electric Power Company de prendre le contrôle de deux compagnies de distribution d'électricité de l'île, la principale de l'archipel méridional de Ryukyu. Dans les deux cas, les directions des compagnies absorbées étaient consentantes. Et depuis, rien.

Rien jusqu'à l'annonce récente par Minebea, leader japonais du roulement à billes, de son intention de lancer un *take over bid* (TOB), selon la terminologie américaine pour l'offre publique d'achat, sur la majorité du capital de Sankyo Seiki, qui fabrique des instruments de précision et des chaînes stéro portables. Si le président de Minebea, M. Takahashi, maintient son projet d'imposer par ce moyen une fusion à Sankyo, il s'agit de la première OPA « amicale » dans l'histoire économique du Japon.

M. Takahashi a en effet proposé cette concentration après avoir, depuis le début de 1984, acquis en Bourse 19,1 % du capital ordinaire de Sankyo. Mais les dirigeants de cette dernière, qui se porte bien (2,2 milliards de yens, soit 79 millions de francs environ de bénéfice net en 1984 pour un chiffre d'affaires de 106,2 milliards, soit quelque 3,8 milliards de francs), ont refusé tout net.

L'action de M. Takahashi, estime un porte-parole du Kahuto-Cho, la Bourse de Tokyo, ne correspond pas à « l'atmosphère » ambiante dans le monde des affaires japonaises. Traditionnellement, le Japonais préfère le consensus à l'affrontement. Les sociétés japonaises cultivent en outre une très forte « identité » qui contredit le principe même d'une greffe artificielle imposée par l'intermédiaire d'une OPA.

Pour se défendre contre une OPA inamicale, une société japonaise ne peut racheter en Bourse ses propres actions, ce qui lui est interdit par la loi. Elle peut par contre faire ce qu'a fait Sankyo : demander à ses actionnaires stables, ou ses banques, les compagnies d'assurances, ses partenaires industriels ou ses propres filiales, d'augmenter leur participation à son capital pour dissuader l'adversaire. Sankyo a ainsi prié ses principaux actionnaires de porter de 52 % à 59 % leur participation dans son capital ordinaire.

## Le coup de « Trafalgar »

L'affaire Minebea-Sankyo s'est compliquée avec l'intervention d'un troisième larron, le groupe financier de Los Angeles, Trafalgar Holdings Ltd, qui a manifesté fin août son intention de racheter soit Minebea, soit Sankyo. Par le truchement d'une société d'investissement de Londres, Glen International, Trafalgar prétend avoir le contrôle d'obligations convertibles et de warrants représentant 23 % du capital de Minebea. Effectivement, l'entreprise japonaise a financé au cours des dernières années une série d'acquisitions à l'étranger par des émissions et des emprunts sur le marché international des capitaux. Tout récemment encore, M. Takahashi s'est fait ouvrir sur l'euro-marché une ligne de crédit de 200 millions de dollars, destinée, dit-on à Tokyo, à alimenter son trésor de guerre pour l'OPA sur Sankyo.

Cependant, il faut pouvoir obtenir la conversion de ces titres en actions ordinaires, ce qui, selon certaines estimations, coûterait aux alentours de 150 millions de dollars.

**8 crédits**

**ISSEC Juridique**

Pour actualiser vos connaissances, vous perfectionner dans votre domaine de compétence, DES CYCLES MODULAIRES, sans absence prolongée de l'entreprise.

- Aspects juridiques de la vie de l'entreprise
- Contentieux et recouvrement des créances commerciales
- Pratique du droit commercial et financier des sociétés
- Droit du travail
- Transport, douane, droit du commerce international
- Les nouvelles méthodes de consolidation des comptes

Je souhaite recevoir une brochure détaillée sur les programmes ISSEC Juridique.

NOM ..... Fonction .....

Adresse pers./prof. .... Tél. ....

ISSEC Partenaire de votre carrière  
35, bd Sébastopol, 75001 PARIS  
Tél. : (1) 233-21-88 - Téléc. ISSEC 697789 F  
Etablissement de formation continue privé

**“Ne passez pas à côté de Nixdorf”**

Président-Directeur Général de Nixdorf Computer S.A., je tiens à m'adresser personnellement à tous les décideurs, à tous les chefs d'entreprises, à tous ceux pour qui le sens du concret n'est pas un vain mot. Les meilleurs ambassadeurs de la réalité Nixdorf sont nos résultats internationaux : une progression constante de 23 % par an de notre chiffre d'affaires. Implantée dans 41 pays, Nixdorf fait partie du peloton de tête des constructeurs informatiques. Position de leader consacrée par le succès du titre Nixdorf en Bourse. Des laits qui sacrent une entreprise « moteur » du développement des pays et des régions dans lesquels elle est implantée.

L'informatique Nixdorf prouve quotidiennement son efficacité dans les domaines les plus variés. De la banque à l'agriculture, de l'automobile aux professions de santé, plus de 2.500 entreprises en France ont déjà découvert et adopté les performances de l'informatique Nixdorf ; et ce sont les utilisateurs eux-mêmes qui la qualifient de véritable outil de productivité s'intégrant immédiatement à toutes les organisations ! Etre concret, c'est voir le présent et regarder l'avenir. Notre évolution se poursuit vers des systèmes de communication globale intégrant toutes les technologies de pointe.

Et chez Nixdorf, nous aimons le langage des faits. Un langage que vous découvrirez au Sicob sur le stand Nixdorf. Là, d'un poste de travail à l'autre, des micro-ordinateurs aux grands systèmes, à travers des applications professionnelles et générales, tout en participant à un concours, vous gagnerez peut-être un voyage aux U.S.A. C'est ce qui s'appelle un cadeau concret, comme l'informatique Nixdorf. Alors, au Sicob, ne passez pas à côté de Nixdorf.

Christian SIMON  
Nixdorf Computer S.A.

**NIXDORF**  
COMPUTER

Nixdorf Computer S.A.  
113, boulevard de Courbevoie, 92000 NEUILLY-S/SEINE  
Tél. 747 12 70 - A partir du 26 10 1985 47 21 12 70

**SICOB 85**  
niveau 3 zone D E  
stand 3451

**CAP**  
**EVASION**  
Le concours Nixdorf

**200 ORDINATEURS**  
de 400 F à 60 000 F

125 imprimantes  
3000 adresses,  
un lexique, etc.

**LE GUIDE MICRO 85/86**

**GUIDE MICRO, 39 F chez votre marchand de journaux**



# « INAMICALES » OU SAUVAGES...

— PORTRAIT D'UN « RAIDER » —

## La croisade de « T. Boone »

**D**ROOPY ou J.R. ? A lire les nombreux portraits que la presse américaine, fascinée, lui a consacré depuis deux ans, on balance entre ces deux extrêmes. Du héros de Tex Avery, T. Boone Pickens (T. pour Thomas) à l'homme de cocktail traître, le sérieux imperturbable — un total manque d'humour disent ses détracteurs — et l'audace d'un peu folle des petits osant s'attaquer à beaucoup plus fort qu'eux.

Ce self-made-man, ingénieur de formation, affublé d'un nom vaguement ridicule — T. Boone en anglais veut dire « bœuf » — n'a-t-il pas mis à sa merci les compagnies pétrolières les plus puissantes du monde, et les plus impopulaires outre-Atlantique ? Mais du J.R. Ewing de Dallas, il a aussi, outre l'origine texane, les méthodes, l'absence totale de scrupules et la réputation. Pirate, requin, opportuniste, joueur et tacticien redoutable, préparant ses coups comme on part en guerre, il est le pionnier et le plus célèbre des « raiders », ces spécialistes des raids boursiers qui, depuis deux ans, écumant Wall Street et amassent des fortunes colossales, mettant à genoux des groupes parmi les plus importants aux États-Unis.

Spécialisé : le secteur pétrolier, qu'il connaît pour y avoir passé sa vie. Né à Hildenville (Texas), il y a cinquante-six ans, à portée de vue des puits de pétrole, raconte *Business Week*, il a de qui tenir : son père gagne et perd des fortunes en jouant sur des licences pétrolières. Diplômé de géologie, le jeune M. Pickens ne travaille que quatre ans pour un groupe (Phillips Petroleum) et, très vite, crée sa propre société. « Les grands du pétrole sont un club, dit-il, et ils font tout pour m'en exclure. »

Pendant vingt-cinq ans, il reste de fait en dehors du « club », prospérant, quasiment dans l'incognito, avec sa petite société Mesa, créée en 1964 à Amarillo (Texas).

### Attirer la victime

C'est au début des années 80 que naît l'idée qui fera sa fortune. Après avoir atteint des sommets dans la foule du second choc pétrolier, la valeur en bourse des actions pétrolières diminue. Il devient moins cher d'acquiescer des réserves de brut à Wall Street que d'effectuer soi-même les travaux d'exploration, constate T. Boone Pickens. Le temps des coups est arrivé. En 1982 et 1983, il se fait les dents sur quelques sociétés de taille moyenne : dans l'ordre Supron, Cities Service, General American et Superior Oil. Sa tactique, toujours la même, est simple : phase I, il étudie minutieusement le champ des victimes potentielles. Phase II : il achète dans le plus grand secret à bas prix un paquet d'actions de la compagnie choisie. Phase III : de son « QG », installé provisoirement dans un grand hôtel de New-York, il annonce brutalement, à grand renfort de publicité, le lancement d'une offre publique d'achat sauvage, et affole sa « victime ». Phase IV : il se retire en ramassant les morceaux, et s'entend soit avec la société convoitée soit avec un autre acquéreur pour

revendre ses actions au prix fort, réalisant au passage, de même que l'ensemble des actionnaires, de coquettes plus-values.

Cette tactique n'est pas sans risques. En 1982 Cities Service, menacé, contre-attaque et manque de gèber à son tour Mesa, dix fois plus petite. Mais celle-ci rapporte gros : plus d'un milliard de francs (125 millions de dollars de bénéfices) en quatre « coups » pour Mesa et ses associés.

Un hic : la crédibilité. Pour convaincre la compagnie attaquée et la place financière du

tion par la ville, sous forme de taxes et de contributions diverses.

Les coups suivants s'avèrent pourtant moins heureux. Phillips Petroleum, un autre grand du pétrole, attaqué en décembre 1984, s'endette jusqu'au cou pour racheter ses propres actions. Mesa, contrainte d'accepter une solution de compromis, ne retire de l'affaire « que » 89 millions de dollars. Fils, quelques semaines plus tard, la tentative de prise de contrôle d'Unocal tourne, après des mois de bataille juridique, à l'échec complet. Exclue par un tribunal de l'offre faite aux autres actionnaires de la compagnie, Mesa ne peut revendre avec profit qu'une petite partie du paquet d'actions qu'elle a acquis. Tenue de conserver le reste (800 millions de dollars environ) elle voit ainsi une perte importante de ses actifs géés. T. Boone Pickens a trouvé son maître et ne peut plus avant un bon moment tenter de nouveau coup, estiment les analystes financiers.

### Le goût de la notoriété

La fin ? Rien n'est moins sûr. Mesa vient il y a quelques jours d'annoncer une réorganisation qui devrait permettre, entre autres avantages, à son principal actionnaire de retourner d'un coup à la fin de l'année les mains libres. Et c'est à peine si ces avantages ont entamé l'image de celui qui se pose désormais en champion du petit actionnaire. « Tous les jours, assurait-il récemment à un hebdomadaire américain, je reçois des lettres commençant par : Cher M. Pickens, avez-vous songé à vous intéresser à notre compagnie... » Au total, dit-il fièrement, 750 000 porteurs d'actions se sont portés, grâce à ses quatre principaux « coups », la bagatelle de 13 milliards de dollars de profits, plus de 100 milliards de francs !

Car M. Pickens, provisoirement sur la touche, a pris goût à la notoriété. Ses « raids », il les décrie, il les théorise, bâissant une véritable philosophie économique, autour de ce qui, pour ses détracteurs, n'est que coups de chance inouïs d'un opportuniste de la finance. Mais gérés et incapables de reconstruire à terme leurs réserves de pétrole, dit-il, les grandes compagnies américaines sont de fait engagées dans un processus de liquidation progressive de leurs actifs. Mieux vaut donc que leurs actionnaires bénéficient directement de la majeure partie de ces actifs et des flux financiers qui en découlent, car ils sont mieux à même de les utiliser que les états-majors des compagnies elles-mêmes.

Derrière cette « croisade », par laquelle Pickens cherche à se poser en champion de l'homme libre — tout le monde face à eux — technocrates — qui nous gouvernent, se cachent, certes, un désir de légitimité, mais aussi, semble-t-il, des ambitions politiques. On a parlé de lui comme candidat républicain au poste de gouverneur du Texas en 1986. Il n'a pas démenti...

V. M.



SZLAKMANN.

sérieux de l'offre, il faut une assise financière à la taille de l'enjeu. C'est le talon d'Achille de T. Boone Pickens et l'origine de ses difficultés avec Cities Service.

Pour aller au-delà, il faut innover. Car sa cinquième victime est un énorme morceau : la Gulf, cinquième compagnie pétrolière américaine, 30 milliards de dollars de chiffres d'affaires (cent fois plus que Mesa !), membre éminent du « club » des grands. Pour l'attaquer, M. Pickens, le premier, utilise une technique qui fera école, celle des « junk bonds », ou « obligations conditionnelles ». Ayant ainsi rassemblé 1,3 milliard de dollars, T. Boone Pickens se lance dans la bataille qui fera sa gloire. L'OPA, comme d'habitude, échoue — Mesa n'a jamais pris le contrôle réel d'une compagnie importante. Gulf est finalement rachetée au prix fort (13,2 milliards de dollars) par Chevron, encore plus gros que lui. Mais T. Boone Pickens et ses associés ont au passage réalisé un profit de 780 millions de dollars, autour de 7 milliards de francs et ce en quelques semaines !

Cette opération, qui enrichit tous les porteurs d'actions Gulf, fait de M. Pickens le héros de Wall Street. Au cours d'un dîner, raconte *Business Week*, le maire de New-York lui offre solennellement une pomme en cristal — symbole de la ville — en témoignage de remerciement pour les quelque 50 millions de dollars gagnés dans l'opéra-

## d'un changement de climat

Où l'industrie nipponne découvre l'affrontement boursier si contradictoire avec ses traditions.

Même si Trafalgar en avait les moyens, il se retrouverait face à la législation japonaise, qui soumet les tender offers, amicales ou hostiles, à l'approbation de la puissante bureaucratie du ministère des finances, le MOF.

La législation japonaise autorise les *kakai katsuke* depuis 1971, à la suite d'une modification de la *securities and exchange law* (loi sur la Bourse et les valeurs), texte dont les grandes lignes suivent la législation boursière en vigueur aux États-Unis.

### Un pouvoir discrétionnaire

La société, japonaise ou étrangère, qui lance une offre publique portant sur plus de 10 % du capital d'une autre société doit faire parvenir au MOF un document demandant l'enregistrement de cette offre, qui ne peut devenir effective que dix jours après acceptation par le ministère. Minebea, rappelé-on, n'a pas encore accompli cette démarche. Le texte en question doit préciser l'objectif de l'offre, sa durée, le nombre d'actions concernées, le prix offert, les ressources disponibles et leur origine, des renseignements détaillés sur l'auteur de l'OPA, etc.

Le MOF peut demander une modification de l'offre ; il peut la bloquer s'il estime en contradiction avec la loi ou matériellement infondée. Il peut encore deman-

der à étudier les comptes et documents internes de la société qui a lancé l'offre, comme de celle qui en est la cible. En réalité, comme dans tous les domaines de la vie financière au Japon, les bureaucrates du Okurasho, le MOF, exercent un pouvoir encore quasi discrétionnaire.

Dans le cas d'un acheteur non-résident, la prise de contrôle est interdite pour des entreprises japonaises considérées comme stratégiques (par exemple la JAL, la compagnie aérienne internationale, ou NTT Corp., le géant des télécommunications), et pour les entreprises travaillant pour la défense nationale, ou « dans l'intérêt économique national ». Un dirigeant de Minebea vient d'ailleurs d'affirmer au *Nihon Keizai* (1) que « le gouvernement ne laisserait pas tomber sous contrôle étranger une entreprise liée à la défense ». Si Trafalgar persistait dans ses intentions, Minebea se dit prêt à faire appel au MOF et au MITI (ministère du commerce international et de l'industrie). Avec de bonnes chances d'être entendu.

Quelle se concrétise ou non, l'action de Minebea pourrait marquer l'amorce d'un changement de climat au Japon, estime-t-on dans les milieux financiers. M. Mutsuo Murai, chef du bureau de développement des affaires internationales à la Banque de Tokyo, indique que cent cinquante entreprises japonaises étaient représentées en octobre dernier à un séminaire sur les prises de contrôle, organisé par la banque et un cabinet d'avocats new-yorkais, soit le triple des participants à une manifestation identique deux ans auparavant.

Il estime que, dans leur stratégie de développement pour l'ave-

nir, les sociétés japonaises incluent maintenant la possibilité de recourir à l'OPA.

De leur côté, les Américains envisagent sérieusement de répliquer aux Japonais, qui ont, au cours des cinq dernières années, pris le contrôle de seize sociétés aux États-Unis, pour une somme globale de 1,6 milliard de dollars.

Le *Nihon Keizai* rappelle l'organisation en juin dernier, à la Japan Society de New-York, d'une conférence sur le rachat d'entreprises japonaises par des intérêts étrangers, à laquelle assistaient des représentants de groupes aussi considérables que ATT, IBM, General Motors, la

Citibank et Merrill Lynch. « Les sociétés américaines guettent les entreprises japonaises », estime le quotidien des milieux d'affaires.

Cependant, pense-t-on à Tokyo, l'issue de l'affrontement encore non déclaré entre Minebea et Sankyo permettra de savoir si réellement les temps changent, et surtout à quel rythme. M. Murai ne pensait pas voir le recours aux OPA se répandre sur Japon avant dix ou vingt ans. Depuis l'affaire Minebea, il estime que cela pourrait aller plus vite.

PHILIPPE BOURRILLON.

(1) *L'Economie du Japon*, quotidien économique.

## 8 crédits

## ISSEC Informatique

Pour actualiser vos connaissances, vous perfectionner dans votre domaine de compétence, DES CYCLES MODULAIRES, sans absence prolongée de l'entreprise.

- Introduction à l'informatique de gestion
- Programmation Cobol
- Les systèmes de gestion des bases de données
- Initiation à la micro-informatique
- Informatique et organisation
- Audit des systèmes informatiques
- La politique micro-informatique dans les entreprises
- Applications de la micro-informatique

Je souhaite recevoir une brochure détaillée sur les programmes ISSEC Informatique.

NOM ..... Fonction .....  
Adresse pers./prof. .... Tél. ....

ISSEC Partenaire de votre carrière  
35, bd Sébastopol, 75001 PARIS  
Tél. : (1) 233-21-88 - Télex ESSEC 697789 F  
Etablissement de formation continue privé

## Faites vos séminaires dans un Monument Historique.

584<sup>F</sup>

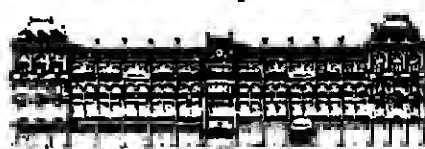
Découvrez le charme unique d'Holiday Inn République. L'hôtel idéal pour vos séminaires (hôtel 4 étoiles, salle pouvant contenir 300 personnes, 16 salles de réunion, équipement audiovisuel très complet).

584 F. Ce prix comprend par personne :  
● Hébergement en chambre

double (171 F de supplément pour une chambre individuelle).

- Petit déjeuner buffet américain.
- 1 salle de réunion.
- 2 pauses café.
- Déjeuner avec boissons et café compris.
- Offre valable du 1/12/85 au 28/2/86, selon disponibilité et réservation préalable, pour un minimum de 10 personnes : 10 place de la République Paris 75011 - Tél. : (1) 355 4434 - Télex : 210651 Holiday F.

La rencontre du Paris Historique et du Paris des Affaires.



Holiday Inn  
Paris de la République

## SOFIREC échange vos factures contre de L'ARGENT FRAIS



Le nerf de la guerre des entreprises, c'est l'argent frais. Surtout pour celles que leur dynamique de développement conduit à augmenter le montant de leurs paiements comptant (salaires, charges sociales, fiscales et para-fiscales, etc.).

Beaucoup d'entreprises, petites ou moyennes, sont nées du courage et de l'imagination d'un homme et ne disposent pas du capital nécessaire pour payer les charges quotidiennes nées de leur volonté d'expansion.

Elles doivent disposer rapidement et intégralement du montant des sommes facturées à leurs clients.

Pour aider les meilleures d'entre elles, Sofirec a imaginé d'être "un facteur pas comme les autres". Sofirec échange vos factures contre de "l'Argent Frais" dans les 48 heures et vous remet soit un chèque, soit un billet à ordre, immédiatement escomptable par votre banquier.

Sofirec gère "à la carte" votre portefeuille de facture. Il vous laisse le libre choix des créances à financer. Vous pouvez donc lui confier votre effectif en fonction de vos besoins et faire ainsi l'économie de frais importants.

Sofirec assure à ses adhérents un service complet : il assure la gestion des créances clients : relances, recouvrement et

imputation des règlements. Il vous décharge ainsi de nombreuses et coûteuses préoccupations.

Sofirec garantit le paiement des créances qui lui sont confiées et assure tous les risques d'impayés liés à une mauvaise situation financière de vos clients.

Sofirec propose à ses adhérents de se retrouver au Club Sofirec.

Le Club Sofirec vous offre une assistance juridique et de gestion et édite un magazine d'informations, rédigé par les plus grands journalistes économiques et les spécialistes de Sofirec.

Une plaquette spéciale présente dans ses moindres détails l'Affacturage Sofirec. Sa lecture confirme l'intérêt exclusif de l'Affacturage Sofirec pour toutes les entreprises qui souhaitent disposer rapidement d'argent frais.

Pour recevoir, sans engagement, le Dossier Spécial "Affacturage Sofirec", adressez-nous ce coupon.

Nom : .....

Adresse : .....

Tél. : .....

SOFIREC Direction Commerciale  
PARIS 8<sup>e</sup>, 16, rue d'Aguesseau. Tél. : 742.73.87  
MARSEILLE 24, rue F. Dussou 13231 Cedex 01  
Tél. : (91) 54.32.76  
LYON 8<sup>e</sup>, 171, cours Lafayette. Tél. : (78) 24.08.85

SOFIREC



## LES OPA : CLASSIQUES, « INAMICALES » OU SAUVAGES...

## La chronique de Paul Fabra

## L'antichambre ou la corbeille

L n'est pas que les Etats-Unis, avec leurs OPA audacieuses, menées par les chevaliers d'industrie du monde moderne que sont les Carl Icahn, les T. Boone Pickens et les Jimmy Goldsmith — le vingtième siècle est-il si différent du dix-neuvième siècle ? —, et les coûteuses contre-attaques des sociétés convoitées, pour offrir, dès qu'il s'agit de se disputer la maîtrise des sources de profit et la domination des marchés, un spectacle véritablement extraordinaire. La France vient d'en offrir un autre exemple, qui a moins frappé ses citoyens dans la mesure où ce qui se passe chez soi, selon un rituel établi de longue date, paraît « normal » et, par conséquent, n'étonne pas, même si l'événement est assez important, comme c'est le cas, pour attirer sur lui une grande attention.

Les méthodes et les procédés utilisés des deux côtés de l'Atlantique ne paraissent présenter un contraste plus accusé. Là-bas, on assiste à une représentation haute en couleur, dont la presse relate au jour le jour les épisodes parfois rocambolesques; ici, tout se passe dans l'atmosphère feutrée des ministères, entre les hommes politiques et les membres de leurs cabinets d'une part, et d'anciens hauts fonctionnaires devenus chefs d'entreprise par la grâce des premiers, d'autre part. Là-bas, le public risque d'être grugé par les manœuvres de financiers de superbe envergure; ici, il est totalement tenu à l'écart: ni gain ni perte en perspective pour lui, à ceci près qu'il peiera les pots cassés en tant que contribuable si les belles combinaisons industrielles échafaudées à son insu viennent à tourner court.

Celle à laquelle il vient d'être fait allusion est évidemment la distribution du capital de Framatome, devenue orpheline depuis que l'un de ses deux gros actionnaires, Causot-Loire, a sombré dans la faillite. Georges Pébereau, président-directeur général de la CGE, a

obtenu ce qu'il voulait par les moyens qui sont aussi ceux de plusieurs autres présidents de grandes sociétés nationalisées, assidus comme lui à fréquenter les allées du pouvoir.

Quand on croise l'un d'eux, souvent à une heure tardive de l'après-midi, dans le palais de l'Élysée, au ministère des finances ou rue de Grenelle, au ministère du redéploiement industriel et du commerce extérieur, on est tenté de se demander où les décisions les moins irrationnelles ont le plus de chance d'être prises. Est-ce en France, où ce sont les « pouvoirs publics » — ah ! la comode expression pour préserver l'anonymat des conseillers du prince et confier à leurs jugements la soie de l'intérêt général — qui ont le dernier mot ? Ou bien aux Etats-Unis, où l'on voit aujourd'hui deux des secteurs-clés de l'économie, l'industrie pétrolière et les transports aériens, sans compter la branche de la communication et des médias, entièrement réorganisés et profondément remodelés à coupe de fusions, de batailles boursières, accompagnées ou non d'OPA repoussées ou couronnées de succès, avec, dans les deux hypothèses, souvent l'appui décisif des salariés qui font alliance avec tel ou tel financier (en acceptant par exemple, comme c'est le cas dans plusieurs compagnies d'aviation, une baisse des salaires contre l'attribution d'un paquet d'actions) ?

EN ce qui concerne Framatome, fabricant de chaudières nucléaires, les pouvoirs publics se sont laissés convaincre par l'idée qu'il convenait de fournir le groupe CGE d'un outil de production complet lui permettant de livrer des centrales « clés en main ». S'agit-il d'un choix judicieux, alors que, sur un marché rétréci, les clients pourraient bien préférer acheter séparément les parties composant la

centrale, dans l'intention de mettre en concurrence un plus grand nombre de fournisseurs ? Ce choix a-t-il été influencé — réflexe fréquent qui n'a pas toujours été suivi d'effets heureux — par le désir d'atteindre la même taille et la même structure qu'un groupe étranger, en l'occurrence Siemens, qui dispose d'une filiale, KWU, spécialisée elle aussi dans la construction des chaudières nucléaires ?

PAR le simple fait que la plupart des grands groupes industriels français sont nationalisés, et que par conséquent, sauf exception périphérique, les décisions les concernant échappent à l'arbitrage du marché, on se trouve, en droit et en fait, en ce qui concerne leur restructuration, devant la situation suivante : les secteurs dits stratégiques échappent à peu près complètement à cet arbitrage auquel sont soumis — et encore, avec beaucoup de restrictions — les secteurs que les pouvoirs publics, dans leur sagesse, estiment moins importants pour l'indépendance et le rayonnement de la nation. Avant de quitter ses fonctions (en 1980), le général Eisenhower avait dénoncé la menace que la constitution d'un puissant complexe militaire-industriel ferait, selon lui, peser à la longue sur la démocratie américaine. Les Français, notamment de gauche, se révoltent volontiers encore aujourd'hui à cet égard. Ils songent, rarement, selon toute apparence, à se l'appliquer à eux-mêmes.

De la dualité de traitement dont il vient d'être question, il résulte notamment que les OPA à la française portent surtout sur des sociétés exerçant leur activité dans des secteurs tels que l'immobilier, la distribution, l'industrie légère. Toute initiative impulsive est par avance rendue impossible puisque aucune offre publique d'achat ne peut être faite sans l'autorisation du ministre

de l'économie et des finances. Théoriquement, celui-ci ne dispose que de trois jours pour exercer son droit de veto. Le délai est court pour permettre aux hauts fonctionnaires du Trésor de s'ériger *pro prio motu* en juges de l'opportunité de l'opération qui leur est présentée. Aussi ont-ils trouvé le moyen de l'allonger. La réglementation en vigueur exige ou bien que le ministre fasse savoir qu'il ne saisira pas la commission de la concurrence, ou bien que, celle-ci ayant été saisie, elle donne son accord. C'est seulement une fois cet obstacle franchi que court le délai de trois jours. L'administration aura eu tout le temps voulu pour se faire une religion, quitte à faire échouer une opération qu'elle aurait peut-être approuvée, car la mobilité et la rapidité sont étouffées sur un marché aussi sensible que la Bourse. C'est par des procédés de ce genre que l'administration parvient à placer sous sa tutelle, dans à peu près tous les domaines, les agents économiques qui, en France, ne disposent en conséquence que d'une liberté formelle.

CE qui est, au contraire, parfaitement légitime, c'est le contrôle de la régularité des opérations. Il est confié à l'intervention conjointe de la Chambre syndicale des agents de change, de la Commission des opérations de Bourse (la célèbre COB) et, depuis 1978, d'un comité de surveillance au sein duquel on retrouve le directeur du Trésor, à qui est communiqué (dans quel but ?) la liste des actionnaires visés, dès qu'elle est connue. Le contrôle est-il trop sévère ? C'est un fait que, à une petite exception près, aucune OPA « agressive » — cas où le société offrait n'obtient pas l'accord des dirigeants de la société cible — n'a encore abouti en France. Il semble bien que notre réglementation défavorise subtilement l'attaquant par rapport à l'attaqué.

Il en est de la réglementation des OPA comme des accidents de chemin de fer où l'on voit la SNCF réagir après chaque catastrophe, me dit un spécialiste. La première vague de renforcement des conditions exigées eut lieu en 1970, à la suite de l'offre faite aux actionnaires de Saint-Gobain par l'aventurier Antoine Riboud, à la tête de la société Boussois. On rendit obligatoire une information beaucoup plus complète des actionnaires. La deuxième vague apparut en 1978, après les anomalies qui s'étaient produites à l'occasion de l'OPA lancée par la société Delmas-Vieljeux aux actionnaires de la Compagnie de navigation mixte. On avait vu, le titre ayant monté, le groupe Delmas-Vieljeux racheter sur le marché à 240 F des titres qu'il avait lui-même offert d'acquérir pour 140 F. La parade fut trouvée en obligeant l'initiateur de l'OPA à modifier les termes de son offre (surenchère).

A considérer les abus qui se produisent aux Etats-Unis, on ne peut qu'approuver maintes dispositions restrictives de la réglementation et du droit français qu'on tourne parfois en faisant appel aux services des banques suisses.

Ancien président de la COB, aujourd'hui président d'une filiale du groupe Worms, Jean-Luc Lépine constata : « Au début, c'étaient les sociétés les plus riches en liquidités qui lançaient des OPA. La situation s'est complètement retournée aux Etats-Unis, où l'on voit des financiers sans ressources propres partir, avec des fonds empruntés, à l'assaut de sociétés qui pèsent beaucoup plus lourd qu'eux. » Et d'ajouter : « Cela a été rendu possible parce que les banques acceptent des montages financiers impliquant pour l'emprunteur une charge d'endettement qu'on n'aurait pas admise en d'autres temps. »

## ETATS-UNIS : le pays des « artistes »

(Suite de la page 15.)

A cela deux raisons. Tout d'abord parce que sont considérés officiellement comme médiocres les emprunts de jeunes sociétés, parmi lesquelles il faut chercher les stars de demain, les hôpitaux Humana ou la société de télécommunications MCI, tandis qu'au contraire le destin de nombreux empires actuels paraît plus incertain. Bethlehem Steel, International Harvester et, de 1981 à 1982, Ford ou Chrysler, faisaient ainsi figure d'anges déchus.

De plus, fait remarquer Drexel, sur le long terme, le part du capital non remboursé reste relativement faible (0,52 % ces dernières années). Cela permet, étant donnée la différence des taux de rendement entre obligations de première et de troisième catégorie (pratiquement du simple au double de 1980 à 1984) de compenser et au-delà les risques de perte. C'est pourquoi Drexel — qui contrôlerait environ 70 % de ce marché — a rebaptisé les *junk bonds* du nom plus flatteur

d'obligations à haut rendement (« high yield bonds »).

C'est de ce marché qu'est née la *junk take-over*, l'OPA sauvage. On peut en faire remonter l'origine à l'offensive de T. Boone Pickens contre Gulf Oil en 1983. Pourtant, Drexel se défend d'être le principal responsable du développement de l'OPA sauvage et rappelle que sur les 14 milliards du marché des *junk bonds* en 1984, un seul milliard a servi à financer le rachat d'entreprises. Mais la modestie de ce chiffre vient sans doute du mécanisme d'utilisation de ces obligations. Ne sont effectivement émis que les emprunts correspondant à des OPA réussies. En effet, les *junk bonds* dont se sert un financier pour lancer une OPA sont des obligations émises par anticipation sur la société convoitée. Elles correspondent à l'engagement financier des investisseurs de souscrire à ces emprunts si l'OPA réussit, moyennant une solide rémunération (0,33 à 0,70 % de la somme promise). Si l'OPA

avorte, la rémunération reste due, mais les obligations n'auront jamais été techniquement émises.

Drexel a ainsi établi sa réputation sur la richesse de son carnet d'adresses (désormais composé des plus gros investisseurs institutionnels : caisses de retraites, compagnies d'assurances ou mutuelles) et sur sa rapidité d'intervention; quarante huit heures lui ont suffi pour réunir les 3 milliards de dollars nécessaires à T. Boone Pickens pour lancer son offensive sur UNOCAL (pétrole). On a même prétendu que M. Milken analysait lui-même les comptes rendus financiers des entreprises, ébauchait les projets, contactait les « assaillants » (*raiders*) adéquats.

La soudaine crue d'argent disponible ne suffit pas à expliquer le nombre croissant d'OPA. L'argent n'est qu'un moyen. La cause première de ce phénomène réside dans le fait que les entreprises ont aujourd'hui une valeur en Bourse inférieure aux trois quarts, voire aux deux tiers de leur valeur réelle. L'inflation des

années 70 a accru la valeur des actifs réels de l'entreprise sans que le cours de l'action s'élève en proportion; cela a été particulièrement vrai des entreprises où le capital pèse très lourd dans le bilan, comme les entreprises pétrolières ou les sociétés sidérurgiques.

## Pour rien

D'autre part, les *raiders* ont remarqué que la valeur boursière de certains conglomérats américains était inférieure à la somme des valeurs de chacune de leurs composantes. Poussant la démonstration jusqu'à l'extrême, Pantry Pride (700 millions de dollars de chiffre d'affaires, a lancé une OPA sur Revlon (2,4 milliards de ventes en 1984); elle a calculé qu'elle se rembourserait du coût de l'achat de la firme tout entière rien qu'en vendant la division ophtalmologique de Revlon. Racheter le numéro deux américain des produits de beauté... pour rien. De quoi rêver.

Et de quoi effrayer les industriels, d'autant plus inquiets qu'ils décrivent le *raider* comme un spéculateur à la recherche du profit à court terme, invulnérable même à l'échec : soit il se fait verser une compensation financière par la firme convoitée pour lâcher prise (ce chantage à l'OPA a été rebaptisé *greenmail*, par analogie avec le *blackmail* des maîtres chanteurs classiques), soit il profite de la hausse des cours de l'action — conséquence de son OPA — pour revendre ses parts. Ainsi M. Icahn a calculé que même en cas d'échec de son offensive sur Phillips Petroleum la différence entre le prix d'achat et le prix de vente lui laissait un bénéfice de plus de 10 millions de dollars, déduction faite des frais financiers.

## Les géants endormis

Les industriels se sont également plaints d'être contraints de recourir à des subterfuges pour se prémunir contre les *raiders* : racheter une partie du capital ou réaliser des profits à court terme

pour faire monter immédiatement le cours de l'action.

Tous ne partagent pas ces critiques. Ainsi deux économistes de la Securities Exchange Commission (la Commission des opérations de Bourse américaine) ont réfuté l'argument selon lequel l'OPA sanctionne les sociétés qui ont investi à long terme. D'après leur étude, les entreprises qui ont procédé à des investissements en recherche et développement n'ont pas vu leurs actions baisser mais remonter de 1 % à 2 %. De plus, ont-ils remarqué, sur deux cent dix-sept firmes menacées, soixante n'avaient fait aucun investissement substantiel à long terme, et les autres n'avaient pas investi la moitié des sommes consacrées à la recherche et au développement par des entreprises de taille comparable.

En fait, certaines critiques se sont retournées contre les industriels eux-mêmes. Les entreprises victimes d'OPA ont été accusées d'être une proie d'autant plus facile qu'elles étaient mal gérées. Leurs directions ne s'étaient pas adaptées à un environnement en mutation. La preuve : des sociétés libres de toute menace de rachat participent au grand mouvement anti-diversification (que l'on a expliqué comme nécessaire à la prévention des OPA). Représentatives de cette évolution, ITT et Gulf Western, des conglomérats modèles des années 60 et 70, ont décidé de se séparer d'unités de production aux bénéfices décevants.

Ainsi a-t-on vu justifier les OPA comme un mal nécessaire pour réveiller des « géants endormis ». Elles représenteraient la sanction du marché, favorisée par un environnement républicain.

Les *raiders*, pour leur part, rappellent que leurs OPA contribuent à faire remonter le cours des actions et qu'ils luttent contre les directions des grosses entreprises pour en redistribuer la richesse aux petits porteurs.

Quelles que soient leurs conséquences industrielles, les OPA raniment un vieux débat, celui de savoir qui est le propriétaire d'une société, l'actionnaire ou le dirigeant ? Et la violence du vocabulaire employé rappelle que l'enjeu est à la taille de l'Amérique.

DOMINIK BAROUCHE.



**Cagnotte de la Rentrée**

**Samedi 14**

NATIONAL **LOTO**

*c'est facile, c'est pas cher et ça peut rapporter gros.*

هكذا من الأهل



# sports

## LES INTERNATIONAUX DE TENNIS DES ETATS-UNIS

### Lendl, jusqu'au-boutiste

Les gauchers américains ont perdu la domination sur les Internationaux des Etats-Unis au profit des droitiers tchécoslovaques. John McEnroe et Martina Navratilova ont dû se contenter des 93750 dollars attribués aux finalistes des simples messieurs et dames. Les 187500 dollars de la victoire re-

venant à Ivan Lendl et Hans Mandlíková. Deux matches très différents. Un KO sans bavure chez les hommes. Un sprit échevoté chez les dames.

C'est la consécration d'une école qui, à l'instar des Suédois, tient les premiers rangs

dans le monde depuis des décennies. Et c'est la confirmation de deux champions qui ont longtemps frappé en vain à la porte du succès : Lendl, vingt-cinq ans, et Mandlíková, vingt-trois ans, disputaient respectivement leur quatrième et troisième finale à Flushing Meadows.

#### De notre envoyé spécial

New-York. « Les Internationaux des Etats-Unis sont le tournoi que j'aimerais gagner le plus au monde. Mais je ne suis pas le favori. Je n'ai rien à perdre dans la finale. » Ainsi parlait Ivan Lendl, bon ouvrier morave des courts, avant d'affronter dimanche John McEnroe. Il se gardait de tout triomphalisme après avoir battu en demi-finale son pire adversaire, Jimmy Connors, qu'une entorse avait privé de ses moyens avant le match. Excess de modestie ? Le grand Tchécoslovaque savait que les chiffres parlaient contre lui. En sept finales du grand chelem, il n'en avait gagné qu'une, à Roland-Garros, et encore était-ce parce que John McEnroe avait « perdu les pédales » dans le troisième set quand la victoire lui semblait acquise. A Flushing Meadows, il avait échoué trois fois déjà dans des conditions qui avaient fait sérieusement douter de ses capacités psychologiques à surmonter la « peur de gagner » qui paralysait parfois le bras des meilleurs joueurs.

Bref, quand John McEnroe a mené 5-2 dans la première manche, sans que Lendl ait marqué le moindre point lors des trois services de l'Américain qui avait fait le break au deuxième jeu, grâce à une double faute, il semblait que le règne de trente ans des gauchers sur l'Open américain allait se prolonger. D'autant que le quadruple vainqueur de Flushing Meadows a eu une balle de set quand Lendl a frappé fort un passing shot de revers, un huitième jeu.

#### Les lenteurs du service

Pourtant le Tchécoslovaque allait non seulement tenir son engagement mais encore il allait prendre celui de McEnroe et égarer ensuite à 5-5. « A ce moment il m'a semblé que je vois sur le court et que je pouvais rattraper l'importance », a dit, après sa victoire en trois manches, le premier droitier à recevoir le trophée depuis le Romaine Ilie Nastase en 1972. Accablé au tie-break, dans le premier set, McEnroe, qui n'avait jusqu'à jamais été battu en finale sur le ciment new-yorkais, s'est épuisé petit à petit comme une lampe dont l'huile s'épuise.

Comment a-t-il pu tenir ? Sur le central il avait grillé pendant près de quatre heures la veille dans un stade chauffé comme un four. Par plus de 40 degrés et plus de 80 % d'humidité, il avait subi de batailler contre le Suédois Mats Wilander, bien décidé à lui faire subir le même sort qu'à Roland-Garros en juin dernier. « J'ai dû faire un effort prodigieux pour m'en sortir, tellement Mats, qui se cantonnait naguère sur la ligne de fond, est devenu un attaquant de première force sur cette surface », a-t-il reconnu. McEnroe devait donc payer chèrement dimanche la débâche d'énergie produite pour revenir au quatrième et au cinquième set de 2-0. Son jeu, naguère tranchant comme un rasoir, était émoussé comme un vieux couteau de cuisine. Il était désespérément lent. Il rétrécissait comme une peau de chagrin après chaque effort. A cet égard son service était devenu caricatural. Il lançait la balle

comme si elle avait été un boulet de fonte. La balle de feutre s'élevait à peine au-dessus de sa tête, ériguant la fin de son geste qui perdait ainsi toute efficacité. Il a à peine réussi plus d'une première balle sur deux, ce qui est désastreux face à un relanceur comme le Tchécoslovaque. En fait, McEnroe réagissait un peu comme un boxeur groggy qui cherche son salut dans le coup dur. Se sentant incapable de soutenir l'échange quand Lendl engageait, il avançait dans le court sur chaque service.

Cette tactique lui avait permis de dominer lors de la finale du dernier tournoi des maîtres. Mais cette lucidité, il l'avait perdue. Aurait-on vu autrement ce roi des rouspetteurs rendre à son adversaire un point qui lui donnait le jeu. Ce qu'il a fait pourtant sur un point de 4-1 dans le deuxième set alors que le juge de ligne avait annoncé « out » une première balle de service. Déjà McEnroe devait savoir que « les carottes

### Les bohémiennes

#### De notre envoyé spécial

New-York. — Enfants de Bohême, Hans Mandlíková et Martina Navratilova ont disputé la finale la plus saine du tournoi du grand chelem le plus baroque : cent cinquante minutes de tennis éclatant et fragile comme un cristal noir. Epoustouflant : 5-0 dans la première manche pour Hans, qui doit surmonter le tie-break (7-3) ; une deuxième manche unilatérale pour Martina et une victoire au tie-break (7-2) pour Hans, qui a d'abord servi pour le match à 5-3. Même la finale de Roland-Garros entre Navratilova et Evert-Lloyd n'avait pas été aussi excitante. C'est finalement la droitière, qui a déjoué la gauchère par ses coups imprévisibles comme les accents d'un violon tzigane. Ah ! quelle « musique » — étonnante, envoûtante, déchirante — ce jeu de la jeune Tchécoslovaque. Après deux finales malheureuses (1980 et 1982) et une longue période de doute, Mandlíková méritait bien ce titre. Pour la beauté de ses volées. Pour avoir été la première depuis Tracy

A.G.

(1) En 1983, Navratilova était encore célibataire.

## AUTOMOBILISME

### Alain Prost (McLaren) vainqueur du Grand Prix d'Italie Ferrari désarçonné

Vainqueur du Grand Prix d'Italie de formule 1 automobile, dimanche 8 septembre à Monza, Alain Prost (McLaren-TAG) a signé son cinquième succès de la saison et le vingt et unième depuis le début de sa carrière. Après un chassé-croisé avec le Finlandais Keke Rosberg (Williams-Honda), son futur équipier chez McLaren, qui a occupé la première place du départ au vingt-septième tour, puis du quarante et unième au quarante-cinquième des cinquante et un tours, le Français s'est imposé devant les Britanniques Nelson Piquet (Brabham-BMW) et Ayton Senna (Lotus-Renault), le Suisse Marc Surer (Brabham-BMW) et le Suédois Stefan Johansson (Ferrari).

Le grand perdant de ce Grand Prix d'Italie est sans conteste Michele Alboreto (Ferrari), originaire de Milan, à une vingtaine de kilomètres de Monza, contraint à l'abandon et désormais relégué à douze points d'Alain Prost au classement du championnat du monde des conducteurs, alors qu'il reste quatre grands prix à disputer.

#### De notre envoyé spécial

Monza. — Michele Alboreto et Alain Prost, tout sourire dans une même voiture à toit ouvrant pour effectuer un tour du circuit de Monza en compagnie de Jean-Marie Balestracci, le président de la Fédération internationale du sport automobile : c'était, juste avant la dernière séance d'essais officiels, un « tour de l'amitié » tout à l'honneur du pilote italien et de Ferrari, désireux de prévenir les débordements de leurs bouillants supporters.

Après les incidents de l'an dernier, où Alain Prost, bombardé de projectiles par les tifosi, avait dû regagner son stand sous la protection des carabinieri, on pouvait d'autant plus redouter une escalade que, pour la première fois depuis Alberto Ascari en 1953, un Italien qui plus est originaire de Milan et pilote de Ferrari, était en lutte avec le Français pour le titre de champion du monde des pilotes.

Plus que jamais le drapeau rouge orné du cavallino rampante (cheval cabré) flottait sur Monza. Dans le vaste parc transformé en terrain de camping, mais surtout dans les tribunes de l'autodrome. Là, ils étaient quelques dizaines de milliers à avoir d'yeux que pour les deux voitures rouges, mais surtout la numéro 27 d'Alboreto, épiant même avec leurs jumelles les moindres faits et gestes des mécaniciens pour tenter de percer quelques mystères.

Leur tempérament latin ne suffit sans doute pas à expliquer une passion aussi exclusive pour une telle mécanique. Ferrari est, certes, la seule école à avoir participé à tous les championnats du monde de formule 1 depuis leur création en 1950. Avec vingt-cinq titres mondiaux (pilotes, constructeurs et prototypes), la firme de Modène a encore le plus beau palmarès de toutes les grandes marques. Mais surtout Ferrari a toujours su rester fidèle à une certaine philosophie de la course.

« Depuis la création de son usine en 1929, la compétition a toujours été le but principal d'Enzo Ferrari, raconte Marco Piccini, le direc-

teur sportif de la scuderia. Il n'a pas utilisé la compétition pour faire vendre des voitures en série mais pour permettre à une clientèle de gens passionnés et compétents de bénéficier d'un moyen de transport exceptionnel. M. Ferrari a épousé l'automobile très jeune et cet amour dure depuis plus de soixante-dix ans. Je crois que le public le perçoit. »

A quatre-vingt-sept ans, le Commandatore, qui a vendu la majeure partie de ses actions à Fiat en 1969 tout en gardant la direction du service compétition, s'assiste plus aux courses, mais son ombre plane toujours dans le box Ferrari. « Sur les circuits, nous avons toujours une ligne directe avec lui pour le tenir informé heure par heure, explique Marco Piccini. Il recueille nos renseignements et les répercute aux services compétents pour répondre à nos questions. Il se charge de stimuler le travail à l'usine où nous avons les archives techniques et les ordinateurs pour analyser les situations. »

#### Révolution de palais

L'insolente domination de McLaren, vainqueur de douze des seize grands prix en 1984, a provoqué l'hiver dernier une véritable révolution de palais à Modène. L'ingénieur Mauro Fergheri, qui avait conçu toutes les Ferrari depuis un quart de siècle, a été écarté et nommé à la tête d'un Office de recherches et d'études avancées. Son successeur a notamment déplacé le système de suralimentation des turbos du centre du moteur vers les côtés. Le centre de gravité de la voiture s'en trouve abaissé, ce qui a entraîné une amélioration de l'aérodynamisme. La puissance du moteur, à bas comme à haut régime, avait alors fait merveille sur les circuits urbains de Monte-Carlo et d'Amérique du Nord.

En début de saison, Michele Alboreto et Ferrari avaient pris les devants aux championnats du monde des conducteurs et des constructeurs. Le retour à des circuits européens plus rapides avec de larges courbes a démontré que des progrès restaient à faire en terme de route et en aérodynamisme pour rivaliser à aussi avec les McLaren. A Monza, les mécaniciens avaient monté de nouvelles suspensions, mais c'est le moteur, remarquablement fiable en début de saison, qui a donné à son tour des inquiétudes. Peut-être parce que les ingénieurs ont décidé de le pousser au maximum pour tenter de combler le handicap routier.

Les problèmes rencontrés par la scuderia rassurent en tout cas Alain Prost, qui a distancé son rival au classement du championnat du monde et a marqué un avantage psychologique plus important encore en s'imposant sur le terrain où devaient se disputer les supporters d'Alboreto. « Ma voiture est supérieure en performances et en stabilité, disait-il après sa victoire. Je ne vois pas comment il pourrait revenir. » C'est sans doute ce que pensaient aussi les dizaines de milliers de tifosi en quittant l'autodrome, tête basse et ur-flammes en berne. Il ne reste plus en effet que quatre grands prix à disputer : le 15 septembre à Spa-Francorchamps (Belgique), le 6 octobre à Brands-Hatch (Grande-Bretagne), le 19 octobre à Kyalami (Afrique du Sud), tous trois sur des circuits rapides, a priori favorables aux McLaren, avant le final, le 3 novembre à Adelaide (Australie), sur un parcours urbain mieux adapté aux possibilités des Ferrari.

GERARD ALBOUY.

## LES RÉSULTATS

### Athlétisme

#### DU GRAND PRIX DE ROME

##### Messieurs

• 200 mètres. — 1. Smith C. (E-U), 20 s 54.

• 400 mètres. — 1. Franks (E-U), 44 s 87 ; (2) 3. Cantu (Fra.), 46 s 95.

• 1 500 mètres. — 1. Abascal (Esp.), 3 mn 36 s 21 ; (2) 3. Thiebaut (Fra.), 3 mn 44 s 61.

• 5 000 mètres. — 1. Padilla (E-U), 13 mn 27 s 79.

• 110 mètres haies. — 1. Campbell (E-U), 13 s 27.

• Longueur. — 1. Conley (E-U), 8 m 22.

• Perte. — 1. Bubba (URSS), 5,85 m ; 2. Vigneron (Fra.), 5,80 m ; 3. Quinon (Fra.) et Krupskij (URSS), 5,70 m.

• Disque. — 1. Bugar (Tch.), 66,26 m.

• Javelot. — 1. Petrasoff (E-U), 90,80 m.

##### Dames

• 100 mètres. — 1. Griffith (E-U), 11 s.

• 800 mètres. — 1. Kramodilova (Tch.), 1 mn 59 s 9.

• 3 000 mètres. — 1. Shoney-Decker (E-U), 8 mn 25 s 83.

• 400 mètres haies. — 1. Brown-King (E-U), 54 s 38.

• Hauteur. — 1. Kostadinova (Bul.), 2 m ; (2) 1. Ewanje-Epke (Fra.), 1,80 m.

• Longueur. — 1. Joyner (E-U), 6,91 m.

• Poids. — 1. Loghin (Rou.), 20,82 m.

### Football

#### CHAMPIONNAT DE FRANCE

##### Deuxième division

##### GROUPE A

• Theonon B. Le Puy ..... 1-0

• Alès B. Jaurès ..... 1-0

• Saint-Etienne et Tours ..... 1-1

• Nîmes B. Chamois ..... 2-1

• Sète B. Grenoble ..... 3-0

• Martignes B. Lyon ..... 1-0

• Guérognon B. Montceau ..... 1-1

• Cannes et Béziers ..... 3-2

• Montpellier B. Red Star ..... 1-1

• Classement. — Le Puy et Alès, 13 pts ; 3. Sète, 12 ; 4. Saint-Etienne et Theonon, 11 ; 6. Nîmes, 10.

## LES CHAMPIONNATS DU MONDE DE SKI NAUTIQUE

### Martin, prince des figures

#### De notre envoyé spécial

Les dix-neuvièmes championnats du monde de ski nautique ont eu lieu à Toulon du 2 au 8 septembre. Vedette de la compétition, le Nautais Patrice Martin relievait champion du monde de figures (il avait conquis le titre en 1979). Mais il échoue pour le titre du combiné (figures, saut et slalom), et doit rester au pied du podium, tandis que Sammy Davall, détenteur du titre, monte sur la plus haute marche.

Toulon. — En briguant la médaille d'or du combiné, le Français Patrice Martin, qui a sacrifié ses études au sport, avait placé la barre trop haute. Celui que ses admirateurs appellent encore « le Petit Prince » — il devrait trouver un surnom plus approprié à ce gaillard de vingt et un ans aux biceps et aux cuisses d'acier — avait déjà remporté le titre à l'échelon européen en 1984. Mais, là, il n'y avait pas pour le contre des adversaires de la trempe des Américains Cory Pickos ou Sammy Davall. Or ils étaient venus à Toulon bien décidés à s'imposer sur les treize hectares du lac de Sesquières.

Dès les éliminatoires, la partie s'engage mal. Première déception : Martin rate son examen de passage pour la finale du slalom. Au saut, il ne réalise que 51,30 mètres, assez loin derrière les 54 mètres de Davall. Mais, c'est surtout au figures, sa spécialité, qu'il reçoit un camouflet. Cory Pickos se séoctionne avec 108,10 points, 50 de mieux que le record du monde du Français. Piqué au vif, soutenu par le carré de supporters nautais qui l'accompagne, Martin réplique en finale avec un parcours éblouissant, qu'il termine sur un pied de nez à Pickos : un saut périlleux à la dernière seconde.

#### Domination américaine

Le slalom a été gagné par l'Américain Bob Lapoint, impérial, qualifié d'office au vu de ses antécédents. Peut-être Patrice Martin a-t-il payé ses « caprices » ? Son père, qui est aussi son entraîneur, réclame pour l'entraînement de son poulain des régimes de faveur — notamment un plan d'eau spécifique — qu'on ne lui accorde pas toujours : furieux, le Nautais n'a pas participé au Masters anglais en juin dernier. A Toulon, il a eu des problèmes du même type : à ce niveau de la compétition, de semblables guerres des nerfs profitent rarement au champion. Résultat : Patrice Martin et son père vont aller chercher aux Etats-Unis de meilleures conditions de travail.

Mais, à Sesquières, il n'y a pas eu de record battu, malgré la présence de la fine fleur du ski nautique venue du monde entier. Parmi les pays entrés en lice récemment, le

Zimbabwe, le Japon, les Philippines, Singapour, Taiwan et Hongkong. Malheureusement, aucun ne sera représenté en finale.

Quant à l'équipe américaine, elle n'a pas bousculé la tradition, bien que talonnée par les Australiens, et s'est classée première. Elle est toujours première, depuis les premiers championnats de 1949 à Juan-les-Pins. Les Etats-Unis ont rallié en dix-huit éditions (la manifestation a lieu tous les deux ans depuis 1953) quatre-vingt-neuf médailles d'or, auxquelles s'ajoutent celles conquises ce week-end. Juste derrière vient la France, qui, avec dix médailles d'or, arrive quatrième au classement par équipes.

#### STÉPHANE DURAND-SOUFFLAND.

#### CHAMPIONNATS DU MONDE

##### Messieurs

• Figures. — 1. Martin (Fra.), 19 300 pts ; 2. Pickos (E-U), 18 770 ; 3. Neville (Aus.), 17 560.

• Slalom. — 1. Lapoint (E-U) ; 2. Mapple (G-B) ; 3. Roberge (E-U).

• Saut. — 1. Carrington (Aus.), 112,6 m ; 2. Lowe (E-U), 111,8 m ; 3. Thurlow (Aus.), 111,3 m.

• Combiné. — 1. Davall (E-U), 2 736,3 pts ; 2. Neville (Aus.), 2 750,7 ; 3. Roberge (E-U), 2 714,7 ; 4. Martin (Fra.), 2 653,1.

##### Dames

• Figures. — 1. McClintock (Can.), 13 750 pts ; 2. Neville (Aus.), 13 340 ; 3. Seigneur (Fra.), 12 560.

• Slalom. — 1. Duval (E-U) ; 2. Neville (Aus.) ; 3. Brush (E-U).

• Saut. — 1. Brush (E-U), 79,50 m ; 2. Lippigson (Aus.), 79,30 m ; 3. Duval (E-U), 77,90 m.

• Combiné. — 1. Neville (Aus.), 2 808,4 pts ; 2. McClintock (Can.), 2 653,4 ; 3. Duval (E-U), 2 506 ; 4. Roberts (G-B), 2 477,4 ; 5. Seigneur (Fra.), 2 425,2 ; 6. De Telder-Sommer (Fra.), 2 407,9.

• Classement par nations. — 1. Etats-Unis ; 2. Australie ; 3. Grande-Bretagne ; 4. France ; 5. Canada.

#### GRAND PRIX D'ITALIE

##### DE FORMULE 1

1. Alain Prost (McLaren-TAG-Porsche), 298,800 km en 1 h 17 mn 45 s (227,565 km/h) ; 2. Piquet (Brabham-BMW), à 51 s 63 ; 3. Senna (Lotus-Renault), à 1 mn 0 s 39 ; 4. Surer (Brabham-BMW), à 1 mn 0 s 60 ; 5. Johansson (Ferrari), à un tour ; 6. De Angelis (Lotus-Renault) ; 7. Tassay (Renault).

Classement du monde des conducteurs. — 1. Prost (Fra.), 65 pts ; 2. Alboreto (Ita.), 53 ; 3. De Angelis (Ita.), 31 ; 4. Senna (Bré.), 23 ; 5. Johansson (Sué.), 21 ; 6. Piquet (Bré.), 19 ; 7. Rosberg (Fin.), 18 ; 8. Lauda (Aut.), 14 ; 9. Tambay (Fra.), 11 ; 10. Laffite (Fra.), 10.



	Le type*	La ligne TTC
OFFRES D'EMPLOIS .....	114,00	135,20
DEMANDES D'EMPLOI .....	34,00	40,32
IMMOBILIER .....	75,00	90,13
AUTOMOBILES .....	78,00	90,13
AGENDA .....	78,00	90,13
PROP. COMM. CAPITALX .....	224,00	266,56

## ANNONCES CLASSEES

	Le mm/cot*	Le mm/TC
OFFRES D'EMPLOIS .....	65,00	77,09
DEMANDES D'EMPLOI .....	19,00	22,53
IMMOBILIER .....	50,00	59,30
AUTOMOBILES .....	50,00	59,30
AGENDA .....	50,00	59,30

\* Dépende selon surface ou nombre de parutions.



## DIRECTIONS . DIRECTIONS . DIRECTIONS

Fonctions Nationales et Internationales

### Directeur du développement

Nous sommes une Société Financière dont le siège est à Poitiers, liée à un réseau national de premier plan. Vos missions essentielles, en harmonie avec la politique de notre institution nationale :

- participer à l'élaboration et assurer la mise en place du plan de développement régional en relation avec nos Etablissements locaux.
- concevoir la communication avec le grand public (campagnes publicitaires, promotions, relations publiques...).
- animer nos Etablissements (plans de développement locaux, innovation, formation à la vente...).

Membre du Directoire, vous contribuez à la conception de notre stratégie et partagez des responsabilités diversifiées, vous ouvrant un large champ d'action.

Vous avez autour de 30 ans, une formation de type ENSAE, Grande Ecole de Gestion... une expérience d'environ 5 ans dans un établissement bancaire ou financier à des fonctions de marketing et/ou de vente, vous êtes à l'aise dans les contacts, l'étude, l'écriture et aussi dans l'animation et l'innovation.

Vous voulez entrer dans une équipe d'entrepreneurs, alors n'hésitez pas, écrivez à notre Conseil Madame Giachetti, sous référence 25 M 295, CPA 3, rue de Liège 75009 Paris qui vous informera sur notre offre.



Puissant groupe industriel (auto/motos) à actionariat étranger prestigieux recherche son Directeur Général en RFA. Patron opérationnel de notre filiale de distribution située en Allemagne Fédérale (CA : 35 millions de Marks, 40 personnes), il assure la pleine responsabilité de la gestion, de l'organisation et du développement.

Le candidat idéal est de nationalité Allemande. Il possède à 40 ans environ, l'expérience d'une DIRECTION COMMERCIALE acquise notamment chez un constructeur allemand implanté en France dans les produits de consommation durable grand public. Cette opportunité peut aussi être offerte à un Français ayant dirigé une PME de distribution en Allemagne. Il est impératif d'être bilingue Allemand-Français.

**Directeur Général**

en RFA

Merci d'adresser votre dossier de candidature en précisant la référence M 42090 à notre Conseil Nicole Le Breuilly, TEG, 113 rue de l'Université, 75007 PARIS, qui le traitera confidentiellement.

DESSIN

Créée en Septembre 81, ASYSTEL figure déjà dans le peloton de tête des Sociétés de Conseil en Ingénierie Informatique : Avec un effectif de 130 personnes, un chiffre d'affaires de 110 MF en 84 et une prévision pour 85 de 240 MF, ASYSTEL est, par ailleurs, l'un des premiers distributeurs de la gamme IBM. L'évolution constante de notre Groupe nécessite la mise en place de nouvelles structures de gestion. Pour ce faire, nous renforçons notre équipe de Direction en recrutant un

### DIRECTEUR DE LOGISTIQUE

Rattaché au Directeur Administratif, vous êtes responsable de toute la gestion de l'activité DISTRIBUTION. Vous supervisez une équipe actuellement constituée de 15 personnes et assurez la gestion des approvisionnements, des stocks et des livraisons ainsi que l'administration des ventes. De formation supérieure de gestion, vous avez une expérience dans les mêmes fonctions de 5 ans minimum. Organisateur, vous faites preuve d'un bon esprit d'analyse et de synthèse avec des qualités de contacts et d'animation réelles. Vous souhaitez évoluer dans une structure souple susceptible de vous offrir des opportunités de carrière.

La connaissance du secteur de la micro informatique est un atout.

Merci d'adresser lettre, C.V. et prétentions sous réf. EXR1 à ASYSTEL Service du Personnel - 208, rue Raymond Losserand 75014 PARIS



LA VOLONTÉ D'ENTREPRENDRE



25 ans d'expérience du tourisme social et des loisirs au service d'un projet nouveau adapté à l'horizon de l'an 2000.

120 villages ou gîtes en France, 55.000 lits, toutes les activités de loisirs, un personnel chaleureux pour accueillir et animer.

### Décentraliser : point fort de notre politique.

#### DIRECTEURS TERRITORIAUX

cinq postes créés à Bordeaux - Le Puy - Montpellier ou Marseille - Lyon - Paris.

Membres du comité de Direction, ils développent dans leurs régions la nouvelle stratégie de V.V.F. et la diversification des activités. Ils sont responsables des unités d'accueil, des centres de réservations et agences. Leurs principales missions : dynamiser et coordonner l'animation des sites; représenter V.V.F. auprès des collectivités locales, des partenaires associés et prendre part à la conception de la politique régionale des loisirs; développer la commercialisation des produits; former et motiver le personnel.

Vous avez une formation supérieure et surtout plusieurs années d'expérience du tourisme et des loisirs dans un poste de même type, notre challenge vous tente, futur pivot de notre décentralisation, envoyez votre candidature sous réf. 25M301 à notre Conseil : Edith Giachetti, C.P.A., 3, rue de Liège, 75009 Paris; elle vous assure une entière discrétion et vous informera sur notre offre.



DESSIN

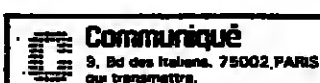
FORMATION SUPERIEURE + 5 ANS D'EXPERIENCE

### Prendre la responsabilité d'une région

2 7 0 0 0 0 F

C'est le challenge que vous propose une importante Société de services française. Agé d'environ 30 ans, de formation supérieure (ESC, Gestion, Agro, I.E.P...), vous avez acquis, au cours d'une expérience de cinq années minimum, de solides bases dans la domaine commercial et en gestion. Homme de communication, vous aimez développer, animer les hommes et innover. Opérationnel, vous savez prendre la bonne

décision au bon moment. Ambitieux, vous recherchez une structure à la hauteur de votre potentiel. Une région représente un C.A. de 90 M.F. et un effectif de 300 personnes. Vous en prenez, de façon autonome, l'entière responsabilité. Cette mission réussie, vous pourrez évoluer et réaliser vos projets de carrière à haut niveau dans un Groupe en très forte expansion. Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions, sous la référence LM/252/DRE, à



(1 Communiqué)

## ARCO



ARCO Chemical Products Europe Inc. est une division de « ATLANTIC RICHFIELD COMPANY » LOS ANGELES

Nous investissons \$ 250 millions en France et créons 250 emplois dans la zone industrielle de FOS-SUR-MER pour produire du GTBA, de l'oxyde de propylène et leurs dérivés selon un procédé original qui nous positionne en leader mondial sur ces produits.

Pour garantir le démarrage de notre usine au printemps 1988, nous devons intégrer, dès à présent, notre H/F

### DIRECTEUR DE PRODUCTION

Réf. M/192/A

et notre H/F

### DIRECTEUR DE MAINTENANCE

Réf. M/192/B

Ces deux postes ne peuvent être confiés qu'à des ingénieurs de très haut niveau (X, ENSCP, Centrale, Mines, AM...) ayant une expérience de premier plan dans une industrie de process chimique ou pétrochimique. Agés au minimum de 35 ans, capables de prouver leurs performances, ils sont bilingues français/anglais.

Pour un premier contact confidentiel, notre Conseil recevra votre CV ou votre appel (294.03.57) sous la référence choisie

D'autre part, nous enregistrerons les candidatures des ingénieurs souhaitant, dans les 2 ans qui viennent, accéder à une fonction - à préciser - dans notre staff.



chp CABINET Henri PHILIPPE  
106 Boulevard Haussmann - 75008 Paris

### SUD-OUEST DIRECTEUR DES RELATIONS HUMAINES

MONOPLAST (730 personnes, 400 millions de CA) est un transformateur français de matières plastiques spécialisées dans l'étude, le développement, la fabrication et la vente, en France et à l'étranger, d'emballages de qualité destinés principalement aux industries alimentaires. Membre du Comité de Direction, le directeur des relations humaines anime un service de 7 personnes qui gère, de façon dynamique, l'ensemble du personnel. Il définit, propose, met en oeuvre une politique sociale cohérente qui intègre à la fois les capacités économiques de l'entreprise et sa volonté de dialogue. En liaison avec les hiérarchies qu'il sensibilise à la gestion de leur personnel, il procède aux ajustements (quantitatifs et qualitatifs) nécessaires. Il assure du bon fonctionnement des instances paritaires de communication.

35 ans minimum, le titulaire du poste, de formation supérieure, possède une expérience professionnelle de 10 ans environ. Celle-ci a été acquise, pour partie au moins, dans une entreprise industrielle de taille voisine. Homme de contact et de dialogue, il souhaite s'insérer dans une petite équipe motivée et performante. Pour recevoir des informations complémentaires merci d'écrire sous réf. M 4/327 N à :

EGOR SA  
8, rue de Brest 75008 Paris  
EGOR AQUITAINE  
29, cours Georges Clemenceau 33000 Bordeaux

PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE  
MILANO PERUGIA ROMA VENEZIA DESSEL DORF LONDON MADRID TOKYO MONTREAL



### Société française, filiale d'un important groupe international, spécialisée dans l'équipement automobile, recherche dans le cadre de son expansion un

#### DIRECTEUR DES VENTES FRANCE

Ce poste concerne un cadre commercial expérimenté ayant de préférence une bonne connaissance du marché automobile. Garant de la pénétration du marché et de l'obtention des résultats, à la fois qualitatifs et quantitatifs, il anime et appuie sur le terrain une dizaine de représentants. Il collabore avec la Direction Générale et doit agir en liaison étroite avec les responsables de la production et de la logistique.

Profil du poste :

- 35 ans environ.
- Formation commerciale supérieure : ESC, EDHEC, etc... ou équivalente.
- Une expérience similaire au niveau de la gestion commerciale, du marketing, de la négociation de contrats importants et du management des hommes est nécessaire pour réussir.
- La participation à des réunions de direction au niveau du groupe impose une bonne maîtrise de la langue anglaise (compréhension, lecture, parole).
- Des perspectives importantes requièrent pour ce cadre, un ascendant naturel, une large ouverture d'esprit allée à la diplomatie des contacts.

Lieu de résidence : Nord de la France ou Nord de la Région parisienne.

Disponibilité pour voyager 2 à 3 semaines par semaine.

Le niveau de rémunération correspond à des candidatures pouvant être rapidement opérationnelles et ayant une forte valeur potentielle.

Adresser, sous référence 315, lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo, en indiquant salaire actuel et prétentions à :

PROMONOR, 52, rue de Douai, 59000 LILLE

qui s'engage à répondre à toutes les demandes et à traiter le dossier avec la plus grande discrétion.



مكتبة الأصيل



REPRODUCTION INTERDITE

## DIRECTIONS . DIRECTIONS

Fonctions Nationales et Internationales

### comelog & comelog & com

COMOLOG SA au capital de 2.200.000 F - 170 personnes - 45 millions de C.A. s'implante à Lille et recherche son

#### DIRECTEUR d'Agence Régionale

Responsable de ce centre, il devra :  
• Vendre du service en informatique  
• Manager des équipes d'ingénieurs  
• Gérer un centre de profit.

Agé de 30 à 35 ans, une bonne connaissance du marché de l'informatique régionale, une expérience confirmée de la vente.

De formation supérieure, il a les aptitudes et les motivations à conduire une Agence dont l'expansion sera importante.

Ecrire sous pli confidentiel à Daniel DELEERSNYDER - COMOLOG sous référence LL1 au 7, rue Louis David 75015 PARIS.

### comelog & comelog & comelog

NOTRE ECOLE d'

#### Enseignement Supérieur Commercial

forme, depuis plus de 20 ans, des généralistes de haut niveau dans la fonction commerciale.

Dans le cadre de son développement, nous recherchons son :

#### Directeur HF 280.000 F

Votre formation supérieure (Grandes Ecoles d'Enseignement Supérieur Commercial, Sciences Po, Université) associée à une expérience de l'entreprise (Direction Commerciale) ou de l'enseignement de la spécialité ou du conseil font de vous un spécialiste des sciences et techniques commerciales et du marketing.

La poste, basée à PARIS, nécessite une bonne maîtrise de l'anglais. Merci d'adresser votre dossier complet (lettre manuscrite, C.V. et photo), sous la référence S/DEC/JLM, à notre Conseil Chantal BEAUVAIS, qui vous garantira toute discrétion.

Raymond Poulin Consultants  
74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

#### Ingenieur électromécanicien, changez de dimension.

Devenir le

#### Directeur études, recherche et développement

De notre société, filiale d'un groupe allemand, implantée dans le VAL DE LOIRE et spécialisée dans des produits industriels, nous recherchons un ingénieur expérimenté, capable de diriger une équipe de 10 personnes, de concevoir et de développer des produits innovants, de gérer un budget de 200 millions de francs, de représenter la Société auprès d'organismes de recherche (15 personnes dont 2 ingénieurs) et plus particulièrement :  
- d'étudier et développer les gammes de nouveaux produits,  
- d'apporter une assistance technique internationale (Europe, USA, Japon)  
- de représenter la Société auprès d'organismes de recherche.  
Nous recherchons un ingénieur expérimenté, type ENSAM, ayant 5 à 8 ans d'expérience en conception et industrialisation de produits. Créatif et pragmatique, il a une forte personnalité et l'habitude des contacts à haut niveau. Il est disponible pour voyager et maîtrise au moins l'anglais.  
Nous vous remercions d'adresser votre C.V. détaillé sous réf. 931 à notre Conseil

#### CENAS

Tour Neptune Gédex 20  
92086 PARIS LA DEFENSE

#### DIRECTEUR DES ACHATS

MATERIELS ET COMPOSANTS ELECTRONIQUES

De formation ingénieur Electronique (et éventuellement Ecole Supérieure des Approvisionnements), d'environ 30/40 ans, il aura en charge la gestion des achats, des stocks et la logistique interne, sous l'autorité directe du Directeur d'usine et en étroite collaboration avec le Directeur Technique.

Il aura quelques années d'expérience de la fonction, si possible dans une entreprise similaire. Il sera réceptif aux méthodes, capable de gérer des équipes et de bonnes connaissances dans les matériels et composants électroniques (radio-visuels, sonar) et devra être capable de gérer les relations avec les fournisseurs.

Poste basé à NANCY, avec déplacements (recherche de nouvelles sources d'approvisionnement France/Etranger).

Adresser dossier + CV + photo, sous réf. M 784, à

#### FB Conseil

57 rue des Quatre Eglises 54000 Nancy.

#### DIRECTEUR DE PRODUCTION

Tôlerie - Mécanique

La Société (230 pers. - 100 M de C.A.) occupe une place de premier plan dans la conception et la fabrication de matériel de manutention et de stockage de céréales et de produits pulvérulents. Elle est implantée à 130 Km au S.O. de Paris.

Pour remplacer son Directeur de Production partant prochainement à la retraite, elle recherche un ingénieur capable de diriger un effectif de 200 personnes, maîtrisant la tôlerie, l'électromécanique, la soudure et l'assemblage, ayant la pratique de la gestion informatique de la production. Formation ENSAM, ICAM, INSA, ENSI, HEI ou niveau équivalent. Environ 40 ans. Anglais souhaités. Logement fourni en maison individuelle.

Adresser C.V. détaillé sous réf. 252/10 M à :

France Cadres 22, rue St-Augustin 75002 Paris.

#### LA CARRIERE de la CREATION CONTEMPORAINE/ALSACE

#### SON DIRECTEUR

chargé de la programmation d'un Centre d'Art Contemporain.

De préférence, il conviendrait à une personne d'expérience professionnelle et artistique, capable et décidée à s'investir totalement dans la mise en œuvre d'un tel centre à Strasbourg.

Adresser lettre manuscrite, C.V. et photographies au Président de l'association Art Contemporain :

9, rue de l'Observatoire, 67000 STRASBOURG.

#### ANNONCES CLASSÉES

TÉLÉPHONÉES 555-91-82

#### BIENS D'EQUIPEMENTS LOURDS

(technologies avancées)

LEADER DANS SA SPÉCIALITÉ + de 50 % A L'EXPORTATION FAISANT PARTIE D'UN ENSEMBLE INDUSTRIEL NATIONAL EN EXPANSION MONDIALE.

rech. pour l'une de ses unités à 150 KM DE PARIS (à 25 km d'une grde ville)

#### DIRECTEUR D'USINE

250 personnes

Rattaché à la D.G., avec une DÉFINITION LARGE DE LA FONCTION. Il assure en priorité LA DIRECTION DE LA PRODUCTION (150 pers.). Conception, Méthodes, Usinage, Montage, Mise en route chez le Client • ORGANISATEUR, ANIMATEUR rigoureux de ses équipes, il a le souci constant des performances techniques, des coûts, des délais (outil de production exceptionnellement moderne et performant).

#### Réelle opportunité POUR UN HOMME DE TERRAIN « BATTANT »

• INGENIEUR diplômé électromécanicien  
• JEUNE (- de 40 ans) - Parleur ANGLAIS  
• DES TALENTS ET UNE EXPERIENCE REUSSISSE D'ORGANISATION DE PRODUCTION et/ou DE DIRECTION D'USINE, avec utilisation de l'INFORMATIQUE

DISCRETION ABSOLUE. Lettre manuscrite, C.V. détaillé, rémunération et photo sa réf. 2285 à

SC sélection conseil 98, AV. DE VILLIERS, 75017 PARIS

#### DIRECTEUR FINANCIER et ADMINISTRATIF

RECHERCHÉ par P.M.E. industrielle de 300 personnes, 120 millions de francs de chiffre d'affaires, près de Dreux,

ayant une qualification en comptabilité de bon niveau.

IL AURA SOUS SA RESPONSABILITE LES FONCTIONS :

COMPTABILITE, CONTROLE DE GESTION, TRÉSORERIE, INFORMATIQUE PERSONNEL.

- Il sera appelé à épauler le Président et le Directeur général.

- Il s'assurera que pour un contrôle de gestion rigoureux les dirigeants disposent en permanence des éléments fiables nécessaires pour orienter les choix de politique industrielle et commerciale tels que : coûts, marges, frais de fonctionnement.

- Il veillera au maintien d'une comptabilité rigoureuse et fiable.

- La Société est informatisée mais le système doit évoluer.

- Une bonne connaissance de l'anglais est nécessaire.

Ecrire avec C.V. et prétentions sous n° 7 617 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75008 Paris.

#### Fédération Régionale Professionnelle

recherche

#### son SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

bonnes connaissances juridiques et sociales indispensables.

Ecrire candidature et C.V. Havas Orléans, n° 110 104, B.P. 1519, 45005 Orléans Cedex, qui transmettra.

#### emploi international

(et départements d'Outre Mer)

#### AIDE ET ACTION

Association humanitaire internationale en forte croissance (30 ME, plus de 20 000 enfants aidés en 4 ans)

recherche son

#### DIRECTEUR DE PROGRAMME AU RWANDA

POUR ASSURER LE DÉVELOPPEMENT D'UN VASTE PROJET DE SCOLARISATION ET D'ÉDUCATION. Disposant d'une très grande autonomie, vous prendrez en charge :

• La conception, la programmation, la mise en place et le suivi des actions ;

• La gestion administrative et humaine du projet ;

• Les relations avec les autorités locales.

En plus de qualité d'organisateur, de personnalité rigoureuse et de négociateur, vous avez une personnalité de leader et d'animateur d'équipes.

Pour vivre une exceptionnelle aventure humaine, envoyer C.V. et prétentions à : AIDE ET ACTION, 79-80, rue de la Réaumur, 75003 PARIS.

## emploi régionaux

### A Perpignan, Banque régionale appartenant à un grand groupe français

Nous vous proposons de participer au développement de notre service informatique en qualité d'

#### ANALYSTE-PROGRAMMEUR

DUT, MIAGE... débutant

Nous venons de mettre en place une importante base de données sur BULL (DM IV). A vous de la développer en rejoignant nos équipes de projets dans un cadre de travail agréable.

Tenté ? Adressez vite votre candidature sous réf. 500 MR à notre Conseil

UNLOG 9 rue Alfred de Vigny, 75008 Paris

MEMBRE DE SYNTIC - Informatique

### QUELLE Filiale française du leader européen de la vente par correspondance.

Notre département Achats (Orléans) cherche son

#### organisateur informaticien

Venez coordonner la mise en place de notre nouveau système de gestion des approvisionnements en temps réel, en provoquer et en conduire les extensions dans un contexte de moyens décentralisés.

Ingenieur diplômé, vous avez acquis en trois à quatre ans, en milieu industriel de préférence, l'expérience de l'entreprise ; interlocuteur de l'informatique comme des utilisateurs à tous niveaux, vous savez rédiger une analyse fonctionnelle en utilisant une méthodologie (MERISE, pourquoi pas ?) et connaissez bien l'emploi des micros ; savoir manier l'outil statistique est un plus.

Votre évolution de carrière, chez nous, est devant vous.

Notre consultant, J. TALLIEU, vous remercie de lui écrire (réf. 4687 LM) à "Carrières de l'Informatique".

ALEXANDRE TIC S.A. 10, RUE ROYALE - 75008 PARIS LYON - LILLE - BRUXELLES - LONDRES

MEMBRE DE SYNTIC

### comelog & comelog & com

Entreprise industrielle située dans une ville importante à 2 heures au sud de Paris, fabriquant des produits de Haute Technologie, exportant 80% de sa production (USA - JAPON) recrute pour son service informatique un

#### INGENIEUR INFORMATICIEN

RESPONSABLE DU SUPPORT TECHNIQUE

Sa mission : Prendre la responsabilité de l'ensemble des bases de données et du réseau télétraitement développés dans un environnement VSAM - CICS - DB2 - OS/MVS - VM.

Son profil : Ingenieur Support Technique ayant 3 ans d'expérience sur matériel IBM 3083 ou équivalent dans les fonctions :

• Gestion des Ressources  
• Prévision de l'évolution des charges.

Ecrire à COMOLOG sous référence IM03 au 7, rue Louis David 75015 PARIS.

### comelog & comelog & comelog

La Caisse de Mutualité Agricole de BOURGES, Groupe des A.M.A., SAMDA, SORAVIE, leader sur le marché de l'assurance agricole et rurale, recherche son :

#### CONTROLEUR DE GESTION

Sous l'autorité du directeur, il devra mettre en place le contrôle de gestion de la caisse régionale en réalisant des études et menant des missions concrètes (gestion prévisionnelle, analyse des écarts, comptes d'exploitation...). De plus, il participera au pilotage général de l'entreprise.

Le candidat, de formation supérieure avec spécialisation comptable, aura déjà acquis une expérience de deux ans dans une fonction similaire exercée au sein d'une P.M.E-P.M.I. de préférence.

Evolution de carrière possible vers des fonctions d'agent de direction dans le groupe.

Salaire minimum : 160 000 F/an.

Merci d'adresser votre dossier de candidature, sous réf. 608 M à Jean-François de BENNETOT

plein emploi 10, rue du Mail - 75002 PARIS

Conseils en ressources humaines.

#### PRENDRE L'ENVEGURE D'UN POSTE :

#### Cadre Administratif et Financier

FUTUR D.A.F. 220 000 F/AN +

Pour PME de produits industriels, tournée vers l'EXPORT (200 salariés, 150 MF de CA) en REGION LYONNAISE « Patrons d'un service comptable bien rodé, il devra valoriser les activités financières et budgétaires (contrôle de gestion, budgétaire, plans de financement, trésorerie). A terme, responsable des Services Généraux, Achats, Informatique, et du Personnel.

NOS EXIGENCES : Formation Ecoles de commerce, DECS ou équivalent option finance + Expérience contrôle de gestion + procédures EXPORT + pratique courante de l'ANGLAIS

Adresser lettre, CV, photo, ss réf. 8538 à notre Conseil : FORMATEC, 54 rue Félix Faure 69003 LYON.





**emplois internationaux**  
(et départements d'Outre Mer)

**emplois internationaux**  
(et départements d'Outre Mer)

**emplois internationaux**  
(et départements d'Outre Mer)



## L'AVENIR ENTRE VOS MAINS

### LE CENTRE DE TECHNOLOGIES INFORMATIQUES

Entre le Centre d'Etudes et de Développement de Fontenay-aux-Roses et l'unité de production située à Rambouillet, 460 personnes dont 180 ingénieurs et techniciens de haut niveau assurent la conception, le développement puis la fabrication des produits « mini ordinateurs temps réel et contrôleurs de terminaux, réseaux de communications » terminaux et cartes à mémoire « informatique familiale » développement et support microélectronique « nouvelles architectures de systèmes et nouvelles applications ».

UN POTENTIEL CONSIDÉRABLE par la richesse et la diversité des centres offerts de la Recherche au Commercial, du Marketing vers la Production, chez PHILIPS France, dans les Sociétés appartenant à Philips France, plus de 30.000 personnes et plus de 17,3 milliards de francs.

LA OUVERTURE SUR L'INTERNATIONAL Au niveau mondial, PHILIPS représente 343 000 personnes : 28% du CA mondial du Groupe est réalisé en Amérique du Nord (U.S.A. et Canada). Ces données et la longue tradition de mobilité des personnels de la Compagnie sont la garantie d'une carrière ouverte sur de larges perspectives internationales.

### Ingénieurs Informaticiens

Détaché aux Pays-Bas par le Centre de Technologies Informatiques, vous participerez à un projet unique : au sein d'une équipe internationale de recherche appliquée, vous serez chargé de développer le logiciel d'un système d'aide à la navigation automobile.

Vos atouts : vous êtes INGENIEUR DEBUTANT issu d'une grande école, ou possédez quelques années d'expérience de développement de logiciels, vous avez une très bonne maîtrise de l'anglais.

Envoyer C.V. et photo au Service du Personnel, C.T.I.  
4 à 16, avenue du Général Leclerc,  
92260 FONTENAY-AUX-ROSES.

**PHILIPS**

### IMPORTANT EDITION

## RESPONSABLE DE ZONE PROCHE ET MOYEN ORIENT

Arabe et anglais courants.

FONCTIONS : « vente aux foraines et autres points de vente, « promotion du fonds auprès des prescripteurs, « contribution à la recherche de produits nouveaux.

PROFIL : « formation supérieure : Ecole de Commerce, IEP, « expérience professionnelle de 3 ans minimum, « esprit créatif et goût de la vente, « grande disponibilité pour de fréquents déplacements (total de 150 à 180 jours par an).

Merci d'envoyer C.V., photo et prétentions s/réf. 15092 à  
CONTESSÉ PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75004 PARIS Cedex 01 qui transmettra.

### L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE FÉDÉRALE DE LAUSANNE

## PROFESSEUR EN CONCEPTION DE CIRCUITS INTÉGRÉS

Avec également un enseignement d'électronique générale. Il est demandé une grande expérience pratique acquise si possible en milieu industriel, des talents de chercheur confirmés par un doctorat ou par des publications de niveau équivalent et d'excellentes aptitudes à l'enseignement en langue française.

Début d'inscription : 1<sup>er</sup> novembre 1985.

Entrée en fonction : à convenir.

Les intéressés voudront bien demander le dossier de ce poste à la Direction administrative, Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, Centre Est - Ecublens, 1015 Lausanne (Suisse).



## elf aquitaine

recherche

## INGENIEUR SPECIALISTE EN TELECOMMUNICATIONS

appelé à diriger dans l'une de ses filiales du Golfe du Guinée, le Service Télécommunication qui a en charge :

- « la maintenance des différents moyens télécommunication utilisés : BLU ; VHF ; réseaux par câbles et faisceaux hertziens, téléphonie spatiale ou temporelle, etc.
- « l'étude et la réalisation des modifications à apporter aux réseaux existants pour répondre aux besoins des utilisateurs.
- « la maintenance au 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> degré des matériels informatiques utilisés par l'exploitation (HP 1000 + périphériques).

EXPERIENCE REQUISE : 5 ans d'exploitation de réseaux de télécommunications.

APTITUDES REQUISES : travail en groupe, sens des relations.

Envoyer C.V. et photo et prétentions sous réf. 15334 à SNEAP - Service Recrutement  
26, avenue des Lilas - Bâtiment Mestresat - 94018 PAU Cedex.

Agence de presse basée à Rome cherchant  
**SECRETAIRE DE REDACTION**  
bilingue, française-arabe.  
Ecr. s/réf. 1578 le Monde Pub.  
service ANNONCES CLASSEES.  
5, rue des Italiens, 75008 Paris.

### AFRIQUE NOIRE FRANCOPHONE SOCIÉTÉ DE SERVICE EN EXPANSION

- Directeur d'agence avec formation audit informatique comptabilité et conseil de gestion, 10 a. d'exp.
- Chef de mission avec solide expérience du conseil de gestion en agro-industrie.
- Conseiller financier confirmé avec exp. des financements internationaux.
- Contrôleur de gestion confirmé avec expérience de la distribution électrique.
- Analyste-programmeur conf. s/IBM, NCR, BULL.
- Technicien-commerciaux ayant une formation compt. et une exp. vente micro.

Envoyer C.V. et prétentions à M. Rascher, 30, rue F.-David, 75016 Paris.



## emplois régionaux



Important groupe privé d'assurances (1400 salariés - 1000 agents généraux - 2,5 milliards de CA) recherche pour sa Direction Commerciale

## 5 INSPECTEURS DU CADRE

Vous êtes attirés par le monde des affaires, vous désirez prendre des responsabilités rapidement et valoriser vos diplômes ? Si cela vous tente, c'est ce que nous vous proposons. Votre personnalité forte et active et votre goût des rapports humains seront vos atouts. Nous vous donnerons une solide formation au cours de laquelle vous participerez aux activités de notre Centre de Formation afin de devenir des techniciens en assurance et de réels animateurs commerciaux, capables d'organiser, d'animer et de développer, au sein de 3 ou 4 départements, un réseau d'agents généraux déjà bien implanté. Nous saurons reconnaître vos résultats en terme de rémunération mais aussi en vous offrant de réelles possibilités de carrière au sein de notre groupe.

Nous vous remercions de bien vouloir adresser lettre manuscrite, C.V. photo et prétentions s/réf. 55588 à Projets 12, rue des Pyramides 75001 PARIS qui fera suivre.

Notre société, filiale d'un important groupe international, nouvellement implantée près de Metz, spécialisée dans les fabrications mécaniques, secteur automobile, recherche dans le cadre d'un nouveau développement :

## INGENIEUR METHODES

Débutant ou 2 à 3 ans d'expérience

Ingénieur mécanicien diplômé grandes écoles (AM, ENSA, ENI, etc.) débutant ou possédant 12 à 13 années d'expérience. Rattaché au responsable des services techniques, il aura un rôle essentiel dans l'industrialisation des produits, la conception des machines et la mise en place des nouvelles techniques (mécatronique, traitements thermiques...). Des perspectives sont envisagées à court terme dans une usine au climat de travail exceptionnel ; rémunération ouverte ; poste basé à Metz. Adresser candidature + C.V. + photo sous réf. M 743 à :

**FB Conseil**

57, rue des Quatre Eglises 54000 Nancy.

### Important organisme économique et privé recherche :

## INGENIEUR DE HAUT NIVEAU

en productique et technologies nouvelles.

Ce cadre sera chargé de la mise en place d'un projet ambitieux pour la modernisation des industries implantées dans le Nord de la France. Son expérience industrielle diversifiée lui fait appel largement à l'informatique, la productique et tout ce qui concerne les systèmes de gestion assistée par ordinateur, GAO, GFAO, etc. ainsi que la télématique. Il devra être capable de diriger et animer l'action d'ingénieurs et techniciens spécialisés pour aider plus de 1.000 entreprises, parties prenantes dans la mise en place de ce projet, à maîtriser leur mutation technologique et développer leurs débouchés commerciaux. Il animera avec son équipe des activités de conseil, d'assistance aux entreprises dans les domaines précités, en liaison étroite avec les centres de recherche des grandes écoles et universités.

Profil du Poste :

- « 35 ans environ, « formation : ingénieur de grande école, Centrale, AM, ICAM, ISEN, ou équivalente étayée par 10 années d'expérience dans des industries faisant appel largement aux technologies nouvelles, « anglais courant, « forte personnalité, « aptitude à la communication « ascendant naturel pour diriger et animer 25 collaborateurs et conseiller les responsables d'entreprises avec conviction et enthousiasme.

Lieu de résidence : agglomération lilloise.

La rémunération est en rapport avec les compétences élevées exigées pour ce poste. Adresser, sous référence 320, lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo, en indiquant salaire actuel et prétentions à :

PROMONOR, 52 rue de Douai, 59000 LILLE. Discretion absolue, réponse assurée.

**promonor**

## Débutez à l'exportation

... RIYADH... LIMA... PEKIN... CASABLANCA... COTONOU...

Jeunes Ingénieurs, Centrale, Supélec, Mines, ENSAM, ENSI...

Nous sommes le leader européen de l'entreprise électrique. Nos Services des Travaux Extérieurs sont présents sur 150 chantiers dans 40 pays. Ils poursuivront le développement de leurs activités à l'exportation grâce à vous.

Après quelques mois d'intégration et de préparation, passés sur nos chantiers France et dans nos centres de formation, nous vous confierons différentes missions successives à l'étranger où vous coordonnerez puis progressivement dirigerez les travaux de montage, d'essais et de mise en service sur nos chantiers de centrales électriques, postes HT, aéroports...

Au delà de vos compétences techniques, vous aurez à mobiliser et à investir vos qualités humaines et votre énergie pour réussir votre chantier. L'importance des réalisations dont vous serez chargé et l'autonomie qui vous sera laissée, vous feront accéder rapidement à un niveau élevé de délégation et de décision.

Nous saurons vous offrir les perspectives de carrière d'un groupe international dont la dimension et la diversité des activités vous permettront d'évoluer en fonction de vos compétences et de vos souhaits vers de nouvelles responsabilités. Si vous êtes mobile, homme de terrain et d'action, si vous maîtrisez une ou plusieurs langues étrangères, prenez contact avec CGEE ALSTHOM, Services des Travaux Extérieurs, Courcelier 1, 1, rue Arthur Ladwig, 92300 Levallois-Perret.

**CGEE ALSTHOM**

مكتبة الأمل



REPRODUCTION INTERDITE



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

Diriger notre Bureau d'Etudes...

Centrale - AM... ORLEANS

Biens d'équipement Grand Public. Filiale d'un groupe important - 35000 personnes - nous fabriquons et commercialisons des marques réputées. A l'écoute d'une clientèle Grand Public sensible aux innovations techniques (utilisation et entretien) et à l'esthétique, notre Bureau d'Etudes (15 personnes - CAO et DAO), au sein de la Direction Recherches et Développement, conçoit nos nouveaux produits et perfectionne ceux existants avec le souci constant d'améliorer la productivité. Son futur patron doit être un ingénieur à fort potentiel, âgé de 30 ans environ et désireux de valoriser son expérience en R.E. (si possible dans l'électronique ou domaine approchant), au sein d'une entreprise bien décidée à se hisser dans le peloton de tête. Il y trouvera une équipe de direction jeune (30-37 ans) et motivée, d'importantes investissements en cours, une excellente ambiance de travail. Larges perspectives de carrière dans un groupe de dimension internationale.

ORION, à qui nous avons confié ce recrutement, vous garantit toute discrétion et vous remercie de lui adresser votre dossier (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous réf 509372/M en précisant les sociétés auxquelles vous ne souhaitez pas qu'il soit transmis.

35, rue du Rocher 75008 Paris



Administrateur de données

Bureautique

Côte Atlantique

Informatique répartie... un langage commun, des moyens cohérents. Renommées dans le monde entier, nos marques (biens de consommation durables de grande série) sont synonymes de silence, de confort, d'endurance et de qualité. Réputée dans notre groupe, notre Entreprise Industrielle (2000 pers - 900 millions de CA) se distingue par la rigueur et la qualité de sa gestion. Dans les domaines de l'administration, bureautique, conception assistée par ordinateur, gestion de production et d'atelier, nous désirons confier à un jeune ingénieur ou ingénieur, la mise en place du dictionnaire des données de l'entreprise afin d'assurer la cohérence de leur évolution et les rendre accessibles à chacun. Il aidera les utilisateurs à maîtriser les traitements répartis avec des logiciels standards sur micro-ordinateurs communicants, proposera l'intégration de nouveaux outils de manipulation de données, participera à leur développement avec les Etudes et à leur mise en place avec l'Exploitation. Matériels utilisés : BULL DPS 7 (TDS - IDS), IBM 4341 VM CADAM et micro-ordinateurs. Expérience souhaitée d'une ou deux années de développement des systèmes de gestion en milieu industriel et d'application TP et bases de données sous GCOS 7 BULL. De réelles et importantes perspectives de carrière sont offertes dans notre groupe (35000 personnes). Le poste est situé en Vendée.

ORION, à qui nous avons confié cette recherche, vous garantit une discrétion absolue et vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence 509372/M.

35, rue du Rocher 75008 Paris



- JEUNES DIPLOMÉS(ES) BAC + 4, ESCAE
- BANQUIERS CONFIRMÉS
- DYNAMIQUES ET ENTREPRENANTS

LA Banque Populaire Auvergne et Corrèze

vous propose des postes de

CHARGÉS DE RELATIONS CLIENTÈLE

(Notamment entreprises) dans les agences de sa circonscription :

Puy-de-Dôme, Cantal, Corrèze, Haute-Loire.

Adresser candidature manuscrite avec C.V. et photo à direction des Relations humaines, BANQUE POPULAIRE AUVERGNE ET CORRÈZE, 18, boulevard Jean-Moulin, 63002 Clermont-Ferrand Cedex.

Groupe Agro-Alimentaire - Val de Loire  
1. Milliard CA - 500 personnes

recherche son

chef de personnel

En liaison étroite avec le Directeur Général, il participera à l'élaboration de la politique du personnel et sera responsable de sa mise en œuvre. Il développera les instruments de gestion de sa fonction et assurera la gestion administrative du personnel.

En outre, il sera responsable de la Formation, de la Sécurité et des Conditions de Travail. Ce poste conviendrait à un ou une juriste de très bon niveau, spécialiste du Droit du Travail, ayant une expérience d'entreprise.

Adresser dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et rémunération actuelle) sous réf. 157 à C.K. 22, rue de l'Assomption 75016 Paris



Chantal Kenvyn

PECHINEY aluminium

recherche pour Issore (près de Clermont-Ferrand) et  
Montreuil-Juigné (près d'Angers)

RESPONSABLES DES VENTES EXPORT

HEC, ESSEC, ESCP, débutants ou première expérience

Je m'appelle P.J. HOLDERITH, j'ai 39 ans ; je suis le Directeur Commercial de notre Division Techniques Avancées (alliages haute performance). - C.A. près de 3 milliards de F dont 70% à l'exportation - marchés : Aéronautique, Espace, Transports - partenaires et clients : AIRBUS, ARIANE, BOEING, DASSAULT, DOUGLAS... Avec mon équipe, nous voulons faire mieux. Nous recherchons des hommes et des femmes compétents pour développer notre clientèle dans le monde entier. Après 6 mois de formation, vous serez responsable de nos ventes sur une zone géographique (Asie, Amérique du Nord, Amérique du Sud). Anglais lu, écrit, parlé. Nombreux déplacements.

Perspectives de carrière  
L'importance de Pechiney Aluminium et la taille du Groupe rendent possible une grande variété de mutations en France et à l'étranger (28 agences sur 5 continents).

Merci d'adresser lettre de candidature et CV détaillé sous référence CG 10 à Pechiney Aluminium, Service Recrutement, 23, rue Balzac 75008 PARIS.

LES MATERIAUX DU PROGRES

Benson

Leader international en informatique graphique, nous sommes une société de 1 100 personnes. Filiale du groupe Schlumberger, nous concevons, produisons et commercialisons des systèmes d'aides au Dessin Assisté par Ordinateurs (traceurs, digitaliseurs, écrans graphiques). Pour soutenir le développement de notre Service Méthodes, nous souhaitons accueillir un

Ingénieur chef de projet électronique

Vous avez la responsabilité de la mise en fabrication et du suivi de plusieurs produits à partir de l'étape maquette, en collaboration avec le Bureau d'Etudes. Vous étudiez les moyens de les fabriquer de façon industrielle, vous optimisez les coûts et participez à l'amélioration de la productivité.

Rattaché au Responsable des Méthodes, vous faites équipe avec des ingénieurs et des techniciens supérieurs dans un esprit d'autonomie et de polyvalence. Vos contacts sont nombreux et diversifiés, tant dans l'entreprise qu'à l'extérieur. Sur le plan technologique, vous êtes réceptif à toute évolution et innovation concernant vos projets.

Ingénieur diplômé en électronique ou en mécanique option automatique, vous avez, de préférence, une expérience d'au moins trois ans en Méthodes ou en Etudes. Une connaissance approfondie des microprocesseurs et des circuits logiques est indispensable. Une forte motivation pour l'amélioration de la fabrication, notamment en développant l'automatisation, des qualités de créativité et de contact seront des atouts.

Nous vous proposons de rejoindre notre Direction Industrielle (200 personnes) dans le cadre agréable de nos installations de Guérande, près de LA BAULE. D'importantes perspectives d'évolution vous permettront de développer votre potentiel au sein de notre groupe.

Merci d'envoyer votre dossier de candidature en précisant la référence : 8525 M à C. ESCLATIER - Service du Personnel Recrutement, qui vous garantira sa confidentialité. Les premiers entretiens pourront avoir lieu en région parisienne.

BENSON Site de Kerquessaud  
Tél (40) 24.53.50 44350 GUERANDE

benson

emplois internationaux  
(et départements d'Outre Mer)

LE PARLEMENT EUROPÉEN

organise un concours général pour le recrutement d'INTERPRÈTES en langue française (F/M)

pour son Secrétariat Général à Luxembourg

PRINCIPALES CONDITIONS D'ADMISSION

- Formation universitaire adéquate sanctionnée par un diplôme ou expérience professionnelle garantissant un niveau équivalent ;
- formation ou expérience d'interprète de conférence ;
- parfaite maîtrise de la langue française et connaissance approfondie de l'espagnol ou du portugais et de deux langues officielles de la Communauté européenne (danois, allemand, grec moderne, anglais, italien, néerlandais) ; la connaissance d'une quatrième langue officielle de la Communauté européenne est souhaitable ;
- être ressortissant d'un des Etats membres de la Communauté européenne ;
- âge maximum : 40 ans (être né après le 7 octobre 1944, sauf dérogations prévues dans l'avis de concours).

Le numéro du Journal Officiel contenant toutes les informations utiles peut être obtenu, en rappelant la référence PE/102/LA, soit au Bureau d'Information du Parlement européen 288, boulevard Saint-Germain - 75007 PARIS soit directement au Service de Recrutement du Parlement européen - L-2929 LUXEMBOURG.

Les candidatures rédigées sur les formulaires contenus dans le Journal Officiel doivent être adressées au Service de Recrutement, Parlement européen, L-2929 LUXEMBOURG.

Date limite de dépôt des candidatures : 7 octobre 1985.

THOMSON - CUIVRE, filiale du groupe Thomson, branche Industries et Ingénierie est spécialisée dans le tréfilage et l'emballage des fils de cuivre. Nous recherchons un

Ingénieur métallurgiste

Agé de 30 - 35 ans, diplômé d'une G.E. d'Ingénieur ou d'un doctorat de 3ème cycle, vous avez confirmé vos connaissances dans le domaine de la métallurgie ou des matériaux par une expérience industrielle. Dans le cadre de notre nouveau PLAN QUALITE vous identifieriez et interpréteriez à partir d'une étude métallurgique les problèmes de QUALITE de nos produits. Vous dégagez des décisions et applications vis à vis de la production et recommanderez les améliorations à apporter aux moyens d'analyse de nos laboratoires. Vous rendrez compte au Directeur Technique de notre société. Votre compétence, vos qualités relationnelles ainsi que

la rigueur et l'objectivité de vos analyses vous permettront de vous imposer auprès de vos interlocuteurs. Nous comptons sur vous pour devenir un élément moteur dans le développement de nos connaissances et l'évolution de nos procédés de fabrication. Ce poste offre de réelles perspectives d'avenir vers des responsabilités fonctionnelles ou d'encadrement. La connaissance de la langue anglaise est nécessaire. Localisation : 120 Km au Nord de Paris.

Merci d'adresser lettre manuscrite + CV + photo, à M. Delaroche, Directeur du Personnel, Thomson-Cuivre, BP 38, 02301 Chauny.

THOMSON - CUIVRE





emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

## April voit grand



L'automate programmable est le système électronique qui commande aujourd'hui la majorité des machines et des processus industriels. L'automate programmable est le maillon-clé de la production. Son marché a un taux de croissance de 25%. April est au 6<sup>ème</sup> rang mondial de son activité. April est le leader français de l'automate programmable.

## Responsable production

Rouen  
250.000 F

**SCHAIKMAN** filiale française (200 personnes, chiffre d'affaires 150 millions de francs) d'un important groupe privé forestier finlandais, recherche dans le cadre de la modernisation de son secteur d'emballage papier son responsable de production. Dépendant du directeur de la division industrielle, il sera responsable de l'ensemble de la production : ordonnancement, lancement, contrôle, expéditions, fabrications (environ 120 personnes en 2 équipes). Ce poste s'adresse à un candidat âgé d'au moins 32 ans, de formation technique supérieure, ayant l'expérience d'une responsabilité similaire dans une industrie de transformation. Une bonne pratique de l'anglais est nécessaire. La rémunération annuelle, fonction de l'expérience, sera de l'ordre de 250.000 francs. Ce poste est basé à Petit-Quevilly près de Rouen. Ecrire à J. MOUNIER en précisant la référence A/2699M

**PA**

3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 747.11.04  
Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

Institut Lano-Langevin (ILL)  
GRENOBLE, FRANCE

L'ILL est un institut de recherche neutronique ayant un effectif de 500 agents environ. Il est financé par la France (C.E.A. et C.N.R.S.), l'Allemagne fédérale et la Grande-Bretagne. L'institut exploite un réacteur de recherche à haut flux de neutrons auprès duquel des expériences sur la structure et la dynamique de la matière condensée sont effectuées grâce à une trentaine d'instruments (diffractomètres, spectromètres). L'ILL est conçu comme un institut de services dont les expériences sont effectuées par des chercheurs invités.

Nous offrons à un

### JEUNE SCIENTIFIQUE

ayant soutenu sa thèse d'Etat en équivalence et ayant, si possible, déjà une pratique de la recherche neutronique, un contrat d'une durée de 5 années.

Les candidatures avec C.V., copie des diplômes et références doivent être adressées d'ici au 31 octobre 1985 au directeur de l'ILL à l'adresse suivante :

Institut Lano-Langevin  
156 X  
38042 GRENOBLE CEDEX

## VERNON (1 heure de Paris)

Avec un chiffre d'affaires d'1,8 milliard de francs et 3 500 personnes, nous sommes la première société française de propulsion d'engins spatiaux. Notre établissement de Vernon (1 500 personnes) est en croissance rapide et a la responsabilité du développement et de la fabrication des moteurs des trois étages de la fusée ARIANE. Notre Département Informatique de Vernon recherche H/F

## Jeune Ingénieur Analyste

Rattaché au responsable d'un grand projet d'informatique de gestion concernant l'ensemble de la société, il prendra en charge après une période de formation l'un des sous-ensembles du projet (conception et réalisation dans un environnement TP, base de données). Nous recherchons pour ce poste un jeune informaticien (débutant ou avec une première expérience) diplômé d'une école d'ingénieur (ESE, ENSIMAG, IIE, ...) ou de l'université (DEA, MAGE).

Appartenant au Groupe SNECMA (26 000 personnes dont 3 200 cadres) nous offrons d'excellentes opportunités de carrière à des informaticiens à fort potentiel.

Merci d'adresser une lettre manuscrite, un CV, une photo et la rémunération souhaitée sous la référence 122 AD à H.B. - 66 avenue Victor Hugo - 75116 PARIS

Nouvelle Société Carrière  
recherche  
Agents commerciaux  
multicartes,  
Rhône-Alpes, Sud-Ouest  
Sud-Est.  
Tél. : 260-71-88.

Laboratoire universitaire situé  
en Alsace  
recherche  
pour la rentrée 85-86  
**CHIMISTES**  
et  
**PHYSICO-CHIMISTES**  
pour la préparation de thèses.  
Bourses de montant élevé.  
Ecr. s/r 7713 le Monde Pub.  
service ANNONCES CLASSÉES,  
5, rue des Italiens, 75009 Paris.

Le département de la Nièvre  
recherche

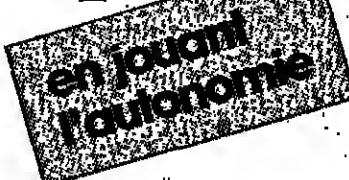
## UN RESPONSABLE

de développement économique local.

Il sera chargé de la mise en place d'un programme concernant 6 cantons de la Nièvre. Relations privilégiées avec les banques et tous les partenaires éco., particulièrement les entreprises. Exp. professionnelle nécessaire dans différents domaines des entreprises.

Candidature à envoyer  
à Monsieur le Président du Conseil Général, Direction du  
développement éco., Hôtel du département, 58000 Nevers.

## April voit grand



500 personnes, une moyenne d'âge au voisinage de 30 ans, et une culture fondée sur l'autonomie, la fluidité, la responsabilité, le respect de l'autre. April, une totale liberté de management.

SEREG

Schlumberger

1,4 Milliards de F de CA, 3 500 personnes, filiale du Groupe SCHLUMBERGER, spécialiste de la Mesure et de la Régulation, nous développons notre Division CONTRÔLE INDUSTRIEL, dont le produit leader est le système de process-control MODUMAT 800.

Nous recherchons pour notre Unité de ROSHEIM (140 personnes) près de STRASBOURG, 3 Ingénieurs Electroniciens.

### Responsable du bureau d'études (basé près de Strasbourg)

Dans le cadre d'une architecture déjà définie de nouveaux systèmes, il aura la complète responsabilité du B.E. (il participera à l'élaboration du cahier des charges, organisera le travail de 3 ingénieurs, recrutera les techniciens, implantera une D.A.O., planifiera les délais d'étude, préparera son budget et s'engagera sur les prix de revient, définira les moyens de production et participera au choix des tests). Sa rémunération sera fonction de son expérience et de son potentiel.

Vous avez une trentaine d'années et vous êtes Ingénieur Electronicien diplômé ayant 5 à 6 ans d'expérience. En créant ou en menant à terme des programmes de développement HARDWARE et SOFTWARE, vous avez fait vos preuves, mais passionné par les aspects Méthodes, Marketing, Gestion et Prix de revient, vous donnerez une nouvelle dimension à votre fonction.

Réf. 5101 AM

### Deux ingénieurs électroniciens

(basé près de Strasbourg) 180 000 +

Au sein du B.E., après avoir pris connaissance des systèmes existants et des projets de la Société, ils participeront à l'étude et à la création de régulateurs numériques (logiciels temps réel, E/S Industrielles, Bas niveau). Responsables de leurs projets, ils animeront 4 à 5 techniciens et seront en rapport avec la Production.

Jeunes Ingénieurs Electroniciens, vous avez 2 à 3 ans d'expérience et vous êtes créatifs et rigoureux. Positifs et enthousiastes, vous êtes motivés par des projets d'envergure et capables de mériter une large confiance que la Société est prête à vous accorder.

Sensible à votre qualité de vie, dans une ville et une entreprise très agréables, vous découvrirez une région attachante où il fait bon vivre.

BERNARD JULHIET PSYCOM vous assure étude sérieuse de votre dossier (lettre, CV, photo) réponse et discrétion. Merci d'écrire sous référence choisie, 4 quai Kleber - 67056 STRASBOURG CEDEX. Les entretiens pourront avoir lieu à STRASBOURG ou à PARIS.



Bernard Julhiet Psycom ALSACE

Laboratoire international  
recherche  
AGENTS COMMERCIAUX  
tous chocs, sect. 13, 31, 37,  
38, 88, 87, 89, 75, 92, 81,  
Ecr. c.v. + lettre + photo à  
SEREG-PRESSE s/r 511 112 M,  
7, rue de Montmoyen, 75002  
Paris Cedex 07, qui transmet.

LABO CNRS dispose  
BOURSE CIFRE  
pour préparation thèse physico-  
chimie macromoléculaire.  
Domaines de recherche :  
FIBRES OPTIQUES  
Ecrire à M. CLOUET  
CNRS, 6, rue Boussingault,  
67083 STRASBOURG CEDEX  
Tél. (03) 81-19-15.

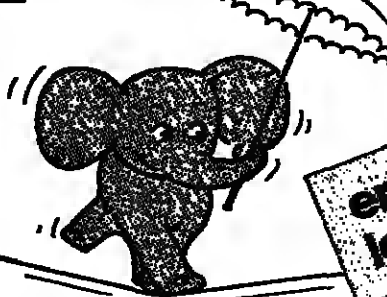
P.M.E. SYNTHÈSE ORGANIQUE  
littoral Nord, pleine expansion  
recherche

### D.U.T. ou B.T.S. CHIMIE ORGANIQUE

- 5-10 ans d'expérience en technique analytique (GLC, HPLC, CCM, UV, etc.).  
- Fortement motivé en outre par la recherche en synthèse organique.  
- Lève rapidement. Poste évolutif.

Adresser, si profil correspondant, C.V. et prétentions  
s/r 7713, le Monde Pub., service Annonces classées,  
5, rue des Italiens, 75009 PARIS.

## April voit grand



L'entreprise April connaît son devoir envers ses hommes : leur donner les moyens de leur évolution. Chez April la formation représente 8% de la masse salariale. L'enrichissement au contact de professionnels ou d'experts est permanent. La remise en cause fait partie du paysage.

## Jeunes Ingénieurs Grandes Ecoles, Connaissez-vous SOLVAY ?

- Savez-vous que ce groupe international se classe parmi les 12 premières sociétés chimiques européennes avec un CA de 34 milliards de F ? En France, SOLVAY représente 10 000 personnes, 22 usines, 8,5 milliards de F.

Pour conduire harmonieusement notre politique de développement nous intégrons chaque année plusieurs jeunes ingénieurs généralistes (ECP, Mines, A & M.). Dans nos usines, attachés à la production d'une ligne de produits ou chargés de l'information des procédés, ils accroissent leurs compétences en chimie chimique avant d'élargir leurs responsabilités dans le groupe en France ou à l'étranger.

Solidité de la formation, personnalité, sens du contact, esprit concret, pratique d'une langue étrangère sont des facteurs d'évolution.

Vous souhaitez mieux nous connaître ? Adressez-nous votre candidature. Si elle correspond aux postes que nous cherchons à pourvoir, vous serez rapidement convoqué à un entretien.

Merci d'écrire sous réf. M 1309 à la Direction du Personnel de SOLVAY - 12 cours Albert 1<sup>er</sup>, 75383 Paris Cédex 08.

DESIGN



## CRÉDIT AGRICOLE HAUTE-MARNE

nous recherchons...  
Jeunes de niveau BAC + 2 débutant ou possédant une première expérience, dynamiques, pourvus de qualités de contact et d'adaptation et

### VOULANT AVANT TOUT RÉUSSIR

nous apportons...

- Une solide formation professionnelle.
- Des possibilités d'évolution au sein d'une des plus grandes banques mondiales, dans une équipe jeune et motivée, dans le cadre d'une évolution technologique valorisante.
- La rémunération comprend un fixe et un intéressement aux résultats de l'équipe.
- Une voiture personnelle indispensable.
- Travail dans un département où la qualité de la vie est préservée.

De nombreux postes d'agents commerciaux sont à pourvoir.

Adr. lettre man., c.v., photo au Service de Personnel.



C.R.C.A.M. DE LA HTE-MARNE  
B.P. 150 - 52200 LANGRES.

صكزامت الاصل



REPRODUCTION INTERDITE



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

## jeunes diplômés

Vous êtes ingénieur, diplômé d'études supérieures scientifiques ou informatiques, ESC... débutant ou ayant 2 ou 3 années d'expérience.

Nous vous FORMERONS à des postes d'ANALYSTES EN INFORMATIQUE

étude, conception, mise en place d'applications de gestion en liaison permanente avec les services utilisateurs.

Nous sommes de gros utilisateurs d'informatique de gestion (4 IBM 4341, 1 IBM 4381, 1 000 terminaux en France).

Nous constituons avec d'autres partenaires le premier groupe privé français d'assurance, l'un des plus dynamiques aussi : 12 M C.A. - 6 000 salariés.

Avec nous, nous continuerons à nous développer et à innover. Les postes sont à pourvoir au siège social à ROUEN.

Adresser lettre manuscrite + C.V. + prétentions sous référence AG 23 à :

MUTUELLES UNIES - Mademoiselle PAVAGEAU

78029 ROUEN CEDEX

pour l'informatique

SEREG

Schlumberger

1,4 Milliards de F de CA, 3 500 personnes, filiale du Groupe SCHLUMBERGER, spécialiste de la Mesure et de la Régulation, nous développons notre Division CONTRÔLE INDUSTRIEL, dont le produit leader est le système de process-control MODUMAT 800.

Nous recherchons pour notre Unité de ROSHEIM (140 personnes) près de STRASBOURG, 3 Ingénieurs Electroniciens.

**Responsable du bureau d'études** (basé près de Strasbourg)

Dans le cadre d'une architecture déjà définie de nouveaux systèmes, il aura la complète responsabilité du B.E. (il participera à l'élaboration du cahier des charges, organisera le travail de 3 ingénieurs, recrutera les techniciens, implantera une D.A.O., planifiera les délais d'étude, préparera son budget et s'engagera sur les prix de revient, définira les moyens de production et participera au choix des tests). Sa rémunération sera fonction de son expérience et de son potentiel.

Vous avez une trentaine d'années et vous êtes Ingénieur Electronicien diplômé ayant 5 à 6 ans d'expérience. En créant ou en menant à terme des programmes de développement HARDWARE et SOFTWARE, vous avez fait vos preuves, mais passionné par les aspects Méthodes, Marketing, Gestion et Prix de revient, vous donnerez une nouvelle dimension à votre fonction.

**Deux Ingénieurs électroniciens**

(basé près de Strasbourg) 180 000 +

Au sein du B.E., après avoir pris connaissance des systèmes existants et des projets de la Société, ils participeront à l'étude et à la création de régulateurs numériques (logiciels temps réel, E/S Industrielles, Bas niveau). Responsables de leurs projets, ils animeront 4 à 5 techniciens et seront en rapport avec la Production.

Jeunes Ingénieurs Electroniciens, vous avez 2 à 3 ans d'expérience et vous êtes créatifs et rigoureux. Positifs et enthousiastes, vous êtes motivés par des projets d'envergure et capables de mériter une large confiance que la Société est prête à vous accorder.

Sensible à votre qualité de vie, dans une ville et une entreprise très agréables, vous découvrirez une région attachante où il fait bon vivre.

BERNARD JULHIET PSYCOM vous assure étude sérieuse de votre dossier (lettre, CV, photo) réponse et discrétion. Merci d'écrire sous référence choisie, 4 quai Kleber - 67056 STRASBOURG CEDEX. Les entretiens pourront avoir lieu à STRASBOURG ou à PARIS.



Bernard Julhiet Psycom ALSACE

Membre de Syntec

Chez un équipement majeur...

Conduire la conception de systèmes de navigation aérienne

Notre Division Aérospatiale lance actuellement plusieurs projets d'étude et développement de systèmes de navigation pour le marché français et l'exportation. Vous êtes ingénieur (ENSAE, ESE, ENSICA...) et vos cinq ans d'expérience en étude de produits de haute technologie vous donnent l'envie d'aller plus loin.

Nous vous proposons de prendre la direction d'une équipe-projet pluridisciplinaire chargée de concevoir un produit, du cahier des charges aux essais en vol. Les deux postes à pourvoir offrent intérêt technique de premier ordre, possibilité de manager une équipe de jeunes ingénieurs et techniciens, et perspectives d'évolution intéressantes.

Ces postes sont à pourvoir à Valence.

Référence CPNA/LM

Chez un leader dans le domaine de la commutation...

Conduire l'industrialisation et les méthodes

Notre département commutation fabrique plus d'un million de produits par mois, avec un millier de références. Les produits nouveaux, les modifications, les automatisations à lancer donnent à ce poste son rythme et sa variété. Ingénieur, vous avez pratiqué au moins cinq ans l'industrialisation de pièces de grande série (de préférence dans l'électromécanique). Une équipe de huit agents de méthodes, collaborera avec vous (spécialistes de la fabrication du montage, du lancement). Dépendant du directeur du département, vous serez en liaison avec les responsables des études, de la fabrication. Vous conduirez toutes les opérations d'automatisation des chaînes de montage et ferez évoluer les méthodes en visant la productivité maximum.

Ces postes, basés à Valence offrent d'excellentes perspectives d'évolution au sein du groupe

Référence COMET/LM

Concevoir des équipements de commutation industrielle

Ingénieur électromécanicien (ENSM, INSA...), votre première expérience industrielle vous a permis de maîtriser l'ensemble des exigences d'un projet destiné à des produits de série. Vous possédez de bonnes connaissances en allemand. Nous vous offrons la responsabilité de l'étude de notre gamme de commutation industrielle destinée au marché automobile européen : notre savoir-faire et les moyens que nous mettons en œuvre nous donnent de solides atouts pour ce secteur.

La responsabilité de ces projets s'étend de la définition des produits en collaboration avec les clients, jusqu'à la pré-série. Une équipe de techniciens collabore à ces développements.

Ces postes, basés à Valence offrent d'excellentes perspectives d'évolution au sein du groupe

Référence COMAUT/LM



Envoyer votre dossier de candidature en précisant la référence choisie, au responsable du recrutement, Crouzet S.A. Direction du Personnel, 26027 Valence Cedex



Département équipements

Westinghouse

Participer, au sein d'une équipe à l'ETUDE et au DEVELOPPEMENT de nouveaux produits dans le domaine de la CONVERSION D'ENERGIE, c'est la mission que nous offrons à

**UN INGENIEUR ELECTRO-TECHNICIEN**

(Expérience souhaitée, usine du Mans)

**UN INGENIEUR ELECTRONICIEN**

(0 à 3 ans d'expérience, région parisienne après quelques mois dans notre unité de production du Mans, bonnes connaissances en électronique de puissance et en informatique indispensables.)

Merci d'adresser CV détaillé à S. DUPUIS SGTE - BP 56 - 72002 Le MANS Cedex Téléphone : (43) 72.45.43.

## Ingénieur à fort potentiel n° 2 du site

Rattaché au Directeur d'Usine (500 personnes sur le site) et dans le cadre d'une large délégation, il prend en charge une mission très complète : direction des bureaux d'études, méthodes et E.T.N., gestion de la maintenance, évaluation et gestion des investissements, animation directe d'une équipe de 80 personnes et participation à la gestion humaine du site.

C'est le challenge que vous propose cette importante société (2700 personnes - 24 Mds de Fm de CA), une des toutes premières entreprises mondiales de son secteur d'activité.

Filiale d'un des premiers groupes industriels français, elle étudie et fabrique en grande série des produits de haute technologie destinés à de multiples applications industrielles.

OC conseil

Ressources humaines

Nous souhaitons rencontrer un ingénieur généraliste (Centrale, A.G.M., INSA etc...) dont l'expérience professionnelle significative (environ 5 années) s'est déroulée en production ou dans des services périphériques à la production (E.T.N., Méthodes par exemple). Par sa dimension personnelle, il saura faire adhérer son équipe aux projets de l'entreprise. Les perspectives d'évolution du poste sont concrètes. Il sera basé au Havre.

Les conditions offertes et les avantages liés au poste sont de nature à motiver un candidat de grande valeur.

Merci d'adresser CV complet, lettre manuscrite sous réf. M4101 A, à Amédée de Menditte, OC Conseil, 15 rue du Louvre 75001 Paris, à qui nous avons confié cette recherche.

## Organiser la maintenance

CENTRALE - AM - ENSM

BOURGOGNE 200.000 +

Biens d'équipement grand public de haute technicité. Notre marché est mondial et en pleine expansion. Notre personnel (700 personnes) est très compétent et a fait la preuve de sa capacité d'adaptation. Notre outil de production est ultra-moderne (moins de 2 ans d'ancienneté). Rattaché au Directeur de l'industrialisation, l'ingénieur de haut niveau que nous recherchons définira et mettra en œuvre la stratégie d'entretien préventif d'un parc machines sophistiquées (électromécanique, automatismes, commandes numériques, automates programmables, etc...). Il animer une équipe de 6 techniciens et OP. Agé d'au moins 28 ans, issu d'une grande école d'ingénieurs mécaniciens, il bénéficiera d'une expérience maintenance de quelques années si possible dans le domaine de la micromécanique et s'exprimera correctement en anglais (contacts avec fournisseurs étrangers et déplacements). Notre Société, en pleine expansion, et le Groupe International dont nous sommes la filiale assurent à un candidat de valeur de réelles perspectives de carrière. Le poste est situé dans une ville de Bourgogne, à environ 800 kms de Paris - autoroute du Sud.

ORION, à qui nous avons confié cette recherche, vous garantit une discrétion absolue et vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous réf. 509368 M.

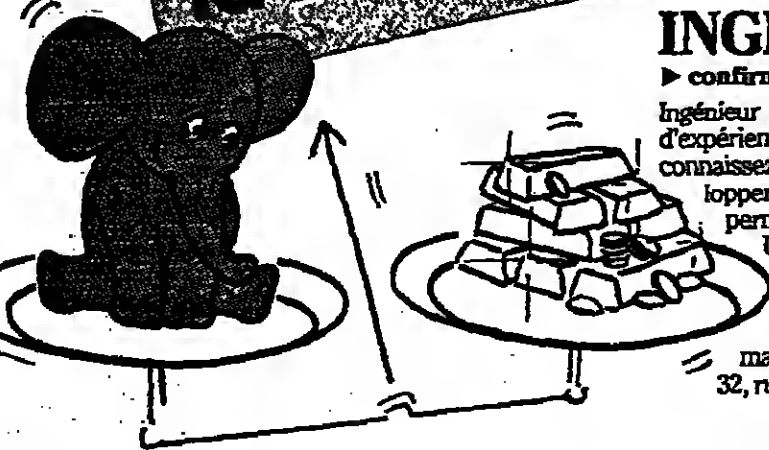
35, rue de Rocher 75008 Paris

ORION

l'homme et l'entreprise

April voit grand

en jouant la rentabilité



Avec 50% des parts du marché, April est le leader français de l'automate programmable. En pleine phase de croissance, le produit progresse de 20 à 30% par an. April est une entreprise performante : chiffre d'affaires supérieur à 1M€/salarié, rentabilité avant impôts 15%.

April recherche en permanence des femmes et des hommes motivés, prêts à jouer ensemble le marché porteur, la réussite et la rentabilité, l'autonomie, la flexibilité.

## INGENIEURS COMMERCIAUX

► confirmés pour Orléans, Nancy, Amiens, Reims, ► débutants pour Paris.

Ingénieur de formation (électronicien ou électromécanicien), vous avez 2 ou 3 ans d'expérience dans la vente de biens d'équipement électroniques ou électriques. Vous connaissez bien le terrain et vous avez toute l'énergie du battant-né pour créer ou développer une agence régionale. Si vous êtes débutant, notre agence parisienne vous permettra d'acquiescer sur le terrain une formation commerciale efficace.

Une bonne maîtrise de l'anglais sera un atout important pour une évolution nationale et internationale. Au delà des slogans et des chiffres, vous pouvez mesurer une réalité d'entreprise en contactant notre conseil, le Cabinet Roubeix DECISION. Merci de lui adresser lettre manuscrite, C.V. et photo en précisant la référence 76 M.

32, rue des Volontaires, 75015 Paris.

N° 1 français de l'automate programmable

april





emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

## Notre force : l'innovation technologique !...

PAYMATEC, division récente au sein du Groupe Schlumberger, s'est spécialisée dans des activités à très forte croissance et développe aujourd'hui des produits à technologie avancée : carte à mémoire, système de paiement électronique, systèmes de stationnement.

Leader mondial nous recherchons :

**Techniciens supérieurs électroniciens**

**Techniciens supérieurs mécaniciens**

Participer à l'élaboration de nos produits du futur sera votre mission.

Titulaire du BTS ou DUT correspondant, vous êtes non seulement créatif et rigoureux, mais possédez également un bon esprit d'entreprise.

Une première expérience et la pratique de la langue anglaise sont des atouts supplémentaires.

Les postes à pourvoir sont situés à BESANCON.

Si ce challenge vous tente, merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions, au service du personnel, rue de Terre-Rouge - B.P. 1275 - 25005 BESANCON Cedex - Tél. (81) 51.21.21.

Pour notre service après-vente (FRANCE-EXPORT) des

**Techniciens électroniciens**

De niveau DUT ou BTS électronique, votre mission sera de satisfaire notre clientèle par la qualité de vos interventions.

Rigoureux, d'une grande détermination, vous êtes également un homme de communication.

La connaissance de la langue anglaise est un atout supplémentaire.

Mobilité et disponibilité sont, bien sûr, indispensables.

Les postes à pourvoir sont basés à PARIS et à BESANCON.

PAYMATEC  
Schlumberger

## GRENOBLE

Le département d'un important groupe industriel français conçoit, développe et industrialise des équipements mécaniques de haute précision adaptés à un processus industriel complexe. Il possède un service, qui regroupe 15 collaborateurs, spécialisé dans l'acquisition et le traitement de mesure en milieu agressif, relatif à ce processus. Ces collaborateurs constituent une petite équipe pluridisciplinaire de haute qualification technique, travaillant dans un contexte très évolutif. Afin de renforcer ce service, deux postes sont créés :

**Ingénieur développement logiciel temps réel**

Associé à deux ingénieurs, il développe sur un cycle court (2 à 3 ans) un système temps réel ambitieux. A partir de l'analyse des besoins, du matériel et des besoins de l'utilisateur, il définit et conçoit les logiciels, en assure personnellement la réalisation des séquences stratégiques, et coordonne la participation des équipes extérieures associées. L'expérience du développement de logiciels temps réel et la pratique de l'anglais sont indispensables.

Référence 4076/M

**Ingénieur physicien conception, réalisation de capteurs**

Au sein d'une petite équipe aux compétences complémentaires il étudie, conçoit et réalise des ensembles de capteurs, et les conditionneurs correspondants, utilisant une gamme très étendue de phénomènes physiques. Diplômé ENSERG, ESCPI, Supélec, débutant ou première expérience, il fait preuve d'un goût très prononcé pour l'analyse des phénomènes physiques.

Référence 4077/M

Merci d'adresser lettre man. C.V. et prétentions sous référence choisie à Guy PELLAE, Sélégé-CEGOS Rhône-Alpes, 2 rue du Musée Guimet 69006 LYON.

Sélégé  
CEGOS

## THOMSON SEMICONDUCTEURS CONTRÔLEUR FINANCIER

Pour notre toute nouvelle unité de production.

Notre Centre d'Etudes et de Fabrication de NANCY, l'un des plus modernes du monde, ouvrira ses portes avant la fin de cette année. Très largement automatisé, il occupera 450 personnes, dont 150 ingénieurs et techniciens et produira mensuellement 26 millions de circuits intégrés en boîtiers plastiques. Directement rattaché au Directeur du Centre, vous batierez une fonction financière aussi peu administrative que possible, que vous animerez à tous les niveaux de décision de l'entreprise. En liaison avec tous les départements, vous assurerez le reporting du centre, vous élaborerez le budget, mènerez le contrôle de gestion, monterez le plan de trésorerie mensuel glissant, analyserez la rentabilité des investissements. Cette fonction à forte autonomie d'action est ouverte sur une évolution rapide au sein du groupe en France ou à l'étranger.

Diplômé d'une école de gestion (ou d'une école d'ingénieur avec un 3<sup>e</sup> cycle de gestion), vous avez l'expérience du contrôle de gestion en milieu industriel, et de l'utilisation d'outils informatiques performants. Vous avez 30 ans environ, et vous pratiquez l'anglais.

Merci d'adresser votre candidature manuscrite sous réf. TH/CFM à notre conseil qui l'examinera en toute discrétion : HUBERT GERARD - SELE-CEGOS - Tour CHENONCEAUX - 92516 BOULOGNE CEDEX. Vous pouvez également l'appeler au : (1) 364.12.10. (le dimanche matin seulement).

THOMSON  
SEMICONDUCTEURS

## un junior pour renforcer l'équipe de direction des ressources humaines.

Sup. de Co., Sciences Po. ... Notre métier, la transformation des matières plastiques, est un métier vivant et très évolué dans lequel seul des hommes de communication réussissent. - Nous employons 1300 personnes et exportons 60 % de notre CA au travers de nos 11 filiales (Europe, Amérique du Nord, Pacifique). - Nous fabriquons une large gamme de biens de consommation durable que nous distribuons en nous appuyant sur les fronts de vente moderne. - Nous recherchons un jeune cadre pour renforcer l'équipe de Direction des Ressources Humaines. - Afin qu'il se forge dans cette fonction très riche et stratégique nous lui confierons la gestion administrative du personnel (paye, prévoyance, tableaux de bord sociaux, statistiques...). Il sera par ailleurs chargé de la conduite de toutes les études à caractère prospectif, de l'écoute des souhaits d'évolution du personnel, des thèmes amélioration des conditions de travail. Ces missions variées lui permettront de nouer, avec les différents services opérationnels et fonctionnels, de nombreux contacts. - Cette création de poste devrait convenir à un jeune diplômé de l'enseignement supérieur (ESSEC ou Sup. de Co. option hommes et structures, Sciences Po. ...). Agé de 25 ans, il aura acquis une première expérience dans un contexte industriel évolutif et international. - Notre croissance devrait permettre à ce junior de la communication d'évoluer au sein de la Direction des Ressources Humaines (participation à la définition des politiques, aux négociations...) ou dans d'autres fonctions (commerciale notamment). - Le poste est basé en région RHONE-ALPES. - Vos candidatures seront traitées confidentiellement par

CREAC

Conseil en Recherche et Evaluation de Cadres  
6, rue Victorien Sardou 69007 LYON  
qui traitera très confidentiellement votre candidature.

## Banque Populaire Auvergne et Corrèze

RECHERCHE DANS LE CADRE DE SON DÉVELOPPEMENT

## ADJOINT(E) à directeur d'agence importante

Localisation : LE PUY (Haute-Loire)

Ces postes préparent à des fonctions de  
**DIRECTEUR D'AGENCE**  
dans la circonscription de la banque

PROFIL : aptitudes commerciales.

Aptitudes au commandement et à l'animation.  
Expérience bancaire acquise auprès d'une clientèle  
d'entreprise et/ou de particuliers.

Candidatures manuscrites accompagnées d'un C.V. détaillé, photo.

Rémunération actuelle et prétentions

3. adresser à la direction des relations humaines.  
Banque Populaire de l'Auvergne et de la Corrèze,  
18, bd Jean-Moulin, 63002 Clermont-Ferrand Cedex.

## Téléphonie

Très importante société de services, nous disposons, du fait de la spécificité de notre activité, d'un équipement de télécommunication de tout premier ordre. Dans le but d'optimiser l'utilisation du système en place, nous recherchons notre

## SPECIALISTE TELECOMMUNICATION

Il tire tout le potentiel de l'outil déjà existant (autocommutateur TLC 10, capacité 280 lignes) et définit la politique de développement.

C'est un homme de formation technique supérieure qui justifie d'une expérience réussie d'au moins 3 ans dans le développement et maintenance de systèmes de télécommunication.

Il allie son goût des études et du dialogue à une attirance pour la technique. Lieu de travail : Poitiers-Charentes.

Nous avons de bons arguments pour convaincre aussi les passionnés.

Merci de nous adresser C.V., photo récente et rémunération actuelle sous la référence 508 240 M (à mentionner sur l'enveloppe).

BKC  
PARIS-NEW YORK

BERNARD KRIEF CONSULTANTS  
116, rue du Bac - 75007 Paris

## CERAM INFORMATIQUE

1983 : Le CERAM crée, au sein de la technopole de Sophia Antipolis, le CERICS, premier Centre Européen de génie logiciel, en association avec le groupe Bull, l'INRIA et le soutien de l'Agence de l'Informatique.

1985 : Le CERAM lance un Programme européen de management des technologies de l'information.

Dans le cadre de ce développement, nous procédons aux recrutements suivants :

### DIPLOMÉS GRANDE ÉCOLE

X, HEC, SUPLEEC, CENTRALE, ESSEC, MINES, ESCP

Débutants toute option

Diplômés d'une Grande École ou Universitaires de même niveau, de grandes entreprises du secteur informatique, dont le group Bull, ont confié au CERAM-Informatique le recrutement et la formation de certains de leurs futurs CHEFS DE PROJETS en informatique ou ORGANISATEURS EN SYSTÈMES D'INFORMATION. Elles proposent à une vingtaine d'ingénieurs de haut niveau de prendre en charge les tâches de huit mois de scolarité du M.S. en technologies de l'information du CERAM-Informatique (soit une Bourse d'étude de 50.000 Francs) et de vous payer une allocation de 4.000 Francs par mois durant cette formation de niveau international dans le cadre d'un engagement de deux ans.

Envoyer C.V. ou demande d'information au : CERAM-Informatique  
Sophia Antipolis B.P. 20 - 06561 VALBONNE CEDEX TEL. 93 33 95 95

## Un homme de gestion. Bilingue à Rennes... en Anglais

Nous sommes la filiale française du groupe multinational OTS, leader sur le marché des ascenseurs, réalisant aujourd'hui un CA de 2 milliards de francs. Nous recherchons pour notre filiale à taille humaine de Rennes

ASCENSEUR  
OTS

### Un Jeune Contrôleur de Gestion

Véritable Responsable Financier, il assurera la Direction Générale dans la gestion comptable et financière de la société : supervision de la comptabilité et transformation en comptabilité U.S., préparation et plans en liaison avec la direction financière du groupe, élaboration des prévisions de trésorerie etc., et définira, à court terme, les besoins en informatique.

De formation supérieure, vous avez acquis depuis 3/4 ans une bonne maîtrise des systèmes comptables français et anglo-saxons et vous connaissez bien l'anglais. Vous souhaitez aujourd'hui valoriser cette expérience en exerçant des responsabilités opérationnelles et variées que seule une PME peut vous offrir et qui favorisera l'évolution de votre carrière, éventuellement internationale.

Merci d'adresser votre dossier sous réf. 071 à notre Conseil  
Nicole Anceci, SODENUS, 22 rue St Augustin, 75002 Paris.

مكتبة الأمل



REPRODUCTION INTERDITE



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

## LIMAGRAIN RESPONSABLE RÉGIONAL

Nous recherchons le Responsable de notre délégation régionale Nord-Est. Homme d'action et de contact, il sera chargé dans un contexte de large délégation, de responsabilités commerciales, techniques et de gestion des hommes. Avec l'appui d'une équipe d'ingénieurs techniques et commerciaux, et en liaison avec les services techniques et Marketing du Siège, il assurera notre présence sur le terrain et le développement de nos marchés locaux.

Les aspects techniques d'expérimentation et de gestion économique constitueront des éléments importants de ces fonctions qui se situent dans le cadre d'une décentralisation croissante, nécessitant une réelle capacité de négociations commerciales.

Ce poste sera confié à un candidat de formation supérieure, ayant une bonne connaissance du monde agricole et ayant exercé des responsabilités commerciales de 3 à 5 ans.

Pour ce poste basé dans la région de Reims, nous vous invitons à adresser vos curriculum vitae, photo et prétentions, sous référence 345 à LIMAGRAIN - BP 51 - 63360 GERZART.

LIMAGRAIN

Le maïs de la France.

## EXPERT COMPTABLE Faites partie des dirigeants de votre région

Cabinet international d'expertise comptable (400 pers.), nous recherchons le Directeur de notre antenne Tours (env. 20 pers., rayon d'action : les départements 37, 49, 72, 41).

Ce rôle de Directeur Régional consiste à gérer le cabinet sur le plan humain et économique, superviser et assister techniquement les collaborateurs (tous spécialistes), adapter à la région les grandes lignes stratégiques définies par le siège.

Un poste complet, motivant pour un expert comptable diplômé qui, après 5 à 8 ans en cabinet d'expertise, souhaiterait exercer ses compétences avec une très grande autonomie.

Discretion absolue de notre Conseil à qui vous confiez votre candidature. Ecrivez s.v.p. : 85/75/905 à P. GALAMPOUX.



Dominique Legois Conseils  
1 rue Grégoire - BP 1522 - 37015 TOURS Cedex  
MEMBRE DU CHAMBRE FRANÇAISE D'EXPERTISE COMPTABLE

## Ingénieur Spécialiste Textile : La technique au service du commerce international

ROLIN - 350 pers. - nous faisons partie du Groupe Chimique Américain GRACE (7500 pers. dans le monde). Implantés en Alsace, nous fabriquons des produits de haute technologie pour des marchés industriels diversifiés. Notre vocation est d'être exportatrice (70% du CA) et le développement technique de nos produits nous permet d'être en contact avec les clients et de leur proposer des produits de pointe.

Pour participer à la conception, la mise au point et le suivi en clientèle de produits nouveaux, résoudre les problèmes d'application, assister les ventes, en bref, pour assurer l'interface entre les besoins techniques des clients et le Marketing/Développement de ROLIN, nous recherchons un INGÉNIEUR.

De formation textile, c'est un homme motivé bien les techniques de fabrication de l'industrie textile (il vient dans l'industrialisme textile) et très ouvert aux relations commerciales. De plus, sa mobilité pour les déplacements et sa connaissance de langues étrangères (allemand ou anglais) le préparent à assurer pleinement une carrière internationale. Le poste est basé au siège de l'entreprise en Alsace.

Nous remercions les candidats intéressés d'adresser leur dossier de candidature, en précisant leur rémunération actuelle s/v.p. 900 M à notre Conseil, Carole de CHILLY examinera en toute confidentialité.



ALGOE  
9 bis route de Champagne, 69134 ECULLY Cedex  
MEMBRE DU SYNTAC

## DECS COMPLET ou MEMORIALISTE

Cette jeune Entreprise à fort potentiel filiale d'un groupe international à dimension et politique humaines (CA : 4 milliards), offre une opportunité de challenge à un jeune cadre, praticien de la comptabilité anglo-saxonne, familier de l'outil informatique, et usager de l'anglais.

Merci d'adresser, s/identification 919, votre CV, avec photo (retournée), et indication de salaire, au

EN BRETAGNE

CEIP Conseil d'entreprises 56270 PLOEMEUR

## JEUNE ANALYSTE ALPES

180 000 F +

Filliale d'un des premiers Groupes industriels français, notre CA85 sera supérieur à 800 MF. Nous mettons en chantier la gestion de la Production, Ingénierie, Miage, ou Sup. de Co. option Informatique, vous assisterez le Responsable Informatique dans la réalisation de ce Projet. Une expérience en milieu industriel est bien sûr indispensable.

Adressez votre dossier sous No 873 M.

GABRIEL MARCU  
154 Bd. Malherbes 75017 Paris.

## Adjoint de direction MF (DEFA, CAPASE ou équivalent)

Organisme gestionnaire, autonome, il travaille en étroite collaboration avec tous les services internes et les différents organismes extérieurs et concourt, par la promotion d'actions novatrices conçues pour les besoins des résidents, à l'expansion qualitative et quantitative de l'ensemble.

Le candidat doit donc être sensible aux réalités et résultats concrets et convaincre par sa disponibilité (4 semaines par semaine), sa forme diplômée et une expérience déjà réunie en associations, centres, villages vacances ou entreprises.

Pour une entrevue, que nous souhaitons prochaine, adressez lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo et prétentions à

Michel AUBRY  
18-3 Place de la Poste  
85000 LA ROCHE-SUR-YON

## Ensembles Mécaniques de Précision

GRENOBLE

## Futur chef de département

Ce département d'un important groupe industriel français conçoit, développe et industrialise des systèmes mécaniques complexes de haute précision. Leader mondial sur son marché, il a pour clients les principaux groupes multinationaux. Il regroupe 70 ingénieurs et techniciens répartis en trois services et organisés en petites équipes très qualifiées dans les domaines Mécanique, Electronique, Informatique Temps Réel, Achats et Gestion de sous-traitance. Ce département, dont le budget Recherche et Développement représente une part importante de son chiffre d'affaires, connaît une phase de très forte évolution. La mission du candidat recherché sera d'une part de prendre en charge la structuration du secteur mécanique et la gestion de ses moyens pour faire face aux différentes lignes de développement, et, d'autre part, d'assurer la coordination entre le secteur mécanique et les autres services du département. Ultérieurement, mais à court terme, pour répondre au développement de l'activité de ce département, il sera amené à prendre complètement en charge une partie de celui-ci sur les plans humain, technique et financier.

Ce poste convient à un Ingénieur Centrale, ENSAM ou Mines ayant eu, au cours d'une dizaine d'années d'expérience, une activité de conception mécanique puis de coordination d'équipes pluridisciplinaires en milieu technique évolutif (Motorisation aéronautique ou automobile, électrotechnique...). La pratique de la langue anglaise est impérative.

sélé CEGOS

Merci d'adresser lettre man. C.V. et prétentions sous référence 4075/M à Guy PELLAE, Sélé-CEGOS Rhône-Alpes, 2, rue du Musée Guimet 69006 LYON

Spie-Trindel

## Entreprendre dans votre région

SPIE - TRINDEL rassemble 4 000 personnes réparties en 6 Régions Régionales, qui couvrent l'ensemble du territoire national. Avec un CA de 3 Milliards de Francs, elle est, au sein de la Division Electricité Nucléaire, la plus importante filiale du Groupe SPIE - BATIGNOLLES.

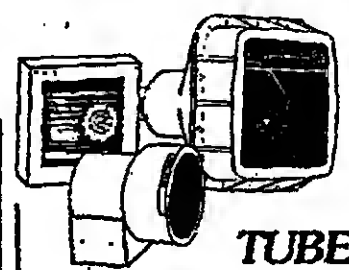
SPIE - TRINDEL exerce l'ensemble des activités d'entreprise dans les domaines de l'Équipement Électrique sous toutes ses formes. Pluridisciplinaire, SPIE - TRINDEL est l'entrepreneur général de votre région.

## Jeunes ingénieurs

ESE, IDN, IER, ENSEIHT, ENSEM, A & M, ESTP... Si vous êtes fortement motivés par la perspective d'évoluer vers la responsabilité globale de projets sous tous leurs aspects : Technique, Commercial, Gestion, Animation d'équipes, dans les domaines de l'Équipement Électrique et des Automatismes Industriels, alors entreprenez ensemble dans votre région.

L'appartenance de SPIE - TRINDEL au Groupe SPIE - BATIGNOLLES vous permettra de disposer en France comme à l'Étranger, de possibilités d'évolution à la mesure de votre goût du challenge.

Pour un premier contact, écrivez à Monsieur J.M. LAMBERT, SPIE - TRINDEL, 202, rue de Clichy - 92111 Clichy CEDEX en précisant la référence SB 85/28 et les régions souhaitées pour votre premier emploi.



## THOMSON-CSF

## TUBES ET DISPOSITIFS À IMAGE

— Notre Département fait partie des LEADERS MONDIAUX de la DÉTECTION et de la VISUALISATION d'IMAGES.

— Nos Produits intéressent à la fois le domaine CIVIL (N° 1 mondial en Imagerie médicale) MILITAIRE et SPATIAL.

— Nous sommes présents sur les marchés professionnels aussi bien en EUROPE qu'aux U.S.A. ou au JAPON.

Dans le cadre de cette compétition internationale notre politique vise au renforcement constant de notre potentiel technique, industriel et humain.

Pour notre NOUVELLE USINE implantée à MOIRANS, près de GRENOBLE, qui regroupera nos activités "INTENSIFICATION d'IMAGES et PRISE DE VUE", nous recherchons le

## CHEF DU SERVICE ESSAIS

Responsable d'une cinquantaine de personnes (dont 15 Ingénieurs et Techniciens), il gèrera administrativement et techniquement le flux des produits depuis l'arrivée aux Essais jusqu'à la livraison au client.

Son action en matière de management de ses ressources humaines et ses capacités d'innovation dans le domaine technique (amélioration des équipements, conception et réalisation de nouveaux moyens) devront déboucher sur l'amélioration des rendements et de la productivité et optimiser la qualité du "service aux clients".

Une formation d'INGÉNIEUR GRANDE ÉCOLE et une très solide expérience industrielle sont indispensables pour relever ce challenge.

Merci d'envoyer votre dossier de candidature (lettre manuscrite, photo, C.V.) à H. THIERRY - THOMSON CSF - DTE - TDI - B.P. 55 - 38120 SAINT-EGREVE.

THOMSON-CSF

SOCIÉTÉ D'ENTREPRISE GÉNÉRALE  
Spécialisée dans la Réalisation clé en main d'ensembles industriels à l'exportation, filiale d'une importante Société de Biens d'Équipements recherche

## INGENIEUR BTP

Responsable de la Section Structure/Clos Couvert de son BUREAU D'ETUDES

En coordination avec les études conduites dans les autres Sections du Bureau d'Etudes, il orientera et contrôlera les études menées dans sa Section, soit au stade Devis, soit au stade Réalisation.

Le candidat sera Ingénieur Diplômé BTP, Agé d'environ 40 ans, il aura l'expérience - des affaires EXPORT tant en Bureau d'Etudes qu'en Réalisation, - du commandement et de l'animation.

Ce poste comporte des missions à l'étranger et nécessite un anglais courant.

Merci d'adresser CV et lettre manuscrite à N. 4758 - PUBLICITES REUNIES - 112, Bd Voltaire - 75011 Paris qui tr.

aérospatiale  
Toulouse

## Responsable Comptabilité Générale

Après une première mission d'informatisation de la comptabilité, il prendra la responsabilité du service comptabilité générale.

Ce poste convient à des candidats de formation Sup de CO + DECS.

Il pourra justifier d'une expérience réussie d'environ 5 ans à un poste similaire, si possible au sein d'une grande entreprise.

Merci d'adresser C.V. complet, prétentions, en indiquant votre n° de téléphone et la référence RCG à AEROSPATIALE Service formation ressources humaines.

314 route de Bayonne, 31060 TOULOUSE Cedex.



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

GRANDE BANQUE A VOCATION INTERNATIONALE  
recherche

**Exploitants**

pour sa Direction Internationale ainsi que pour ses directions de la clientèle Paris et Province.

Les postes conviendront à des diplômés HEC, ESSEC, ESCP, IEP Paris, ayant acquis une première expérience d'au moins 2/3 ans auprès d'une clientèle d'ENTREPRISES, disposant en particulier de bonnes connaissances en matière de CRÉDITS INTERNATIONAUX et maîtrisant parfaitement l'anglais ou l'allemand.

Veillez adresser votre CV avec photo en précisant la rémunération souhaitée, sous réf. 7380 à :

**Organisation et Publicité**

2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.



**Une tendance récente, un métier nouveau...  
manager le système et l'exploitation...**

Chez ROUSSEL UCLAF (17 000 personnes), l'un des Groupes majeurs de la chimie fine, l'INNOVATION est la source de notre expansion et de notre notoriété.

Notre Direction de l'Informatique a été la PREMIERE en FRANCE à tester DB2. Aujourd'hui, elle formalise un nouveau concept, celui de

**Logistique informatique**

en créant une fonction de haut niveau au sein de son principal centre informatique, à Romelville (33), équipé de 2 IBM 3083 JX et EX et d'un IBM 4381, exploités sous MVS/XX avec CICS, DL1 et DB2. Disposant d'un infocentre TSO/APL et d'un réseau de 530 terminaux dans 35 sites différents, cette informatique centralisée assure un développement rapide et coordonné de la micro-informatique et de la bureautique (200 IBM PC, 150 machines à traitement de textes).

Votre nouveau métier ? Constituer une force de proposition à l'égard de votre Directeur de Centre, tendre constamment vers l'optimisation de votre « outil de production » (Système et Exploitation), animer, coordonner et contrôler les 56 personnes dont vous aurez la responsabilité, et ce, avec le souci permanent d'offrir un service de qualité aux utilisateurs. En fait, favoriser journalièrement la relation Informatique-Utilisateurs, veiller à chaque instant au moral de vos troupes... et devenir un « Expert Communiquant » !

Diplômé d'une Grande Ecole Scientifique, âgé d'au moins 30 ans, vous vivez actuellement dans un contexte d'informatique IBM, multi-CPU, et peut-être êtes-vous déjà sous MVS... Vos qualités personnelles et votre entregent feront la différence... Philippe BLANC et René DAGIRAL, nos Conseillers, attendent votre résumé de carrière sous réf. RG/LU/LM.

AFCOREM



**Raymond Poulain Consultants** 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

« The leading french  
health  
group in the world »

Cette division (14 milliards de francs de C.A., 2 200 personnes, 50 filiales) recherche un

**RHONE POULENC SANTE**

**« Controller » adjoint  
très fort potentiel**

Rattaché directement au Contrôleur de Gestion de la Division, vous aurez en charge deux missions essentielles : le REPORTING MONDIAL et le CONTROLE BUDGETAIRE.

Votre formation est celle d'une Grande Ecole : Commerciale (vous avez obligatoirement l'expérience d'une unité de production) ou Ingénieur (vous avez évolué vers une fonction économique).

Vos qualités d'initiatives, votre puissance de travail, votre sens du dialogue vous ouvriront des opportunités dans le Groupe. Cette CREATION de poste est basée à Paris.

Alex BONY, notre Conseiller, attend votre résumé de carrière qu'il traitera en toute discrétion sous la réf. S/RPS/LM.

AFCOREM



**Raymond Poulain Consultants** 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS



**TURBOMECA**  
BREVETS S.A. - BORDEAUX

importante  
Société aéronautique,  
à la pointe de la technologie en  
matière de turbines de petite  
et moyenne puissance, située  
à BORDES, près de PAU, dans  
les Pyrénées-Atlantiques.

*recherche*

dans le cadre du développement de son DÉPARTEMENT TURBINES INDUSTRIELLES (C.A. multiplié par trois en trois ans), fonctionnant de manière autonome dans la conception, la réalisation et la commercialisation de groupes électrogènes, de pompage ou de compression à partir de turbines à gaz.

**UN RESPONSABLE  
INGÉNIEURIE**

Il sera chargé d'animer le Service Ingénierie composé d'une quinzaine de personnes (dessinateurs, ingénieurs de projet, équipe de montage).

Dans cette unité spécialisée au niveau des études techniques de mise en groupe et d'installation des turbines dans un environnement industriel ou pétrolier, il aura à analyser les dossiers d'appel d'offres, à effectuer le chiffrage des propositions, à s'engager sur les délais d'exécution et à respecter les budgets.

Sa mission inclura également la formation et le soutien des sociétés qui effectuent la mise en groupe de turbines. Ce poste s'adresse à un Ingénieur Mécanicien ou Electromécanicien (A.M., INSA ou ENSEM...), âgé de 30 ans minimum, polyvalent par ses compétences techniques et possédant une première expérience de la réalisation de projets dans des secteurs pétroliers ou industriels (une formation complémentaire type ENSPM serait appréciée).

La pratique de l'anglais courant est indispensable. (Réf. YPF 1)

Merci d'adresser vos candidatures avec lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo et prétentions à J.C. ALESSANDRINI, DIRECTION DU PERSONNEL TURBOMECA - BORDES 64320 BIZANOS.

**UN INGÉNIEUR  
DE PROJET**

Il prendra la responsabilité de l'étude des dossiers d'appels d'offres plus particulièrement dans le secteur pétrolier, en liaison avec le Bureau d'Etudes du Service Ingénierie, depuis la rédaction des propositions jusqu'au suivi de la bonne exécution des contrats.

Par ailleurs, il sera chargé de la promotion et du suivi de produits auprès de clients pétroliers.

Ce poste convient à un jeune Ingénieur Electromécanicien (A.M., ENSEM...) possédant une expérience d'au moins deux ans dans la conduite de projets, ou le suivi de chantiers et de mise en de machines tournantes.

La connaissance des normes et matériels utilisés pour la production pétrolière et/ou une formation type ENSPM seraient un atout supplémentaire. (Réf. YPF 2)

**Ingénieur électronicien  
ou mécanicien**

LE BUSINESS VOUS INTERESSE...

Nous sommes l'un des tout premiers groupes industriels français.

Pour promouvoir et vendre des produits d'électronique professionnelle en France et sur les marchés internationaux de l'informatique et de l'automatisme industriel, nous recherchons des INGENIEURS COMMERCIAUX.

Ingénieur électronicien ou mécanicien de formation, vous avez plusieurs années d'expérience de la négociation à très haut niveau

(Vente - Achats), si possible dans le secteur informatique ou électronique. La pratique de l'anglais constitue un atout supplémentaire.

Si de plus, vous êtes un battant et si vous souhaitez « aller loin » dans un groupe qui a les moyens de vos ambitions, téléphonez, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h, en précisant la réf. 10004, au (1) 296.12.22, ou écrivez, sous la réf. 85482, à SELECOM - 228, rue du Faubourg Saint-Honoré - 75008 PARIS.



**Seicom**  
CONSEIL EN RECRUTEMENT

(1) 296.12.22

**THOMSON-LGT**

Leader mondial de l'émission Télévision et Radio FM (70% de son C.A. à l'export - présent dans plus de 100 pays), recherche des

**INGÉNIEURS  
COMMERCIAUX  
A L'EXPORTATION**

De formation technique supérieure, ingénieur en électronique ou en électricité, vous avez ou minimum 27 ans et maîtrisez parfaitement l'anglais et/ou une autre langue : l'espagnol ou l'allemand, par exemple.

Une expérience commerciale de quelques années dans l'électronique professionnelle serait un atout supplémentaire.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, C.V. et photo), sous réf. 90503/M, à THOMSON-LGT, M. MILLER, 51, boulevard de la République, 78400 CHATOU.



**THOMSON**  
INDUSTRIES ET INGENIERIE

Nous sommes l'un des premiers groupes français de négoce international de matières premières agricoles implanté mondialement et groupant 5 000 personnes. Le directeur de l'audit basé à Paris souhaite accueillir

**un auditeur senior**

ayant une bonne formation supérieure (y compris comptable), 3 ans minimum d'audit externe complétée nécessairement par une première expérience en entreprise et connaissant l'anglais.

La nature des missions n'est pas limitée et couvre l'audit comptable comme l'audit opérationnel dans un esprit de large délégation et de sens du service. Les déplacements représentent près de 50% du temps total.

La réussite à ce poste ouvre de réelles possibilités de développement dans le groupe.

Notre consultante, Mme M.C. TESSIER, vous remercie de lui écrire (réf. 4641 LM).



**ALEXANDRE TIC S.A.**  
10, RUE ROYALE 75008 PARIS  
LYON - LILLE - BRUXELLES - LONDRES

MEMBRE DE SYNTec



**RADIALL**

Société de composants électroniques leader européen dans sa branche d'activité.

Notre rapide développement nous conduit à renforcer nos structures et à intégrer :

**1 JEUNE  
INGENIEUR D'ETUDES**

Débutant ou disposant d'une courte expérience, vous avez reçu une formation en mécanique, électromécanique et électronique (anglais courant).

Dynamique et créatif, votre mission consistera à :

- Etudier des nouveaux produits.
- Etudier des méthodes de mesure et les mettre en application.
- Réaliser et entretenir des programmes de calcul.

Nous vous proposons l'opportunité d'une carrière évolutive au sein d'une entreprise performante.

Votre courrier avec photo et salaire actuel, nous précisera votre intérêt pour ce poste sous la réf. D953 à KRENO Consultants 32, rue de Ponthieu - 75008 PARIS.



**KRENO Consultants**

مكتبة المنى



REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## ESC-DECS Méthodes et procédures comptables

Après environ trois ans d'expérience en comptabilité française et anglo-saxonne, vous souhaitez valoriser et développer vos compétences au sein d'un groupe de dimension internationale.

La Direction des Affaires Comptables du Groupe BSN - 27 Md de F de C.A. 37.000 personnes, leader français de l'industrie alimentaire - vous offre cette opportunité.

Vous participerez, au sein d'une cellule de réflexion basée à PARIS, à l'optimisation et au développement des méthodes et procédures comptables et de gestion en vigueur dans le Groupe BSN.

Cette recherche permanente d'une plus grande qualité du système d'information financière implique en plus d'un travail d'analyse et de conception, la mise en œuvre de solides compétences techniques, ainsi qu'une étroite collaboration avec les services comptables et financiers du siège et des filiales.

Vos qualités de rigueur, de vivacité d'esprit, d'ouverture et de dialogue seront donc déterminantes et vous ouvrirez par la suite de larges possibilités d'évolution tant en France qu'à l'étranger.



Merci d'adresser votre candidature, sous réf. Y12 M, en précisant rémunération actuelle, à : BSN - Service Recrutement Cadres - 7, rue de Valenciennes, 75001 PARIS Cedex 02.



**Société pour l'innovation, l'informatique industrielle et la Productique**

Spécialisés dans les domaines de l'informatique industrielle, la robotique, l'automatique, nous réalisons également nos propres produits. Notre but : développer des méthodes et des outils informatiques d'aide à la conception d'ateliers industriels et d'ateliers logiciels. Pour ce faire nous utilisons soit le langage Pascal sous système d'exploitation UNIX 3, soit un environnement ADA. Aussi nous recherchons des

### INGENIEURS (GRANDES ECOLES OU UNIVERSITAIRES)

• **DEBUTANTS** : ils participeront à des projets qui mettent en œuvre des systèmes à base de micro-processeurs et qui nécessitent l'utilisation de langages tels que l'Assembleur ou le Pascal. (Réf. ID)

• **CONFIRMES** : ils s'intégreront à notre équipe « Recherche et Développement » pour mettre au point nos méthodes ou réaliser des logiciels spécifiques sur nos systèmes de développement. (Réf. IC)

### TECHNICIENS SUPERIEURS

(IUT informatique, option industrielle, robotique ou système)

Ayant de préférence une première expérience. (Réf. TS)  
Adresser un dossier de candidature en précisant la référence du poste choisi - 11, rue de Clichy - 75009 PARIS.

### Méthodes Industrialisation

Jeune Ingénieur à fort potentiel

VAL DE LOIRE

Des produits réputés, une Société pleine d'idées qui investit, crée, conquiert, une équipe de Direction jeune (30-37 ans), un Personnel motivé et d'importantes perspectives de carrière (groupe International). Agé de 29 ans environ, issu d'une Grande Ecole (ECP - ECL - AM...), cet ingénieur, placé sous l'autorité du Chef de l'Unité Industrielle, animera une équipe de 6 techniciens. Il sera responsable de l'industrialisation des nouveaux produits, de l'amélioration des processus de fabrication, de la gestion et de l'étude des investissements. Première expérience indispensable (si possible en découpe-emboutissage-soudage). Poste situé à environ 100 kms de Paris.

ORION, à qui nous avons confié ce recrutement, vous garantit toute discrétion et vous remercie de lui adresser votre dossier (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous réf. 509371M, en précisant les sociétés auxquelles vous ne souhaitez pas qu'il soit transmis.

35, rue du Rocher 75008 Paris



**LE CENTRE D'INFORMATION DES UTILISATEURS DE PROGICIELS**

### Des ingénieurs généralistes en informatique

Les candidats se verront confier la responsabilité d'études originales comparatives et critiques sur les produits informatiques nouveaux (progiciels, méthodes, etc.) pour le compte de plus de 1.000 entreprises. Ils mèneront, à terme, en parallèle l'organisation de séminaires sur les techniques informatiques avancées en donnant la parole à des utilisateurs expérimentés. De formation Ecole d'ingénieurs ou universitaire, ils disposeront d'une autonomie certaine. De réelles aptitudes à l'expression écrite et orale sont indispensables. Le poste propose des PERSPECTIVES D'AVENIR INTERESSANTES pour un candidat dynamique désireux de maîtriser des sujets de haut niveau. (Réf. 1)

### Un ingénieur chargé de la promotion et du développement

Attaché au Service Promotion et Développement du CXP, il a le sens du contact, du travail en équipe, un tempérament commercial, une bonne expression orale et écrite et un goût de l'innovation. Il participe à la définition et aux actions de promotion des services du CXP. Le poste permet au candidat d'approfondir sa connaissance du marché prometteur des progiciels et de découvrir un marketing dynamique. Ingénieur débutant ; école de commerce ou maîtrise économique ou de gestion, avec option informatique. (Réf. 2)

Les postes basés sur Paris sont à pourvoir rapidement. Merci d'adresser C.V., photo et prétentions au CXP - 99, boulevard Malesherbes - 75008 PARIS

## Informatique et télécommunications des hommes pour créer le dialogue

Si en 10 ans nous avons acquis un savoir-faire exceptionnel sur le marché des applications du télétravail, c'est parce que nous avons le souci d'une amélioration constante dans la qualité de nos produits et que nous avons su concevoir et fabriquer des outils informatiques et logiciels de première qualité.

Aujourd'hui SFENA INFORMATIQUE est une unité de 300 personnes solidaires qui réalise 25 % du chiffre d'affaires de la SFENA ; nos résultats et nos projets de développement nous amènent aujourd'hui à rechercher

### 3 INGENIEURS COMMERCIAUX

Confirmés

Ils feront le présent et prépareront l'avenir avec nous. Ils continueront à développer nos systèmes dans les grands groupes et les secteurs de pointe. Rechercher de nouveaux marchés, répondre aux appels d'offres, rédiger les propositions commerciales, gérer les comptes clients constitue leur mission. Une première expérience commerciale (chez un constructeur informatique ou au sein d'une SSI), s'appuyant sur un fort tempérament, accrocheur et une bonne écoute du client facilitera votre réussite et votre évolution.

La connaissance de l'anglais est un atout nécessaire. SFENA INFORMATIQUE vous attend pour partager son enthousiasme, grandir avec elle et participer à l'avenir de l'informatique distribuée.

Merci d'envoyer lettre manuscrite + CV + photo à Sfena, Gestion des cadres BP 59 - 78141 Velizy Villacoublay Cedex.



informatique le dialogue



**RHÔNE-POULENC SANTÉ**, division du Groupe Rhône Poulenc, est le premier français et l'un des dix premiers mondiaux dans l'industrie pharmaceutique.

L'activité "Elaboration des matières actives" renforce ses structures techniques "usine" pour faire face à l'évolution de ses moyens de production et recherche pour l'un de ses sites (1.100 personnes) :

### • Chef de service bureau d'études

Il prend la responsabilité d'une équipe (3 ingénieurs, 10 techniciens) chargée de la conception et la réalisation des investissements de l'usine. Ingénieur de grande école (ECP, AM, Génie Chimique), c'est un généraliste familiarisé à la technologie, à l'instrumentation, aux automatismes. Il a acquis une expérience d'environ 7 à 8 ans dans l'industrie chimique ou l'ingénierie dans la conduite de projets similaires. Une expérience de production serait un atout supplémentaire. Anglais ou allemand nécessaire. référence NU 134 AM

### • Deux ingénieurs de projets

— **SENIOR** (5 à 7 ans d'expérience) référence OV 135 AM  
— **JUNIOR** (2 ans d'expérience) référence PW 136 AM  
Au sein du service décrit ci-dessus et en liaison avec les ingénieurs de procédés, ils seront chargés de mener, depuis les études de faisabilité jusqu'à la réalisation, des projets dont l'importance technique et financière sera fonction de leur expérience. Une formation d'ingénieur (ECP, AM, Génie Chimique...) est indispensable ainsi qu'une bonne culture industrielle permettant d'intégrer au-delà des contraintes techniques, les dimensions humaines et financières. Anglais nécessaire.

### • Ingénieur en automatique et instrumentation

Au sein du service décrit ci-dessus, il travaille en liaison avec les ingénieurs de procédé et de projet pour concevoir et réaliser l'instrumentation des installations projetées et pour développer la mise en œuvre des systèmes permettant une conduite automatisée. Ce projet convient à un candidat diplômé (ISE, ISEP...) ayant acquis une première expérience de 2 à 3 ans dans l'industrie chimique ou l'ingénierie, la connaissance des matériels et capable du choix des équipements dont il assurera l'implantation et le démarrage. Anglais exigé. référence RY 137 AM

### • Ingénieur confirmé industrialisation procédés

Interface entre la recherche et la production, il participe au sein d'une équipe à l'amélioration des procédés existants de l'usine et à l'industrialisation de nouveaux procédés. Il effectue l'ensemble des études techniques et économiques et au besoin des essais de matériels conduisant au cahier des charges de chaque affaire. Il reste l'interlocuteur des ingénieurs de projet jusqu'au démarrage des installations. Ingénieur diplômé (ECP, ENSIC, IGC...), il possède une expérience d'environ 7 à 8 ans de la mise en place des procédés dans le domaine de la chimie fine et témoigne de capacités de dialogue et persuasion. Anglais nécessaire. référence SZ 138 AM

### • Responsable service entretien haut niveau

Prévu pour prendre la responsabilité de l'ensemble des services entretien de l'usine (170 personnes), il sera pendant une première période de 18 mois le correspondant pour les aspects entretien et maintenance d'un vaste projet d'investissement (165 millions de francs). Au-delà, il animera les services entretien et devra pour cela disposer de capacités réelles d'animateur, d'organisateur et de gestionnaire. Une expérience d'une dizaine d'années dans une usine importante de process et un diplôme d'ingénieur généraliste grande école (AM, ECL...) sont indispensables. référence TA 139 AM

Pour tous ces postes, la rémunération sera à l'échelle de la valeur des candidats.

Évolutions prévues pour tous les candidats désireux de s'investir dans un grand groupe pratiquant la gestion des carrières. Postes à Vitry-sur-Seine.

Ecrire en précisant la référence. Discretion absolue



4, rue Massenet 75116 Paris

LE DE DEPOTS (500 personnes) RECHERCHE POUR SA

### DIRECTION DU CONTENTIEUX JURISTE CONFIRME

Contrôle des risques, suivi et gestion des dossiers contentieux et pré-contentieux, conseil juridique du réseau. (Réf. 3720/J)

### DIRECTION OBJECTIFS/DEVELOPPEMENT RESPONSABLE GROUPE PRODUIT

Conception et suivi de nouveaux produits bancaires, lancement des actions commerciales et de communication adaptées. (Réf. 3720/R)  
Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V. et prétentions) en précisant la réf. du poste à MEDIA P.A. - 5, bd des Haillans - 75002 PARIS, qui transmettra en toute confidentialité.

## 3 hommes en 1 pour être le bras droit de notre chef de département.

Vos études supérieures (Bac + 4) et votre expérience de quelques années dans un cabinet d'expertise comptable et fiduciaire ajoutées à une pratique de quelques années de l'analyse financière vous ont offert le triple profil dont vous aurez besoin avec nous : juriste, gestionnaire et fiscaliste. Agé d'environ 30 ans, vous êtes le candidat idéal.

Nous sommes un des leaders de la grande distribution. Véritable bras droit du chef de département, vous intervenerez auprès des entreprises clientes. Vous serez leur conseil de A à Z pour tout ce qui concerne leurs études de bilans, comptes d'exploitation, prévision de trésorerie, engagements.

La partie analytique de votre mission devra être suivie de propositions efficaces et astucieuses. Ce poste est basé à notre siège, à Paris, de nombreux déplacements seront à prévoir.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en précisant la réf. 3673 sur l'enveloppe à RSCG CARRIERES 48, rue St Ferdinand 75017 PARIS, qui transmettra.



## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## Jeune Directeur général

**UN GROUPE INTERNATIONAL** recherche le Directeur d'une de ses unités en France.

Il s'agit d'une entreprise de négoce de petits équipements électriques et électroniques destinés au grand public. Son CA est actuellement de 60 millions de francs.

Le titulaire de ce poste :

- développera les marchés existants,
- définira des nouveaux produits à commercialiser ; les recherchera en France et à l'étranger et en négociera la représentation,
- animera ses équipes de vente sur le terrain.

Ce poste représente une excellente opportunité pour un jeune cadre supérieur, désireux et capable de diriger un centre de profits et ayant :

- une solide expérience commerciale et une connaissance des différents canaux de distribution (grossistes, revendeurs, distribution moderne).
- Cette expérience aura été acquise dans le secteur des faumitures industrielles : outillage à main, deuxième monte automobile, bricolage ou domaine proche.
- de bonnes connaissances en Marketing,
- l'habitude de pratiquer l'anglais.

Ce directeur dynamique, réalisateur, animateur, saura développer cette unité considérée comme une société autonome dont il assurera la rentabilité.

Poste : proche banlieue parisienne.

Ordre de grandeur de rémunération : 400.000 F.

Ecrire sous réf. HA 145 CM

Discrétion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris

**etap**

## AGRO-ALIMENTAIRE

## Directeur délégué

**UNE GRANDE ENTREPRISE FRANÇAISE DU SECTEUR AGRICOLE, CA 5 milliards**, recherche un Directeur délégué.

Il assistera le Directeur Général et l'équipe de Direction pour conduire les missions particulières qui lui seront confiées et créer ou sein du Groupe, les synergies nécessaires à son développement, également il aura la mission d'étudier, de préparer et de participer à la mise en œuvre des mesures susceptibles de favoriser le développement du Groupe, en France et à l'échelon international, qu'il s'agisse de croissance interne ou de croissance externe dans les activités actuelles de l'entreprise ou de son éventuelle diversification.

Ce poste conviendrait à un cadre supérieur, de formation agronome, chimiste ou grande école de gestion, minimum 40 ans, ayant de préférence exercé des responsabilités opérationnelles de direction de centre de profits, possédant une solide connaissance des industries agro-alimentaires et si possible des techniques de pointe dans ce domaine (bio-technologies, etc.) parlant parfaitement l'anglais, ayant le goût du concret et témoignant d'excellentes qualités de négociateur, de fédérateur et de travail en équipe.

Poste à Paris.

Ordre de grandeur de rémunération : 400.000 F.

fonction de la qualité du candidat

Ecrire sous réf. ZG 144 CM

Discrétion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris

**etap**

## Un projet socio-économique ambitieux Innover, mobiliser, former

**UN PUISSANT GROUPE INTERNATIONAL**, leader mondial sur ses marchés, filiale dans 5 continents, poursuit et amplifie sa politique de mobilisation - formation - développement et responsabilisation des hommes considérée par sa Direction Générale comme un élément clef de sa stratégie et de sa réussite recherche

## UN CADRE DE HAUT NIVEAU

pour seconder le Directeur du développement socio-économique au niveau du Groupe.

Son profil : de formation supérieure ingénieur (X, ECP, Mines...) ou gestion (HEC, Sciences Po...) ayant si possible un acquis complémentaire en sciences humaines. Son expérience : 5 à 10 ans en milieu industriel dans un grand groupe ou un cabinet spécialisé de haute notoriété ayant initié et guidé des opérations d'envergure de FORMATION-ACTION.

Sa mission : "Architecte" d'un vaste projet de formation et de développement :  
• promouvoir au niveau du Groupe et mettre en œuvre le changement : FORMATIONS, ACTIONS QUALITÉ, GROUPES DE PROGRÈS...  
• valoriser les initiatives, favoriser le dialogue et animer des groupes de réflexion de dirigeants et cadres supérieurs.

Poste à Paris.

Rémunération : 350.000 F. +

Ecrire sous réf. DK 125 AM

Discrétion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris

**etap**

## Jeune manager responsable gestion commerciale

**SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE FRANÇAISE**, produits grand public, marque mondialement connue, filiale d'un puissant groupe européen recherche un Jeune Responsable pour diriger, animer et développer un service étroit de gestion commerciale.

Ce service composé de 20 personnes traite un CA de 1 milliard et concerne :

- l'administration des ventes y compris la conception des procédures nécessaires pour satisfaire l'ensemble des objectifs (utilisation d'un outil informatique de pointe),
- la gestion du risque client,
- la fonction de coordination auprès des clients et des services opérationnels : plusieurs usines, sous-traitants, magasins centroux.

Directement rattaché au Directeur Général, ce cadre aura une formation ESC... et 5 à 8 ans d'expérience acquise dans un secteur grand public, dans des fonctions similaires.

La réussite dans cette fonction de Chef de Service implique une forte personnalité, un tempérament commercial, un sens développé des relations et des négociations, un esprit de synthèse.

Ville universitaire province 150 km nord Paris.

Rémunération : 300.000 +

Ecrire sous réf. KW 108 AM

Discrétion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris

**etap**

## Juriste droit social

**IMPORTANT ORGANISME PROFESSIONNEL SUR LE PLAN NATIONAL** recherche pour seconder le Responsable du service de la "réglementation du travail" un Juriste spécialisé en droit du travail.

Chargé de conseiller les entreprises adhérentes, il devra assurer :

- un rôle actif de conseil et d'information verbale et écrite,
- la conception et la rédaction d'une documentation approfondie et permanente concernant les évolutions du droit et de la jurisprudence,
- l'organisation et la tenue de réunions d'information des professionnels sur les matières de sa compétence. Des relations avec les responsables des pouvoirs publics pour l'étude de ces mêmes matières.

Ce poste conviendrait à un candidat disposant :

- d'une solide formation juridique : minimum maîtrise + spécialisation en droit du travail,
- d'une expérience professionnelle de 10 ans environ acquise en entreprise, organisme professionnel ou cabinet conseil.

Poste à Paris.

Ecrire sous réf. WD 141 AM

Discrétion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris

**etap**

## Jeunes ingénieurs chimistes pour postes opérationnels en usine

**NORSOLOR** leader de la chimie européenne des produits acryliques, rattachée à un grand groupe français, recherche deux Ingénieurs Chimistes pour leur confier des responsabilités de production.

Chacun dirigera un secteur de fabrication fonctionnant en continu et comprenant un effectif d'une quarantaine de personnes.

Ces postes très formateurs permettant de faire ses preuves dans l'exercice de responsabilités concrètes conviendront à des ingénieurs chimistes diplômés grande école, ayant quelques années d'expérience ou débutants, témoignant de qualités marquées d'organisateur, d'animateur et de gestionnaire.

Postes en Lorraine.

Ecrire sous réf. UB 140 CM

Discrétion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris

**etap**

## Contrôleur de gestion poste évolutif

**SOCIÉTÉ SECTEUR TERTIAIRE**, leader et innovatrice dans son domaine, filiale d'un puissant groupe national recherche son Contrôleur de Gestion.

Rattaché au PDG, il sera chargé de développer et d'animer un système d'informations de gestion adapté aux besoins des opérations, s'intégrant dans le système général de la société et permettant d'assurer la fiabilité, la cohérence et l'homogénéité des informations.

Il s'agit d'un contrôle de gestion étendu impliquant non seulement l'élaboration du budget et leur contrôle, mais aussi le suivi de la trésorerie et des résultats comptables, les relations avec les banques, les études financières des nouveaux projets et investissements.

La réussite à ce poste implique :

- une formation supérieure HEC, ESSEC, ESCP...
- 5 ans d'expérience en contrôle de gestion et de solides connaissances comptables (DECS apprécié).
- des qualités marquées de rigueur, d'analyse et de synthèse ainsi que de contact.

Reelles possibilités d'évolution de carrière.

Poste à Paris.

Ecrire sous réf. HO 129 AM

Discrétion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris

**etap**



Ministère de l'Éducation Nationale  
**AGENCE NATIONALE POUR LE DÉVELOPPEMENT DE L'ÉDUCATION PERMANENTE**

Établissement public à caractère industriel et commercial intervenant pour le compte de toutes collectivités et entreprises publiques ou privées, en France et à l'étranger, dans le domaine de l'ingénierie de la formation.

## CHARGÉ DE MISSION

- Formation ingénieur ou équivalent.
- Expérience d'au moins trois années dans la production industrielle.
- Solide culture informatique.
- Expérience des nouveaux procédés de production.
- Anglais ou espagnol courant apprécié.

Rémunérations à débattre.

Adresser C.V. et prétentions à :

Monsieur le Directeur de l'Agence Nationale pour le Développement de l'Éducation Permanente (A.D.E.P.)  
Immeuble « le Central »  
La Courbe - Mont-d'Est, 93160 Noisy-le-Grand.

## GIBCO BRL

LIFE TECHNOLOGIES  
BETHESDA RESEARCH LABORATORIES  
LEADER MONDIAL EN CULTURE CELLULAIRE  
PREMIÈRE SOCIÉTÉ DE GÉNIE GÉNÉTIQUE  
DÉVELOPPE SON IMPLANTATION EN FRANCE

recherche :

POUR SA GAMME DE PRODUITS

BIOLOGIE MOLÉCULAIRE BRL



**2 Ingénieurs Technico-Commerciaux**  
chargés des ventes

POUR

- Promouvoir ses produits BRL par des ventes et démonstrations.
- Assurer un soutien technique.
- Être responsable de sa clientèle.

ILS(ELLES) DEVONT

- Posséder une maîtrise de biologie moléculaire ou équivalente, option biologie moléculaire.

ET/OU

- Avoir une expérience de ce type de produit.

ILS(ELLES) BÉNÉFICIERONT

- De l'excellente réputation de notre société.
- Un bon salaire.
- Une prime sur objectif.
- Frais professionnels.
- Une voiture de fonction.

Si vos aptitudes sont à l'image de ce poste

Nous désirons vous rencontrer

et vous remercions de bien vouloir adresser :

Curriculum vitae et photo à : GIBCO/BRL SARL,  
3, rue René-Cassin, B.P. 49, 95220 HERBLAY.

L'INSTITUT DE MANAGEMENT PUBLIC  
Organisme de formation, conseil, recherche en gestion des administrations, entreprises publiques et collectivités locales

RECRUTE :

**DEUX PROFESSEURS CONSEILLERS  
SPÉCIALISTES DU MANAGEMENT**

- L'un à dominante gestion des opérations (réf. P/GO)
  - L'autre à dominante contrôle de gestion (réf. P/CG)
- Ces postes à plein temps sont ouverts à des personnes de haut niveau (grandes écoles de gestion ou grandes écoles scientifiques avec formation complémentaire : doctorat, Ph.D.).

Les candidats devront par ailleurs avoir une solide expérience d'enseignement ou de conseil et être très motivés tant par la réalisation concrète d'actions de changement en milieu public que par l'évolution scientifique des disciplines concernées.

## DEUX ASSISTANTS

dans les mêmes domaines :

- Gestion des opérations (réf. A/GO).
  - Contrôle de gestion (réf. A/CG).
- Titulaires d'un DEA ou DESS en gestion ou économie publique, ces assistants se verront offrir l'opportunité de préparer une thèse et de poursuivre une carrière d'enseignant et chercheur en management public.

Envoyer C.V. à :

Institut de Management Public  
67, rue de la Laiterie,  
94112 ARCUEIL CEDEX.

SOCIÉTÉ DE COMMISSAIRES  
AUX COMPTES (Paris) recherche

- Réviseurs confirmés
- Auditeurs débutants

HF

Les candidats retenus :  
• devront être diplômés de l'enseignement supérieur et pour les candidats expérimentés avoir acquis en cabinet la pratique de l'audit.  
• interviendront auprès de sociétés appartenant à des secteurs d'activités variées.  
• bénéficieront d'une formation diversifiée préparant au diplôme d'expertise comptable.

Envoyer CV manuscrit et prétentions  
s/nif. 55509 à PROJETS  
12, rue des Pyramides 75001 Paris  
qui transmettra.



REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## responsable devis

Entreprise Française d'Electronique gravitant dans un Groupe très important au niveau international, concevant et réalisant des équipements hautement complexes dans le domaine de l'Electronique de Pointe et des Systèmes, recherche à pourvoir le poste de

### RESPONSABLE DU GROUPE DEVIS

Animateur d'une équipe de 8 personnes, il assurera la responsabilité de l'établissement de tous les devis de la Société et de leur suivi.  
Il aura en charge : la maîtrise des coûts prévisionnels de production, les procédures à mettre en œuvre, la validation des données, les règles financières et se chargera personnellement des études les plus complexes.  
Ce poste ne peut être confié qu'à un ingénieur diplômé d'une Ecole Supérieure d'Electronique et ayant une expérience de 5 ans dans l'industrie électronique en service technique, de fabrication ou de bureau d'études industrielles.  
Nationalité française.  
Poste à la Région Sud-Ouest de Paris.  
Adresser dossier de candidature sous référence 3615-M à I.C.A., 3, rue d'Alcazar, 75010 Paris, qui transmettra.

I.C.A. International Consulting Agency

## IMPORTANT CABINET PARISIEN DE CONSEILS JURIDIQUES

- UN FISCALISTE CONFIRMÉ (diplômé de l'Ecole Nationale des Impôts ou Grande Ecole).
- UN DOCTEUR en DROIT spécialiste organisation des patrimoines, enregistrement, valeurs mobilières.
- UN JURISTE EN DROIT SOCIAL.
- JURISTES spécialistes du droit des affaires (contrats, concurrence, droit européen, informatique, brevets, droit des auteurs).

Les candidats à ces postes devant avoir :

formation juridique de haut niveau, expérience professionnelle minimum de cinq ans, forte personnalité, esprit d'initiative et aptitude à travailler en équipe, connaissance de l'anglais et/ou de l'allemand souhaitée.  
Adresser C.V. photo et lettre manuscrite à J.-C. GRANGER, LA VILLOUVEREIN CONSEILS, 100, rue Lafayette, 75010 PARIS.

## Fournisseur de l'industrie automobile - Leader européen

LE DÉPARTEMENT AUTONOME  
CA : 300 millions de F - Usine 800 personnes  
(en forte expansion et faisant du profit)  
D'UN GRAND GROUPE INDUSTRIEL  
(9000 personnes - 23 usines - CA : 3,5 milliards de F)  
recrute

## INGÉNIEUR Responsable LOGISTIQUE

100 KM SUD de PARIS  
SUIVI VIGILANT DES FLUX (de + en + tendus et la Japonaise) AVANT ET APRÈS LA FABRICATION, jusqu'aux contacts permanents avec les Approvisionneurs des CONSTRUCTEURS AUTOMOBILES : ORDO/LANCEMENT - MAGASINS - LIVRAISONS (le tout, très informatisé).

### Poste tremplin pour un spécialiste de la Logistique industrielle

- JEUNE (autour de la trentaine) et INGÉNIEUR mécanicien diplômé. Pratique l'Anglais.
- EXPERIENCE INDISPENSABLE DE LA FONCTION (pièces mécaniques livrées aux Constructeurs Automobiles), si possible, habitude aux méthodes japonaises.

DISCRETION ABSOLUE. Lettre manuscrite, C.V. détaillé, rémunération et photo se réf. 8223 à

SC sélection conseil  
99, AV. DE VILLIERS, 75017 PARIS

## BUREAU FRANCIS LEFEBVRE

CONSEILS JURIDIQUES ET FISCAUX  
NEUILLY-SABLONS  
offre situation d'avenir à

## JEUNES SPECIALISTES EN DROIT FISCAL

DE HAUT NIVEAU

Une formation appropriée et le sens du contact sont indispensables. Des connaissances comptables et une bonne maîtrise de l'anglais seront très appréciées.

Envoyer lettre manuscrite, C.V. et photo sous référence 8360 à  
B.E.O. 34, rue de l'Arcade 75008 Paris

## ESE, IEG, INSA... conseil et assistance usines Ingénieur électricien



Ciments Lafarge France

GROUPE INDUSTRIEL DE TOUT PREMIER PLAN, leader dans son domaine, plus de 10 usines modernes et automatisées en France, recherche un Ingénieur Electricien spécialisé "courants forts".

Au sein de la Direction Technique du Groupe, son action s'exercera à différents niveaux :

- Investissements : participation aux choix techniques et à la sélection des fournisseurs.
- Exploitation : assistance aux usines sur l'utilisation, la maintenance et le renouvellement des installations.
- Progrès techniques : recherche, analyse et évaluation des évolutions techniques dans son domaine d'intervention.

Ce poste conviendrait à un ingénieur diplômé, ayant environ 5 ans d'expérience, soit dans l'industrie lourde ou au sein d'un service entretien et/ou travaux neufs, soit chez un constructeur d'équipements électromécaniques, soit dans une société d'ingénierie.  
Ce poste implique de solides compétences techniques, d'excellentes capacités relationnelles permettant d'assumer un rôle "d'expert".  
Evolution au sein du Groupe vers de larges fonctions opérationnelles pour candidat de valeur.  
Poste à Paris.

Ecrire sous réf. HT 105 CM  
Discretion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris



## DIRECTION DES CONSTRUCTIONS NAVALES X, ECP, ENSTA, EMP Mécanicien-informaticien confirmé et haut niveau

UN ORGANISME D'ETUDES DE LA DIRECTION DES CONSTRUCTIONS NAVALES recherche un Ingénieur de haut niveau pour lui confier progressivement la direction d'un centre de calcul scientifique, doté de puissants moyens et réalisant des calculs de résistance et de stabilité de diverses structures en statique et en dynamique.

Ses fonctions impliquant :

- l'animation d'une équipe étoffée d'ingénieurs et techniciens,
- la responsabilité des configurations d'ordinateurs scientifiques dans les bureaux d'études de la D.C.N.,
- la négociation éventuelle de marchés d'études en sous-traitance.

Ce poste conviendrait à un candidat, ayant de solides compétences en mécanique et en informatique, disposant d'environ 10 ans d'expérience professionnelle, bon animateur, motivé par la perspective de participer à la réalisation de grands projets.  
Poste à Paris.

Ecrire sous réf. RT 113 AM  
Discretion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris



## Chef du personnel

UNE IMPORTANTE SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE DISTRIBUTION DE PRODUITS INDUSTRIELS (C.A. 1 milliard 700 personnes - 19 centres de profits), filiale d'un grand groupe international, recherche son Chef du Personnel.

Rattaché au Directeur Général, il assurera l'intégralité de la fonction, dans une société fortement décentralisée.

Ce poste conviendrait à un candidat, ayant au moins 5 ans d'expérience dans la fonction. (La connaissance de sociétés à implantations multiples serait un atout). Sa pondération, ses qualités de contact, lui permettront d'être l'interlocuteur avisé de la Direction Générale et des directeurs de centres de profits et son dynamisme en fera l'animateur de la politique du personnel à l'élaboration de laquelle il participera activement.  
Poste à Paris.

Ecrire sous réf. MY 110 AM  
Discretion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris



## Ingénieur grande école poste évolutif en production

Premier mondial dans son domaine, un groupe international du secteur des métaux non ferreux recherche un Ingénieur pour l'une de ses usines.

Adjoint du Responsable d'un des grands secteurs de l'usine, il se verra confier des responsabilités concrètes et variées en fabrication, organisation de production, maintenance de l'outil industriel.

La formation ainsi acquise lui permettra d'évoluer dans d'autres usines du groupe en France et d'y assumer des responsabilités importantes.

Ce poste conviendrait à un ingénieur généraliste (ECP, Mines...) ou génie chimique (ENSC, IGC...) ayant une première expérience industrielle d'environ deux ans, acquise dans une industrie lourde de process (chimie, cimenterie, verrerie, sidérurgie...).

Poste intéressant pour candidat animateur, organisateur et ayant le sens de la gestion.  
Poste : région touristique centre-ouest.

Ecrire sous réf. KR 131 AM  
Discretion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris



## CdF informatique

Dans le cadre de son développement, le Groupe CDF INFORMATIQUE offre plusieurs postes à des candidats de valeur.

## INGÉNIEURS DE VENTE D'ÉNERGIE INFORMATIQUE

Pour commercialiser un ensemble de prestations de services : centre serveur, info-centre, vidéotex, nous recherchons deux Cadres performants.

### Un ingénieur de vente débutant

ESC ou école d'ingénieur, ayant une solide motivation pour la vente et un intérêt marqué pour l'informatique.

référence WI 118 AM

### Un ingénieur de vente confirmé

ESC ou école d'ingénieur, ayant 3 à 5 ans de ventes de prestations informatiques auprès de grands comptes.

référence XJ 119 AM

Ces deux postes se situent près de Creil (Oise).

## INGÉNIEURS DE VENTE RESPONSABLES DE ZONES

Pour commercialiser l'ensemble des autres produits informatiques du groupe, nous recherchons également deux Cadres performants.

### Un ingénieur de vente débutant

ESC ou école d'ingénieur, ayant une solide motivation pour la vente et un intérêt marqué pour l'informatique.

référence YK 120 AM

### Un ingénieur de vente confirmé

ESC ou école d'ingénieur, ayant 3 à 5 ans de ventes de prestations informatiques auprès de grandes entreprises.

référence ZL 121 AM

Postes à Paris.

## DECS POUR ASSISTANCE INSTALLATION EN CLIENTÈLE

Pour assumer des responsabilités de mise en place de nos logiciels comptables dans de grandes entreprises, nous recherchons un Cadre Comptable de bon niveau, ayant environ 3 ans d'expérience en comptabilité, désireux d'élargir son champ professionnel, intéressé par l'informatique, le contact client, le rôle d'assistance et de formation.  
Poste à Paris.

référence AH 122 AM

Ecrire en précisant la référence  
Discretion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris



## Un manager commercial

UNE SOCIÉTÉ DE PRODUITS GRAND PUBLIC, marque renommée, rattachée à un très important groupe, recherche son Directeur Commercial.

Il sera chargé :

- de la fabrication de la politique et de la stratégie commerciale,
- de l'animation d'une force de ventes étoffée (plusieurs directeurs régionaux et agents de ventes exclusifs),
- de la gestion commerciale et de la logistique.

Il s'engagera sur des objectifs de pénétration de marché et de marge.  
Ce poste de premier plan conviendrait à un cadre supérieur HEC, ESSEC, ayant dix ans mini d'expérience dans la vente de produits grand public (de préférence hors alimentaire) connaissant bien les réseaux traditionnels et la distribution moderne.

Il aura des qualités marquées d'animateur et de gestionnaire et, outre un solide professionnalisme dans la distribution, il aura le profil d'un "patron" d'entreprise commerciale.  
Poste à Paris. Ordre de grandeur de rémunération : 400.000 F.

Ecrire sous réf. CJ 124 AM  
Discretion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris



## Jeunes Directeurs de filiales

Nous sommes une société française en expansion, rattachée à un groupe leader européen.

Notre société comprend actuellement 23 filiales en France et nous pratiquons largement la délégation et la décentralisation.

Notre activité se situe dans le secteur des services et implique l'animation d'effectifs nombreux (100 à 300 personnes par filiale) et la mise en œuvre de parc de matériels importants. Pour préparer nos structures futures de Directions et gérer notre développement, nous recherchons des Directeurs de filiales, qui, après formation, pourront prendre la direction d'un centre de profits.

Ces postes, qui impliquent compétences en gestion, qualités d'animation et sens aigu de la négociation, conviendront à de jeunes diplômés de grandes écoles (l'ingénieur ou de gestion), ayant 3 à 8 ans d'expérience professionnelle et ayant déjà assuré des responsabilités autonomes (direction de PME, de départements ou de centres de profits) à dominante commerciale et gestion.

Ces postes se situent dans des villes de province et impliquent une certaine mobilité car leur localisation ne peut être définie dès à présent.

Ecrire sous réf. GN 128 AM  
Discretion absolue

4, rue Massenet 75116 Paris









REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## Gestion de valeurs mobilières JEUNE DIPLOME

Cette société en plein développement succursale d'une des plus importantes compagnies d'assurances européennes, recherche un jeune collaborateur pour son service «Placements».

Sous l'autorité du Responsable du service «Placements», il est chargé du suivi et du contrôle des opérations sur titres: de la recherche et la centralisation de l'information sur les valeurs mobilières; de la réalisation d'études statistiques et d'états comparatifs.

Nous souhaitons rencontrer un jeune diplômé de l'enseignement supérieur (Sciences Po, Sciences Eco, Gestion...) déjà familiarisé avec le milieu boursier grâce à ses stages. Connaissances en informatique et pratique de l'anglais appréciées.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle sous réf. M.111/252 V à:

**EGOR PROMOTION**  
63, rue de Pontieu 75008 Paris

PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE  
MILANO PERUGIA ROMA VENEZIA DUISSELDORF LONDON MADRID TOKYO

**egor**  
MONTREAL

## 50 KM Nord de Paris CHEF COMPTABLE

Adjoint du Directeur Financier

Cette société industrielle, filiale d'un important groupe international, emploie 320 personnes et réalise un C.A. de 600 MF. Elle est particulièrement performante sur le plan de la productivité et de la rentabilité.

Sous l'autorité du Directeur Financier, le titulaire du poste supervise l'ensemble des tâches comptables (bilan, comptabilité générale et analytique, trésorerie, déclarations sociales et fiscales...) et anime une équipe de 7 personnes. Il assure personnellement le reporting à la maison mère et met en place une comptabilité analytique plus élaborée. En collaboration avec la direction financière, il participe à l'élaboration et au suivi du budget, constitue les dossiers de financement à moyen et long terme, intervient dans les opérations de contrôle budgétaire.

Enfin, il veille à améliorer les procédures comptables et informatiques.

Nous souhaitons rencontrer un professionnel de la comptabilité titulaire du DECS. Agé d'environ 30 ans, il a acquis une expérience d'au moins 5 ans dans une entreprise industrielle.

La connaissance de la langue anglaise est appréciée.

Réelles perspectives d'évolution pour un candidat de valeur.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle sous réf. M.111/1182 E à:

**EGOR PROMOTION**  
63, rue de Pontieu 75008 Paris

PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE  
MILANO PERUGIA ROMA VENEZIA DUISSELDORF LONDON MADRID TOKYO

**egor**  
MONTREAL



## Démarrer par l'audit interne et le contrôle pour développer une carrière à l'intérieur du Groupe

Renforcer l'ensemble de sa filière comptabilité-finances est un des objectifs majeurs de la SNECMA (26 000 personnes, 14 milliards de CA). Un service «organisation et contrôle comptables» vient d'être créé et deux postes sont à pourvoir.

Sous l'autorité du chef de service, les titulaires entreprennent des missions de contrôle et de conseil pour s'assurer de la qualité des procédures administratives et comptables mises en œuvre et de leur application par les différents services (usines et siège) qui contribuent à l'élaboration du compte de résultat et du bilan de la Société. A partir des constatations, ils proposent des améliorations ou des créations de procédures.

Une formation Ecole Supérieure de Commerce, un DECS sont indispensables. Une première expérience (1/3 an) en cabinet ou en Entreprise est nécessaire. Une bonne connaissance de la langue anglaise est souhaitée.

Les évolutions de carrière à l'intérieur du Groupe sont multiples et variées car ce service a pour vocation d'être une structure d'accueil privilégiée.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle, sous réf. M.111/1296 C à:

**EGOR S.A.**  
8, rue de Bert 75008 Paris

PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE  
MILANO PERUGIA ROMA VENEZIA DUISSELDORF LONDON MADRID TOKYO

**egor**  
MONTREAL

## Paris Composants électromécaniques pour l'automobile PURCHASING MANAGER \*

Cette société est l'une des filiales françaises d'un important groupe multinational américain. Elle conçoit, fabrique et commercialise des composants électromécaniques pour l'industrie automobile. Dans le cadre du renforcement de ses structures, elle recherche son responsable des achats.

Il est chargé d'organiser et d'animer un service achats - approvisionnement et de poursuivre son informatisation. Il veille à la diversification des sources d'approvisionnement de la société. Il conduit personnellement les négociations concernant les achats de matière première, d'outillages de sous-traitance et participe aux achats d'investissement. Le budget annuel est de l'ordre de 60 millions de francs, hors immobilisations.

Notre préférence ira à un candidat diplômé d'études supérieures, d'origine commerciale ou technique, âgé d'au moins 28 ans, possédant déjà une expérience des achats de produits mécaniques ou électriques, en industrie de fabrication de série. La maîtrise de l'anglais est indispensable, celle de l'allemand serait appréciée.

Le poste est basé au nord-ouest de Paris. L'entreprise offre les moyens et les avantages d'un grand groupe avec de réelles possibilités d'évolution pour un candidat de valeur.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle, sous réf. M.30/1467 A à:

**EGOR TECHNOLOGIES**  
Département Industrie

19, rue de Bert 75008 Paris

PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE  
MILANO PERUGIA ROMA VENEZIA DUISSELDORF LONDON MADRID TOKYO

**egor**  
MONTREAL

## SIEMENS

Nos produits sont en constante évolution et à la pointe du progrès. Notre chaîne d'entraîneurs en progression renforce notre position de leader sur un marché où nos clients apprécient la qualité et la compétence de nos services commerciaux. Notre division Comptables pour contrôler la position recherche

## des Ingénieurs Technico-Commerciaux Confirmés

Vous avez une formation en électronique complétée par une bonne connaissance de l'allemand ou de l'anglais ainsi que quelques années d'expérience dans la vente de produits similaires.

Vous souhaitez donner à votre carrière une autre dimension, et mettre à profit votre sens de l'initiative et celui des contacts.

Nous sommes prêts à vous confier la prospection et le suivi de notre clientèle tant sur la région parisienne qu'en province. Pour un premier contact, adressez votre candidature complète, sous référence SIEMENS à: Département du Personnel BP 122 - 92204 SAINT-DENIS CEDEX 1

Siemens S.A.

## Groupe Financier Privé - Paris Etoile spécialisé en gestion de patrimoine recherche

## JEUNE INGENIEUR CHEF DE PROJET INFORMATIQUE

- Quelques années d'expérience en SSII ou en entreprise.
- Dynamisme, méthode.
- Connaissances du matériel IBM 38 et des bases de données fortement appréciées.
- Participation au développement du service informatique.
- Mise en place d'applications nouvelles en relation directe avec les utilisateurs dans une entreprise en forte expansion.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous réf. 1293 à LT/ASSCOM 31, Bd Bonne-Nouvelle 75003 Paris Cedex 02 qui transmettra

# L'AVENIR ENTRE VOS MAINS

## PHILIPS DATA SYSTEMS

- 1250 personnes en France
- 10 agences régionales
- plus de 40 centres de maintenance
- 2 centres techniques et industriels
- un important réseau de distribution
- du traitement de texte à la carte à mémoire...
- conception, développement et fabrication d'une gamme de mini et micro-ordinateurs diffusés au niveau international
- développement et commercialisation des logiciels d'application.

## Ingénieurs commerciaux GRANDE ECOLE - DEBUTANT

Vous êtes diplômé d'une grande école commerciale ou scientifique. Cette formation, vous savez qu'il faut maintenant la compléter par une expérience-terrain, au contact des réalités commerciales et des responsabilités de gestion.

PHILIPS DATA SYSTEMS vous offre d'intégrer la filière la plus formatrice et la plus rémunératrice vers le management: débiter sa carrière comme ingénieur commercial dans l'un des secteurs performants d'un groupe prestigieux.

Votre mission: commercialiser sa gamme de produits à orientation transactionnelle et bureautique. • Grands réseaux • Mini ordinateurs de gestion • Matériels de traitement de textes • Micro ordinateurs.

Dans cette fonction vous devrez: • Analyser les besoins et les préoccupations de vos interlocuteurs et les guider vers les solutions les plus efficaces. • Conseiller les responsables lors des décisions qui jalonnent la mise en place de tout processus informatique. • Coordonner les interventions de spécialistes au cours de ces différentes étapes.

Un programme complet de formation vous permettra d'acquérir les bases nécessaires à l'exercice de ces responsabilités. Durant cette période, votre rémunération tiendra compte de votre niveau de formation et de votre expérience éventuelle.

Des postes vous seront proposés en région parisienne comme dans les métropoles régionales.

Nous vous remercions d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à PHILIPS DATA SYSTEMS - Direction du Personnel - 5, square Max-Hymans, 75741 Paris cedex 15.

**PHILIPS**



UN POTENTIEL CONSIDÉRABLE par la richesse et la diversité des carrières offertes, de la Recherche au Commerce, du Marketing vers la Production, chez PHILIPS comme dans les Sociétés apparentées. PHILIPS FRANCE représente plus de 30.000 personnes et réalise un CA de 17,3 milliards de francs.

AL'OUVREMENT SUR L'INTERNATIONAL. Au niveau mondial, PHILIPS représente 343.000 personnes: 26% du CA mondial du Groupe est réalisé en Amérique du Nord (U.S.A. et Canada). Ces données et la longue tradition de mobilité des meilleurs cadres de la Compagnie sont la garantie d'une carrière ouverte sur de larges perspectives internationales.

## L'une des premières sociétés françaises d'assurances I.A.R.D. recherche pour son siège en proche banlieue parisienne, un

## cadre technicien des produits d'assurances I.A.R.D.

Sa mission: Au sein d'un service chargé de la création des produits et de la conception des éléments qui permettent aux établissements régionaux de gérer et de diffuser ces produits, il participera: • à la définition des normes d'acceptation des risques • à l'élaboration des tarifs et des documents de gestion • à l'étude des adaptations régionales de produits et de tarifs • à la conception des procédures de gestion des contrats en liaison avec le département informatique.

Il sera rattaché directement au responsable du service. Son profil: De formation supérieure juridique, Sciences Economiques... il aura déjà une connaissance pratique du monde de l'assurance I.A.R.D. acquise lors d'un stage ou une première expérience significative. Il devra allier rigueur, sens de l'analyse et de la synthèse avec une grande capacité d'expression écrite et orale.

Pour un recrutement rapide, adressez lettre manuscrite de candidature, C.V., photo et prétentions à réf. SCTM.02 à notre Conseil (confidentialité garantie pour les candidats en poste. Aucun dossier ne sera transmis sans leur accord).



**ceforpe - marc forget et associés**  
10, rue de la Victoire, 75009 Paris.

## Société Holding cotée en Bourse (RM) Paris

recherche pour son siège

## Chef comptable

HF

30 ans min.

DECS avec une expérience de 5 ans acquise au sein d'un établissement financier ou d'une société holding.

Il aura notamment comme mission la tenue complète de la comptabilité de la holding, il participera à la consolidation des comptes au niveau du groupe en dépendant du Service Financier, en s'appuyant sur une équipe très réduite et en privilégiant l'utilisation des moyens informatiques.

De bonnes connaissances en fiscalité et en informatique sont nécessaires.

Ecrire rapidement avec CV, photo et rémunération actuelle sous référence B098 M à A. RUELLAN.



65 Avenue Kléber, 75116 PARIS

MEMBRE DE SYNTec

Paris - Lille - Lyon - Strasbourg

## BOYDEN

CONSULTANTS EN RESSOURCES HUMAINES

40 bureaux dans le monde implantés dans 22 Pays

## Responsable de la recherche

Pour assister et documenter les Associés du Bureau de Paris dans leur différentes missions.

Expérience équivalente en cabinet ou dans un service de documentation performant à justifier.

Formation supérieure et parfaite maîtrise de l'Anglais exigées.

Rémunération liée à l'acquis professionnel du candidat (e).

Ecrire avec C.V. détaillé, photo, prétentions et téléphone privé, sous réf. B51-M à Danièle Chapuis - 13, rue Madeleine Michels, 92522 Neuilly. (les dossiers seront traités confidentiellement)



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## Conseiller financier junior auprès de nos filiales

Important groupe industriel, nos prises de participations vont encore s'accroître du fait de la politique d'expansion et de diversification que nous permettront notre activité bénéficiaire et notre solide structure financière.

Au sein de notre Direction Financière et Juridique, une équipe de trois professionnels, juristes financiers et comptables, compte sur l'arrivée d'un quatrième pour les aider à faire face aux opérations de prises de participation, de création de filiales et à assurer le contrôle et le suivi financier de celles déjà existantes dans le groupe, tant en France qu'à l'étranger.

Vos atouts pour nous rejoindre dès septembre : une formation supérieure de très haut niveau, financière et juridique (HEC, IEP, plus Droit), une première expérience financière dans la banque ou l'industrie, une pratique courante de l'anglais, peut-être aussi de l'allemand. Et surtout les capacités de travail et l'ambition motivante sur lesquelles appuyer la carrière que nous sommes en mesure d'offrir. Écrivez rapidement, sous référence 8539 LM, aux consultants du Cabinet CLEAS.

**CLEAS**

6, place de la République Dominicaine - 75017 PARIS  
MEMBRE DE SYNTec

**Banque Populaire**

REGION NORD DE PARIS

**VOUS :** êtes diplômé de l'Enseignement Supérieur (type Ecole de Commerce ou Etudes Supérieures de Banque) et possédez une solide expérience bancaire axée sur le crédit, notamment aux entreprises.

**NOUS :** sommes une Banque Coopérative et Régionale en développement.

**NOUS AVONS UN OBJECTIF COMMUN :**

faire de vous le professionnel compétent qui assumera les fonctions de :

**"Attaché de Direction" (H.F.)**  
au sein de notre DÉPARTEMENT CRÉDITS.

Vous aurez plus particulièrement :

- à participer à l'information et à la formation du Réseau en matière de risques et de techniques de financement.
- à enrichir notre gamme de produits et nos méthodes d'analyse financière.
- à concevoir et mettre en application des traitements performants utilisant les techniques les plus modernes.

Expliquez-nous votre intérêt pour ce poste en adressant à notre Service du Recrutement - 32, bd Jules Guesde - 93200 SAINT-DENIS votre candidature sous référence 85/09.09H, accompagnée d'un C.V., d'une photo et de vos prétentions.

## INFORMATIQUE... DEPART POUR UNE CARRIERE

JEUNES DIPLÔMÉS D'ÉTUDES SUPÉRIEURES  
(Ecoles de Commerce, Ecoles d'Ingénieurs, DEA...)

Commencez votre carrière comme

**ANALYSTES**

Selon vos compétences et affinités, vous trouverez ensuite de nombreuses possibilités d'évolution de carrière, dans les différentes branches du groupe, en France et à l'étranger.

**SAINT-GOBAIN**

Des passerelles entre métiers, entre pays, entre sociétés

Nous vous remercions d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V. et photo) sous référence 8080 à Saint-Gobain Informatique  
— Les Miroirs — Cedex 27 — 92086 Paris La Défense.

GRUPE AGRO-ALIMENTAIRE comptant parmi les 100 premières entreprises françaises, cherche pour l'une de ses usines situées à environ 1 h 30 de PARIS (N.E.), un  
**INGENIEUR ENSIA, INA, ENSAIA...**  
Il a 30 ans environ et a acquis depuis 3 à 5 ans une expérience industrielle comme  
**INGENIEUR DE FABRICATION**  
en Agro-Alimentaire (distillerie, sucrerie, par exemple) ou éventuellement en Chimie lourde ou Papeterie.

## attaché à la direction technique DE L'USINE

Il a en charge :

- la coordination des Services Exploitation et doit être capable d'intervenir pour trouver des solutions aux problèmes qui se présentent aussi bien dans les ateliers de fabrication que dans le domaine thermique,
- la conception de modifications d'installations ou de projets d'installations nouvelles (qu'il suivra ensuite avec l'Engineering central),
- la participation à l'industrialisation de procédés.

Ce poste très varié nécessite souplesse d'esprit et capacités d'innovation dans le domaine technique sans perdre de vue les aspects économiques. Il suppose des contacts avec des scientifiques extérieurs et convient à un homme qui allie le sens du concret au désir d'élargir et d'approfondir ses connaissances. Avenir ouvert dans le Groupe.

Les candidatures (lettre manuscrite, C.V. et photo sous réf. 2384-M) précisant le niveau de rémunération actuel et le détail de disponibilité, seront examinées avec la discrétion d'usage par

**a. j. ourlin** CONSEILS DE DIRECTION  
47, AN ALAISE-LORRAINE  
92400 ANTONY

## atlantic Centralien ou gadzart, au créneau !

Jeune ingénieur débutant ou première expérience, vous cherchez un environnement formateur et de vastes responsabilités. Pas de tourisme, ni de stage d'observation. Des missions précises. Du concret. Nous avons une obsession : adapter en permanence l'outil de production aux impératifs majeurs de compétitivité et de qualité ; et quelques principes d'action : automatisation, flexibilité, participation de tous et à tous niveaux, notamment à travers les cercles de qualité.

Lors de notre premier entretien, nous vous décrirons les postes, en BE ou en production, ouverts à la Roche-sur-Yon (Vendée) et à Pont-de-Vaux (Mâconnais). Nous vous parlerons aussi de ce que vous pourrez faire ensuite après réussite dans votre première affectation.

Quelques précisions en attendant mieux : le groupe ATLANTIC, c'est d'abord 900 personnes qui rassemblent leur compétence pour assurer l'expansion de l'entreprise et réalisent un CA de 800 millions de francs dans l'industrie et le négoce. Leur savoir-faire touche essentiellement le domaine du chauffage individuel et collectif - convecteurs et chauffe-eau électriques, chaudières gaz à condensation - et celui de la robotique. Pour entrer en contact, merci d'adresser votre dossier complet à notre conseil SIRCA - 64 rue La Botzelle 75008 Paris, sous référence 414 550 M.

**Sirca**

Membre de Syntec

## Attaché à la Direction Financière

Un poste tremplin



Notre entreprise est filiale d'une société suisse implantée dans le monde entier. Animée par une équipe de direction innovatrice, dynamique, exigeante, elle connaît sur le marché français, une croissance d'environ 20 % par an (C.A. 85 : 500 MF).

Aussi notre Directeur Financier souhaite-t-il s'adjoindre un collaborateur direct pour lui confier des responsabilités opérationnelles couvrant progressivement l'intégralité de la fonction (comptabilité, juridique et fiscal, contrôle de gestion, développements en liaison avec l'information, trésorerie...). La réussite dans ces différentes missions doit le conduire à terme à une fonction de Direction.

Ce poste de confiance intéresse un jeune professionnel de la gestion d'entreprise, diplômé de l'Enseignement Supérieur, il connaît si possible la profession et a déjà 2 à 4 années d'expérience, par exemple au sein d'un cabinet comptable important et/ou dans une entreprise très informatisée. Sa personnalité, ses capacités à analyser, imaginer, animer seront les critères déterminants du choix. Pour recevoir des informations complémentaires, merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence 15 8301 M, à François CORNEVIN, qui garantira la confidentialité.



**EQUIPES ET ENTREPRISES**  
11 bis rue Portalis 75008 PARIS - Tél. 293.18.72

**Bonnet**  
refrigeration

Leader dans l'équipement froid commercial, nous recherchons pour notre bureau d'études installations basé à Puteaux un

## INGENIEUR D'ETUDES

Froid - Electricité

Votre mission : sous l'autorité du Directeur Technique, vous serez chargé de l'étude technique de projets d'installations d'équipements de commerces alimentaires et de leur chauffage (France et Export).

Vous veillerez particulièrement à la bonne évaluation et à la tenue des coûts, délais et performances ; vous serez attentif au respect des règles d'hygiène et de sécurité.

Votre profil : Homme de communication et bon animateur, l'évolution technique nous passionne. Vous avez le souci de l'organisation, de la formation du personnel.

(automatisé, électronique, CAO) et d'une bonne circulation de l'information. Votre potentiel vous permettra d'acquiescer à des responsabilités de niveau plus élevé.

De formation ingénieur généraliste complétée par l'IEET, vous avez acquis quelques années d'expérience au sein d'un I.E. si possible dans le domaine des fluides. La connaissance des techniques de climatisation et de climatisation associées au froid sera appréciée. Anglais technique souhaité. Position cadre II.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et photo à BONNET REFRIGERATION, Monsieur Marin, 5, rue Chante-Cog, 92808 Puteaux Cedex.

## VOUS VENEZ DE TERMINER VOS ETUDES SUPERIEURES

dans une école ou une université à dominante  
COMMERCE, CONSTRUCTION, BATIMENT-TP

vous propose un 1er emploi



Nous sommes un groupe de PME performantes, implantées en grande couronne parisienne, spécialisées dans la distribution de matériaux de construction et de décoration.

Nous vous offrons l'un des secteurs suivants : CONSTRUCTION - FERMETURES - AGENCEMENT INTERIEUR ET DECORATION - CONFORT TECHNIQUE - ENVIRONNEMENT EXTERIEUR - CARRELAGE, CUISINE, SALLE DE BAIN.

Notre politique : le dialogue, la responsabilité, l'ouverture.

Nous apprécions : le dynamisme, l'enthousiasme, le goût de l'effort en commun.

Nous proposons : un plan de carrière personnalisé, une rémunération stimulante dans un groupe où il fait bon travailler.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions) sous référence JUV à COREP - Tour Défense 2000 - 92800 PUTEAUX.



## Chef de projet électronique

Notre Division acquisition et enregistrement en très forte expansion conçoit et réalise à Vélizy des enregistreurs magnétiques de haute performance.

Notre activité spatiale développe des projets de haute technologie dont la fiabilité est la qualité première.

Nous recherchons pour compléter une équipe jeune le responsable de l'électronique d'un enregistreur spatial, de l'étude à la mise en œuvre opérationnelle.

Vous coordonnez une équipe de 5 ingénieurs et techniciens, vous assurez le développement de l'électronique de l'enregistreur et des moyens de tests, vous participez aux essais de qualification.

Vous êtes de formation électronique grande école complétée par une première expérience d'études.

Nous proposons à des candidats de valeur d'évoluer au sein d'un groupe international.

Adresser CV, photo et prétentions à ENERTEC, sous réf. 4858 Direction du Personnel, 1 rue Nieupont, 78140 Vélizy, Villacoublay.

**ENERTEC**  
Schlumberger

مكتبة الأمل



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

NOUVELLES PERSPECTIVES INFORMATIQUES NOUVELLES PERSPECTIVES INFORMATIQUES NOUVELLES PERSPECTIVES INFORMATIQUES NOUVELLES PERSPECTIVES INFORMATIQUES NOUVELLES PERSPECTIVES INFORMATIQUES

**INTERET TECHNIQUE EXCEPTIONNEL**

Etablissement Public de l'Etat

**Direction des études photocomposition programmée**

Renouvelant les équipements du site central 2 Bull 7730, nous offrons le poste de responsable des études et du développement de photocomposition programmée. Ce poste implique la conception de nouveaux logiciels de base de type système (mise en page interactive, interface bureautique - photocomposition programmée, numérisation de caractères, etc.) et le suivi de l'évolution de techniques de pointe : micromatique, informatique documentaire, vidéo-graphie, imagerie électronique etc. Ce poste ne peut convenir qu'à un ingénieur d'une grande école spécialisée en informatique, même débutant, ou à un ingénieur d'une grande école de formation générale (X, ECP) ayant une expérience de l'informatique orientée système. Pratique d'un langage assembleur appréciée - IBM 370 et connaissances en télétraitement souhaitées. Il aura un rôle d'innovation mais aussi d'animation d'équipes très compétentes. L'intérêt technique est exceptionnel et les moyens mis à disposition sont les plus palmarès. Merci d'adresser lettre manuscrite, et C.V. détaillé réf. 23722M à Mme FOURNIAT, 6416-CEGOS INFORMATIQUE, 204 rond-point du Pont de Sèvres, Tour Chenonceaux, 92516 BOULOGNE CEDEX.

**séle CEGOS INFORMATIQUE**

NOUVELLES PERSPECTIVES INFORMATIQUES NOUVELLES PERSPECTIVES INFORMATIQUES NOUVELLES PERSPECTIVES INFORMATIQUES NOUVELLES PERSPECTIVES INFORMATIQUES NOUVELLES PERSPECTIVES INFORMATIQUES

**Secteur Public**

Entreprise Industrielle et Commerciale

**Ingénieur système**

Conseil de la Direction

Notre entreprise, 2 800 personnes, C.A. 1,6 milliard se réorganise. Des DPS8/850 sous CEGOS mode 400 arrivent. Nous cherchons pour nous aider à mettre en place l'architecture technique de notre ambitieux schéma directeur informatique - 12 projets - base de données, réseaux, télétraitement - un Ingénieur système, diplômé grande école (X, Mines, Télécom, ESE etc) ayant pratiqué 2 à 3 ans les systèmes Bull. Conseil de la Direction, du service informatique et des services internes utilisateurs, au plan technique, il pilotera et contrôlera, techniquement, le travail de SSI. Cette situation d'ingénieur contractuel, basée à Paris, peut séduire un ingénieur informaticien de très haut niveau, aussi apte à l'analyse qu'à la synthèse et doué d'un excellent esprit d'équipe. Merci d'adresser lettre manuscrite et C.V. détaillé réf. 23722M à Mme FOURNIAT 6416-CEGOS INFORMATIQUE, 204 rond-point du pont de Sèvres, Tour Chenonceaux, 92516 BOULOGNE CEDEX.

**séle CEGOS INFORMATIQUE**

**AVIONS MARCEL DASSAULT**

**juriste d'entreprise**

Nous recherchons pour notre direction juridique (Paris, proche banlieue Ouest) un juriste d'entreprise possédant une maîtrise de Droit Privé et une bonne connaissance de l'anglais. Près de la direction générale, vous êtes chargé principalement de questions relevant du droit des sociétés, de l'immobilier, du contentieux et d'autres dossiers pouvant relever du droit des affaires.

Ce poste s'adresse à un juriste débutant ou disposant d'une première expérience réussie (un à deux ans) en entreprise ou dans un cabinet juridique. Un diplôme complémentaire (IAE, ...) serait apprécié.

Notre consultante, Mme M.C. TESSIER vous remercie de lui écrire (réf. 4680 LM).

**ALEXANDRE TIC S.A.**  
10, RUE ROYALE - 75008 PARIS  
LYON - LILLE - BRUXELLES - LONDRES

**MEMBRE DE SYNTec**

Paris - Nord Est

**Contrôleur Financier**

**200.000 F +**

Nous sommes la jeune filiale française de commercialisation d'un des spécialistes mondiaux de la production de produits par chimiques. Ce grand groupe allemand se place parmi les premières sociétés de ce secteur grâce à la qualité et la spécificité de ses produits.

Au sein d'une structure souple mais rigoureuse, vous rapporterez à la Direction Financière en Allemagne. Assisté d'une petite équipe vous prendrez en charge :

- la comptabilité générale et clients,
- le reporting à la maison mère,
- l'administration commerciale,
- le développement de notre outil informatique.

D'excellente formation comptable (DECS ou équivalent), votre expérience de 4/5 ans dans le domaine administratif et comptable vous permettra de réussir dans la fonction surtout si vous pratiquez déjà la comptabilité anglo-saxonne et l'anglais (et/ou l'allemand) et si vous aimez mettre « la main à la pâte ».

Merci d'adresser lettre de candidature, CV détaillé, photo et salaire actuel sous réf. 43109 à Isabelle Boyer, TEG, 113 rue de l'Université - 75007 Paris.

**The Executive Group**  
(Financial Management)

**RESPONSABLE DIVERSIFICATION**

**PARIS OUEST 280 000 F +**

Nous sommes filiale d'un Groupe international aux activités diversifiées. Notre domaine actuel : des biens d'équipement. Mais nous voulons voir plus loin et élargir notre gamme. Il nous faut donc engager une « tête chercheuse » : ingénieur bien sûr (électronique, électrotechnique), ayant une formation de gestionnaire (MBA, CPA), l'esprit commercial, une expérience du Développement (pourquoi pas chef de groupe de produits industriels ?), et parlant au minimum français pour pouvoir travailler au niveau international.

Adressez votre dossier sous N° 849 M.

**GABRIEL MARCU**  
154, bd Malesherbes - 75017 Paris.

**Accompagnez notre développement !**

**FICHET-BAUCHE**

Société leader dans le domaine de l'Alarme vous propose de renforcer son Service d'Etudes comme

**INGENIEUR ELECTRONICIEN**

**VOTRE MISSION :**  
Concevoir, réaliser et mettre au point les logiciels et matériels d'une nouvelle génération de centrales d'alarme.

Ingénieur diplômé, justifiant d'une expérience d'1 à 3 ans en Recherche et Développement, vous avez acquis une bonne connaissance d'un microprocesseur 8 ou 16 bits.

La pratique du PASCAL serait un plus.

Lien de travail : VELIZY avec déplacements possibles France et étranger.

Adressez dossier de candidature complet, en précisant salaire sous réf. IE 9 à la Direction des Relations Humaines 15/17, rue Morane Saulnier 78140 VELIZY.

**JEUNES DIPLOMES GRANDES ECOLES DE GESTION ET D'INGENIEURS**

**SPECIALE DERNIERE**

**DEMAIN, DES POSTES CLES DANS UN GROUPE D'UN AUTRE TYPE !**

S'il fallait caractériser CARDIF en quelques mots, on évoquerait certainement la qualité de son environnement, ses performances et ses moyens informatiques.

**MARKETING**  
Mission : développement des études de marketing des produits financiers (actions de marketing direct, définition de produits, études quantitatives).  
Profil : HEC, ESSEC, ESCP... pratique de l'informatique de décision. (Réf. MARK/M)

**COMMUNICATION**  
Mission : mise sur pied des campagnes de promotion et de publicité (contacts avec les agences et la presse), rédaction de documents, plaquettes, mailing.  
Profil : HEC, ESSEC, ESCP... qualités rédactionnelles + première expérience dans le secteur de la communication. (Réf. COM/M)

**PLANIFICATION/CONTROLE DE GESTION**  
Mission : études financières, planification, tableaux de bord, suivi de statistiques (Fonction, AP, Infocentre).  
Profil : Grande Ecole d'ingénieurs + formation complémentaire en économie. (Réf. PLAN/M)

**ACTUARIAL**  
Mission : toutes études sur les produits de l'entreprise : conception, calculs actuariels, rédaction des contrats, contrôle des risques d'assurance, suivi de l'environnement.  
Profil : ISUP, ENSAE, DEA Maths + connaissances juridiques. (Réf. ACT/M)

Si vous voulez prendre le parti d'un grand groupe par le biais d'une filiale performante, si vous voulez opter pour une carrière évolutive et non cloisonnée, adressez votre candidature (sous la référence correspondante) à Marie-Christine BARJOLIN - COMPAGNIE BANCAIRE - Service Orientation-Recrutement - 5, avenue Kléber - 75116 PARIS.

**CARDIF**

groupe de la compagnie bancaire

**JEUNES DIPLOMES (H/F) ECOLES - UNIVERSITES SCIENTIFIQUES**

**Votre futur métier : ingénieur en systèmes d'information**

Les technologies de traitement de l'information sont un secteur à évolution rapide qui requiert des ingénieurs hautement qualifiés.

Soyez l'un d'eux, à la direction des systèmes d'informations du groupe Bull.

Après une formation structurée en alternance avec des missions en différents services (bureautique, études informatiques, exploitation...) nous vous confierons des responsabilités de développement d'applications de gestion pour le schéma directeur du groupe Bull.

Merci de nous adresser une lettre de candidature sous référence 421 M à

Annie BENYAYA - Cii Honeywell Bull - PR OG021 C  
94, avenue Gambetta 75990 PARIS CEDEX 20

**Bull**



## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## Responsable marketing

250.000 F

La filiale française d'un important groupe italien du secteur alimentaire recherche son responsable du marketing. Installé à Paris, il sera hiérarchiquement rattaché au directeur commercial France, mais également sous la dépendance fonctionnelle du directeur du marketing du groupe basé en Italie. Il aura pour principales responsabilités : l'élaboration et la mise en œuvre d'un plan marketing, l'analyse de la concurrence, le suivi des produits existants, le lancement des nouveaux produits et les relations avec les agences... Ce poste intéresse particulièrement un chef de produits âgé de 28 ans minimum, diplômé d'une école supérieure de commerce ou justifiant d'un niveau équivalent et parlant si possible l'anglais. Il doit en outre impérativement faire état d'une première expérience professionnelle qui lui ait permis de tenir des fonctions de chef de produits dans le secteur de la grande consommation (alimentaire si possible). Fonction des compétences présentées, la rémunération annuelle brute de départ pourra atteindre 250.000 francs. Ecrire à J.M. JACLOT en précisant la référence A/R 9113M.

PA

3, rue des Gravières - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 747.11.04

Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

## Electronique

230.000 F

Responsable des méthodes et du support technique - Le département exploitation technique (420 personnes, chiffre d'affaires : 130 millions de francs) d'une société de commercialisation de matériels bureautiques (micro-ordinateurs, traitement de texte), filiale d'un puissant groupe français, recherche son responsable des méthodes et du support technique. Rattaché au directeur de l'exploitation, il sera en relations étroites avec les départements marketing et commercial. Il participera à la définition de la politique de maintenance (études sur les nouveaux produits, performances, fiabilité...). Il animera une équipe d'une vingtaine de personnes (ingénieurs et techniciens pour l'essentiel) pour définir les méthodes de SAV, les moyens à mettre en place et apporter une assistance aux 22 centres techniques répartis sur la France. Il sera responsable de son compte d'exploitation. Ce poste conviendrait à un ingénieur âgé de 30 ans au moins, ouvert au dialogue et à la gestion technique (la meilleure performance au moindre coût). Le candidat retenu aura impérativement une expérience d'encadrement dans le SAV d'une société commerciale des secteurs électronique, informatique ou électromécanique. La pratique de l'anglais est nécessaire. La rémunération annuelle, fonction des compétences du candidat, sera de l'ordre de 230.000 francs. Ecrire à Ph. LESAGE en précisant la référence A/2690M.

PA

3, rue des Gravières - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 747.11.04

Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

UTUR DIRIGEANT  
D'ECOLE DE COMMERCE

Vous possédez une formation supérieure et avez quelques années d'expérience en entreprise ou cabinet conseil. Vous êtes intéressés par les métiers de la formation et souhaitez apporter vos compétences à une Ecole Supérieure de Commerce en plein développement. Nous vous proposons de prendre dans un premier temps des responsabilités pédagogiques au sein de nos unités parisiennes pour ensuite prendre la Direction complète d'un institut en Province.

Pour un premier contact, merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite + CV + photo) sous réf. 294 à C. BUREAU, 14, rue Tronchet 75008 Paris, qui transmettra en toute confidentialité.

BANQUE PRIVÉE  
ÉTRANGÈRE

recrute

## UN (E) COMPTABLE I

- Vous êtes dynamique, précis(e), mais vous souhaitez évoluer vers un poste à responsabilité.
- Vous avez une formation comptable : DECS, DESS...
- Vous avez pratiqué la COMPTABILITÉ ANGLO-SAXONNE dans une BANQUE ÉTRANGÈRE en qualité de comptable pendant 2 ANS MINIMUM.
- Vous parlez et écrivez l'anglais.
- Vous serez chargé(e) d'assister le responsable du service « Comptabilité » dans :
  - Le contrôle des opérations passées dans les autres services et avec les correspondants ;
  - L'élaboration du bilan et des états C.C.R., B.D.F.

Le poste est situé à Paris-8 et, si vous êtes intéressé(e), env. v.p., photo, prêt à RÉGIE-PRESSE, s/n° 311 194 M, 7, rue de Montessuy, 75332 Paris Cedex 07 qui transmettra.

GROUPE BANCAIRE INTERNATIONAL  
D'INVESTISSEMENT

recrute

## RESPONSABLE LEASING

Le candidat choisi aura la responsabilité du développement et du contrôle des activités de crédit bail et de location en France.

## IL DEVRA :

- posséder une très bonne connaissance du marché français du crédit bail et de la location ;
- maîtriser parfaitement les langues française et anglaise ;
- être âgé de 30 ans environ.

Envoyer C.V. et prétentions s/n° 7.734  
Le Monde Pub. service Annonces Classées,  
5, rue des Italiens, 75009 PARIS.

## Ingénieurs commerciaux

**DATA-PACK** Progiciels financiers - Membre d'un groupe international, cette société est leader dans le domaine de la réalisation, de la vente et de l'installation de progiciels financiers. Pour se maintenir en première position et faire face à la demande croissante des utilisateurs (importantes sociétés françaises et filiales de multinationales), elle recherche des ingénieurs commerciaux. Après une formation, en partie dispensée Outre-Atlantique, ils seront responsables du développement et du suivi d'un secteur industriel. Bénéficiant d'une large autonomie, ils interviendront auprès d'interlocuteurs de haut niveau et apporteront des solutions performantes aux problèmes financiers de grandes entreprises. Ces postes s'adressent à des candidats de formation supérieure, ayant une bonne connaissance de l'environnement informatique et possédant surtout de réelles aptitudes à la vente. Une première expérience d'au moins deux ans dans un poste similaire ou dans le conseil en gestion est requise. La pratique de l'anglais est impérative. La rémunération, composée d'une partie fixe importante et d'un intéressement au chiffre d'affaires, saura motiver les candidats ambitieux. Ecrire à A. DAVID en précisant la référence A/2702M.

PA

3, rue des Gravières - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 747.11.04

Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

## Matériels bureautiques

210.000 F

Responsable des ateliers centraux - Une société de commercialisation de matériels bureautiques (traitement de texte, micro-ordinateurs...) recherche, pour la direction de l'exploitation technique, le chef des ateliers centraux qui dirigera environ cinquante techniciens. Chargé de réorganiser les ateliers et d'imposer la notion de service (délai et qualité), il devra maîtriser l'ordonnancement-planification des matériels à réparer et gérer les coûts. A court terme, il assurera le transfert de l'unité à Cergy. Ce poste conviendrait à un ingénieur de 28 ans ayant une compétence technique en électronique et une expérience de l'organisation d'ateliers de réparation de matériels bureautiques modernes. Des connaissances en anglais sont souhaitées et une aptitude au commandement est indispensable. La rémunération annuelle, fonction de l'âge et des compétences sera de l'ordre de 210.000 francs. Ecrire à Ph. LESAGE en précisant la référence A/2689M.

PA

3, rue des Gravières - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 747.11.04

Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

Contrôleur de gestion  
junior

170.000 F

**TRW** Cost accountant - Cette filiale française du groupe TRW (93.000 personnes - chiffre d'affaires : 6 milliards de dollars), spécialisée dans l'équipement automobile, recherche, pour son unité basée près de Cergy-Pontoise (270 personnes), un cost accountant. Rattaché au directeur financier, il mettra en place un système de calcul des coûts et de la rentabilité pour les différents produits et interviendra sur l'amélioration des procédures. Il sera également responsable de la cohérence des prix de vente, assurera le contrôle de la comptabilité analytique et participera aux réunions budgétaires. Ce poste s'adresse à un jeune diplômé d'une école supérieure de commerce, possédant une expérience d'un ou deux ans en audit ou contrôle de gestion et familiarisé avec les procédures anglo-saxonnes. La connaissance de l'anglais est impérative. La rémunération annuelle, fonction des compétences, sera de l'ordre de 170.000 francs. Ecrire à A. DAVID en précisant la référence A/2691M.

PA

3, rue des Gravières - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 747.11.04

Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

## Adjoint chef des ventes

200.000 F

La filiale française d'un important groupe italien du secteur alimentaire recherche l'adjoint de son chef des ventes. Installé à Paris, il aura pour mission de négocier et d'entretenir les relations avec les centrales nationales et régionales et avec les principaux grossistes, et de contrôler que l'évolution des ventes et la réalisation des actions promotionnelles sont conformes aux accords passés. Ce poste s'adresse à un cadre commercial confirmé, âgé de 27 ans au minimum et diplômé de l'enseignement supérieur commercial, ou justifiant d'un niveau équivalent. Il doit impérativement avoir développé son sens de la négociation à l'occasion d'une première expérience professionnelle qui lui ait permis de vendre à une clientèle d'hypermarchés et de supermarchés et/ou de négocier avec des centrales d'achats et des grossistes. Fonction des compétences présentées, la rémunération annuelle de départ pourra atteindre 200.000 francs (fixe + primes). De bonnes perspectives de carrière peuvent être envisagées. Ecrire à J.M. JACLOT en précisant la référence A/R 9112M.

PA

3, rue des Gravières - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 747.11.04

Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

IBM

DIVISION INSPECTION  
recherche JEUNES DIPLÔMÉS

## INGÉNIEURS/MAÎTRISES H/F

• ÉLECTRONIQUE • ÉLECTROTECHNIQUE  
• ÉLECTROMÉCANIQUE

Pour ses activités d'intervention tout au long de la vie de nos grands et moyens ordinateurs chez nos clients :

- Mise en service - Assistance technique  
- Modifications du matériel - Conseils.

Une formation approfondie sur nos produits est assurée dès l'accueil.  
Les candidats devront être dégagés des

obligations du service national.

Si vos connaissances, vos qualités de contact, vos aspirations correspondent à nos propositions, adressez lettre et C.V. sous référence INS-M 10/9 à :

- Compagnie IBM France - Recrutement Inspection - Service 0208 Tour Franklin, 101, quartier Boieldieu, 92800 Puteaux.

## PM LABINAL

Équipements pour l'Aéronautique et l'Automobile  
7 500 personnes - 20 usines en France - 11 filiales à l'étranger  
C.A. : 2,2 milliards de francs  
recherche pour sa DIRECTION ADMINISTRATIVE et FINANCIÈRE

Chef de Service  
Audit Comptable

de formation Grande École de Commerce ou équivalent. Le candidat devra également posséder un très bon niveau de formation comptable (DECS minimum), de bonnes connaissances en fiscalité et être familiarisé avec les comptabilités anglo-saxonnes. Rattaché au Directeur Administratif et Financier il devra être disponible pour voyager en France et à l'étranger. Pour réussir dans ce poste, une expérience de quelques années en révision comptable dans un cabinet d'expertise serait un atout supplémentaire. La connaissance de la langue anglaise est indispensable.

A terme, cette fonction peut déboucher sur des possibilités d'évolution de carrière intéressantes au sein du Groupe.

Lieu de travail : BOIS D'ARCY (78)

Merci d'adresser C.V. et prétentions à Précision Mécanique Labinal - Direction des Affaires Sociales 5, avenue Newton - 78390 Bois d'Arcy.

précision mécanique  
labinal

هكذا من الأصل



## Business Planning Manager Paris

D'origine américaine, nous avons réuni une belle équipe sur le marché européen dans le domaine porteur de l'informatique. Une croissance supérieure à 40% l'an amène notre Clientèle International à renforcer les structures financières.

Vous aurez à façonner et à perfectionner les outils de gestion prévisionnelle pour l'ensemble des filiales européennes : essai management, inventory control, cash, recouvrables... à participer à l'élaboration des plans stratégiques et du processus budgétaire, à analyser leurs incidences financières et humaines, à évaluer les performances, les résultats d'exploitation et à prendre les mesures correctives.

En étroite contact avec le Corporate aux U.S.A. et les Contrôleurs des filiales, il vous faudra être réellement impliqué ; une aptitude à la négociation est également nécessaire.

Votre formation supérieure de type HEC, ESSEC, MBA, CPA, votre expérience de 3 ans de la gestion et de l'analyse financière dans un environnement anglo-saxon ajouteront à votre personnalité les éléments indispensables de savoir-faire.

Nous évoquerons en anglais les perspectives de carrière qui vous attendent.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV détaillé, photo et salaire actuel en précisant la réf. M42809 à Isabelle Boyer, TEG, 113, rue de l'Université, 75007 Paris.

The Executive Group  
(France)  
Management

## BANQUE LOUIS-DREYFUS

APPLIQUÉ AU GROUPE LOUIS-DREYFUS ET À LA BANQUE BRUXELLES LAMBERT

recherche pour sa

**DIRECTION INTERNATIONALE  
ZONE EUROPE DE L'OUEST CONTINENTALE**

## UN RESPONSABLE D'EXPLOITATION

- 35 ans environ ;
- plusieurs années d'expérience (acquise impérativement dans la Banque) des pays de la zone concernée (particulièrement R.F.A., Pays-Bas et/ou Suisse) ;
- maîtrise des 3 langues de travail : français, allemand, anglais ;
- tempérament commercial et créatif pour développer les affaires liées à la fonction en coopération avec les départements spécialisés de la Banque et le réseau international dont elle fait partie ;
- poste basé à Paris.

Envoyer lettre manuscrite avec C.V. détaillé, photo et prétentions à la Direction du Personnel de la Banque LOUIS-DREYFUS, 6, rue Rabelais, 75008 PARIS.

# ÊTRE BIEN DANS SON MÉTIER



Aux PTT, nous sommes exigeants avec la qualité, et nos cadres sont exigeants. C'est pourquoi les PTT (Postes et Télécommunications) sont une entreprise qui innove, qui investit, qui recrute. Vivre bien sa vie de travail, être bien dans son métier c'est ce que nous vous offrons aux PTT avec :

• Trois filières (Électronique, Informatique, Commerce-Gestion) et des métiers diversifiés.

• Deux niveaux de recrutement (BAC + 3 et BAC + 5) pour des personnalités mobiles, polyvalentes, talentueuses.

Jeunes diplômés des Grandes Écoles (Ingénieurs et Commerce-Gestion), des Instituts et des Universités, barrez la route aux préjugés et venez tester votre potentiel à l'un de nos concours. Ils vous donneront accès à de nouveaux domaines d'activités. Ils vous assureront une évolution vers des métiers variés.

Ils seront un tremplin vers votre accomplissement professionnel.

Pour en savoir plus, téléphonez au (1) 200.34.34\* ou (1) 543.43.43\* Appel gratuit.

**PTT**  
le contact

## PIERRE & VACANCES

**PIERRE ET VACANCES**  
leader de l'immobilier de loisirs  
implanté sur 31 sites prestigieux à la mer et à la montagne (30.000 lits en exploitation), constitue un Groupe en forte expansion, et recherche un éboueur pour occuper la fonction de

## RESPONSABLE DE PROGRAMMES

Il sera chargé de la gestion d'opérations immobilières dans leur ensemble : mise au point et obtention des permis de construire, lancement des appels d'offres, suivi des chantiers, des plannings et des livraisons. Il élaborera les bilans. Il suivra la trésorerie et il mettra au point les documents de vente. Il entretiendra des relations avec tous les intervenants : architectes, entreprises... Ce poste conviendrait à un candidat âgé d'au moins 28 ans, de formation supérieure (ESG...), possédant une expérience analogue. Homme d'action et ambitieux, il sera prêt à s'investir totalement au sein d'une équipe jeune et motivée. Ce poste basé à Paris, implique des déplacements sur les sites touristiques.

Écrire sous référence 790/M à :

**GRH conseils**

3 avenue de Ségur 75007 PARIS. Discretion assurée.

## HERCULES

Filiale française d'un puissant groupe multinationnel, siège à Paris (100 personnes) et 2 usines (200 personnes), nous recherchons l'avenir et renforçons nos structures.

## Adjoint du Directeur Relations Humaines

Vous assistez le D.R.H. dans sa fonction d'appui du siège et des usines : mettre en place ou développer des méthodes de gestion moderne du personnel : recrutement, appréciation, formation, information, relations sociales.

Votre première mission, avec une petite équipe polyvalente : motiver personnellement et superviser les différents aspects de l'administration du personnel du siège : paie, déclarations sociales, bilan social, statistiques, horaires flexibles, participation aux instances du personnel.

Une formation supérieure, complétée par un DES en gestion de personnel ou équivalent, français, le potentiel et la volonté d'assumer des responsabilités évolutives en gestion de ressources humaines : adressez lettre et CV sous réf. M 9265 M. d'Aboulté-Résonance, 80, rue Talbot 75009 PARIS.

## CABINET DE CONSEIL EN BREVETS ET MARQUES

recherche pour renforcer sa structure

## un(e) Spécialiste marques

Après une Maîtrise de Droit des Affaires et un DES de propriété industrielle, il ou elle a acquis une expérience de 2 à 5 ans en Cabinet ou en entreprise. Son dynamisme, son sens du contact, sa rigueur et sa fiabilité de jugement seront largement appréciés et contribueront à l'évolution de poste. Il ou elle pratique couramment l'anglais.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite + CV + photo) sous la réf. LM509 à Maryvonne LABELLE.

**Cabinet Panissod-Suhner**  
109, rue de Turenne 75003 Paris

## LA CHIMIE FUTURACTIVE



Le futur actif c'est votre avenir et notre projet

## JEUNES INGENIEURS Grandes Ecoles

ESSO CHIMIE, filiale chimique française du plus important groupe mondial est dans son domaine à l'avant-garde des technologies avancées, notamment du génie chimique et du contrôle des procédés. Intégrée, elle possède son Siège Social et ses services commerciaux à la Défense et un important complexe industriel en Normandie.

Jeune ingénieur, généraliste ou spécialiste, si vous êtes attiré par la production, le développement, l'informatique, la gestion, le marketing, le commercial ou les études : vous pourrez évoluer dans ces diverses activités au cours de votre carrière professionnelle. Des missions ou affectations à l'étranger pourront également vous être offertes. Ce sont vos projets et ceux de l'entreprise, alliés à vos performances et à vos qualités personnelles qui dicteront votre carrière au sein du Groupe.

Pour votre avenir, choisissez un futur actif avec une entreprise de pétrochimie ou au-delà du pétrole, la chimie prend une place croissante.

Si ces perspectives correspondent à vos aspirations, si vous êtes mobile et si vous pratiquez la langue anglaise, vous avez votre place à ESSO CHIMIE.

Pour un premier contact, merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle, sous réf. 11/507 AJ à : EGOR 8 rue de Berr 75008 Paris.

**Esso**  
CHIMIE

## 3 diplômés G.E. de gestion : HEC, ESSEC, ESCP

Nous sommes l'un des leaders français en offshore pétrolier. Filiale de 2 groupes industriels de 1er plan, pour étoffer notre structure Gestion-Finances, nous recherchons

## 1 CADRE TRESORIER

Ayant si possible une spécialisation en trésorerie et un ou 2 ans d'expérience de la banque. Anglais courant indispensable pour contacts avec banques anglaises et U.S.

Sa mission : trésorerie en francs des comptes des filiales du Groupe : gestion au jour le jour, situations hebdomadaires, prévisions, produits et frais financiers. (Réf. 7439 A)

## 2 CADRES DE GESTION-FINANCES

Ayant choisi l'option Finances-Comptabilité, débutants ou un à 2 ans d'expérience, de préférence en cabinet d'audit. Anglais courant et éventuellement espagnol.

Missions : gestion financière de filiales France et étranger. (Réf. 7439 B)

Ces postes sont basés dans la banlieue Ouest de Paris et peuvent nécessiter des déplacements à l'étranger voire l'expatriation à terme. Perspectives d'évolution intéressantes au sein du Groupe, en France et à l'étranger.

Merci d'adresser lettre, C.V., photo et prétentions, en précisant la référence du poste choisi à Organisation et Publicité - 2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## LA CHAMBRE SYNDICALE DES BANQUES POPULAIRES ORGANISE UN CONCOURS POUR SON INSPECTION

ECOLES DE COMMERCE, INGENIEURS,  
UNIVERSITAIRES (MAITRISE)

Vous souhaitez évoluer au sein d'un grand groupe bancaire.

La **Chambre Syndicale des Banques Populaires**, organe de contrôle des banques et établissements du groupe, vous propose de débiter en intégrant son corps d'inspection. Il vous sera offert une formation large tant aux techniques bancaires qu'à l'audit, notamment dans ses aspects comptables et informatiques.

Très rapidement, vous participerez à des missions d'inspection dans les banques populaires avec pour objectif de porter un diagnostic sur leur fonctionnement.

Après quelques années, vous serez naturellement conduit à prendre des responsabilités de Chef de Mission et vous vous préparerez à assumer ensuite d'importantes responsabilités opérationnelles.

Vos qualités de rigueur, votre esprit de synthèse et d'analyse, votre dynamisme ainsi que votre parfaite mobilité géographique seront vos meilleurs atouts.

Si vous êtes disponible immédiatement ou dans quelques mois, nous vous invitons à participer à notre concours de recrutement qui aura lieu le 12 octobre 1985. Pour faire acte de candidature, demandez un dossier d'information et d'inscription, en écrivant s/référence CS/85, à la **CHAMBRE SYNDICALE DES BANQUES POPULAIRES** - 131, avenue de Wagram - 75847 PARIS Cedex 17. (clôture des inscriptions le 28 septembre 1985)

2 500 000 clients  
réalisent  
leurs projets  
avec nous

Répartis sur  
38 banques régionales  
et plus de  
1 800 agences, nos  
clients s'adressent  
ainsi au 3<sup>e</sup> groupe  
bancaire français qui  
compte aujourd'hui  
plus de  
28 000 personnes : le  
Groupe des Banques  
Populaires.

**Banque Populaire**

UNE ENERGIE NOUVELLE EN FRANCE.

## DESTINATION RESEAUX



Décollage immédiat pour l'avenir. Télésystèmes, une des toutes premières SSI françaises, détient une position clé en matière d'ingénierie de réseaux et de systèmes, tout comme en matière de centres informatiques, de banques de données, de services télématiques, de conseil, d'assistance et développement de logiciels. Si les réseaux sont, comme pour nous, votre destination, rejoignez-nous.

Notre dessein : renforcer nos équipes pour accroître notre avance et nos performances.

Votre objectif : approfondir vos connaissances et les appliquer dans les secteurs de pointe les plus porteurs. Avec Télésystèmes, participez à la réalisation de produits logiciels permettant de satisfaire aux divers types de raccordement (asynchrones et synchrones, réseaux locaux et de transmissions), à la mise en place de structures à base de mini ou micro-ordinateurs, sous DSA ou SNA, via Transpac ou Ethernet, en environnement INTEL.

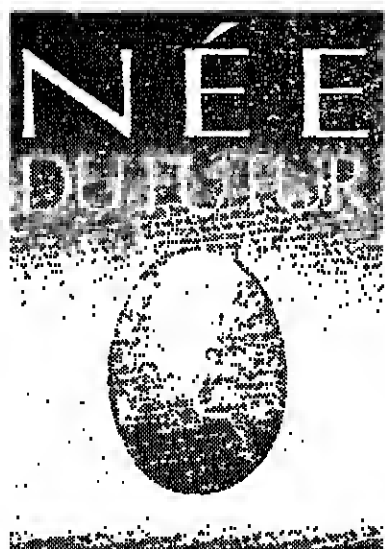
Les postes offerts : chefs de projets, ingénieurs systèmes réseaux, ingénieurs technico-commerciaux.

DONNEZ DES AILES À VOTRE AVENIR.

Écrivez dès aujourd'hui à Télésystèmes - Direction du personnel, 115, rue du Bac, 75007 Paris. Tél. : 544.38.98. Ou venez nous rendre visite au Sicob : stand 3DE 3452.



**Télésystèmes**  
Gagnons ensemble.



## JEUNE INGÉNIEUR AUTOMATISME RÉGULATION.

Participez à notre développement technique.

Après une formation intensive, vous prendrez sur nos chantiers, la responsabilité de la mise au point des essais et du démarrage de chaînes de régulation pour des ensembles complexes.

Notre présence dans de nombreuses techniques de pointe garantit la qualité de votre évolution professionnelle.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et salaire actuel) sous réf. 81653LM à FRAMATOME - Département gestion prévisionnelle et recrutement - Tour FLAT - cedex 16 - 92084 PARIS-LA DÉFENSE.

**FRAMATOME**

INVENTER ET GÉRER L'ÉNERGIE

**ALSTHOM**

DIVISION  
MECANIQUE  
TURBO-MACHINES

Nous recherchons pour l'un de nos établissements qui conçoit, fabrique et commercialise dans le monde entier des turbines à vapeur, des pompes et des compresseurs.

## jeune ingénieur chantier

AM, Centrale, ENSI (Mécanique), IDN

Ce poste qui implique grande mobilité, initiative et esprit d'entreprise concerne soit un ingénieur débutant, soit ayant une première expérience professionnelle. Après formation, il aura des responsabilités de

**MONTAGE ET MISE EN SERVICE**

DE NOS MATERIELS, TANT EN EUROPE QU'EN ASIE OU AMERIQUES

Anglais indispensables. Larges perspectives d'avenir dans le groupe.

Merci d'adresser votre CV, sous référence 3605-M à MAMREGIS - 3, rue d'Hauteville 75010 Paris, qui transmettra.

## INGENIEUR SPECIALISTE EN BREVETS D'INVENTION

Possédant expérience en propriété industrielle et motivé par la profession de conseil en brevets. Domaine technique : mécanique, physique ou électrotechnique. Anglais lu, écrit et parlé. Recherché par Cabinet Parisien effectuant opérations de propriété industrielle à haut niveau pour clientèle française et internationale.

Activités Variées.  
Ambiance dynamique.  
Possibilité d'évolution vers la profession libérale.

Envoyer C.V., références et prétentions s/réf. 15299 à CONTESSÉ PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris cedex 01, qui trans. Discretion totale.

ANIMER, CONSEILLER, SUIVRE, sur le plan de la gestion et du commercial des établissements régionaux d'une importante société d'assurances L.A.R.D. dont le siège est situé en proche région parisienne. Nous recherchons

## un cadre gestionnaire et commercial

qui assurera la relation entre notre siège et des établissements régionaux, pour expliquer, faire adhérer à nos orientations, à nos politiques commerciales, budgétaires et techniques. Il appuiera les établissements dans tous les domaines de leur activité (organisation, gestion, technique, développement). Il négociera les comptes province par semaine. Prévoir environ 2 jours de déplacements province par semaine. De formation supérieure, type Maîtrise Sciences Économiques, il justifiera d'au moins une première expérience professionnelle significative qui lui aura donné l'occasion d'animer, d'assister, de suivre, de superviser des centres de profits, des établissements décentralisés, des franchises... Il aura un sens aigu de la communication, une forte capacité persuasive, un sens commercial allié à celui d'un gestionnaire, le sens de l'essentiel, un réel dynamisme.

Si cette proposition vous intéresse, adressez-nous une lettre manuscrite, Curriculum-Vitae détaillé, photo, rémunération actuelle et prétentions, s/référence ASA.MO.02 à notre Conseil (confidentialité garantie). Aucun dossier ne sera transmis sans accord des candidats.

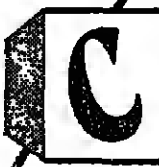
10, rue de la Victoire, 75009 Paris.



**ceforpe**  
mare forge  
et associés

**BANQUE FRANÇAISE  
DE PREMIER PLAN**

recherche



## cadre expérimenté des techniques du marché obligataire

Basé à Paris, ce poste à hautes responsabilités conviendrait à un candidat de formation supérieure, possédant des aptitudes commerciales confirmées et un sens poussé de la négociation.

Merci d'adresser lettre de candidature, C.V. et prétentions sous la réf. 89652 M à : BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Lebel, 94307 VINCENNES CEDEX qui transmettra

La holding d'un important groupe de services recherche

## 2 CONTROLEURS INTERNES

débutant réf. 680  
2-3 ans d'expérience réf. 682.

Au sein d'un service directement rattaché à la Présidence du groupe, ces collaborateurs effectuent des missions d'organisation, de contrôle et de conseil auprès des différents établissements et filiales répartis sur l'ensemble de la France. La diversité de l'expérience acquise peut ouvrir des débouchés variés dans le groupe.

Ces postes s'adressent à de jeunes diplômés d'une école supérieure de commerce ou de gestion. Un D.E.C.S. serait, en outre, apprécié.

De fréquents déplacements sont à prévoir.

Merci d'adresser lettre de candidature manuscrite, C.V., photo et prétentions à VALENS CONSEIL - BP 359 - 75064 PARIS Cedex 02.

هكذا من الأصل



REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## Trésorier Adjoint

Le Groupe BSN (37 000 personnes, 27 Md de F de CA dont 31% réalisés à l'étranger) poursuit son développement international. Pour y faire face, la Direction Générale des Affaires Financières du Groupe étend son service trésorerie.

L'Adjoint du Trésorier assistera celui-ci dans l'ensemble de ses responsabilités qui recouvrent notamment la gestion de trésorerie et les financements bancaires, l'animation des procédures de "reporting", la mise en application des techniques de gestion de trésorerie les plus performantes. Dans ce cadre, il sera plus spécialement chargé des problèmes de gestion de trésorerie "devises" et du suivi des filiales étrangères.

Il s'agit d'un poste à responsabilités étendues au sein d'une petite équipe.

Ce poste conviendrait à un diplômé d'études supérieures de commerce (HEC, ESSEC, ESCP, Sc. Po...) ayant acquis une première expérience dans un service de trésorerie ou de financement international au sein d'une banque ou d'un grand groupe industriel.



Merci d'adresser votre candidature, sous réf. FM M, au président du conseil d'administration à BSN, Service Recrutement Cadres - 7, rue de Béhague, 75001 Paris Cedex 01.

## Prenez l'industrie côté consultant

Une équipe de consultants spécialistes du conseil en stratégie et marketing de biens et services industriels... tous jeunes, y compris les partenaires... Une passion commune pour l'industrie et maintenant le plaisir d'accueillir le 10<sup>ème</sup> consultant pour faire face aux nécessités du développement.

Ce nouveau devra à la fois s'intégrer dans notre petit groupe et lui apporter un "plus" original, soit celui de sa formation ou de sa première expérience ou encore la connaissance particulière d'un secteur d'avenir tel que l'informatique ou l'électronique. C'est notre façon de dire qu'à votre diplôme initial d'ingénieur (X, Mines, Centrale) ou de gestionnaire (HEC, Essec, Sup de Co), vous avez ajouté une formation complémentaire au management. Et notez bien qu'il nous apparaît fondamental que vous ayez eu l'idée de vous offrir une première expérience commerciale sur le terrain, par exemple dans l'industrie.

Ajoutons, et ce n'est pas rien, que vous devez avoir la dimension internationale pour mener vos interventions de part et d'autre de l'Atlantique ou du Pacifique. Et pour terminer, précisons que votre candidature ne sera retenue que si vous avez le potentiel de devenir un(e) directeur associé du cabinet en quelques années. Vous ne serez donc pas étonné que la sélection soit sévère et que SIRCA, 64, rue La Boétie - 75008 Paris, nous aide dans cette cooptation. A vous d'écrire en toute confiance sous référence 405 127 M.



SIRCA

MEMBRE DE SYNTHEC

La BFCE vous propose une carrière très évolutive au sein de sa Division de la

## TRÉSORERIE

Si vous possédez le diplôme d'une grande école (X, HEC, Sciences Po...), une parfaite maîtrise de l'anglais, vous pourrez acquérir rapidement une solide compétence professionnelle dans le domaine de la Trésorerie internationale comme opérateur sur le marché (change, future, option...).

Cette première expérience concrète vous ouvrira des possibilités de carrières diversifiées au sein d'une banque spécialisée dans le financement du commerce international.

Veillez adresser votre CV avec photo, sous réf. TRM, à : BFCE - Département du Personnel - 21, boulevard Haussmann - 75009 PARIS.

BANQUE FRANÇAISE  
DU COMMERCE EXTÉRIEUR



**BFCE**

## Aujourd'hui concepteur, demain utilisateur

Conception et organisation en informatique de gestion - Avant de devenir opérationnel dans une autre fonction et dans un autre secteur de ce grand groupe alimentaire (plusieurs milliards de francs de chiffre d'affaires) vous participerez en tant que chef de projet à la mise en œuvre du nouveau schéma directeur et à l'évolution du système d'information dans un environnement technique performant (gros systèmes IBM avec MVS en central et un réseau de minis). Trois postes de chef de projet concepteur sont à pourvoir dans les domaines suivants :

- Logistique - Ecrire à PH. LESAGE - Réf. A/2692M
- Production - Ecrire à PH. LESAGE - Réf. A/2693M
- Gestion - Ecrire à A. DAVID - Réf. A/2694M

Spécialisé dans l'une de ces techniques, vous aurez la responsabilité de l'étude d'opportunité, de l'établissement du cahier des charges et de la réalisation des projets confiés à notre équipe de développement composée de jeunes ingénieurs. Très proche des utilisateurs, le chef de projet sera en contact avec les établissements. Le poste est basé en proche banlieue parisienne. La rémunération annuelle sera en adéquation avec les compétences professionnelles et humaines.



3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 747.11.04

Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

- 53 agences à Paris et en Ile-de-France
  - une longue tradition de services et d'efficacité
  - une clientèle fidèle de PME/PMI
  - une structure à l'écoute et à taille humaine
- C'est dans cet environnement que nous vous proposons d'évoluer au sein de notre Direction Internationale

## Exploitants Entreprises Etrangères

Vous justifiez d'une expérience bancaire de 3 ans minimum au niveau des Entreprises (éventuellement une bonne connaissance de tous les produits internationaux (éventuellement en devises, opérations de change, financement en devises import-export, ...). Pour un de ces postes, le savoir-être est indispensable. Pour l'autre l'allemand ou le néerlandais ainsi que l'anglais sont des impératifs.

Basé à Paris, vous aurez à prévoir quelques déplacements à l'étranger.

Merci d'adresser C.V., photo et prétentions sous référence M 300 à : Claudine DELPLANQUE - Direction des Relations Humaines, 1, Rond Point des Champs Elysées - 75008 PARIS

Union de Banques à Paris

TECHNICON, leader mondial en INSTRUMENTATION et SYSTEMES AUTOMATIQUES D'ANALYSE, recherche pour son Département "INDUSTRIE" (LABORATOIRE D'APPLICATION) des

## chimistes ou physico-chimistes

de formation DUT, BTS, DEST, MAÎTRISE ou équivalent, pour un contrat à durée déterminée de 6 mois.

Une expérience en Chimie Analytique et de bonnes connaissances en instrumentation, statistique ou/et informatique seront bienvenues. (Candidatures de débutants acceptées). Une grande disponibilité est nécessaire. L'anglais sera un atout apprécié.

Merci d'adresser votre candidature (C.V. et prétentions) à : M. COLASTRO - TECHNICON - B.P. 10 - 95330 DOMONT

**TECHNICON®**

Pour intervenir sur l'ensemble de ses FILIALES ETRANGÈRES



groupe international recherche

## Auditeur Confirmé HF

Responsable devient la Direction Comptable - du contrôle des comptabilités et des procédures - de la consolidation des bilans - du contrôle des trésoreries et des liaisons financières inter-filiales

Il effectuera également des missions ponctuelles d'assistance technique.

L'ensemble de ses interventions l'amènera à consacrer 50 % de son temps en déplacements à l'étranger.

- Formation ESC ou DECS
- Expérience de 3 à 4 ans dans un cabinet comptable ou dans un groupe important
- pratique courante de une ou deux langues étrangères.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous réf. AC à la Direction des Relations Humaines - 15/17 avenue Morane Saulnier - 78140 VELIZY.



PIERRE ET VACANCES

la première chaîne locale (42.000 fts), implantée dans 36 Stations les plus renommées, recherche

## RESPONSABLE PRODUIT

Il sera responsable de tout ce qui se rapporte à la qualité des prestations fournies à la clientèle locale :

- qualité des services, procédures d'exploitation,
- image de marque,
- étude de rentabilité des services
- politique de recrutement et de formation du personnel
- contrôle d'exploitation.

Le candidat aura au moins 30 ans, une formation de niveau supérieure et une expérience similaire dans le secteur des prestations de service. Ecrire sous référence 788/M à :

**GRH conseils**

3, avenue de Ségur 75007 PARIS. Discretion assurée.

AFCDREX 1111

Définir des produits nouveaux d'alarme chez un leader de la sécurité!



recrute pour son Activité Alarme à VELIZY

## 1 Ingénieur produits techniques de transmission

- Ses missions :
  - établir les cahiers des charges des produits nouveaux en collaboration avec le service marketing
  - suivre l'évolution et le déroulement des études
  - superviser l'industrialisation des produits nouveaux
  - faire respecter les coûts et plannings prévisionnels
  - rédiger les documentations et assurer la formation sur l'exploitation des produits
  - connaître la concurrence à travers les salons et expositions.

Formation Ingénieur électronicien avec connaissances complémentaires en informatique et en transmissions, DEA conception de produits nouveaux

serait la complément idéal. Anglais souhaité. Expérience 2 à 3 ans ou éventuellement débutant.

Ecrire avec C.V., photo et prétentions en rappelant la réf. M9 à la Direction des Relations Humaines 15-17 avenue Morane Saulnier 78140 VELIZY.

Afin de renforcer ses Equipes de Documentation Technique, Bull Systèmes recherche des

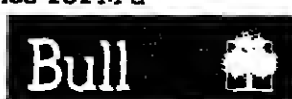
## TRADUCTEURS TECHNIQUES

Intégrés à un service d'une quinzaine de personnes, ils devront traduire dans leur langue maternelle (français ou anglais), des documents techniques (matériel - logiciel - applications), destinés à la clientèle. Les candidats diplômés de l'enseignement supérieur (Université ou Ecole de Traduction), devront posséder une large expérience de la traduction technique (de l'ordre de 5 ans, dont au moins 2 ans en informatique).

Lieu de travail : PARIS.

Envoyer lettre manuscrite, curriculum vitae et prétentions en précisant la référence 101 M à

B. Simon  
PC 11009D  
Cit Honeywell Bull  
94, avenue Gambetta  
75990 PARIS CEDEX 20



## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

### Responsable de la gestion du personnel d'un grand quotidien national

Sous l'autorité du Directeur du Personnel, nous vous confierons la gestion administrative du personnel. Préparer et liquider les payes, organiser les procédures d'embauches et de départs, élaborer les tableaux de bord sociaux, suivre la masse salariale, autant de missions que vous prendrez en main et qui vous permettront, par votre efficacité et votre souci de l'amélioration, d'éclairer la Direction dans la définition et l'application de la politique du personnel. Pour ce poste, nous souhaitons rencontrer des professionnels de la gestion administrative du personnel, de formation supérieure, possédant une expérience réussie dans ce domaine pendant au moins 5 années, rompus à l'informatique de gestion et des payes et habitués aux relations avec les partenaires sociaux.

Bernard Julhiet Psycom vous assure étude sérieuse de votre dossier (lettre, CV, photo) réponse et discrétion. Référence 762/IM. 24 rue Eugène Flachat - 75017 Paris.



**Bernard Julhiet  
Psycom**

Membre de Syntec

Nous sommes une importante société agro-alimentaire en expansion continue et nous recherchons, pour notre centre de recherches situé en région parisienne un

## Jeune ingénieur chimiste

(ou équivalent)

Pour prendre en charge un laboratoire d'analyse physico-chimique. Le candidat retenu possèdera une formation d'ingénieur chimiste organicien. Il devra justifier d'une expérience de quelques années dans les méthodes d'analyse chromatographique et en spectrométrie de masse. De bonnes connaissances en micro-informatique sont souhaitables. Veuillez adresser lettre manuscrite avec C.V. à Média-System sous réf. 4846, 2 rue de la Tour-des-Dames 75009 Paris.

## Jeune chercheur-concepteur actuariat

outils informatiques

Nous sommes une Charge d'Agents de Change implantée à Paris et souhaitons, dans le cadre de notre développement, RENFORCER l'équipe responsable du Marché Obligataire.

NOUS CONFIERONS à un jeune collaborateur, même débutant, de formation supérieure (Ecofi - Maths Financières - Techniques actuarielles), LE SOIN DE :

- concevoir des banques de données et des outils d'analyse,
- assurer la réalisation et le suivi de ses programmes,
- mettre au service des gestionnaires de portefeuilles d'Obligations des techniques prévisionnelles afin d'optimiser leurs performances,
- réaliser des études ponctuelles à l'attention de notre clientèle afin de la sensibiliser aux nouveaux produits financiers.

Si ce poste à caractère évolutif retient votre attention, merci d'adresser votre curriculum vitae + rémunération actuelle, sous la référence 306/LM, à :



**dica sélection**  
69, rue Lecourbe - 75015 PARIS

**LAMBERT FRERES ET CIE**  
Société Mère d'un Groupe Industriel de premier plan  
C.A. de 1,8 milliard  
recherche pour l'une de ses filiales

## jeune responsable Trésorerie

Dans un premier temps, la mission consistera :

- à assurer la Trésorerie de la Branche Plâtre, soit un C.A. de 400 MF, un flux de l'ordre d'1 milliard/an et le traitement d'environ 1.000 factures Clients/mois et 800 factures fournisseurs/mois
- à établir et fiabiliser les prévisions annuelles, trimestrielles et mensuelles et assurer le suivi au jour le jour
- à optimiser le choix des facilités financières et des coûts.

Le candidat devra justifier :

- d'une formation ECOLE DE COMMERCE - Option GESTION FINANCES
- d'une expérience de 2 à 5 ans dans une fonction similaire dans le domaine bancaire ou privé
- d'une pratique de l'informatique en temps réel.

Ce poste, situé en proche banlieue Nord-Ouest doit être un point de passage vers des responsabilités du secteur Administratif et Financier du Groupe.

Merci d'adresser lettre manuscrite, c.v., photo et prétentions sous référence 428 à Madame LEREDÉ.



**LAMBERT FRERES ET CIE**  
5 RUE VERNET 75008 PARIS.

Dans le cadre de son développement  
**BEFEC-MULQUIN ET ASSOCIÉS**  
recherche

## AUDITEURS CONFIRMES EXPERTS-COMPTABLES STAGIAIRES

Ils travailleront au sein d'une organisation réputée pour la variété de ses interventions auprès de sociétés de dimension nationale et internationale.

Les candidats devront avoir une expérience professionnelle de 2 ans en cabinet d'expertise comptable et d'audit français ou international et au minimum le DECS complet.

Les formations de CPA ou de chartered accountant seront appréciées de même que la maîtrise de l'anglais et de l'allemand, certaines missions se déroulant dans le cadre de notre groupe international B.D.O.

De larges possibilités de carrière sont ouvertes.

Merci d'adresser C.V., photo et lettre de candidature manuscrite, en précisant la rémunération actuelle, sous réf. B-009 à :  
**BEFEC - MULQUIN ET ASSOCIÉS**  
Département du Personnel  
12, rue Marguerite - 75017 PARIS.

Nous sommes une société internationale basée à Paris.  
Nous mettons à la disposition de nos clients, par téléphone, une information traitée et traitée par 150 spécialistes.

Notre Département ÉCONOMIE recherche

## 1 financier

de formation SUP de CO, option Finances (ou équivalent).  
DÉBUTANT ou EXPÉRIMENTÉ, vous souhaitez intégrer une équipe dynamique, passionnée de communication, vous êtes aussi un homme de conseil.

Adressez votre candidature détaillée ainsi que vos prétentions à SVP  
Mme Eva LUPESCU,  
54, rue de Monceau  
75384 PARIS CEDEX 08.



Cabinet  
**BREVETS D'INVENTION**  
recherche

## COMPTABLE

Secrétaire Général  
Comptable, anglais indispensable  
allemand souhaité.  
Très bons appointements.  
Env. réf. 7 220 le Monde Pub.  
service ANNONCES CLASSEES,  
5, rue des Italiens, 75009 Paris.

Stony-Jones-Bols  
Ville en pleine expansion  
recherche d'URGENCE

INGÉN. SUPERVISEUR/AIRE  
- Spécialité : V.P. bon exp. chargé de travaux de maintenance. Forte personnalité demandée.

Abr. cand. + c.v. dét. et photo-courtesy. Env. réf. 7 220 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

Monsieur le Maître, Hôtel de Ville, 27, rue de Valenciennes, 75011, Paris-11. Cedex.

Société internationale de formation recrute un

**CONSULTANT FORMATEUR EN MARKET. BANCAIRE**

Affilié une première expérience dans un poste similaire à des qualités d'animation, de rigueur et d'autonomie. Anglais courant apprécié.

Merci d'adresser lettre manuscrite, c.v., photo et prét. à :  
SAC PERSONNEL, CONSEIL, 63, bd de Sébastopol, 75001 Paris ou téléphoner au 236-50-18 pour R.V.

TRADUCTEUR LIBÉRAL  
Allemand, français, niveau supérieur. Bonne maîtrise de l'anglais. 6 bis, r. Valenciennes, 75003 Paris.

Cabinet de Conseil en recrutement, Paris-17<sup>e</sup> recherche

**GRAPHOLOGUE**  
Diplômé (Sté de Graphologie et GCGP)

**CONSULTANT EN RECRUTEMENT**  
pour missions ponctuelles. Adr. c.v. et lettre man. sous réf. 9 037 à PUBLIVALL, 9 bis, r. Valenciennes, 75003 Paris.

Cherche pour élève prép. cours particuliers. Env. réf. 7 220 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

ÉCOLE SUPÉRIEURE recherche pour ses centres de Paris et Bordeaux

**PROF. CONFIRMÉS**  
en Programmation - Électronique - Technologie - Robotique - Commerce - Anglaise - Méthodes de Travail - Économie. Envoyer c.v. + photo + lettre de motivation à :  
E.S.G., 18, rue Saint-Amand, 75002 PARIS.

**AGENCE DE PUBLICITÉ**  
recherche

**CHARGÉ(E) D'ÉTUDES SENIOR**

Autonomie et responsabilité sur études qualitatives et quantitatives. 2 à 5 ans d'expérience en agence souhaitée.

Adressez C.V. et prétentions à :  
NAVAS CONSEIL MARTELLER, 135, av. Charles-de-Gaulle, 92200 Neuilly-sur-Seine.

**CADRE COMMERCIAL**

pour un départ opérationnel. Env. 28 ans, bilingue anglais, Sup. de Co, 10 ans exp. de commerce international. Env. réf. 7 220 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

important organisme professionnel national, situé à Paris-10<sup>e</sup> recherche pour son service juridique

## JEUNE JURISTE chargé(e) d'études

Une formation en droit des affaires est nécessaire. Une première expérience de 3 à 5 ans minimum des techniques juridiques, thermodynamiques et études énergétiques.

La connaissance de l'anglais est souhaitée.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. 801 à :  
A.J.P.-O. CONSEIL, 102, boulevard Malesherbes, 75017 Paris, qui vous assurera réponse et discrétion.

SBC en pleine expansion recrute pour son département

**INFORM. INDOUST. INGÉN. GRANDES ÉCOLES**

(diplômes acceptés) pour prendre en charge des projets de haute technologie (ressort, automatisme, génie logiciel, CAO...) métier polyvalent + immersion dans les bureaux de l'entreprise. Possibilité après un ou deux ans d'être muté en province ou à l'étranger. Env. c.v. au Cabinet Nalco, 63, bd de Sébastopol, 75001 Paris ou téléphoner au 236-50-18 pour R.V.

**CHEFS DE MISSION AUDIT**

Société d'expertise comptable recherche pour département audit **CHEFS DE MISSION** ayant l'expérience dans cabinet d'expertise comptable et de commissariat aux comptes.

Adressez c.v. et prétentions, S.A. KIMMEL-TOULAT, 6 bis, r. Valenciennes, 75003 Paris.

Cherche pour élève prép. cours particuliers. Env. réf. 7 220 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

ÉCOLE SUPÉRIEURE recherche pour ses centres de Paris et Bordeaux

**PROF. CONFIRMÉS**  
en Programmation - Électronique - Technologie - Robotique - Commerce - Anglaise - Méthodes de Travail - Économie. Envoyer c.v. + photo + lettre de motivation à :  
E.S.G., 18, rue Saint-Amand, 75002 PARIS.

**AGENCE DE PUBLICITÉ**  
recherche

**CHARGÉ(E) D'ÉTUDES SENIOR**

Autonomie et responsabilité sur études qualitatives et quantitatives. 2 à 5 ans d'expérience en agence souhaitée.

Adressez C.V. et prétentions à :  
NAVAS CONSEIL MARTELLER, 135, av. Charles-de-Gaulle, 92200 Neuilly-sur-Seine.

**CADRE COMMERCIAL**

pour un départ opérationnel. Env. 28 ans, bilingue anglais, Sup. de Co, 10 ans exp. de commerce international. Env. réf. 7 220 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

**PROF. CONFIRMÉS**  
en Programmation - Électronique - Technologie - Robotique - Commerce - Anglaise - Méthodes de Travail - Économie. Envoyer c.v. + photo + lettre de motivation à :  
E.S.G., 18, rue Saint-Amand, 75002 PARIS.

**AGENCE DE PUBLICITÉ**  
recherche

**CHARGÉ(E) D'ÉTUDES SENIOR**

Autonomie et responsabilité sur études qualitatives et quantitatives. 2 à 5 ans d'expérience en agence souhaitée.

Adressez C.V. et prétentions à :  
NAVAS CONSEIL MARTELLER, 135, av. Charles-de-Gaulle, 92200 Neuilly-sur-Seine.

**CADRE COMMERCIAL**

pour un départ opérationnel. Env. 28 ans, bilingue anglais, Sup. de Co, 10 ans exp. de commerce international. Env. réf. 7 220 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

**PROF. CONFIRMÉS**  
en Programmation - Électronique - Technologie - Robotique - Commerce - Anglaise - Méthodes de Travail - Économie. Envoyer c.v. + photo + lettre de motivation à :  
E.S.G., 18, rue Saint-Amand, 75002 PARIS.

**AGENCE DE PUBLICITÉ**  
recherche

**CHARGÉ(E) D'ÉTUDES SENIOR**

Autonomie et responsabilité sur études qualitatives et quantitatives. 2 à 5 ans d'expérience en agence souhaitée.

Adressez C.V. et prétentions à :  
NAVAS CONSEIL MARTELLER, 135, av. Charles-de-Gaulle, 92200 Neuilly-sur-Seine.

**CADRE COMMERCIAL**

pour un départ opérationnel. Env. 28 ans, bilingue anglais, Sup. de Co, 10 ans exp. de commerce international. Env. réf. 7 220 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

P.M.I. spécialisée dans une technologie de pointe intéressante la transformation des matières plastiques leader sur son marché, 70% des ventes à l'étranger, recherche

## RESPONSABLE ADMINISTRATIF vente et s.a.v.

Pour sa division matériels, fabrique des machines d'emballage et de conditionnement. Convient à homme ou femme 30 ans minimum avec une aptitude à appréhender les problèmes techniques.

Justifiera de plusieurs années d'expérience dans la construction de matériels s'intégrant aux lignes de conditionnement des industries de la pharmacie, cosmétiques et alimentaires, intégrera une équipe dynamique totalement responsabilisée et aura la charge des relations clients et la conduite du S.A.V.

- Basé près de l'aéroport d'Orly.  
- Anglais exigé, connaissance de l'Allemand appréciée.

Envoyer candidature, C.V., photo et prétentions sous réf. 5146/S à :  
A.M.P. - 40, rue Olivier de Serres - 75015 PARIS (qui transmettra) RMD

NOUS SOMMES  
**UN GRAND CABINET D'AUDIT FRANÇAIS**  
MEMBRE D'UN DES PRINCIPAUX RESEAUX INTERNATIONAUX  
Dans le cadre de notre développement, nous recrutons pour nos bureaux de Paris

## Responsables de mission

pour interventions France et Afrique francophone.

VOUS RECHERCHONS :

- la référence d'une organisation réputée sur le plan technique
- l'accès à de réelles possibilités de carrière et à une rémunération évolutive ;
- l'accès au diplôme d'expert comptable ;

NOUS RECHERCHONS :

- votre expérience de 3 ou 4 ans en audit, cela au sein d'un cabinet français ou anglo-saxon ;
- votre profonde motivation à participer à notre développement, avec une conviction professionnelle affirmée ;
- votre intérêt pour la diversité des interventions, dans des entreprises de toutes tailles et de tous secteurs, françaises ou internationales (anglais courant souhaité).

Nous vous remercions d'adresser lettre manuscrite, C.V. et photo sous référence 3500/M à

**ID IMPACT DEVELOPPEMENT**  
26 rue Brunel 75017 PARIS



**le mur de Cartier**  
Paris

La développement de notre activité Diversification nous conduit à recruter

## 2 ATTACHÉS COMMERCIAUX

RÉGIONS : SUD-OUEST et EST/SUD-EST

Dans son secteur, il aura pour mission :

- d'assurer la réalisation des objectifs de vente ;
- de soutenir la politique d'image de marque de notre Groupe auprès de nos revendeurs spécialisés.

Il dépendra de la Direction Commerciale basée à PARIS.

Nous souhaitons rencontrer un homme jeune ayant une bonne culture générale et une première expérience réussie de 4 ans minimum dans la vente.

• Lieu de résidence : Département 33 ou 31 (secteur SUD-OUEST) Département 69 (secteur EST/SUD-EST)

• Voiture personnelle indispensable.

• Statut VRP exclusif. Rémunération : fixe + primes + frais.

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à :  
Direction du Personnel-22, rue des Petits Hôtels-75010 PARIS

## propositions diverses

### VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI : SAVEZ-VOUS QUE LA GRAPHOLOGIE PSYCHOLOGUE PEUT VOUS AIDER ?

Une bonne analyse grapho-psychologique vous aide à vous présenter plus facilement tant à un employeur potentiel - ou vous permettra de vous orienter vers des domaines plus en rapport avec votre profil.

Demandez sans engagement notre formulaire d'analyse. La confidentialité la plus totale vous est garantie.

Écrivez ou téléphonez en vous référant à cette annonce.

**GRAPHOLOGIE ET COMMUNICATION**  
9, place des Terres, 75017 PARIS  
Téléphone : 111 763-63-32.

L'Etat offre des emplois stables bien rémunérés, à tous les Français avec ou sans diplôme. Demandes une documentation (gratuite) sur la revue spécialisée.

**FRANCE CARRIÈRES (C 101)**  
B.P. 402-08 PARIS.

Pour connaître les emplois offerts à l'étranger, demandez une documentation (gratuite) sur la revue spécialisée.

**IMMIGRATIONS (I.M.)**  
B.P. 402, 08 PARIS.

Académie Littéraire cherche correspondants tous pays. Env. à : GAUTIER, B.P. 144 - 14670 AUBAGNE Cedex France.

**capitaux propositions commerciales**

**U.S.A. MARKETING**  
Cadeau américain, très apprécié, à offrir aux amis, à vos clients, à vos fournisseurs pour leur apporter un bon souvenir. En Suisse (ou 1<sup>er</sup> ou 10<sup>es</sup> de la rue, 1212) 517-3405, ou écrivez à :  
MILTON FEINBERG  
CONTINENTAL HOTEL  
CH-1001 LAUSANNE, SWITZERLAND.

**cours et leçons**

Professeur brésilien donne cours portugais tous nrs, form. continue dans entreprises. 10 ans exp. Tél. : 857-84-72.

**Bénévolement**  
séances de conversation en anglais, tous niveaux et anglais d'affaires. Tél. : 819-41-92.

J. Fille allemande donne cours allemand, le soir à la maison. Tél. : 556-15-30 après 19 h.

**automobiles**

**de 8 à 11 C.V.**  
A VENDRE  
Golf GTI, année 84, 23.000 km.  
T.O. Radio-cassette.  
30.000 F.  
Tél. : 556-15-30 après 19 h.

**de 5 à 7 C.V.**  
Collaborateur P.S.A.  
vend 206 GTI 1995  
toutes options + alarme.  
6.000 km. 84.500 F.  
Tél. : 387-18-12 le soir.

هكزامن الدحل





DANS LES 9 BHV DU 28 AOÛT AU 21 SEPTEMBRE 1985.

## les micro-ondes

TOUTES LES SOLUTIONS CREDIT AVEC LA CARTE BHV COFINOGA SURTOUT ACHAT DE PLUS DE 2000 F.

20 MODÈLES DE 1850 F A 5490 F.

RIVOLI/PARLY 2/MONTHÉRY/GARGES/FLANDRE/BELLE ÉPINE/ROSNY 2/CRETEIL/VILLENEUVE-LA-GARENNE

DANS LES 9 BHV DU 28 AOÛT AU 21 SEPTEMBRE 1985.

## le froid

TOUTES LES SOLUTIONS CREDIT AVEC LA CARTE BHV COFINOGA SURTOUT ACHAT DE PLUS DE 2000 F.

90 MODÈLES DE 1290 F A 6190 F.

RIVOLI/PARLY 2/MONTHÉRY/GARGES/FLANDRE/BELLE ÉPINE/ROSNY 2/CRETEIL/VILLENEUVE-LA-GARENNE

DANS LES 9 BHV DU 28 AOÛT AU 21 SEPTEMBRE 1985.

## la congélation

TOUTES LES SOLUTIONS CREDIT AVEC LA CARTE BHV COFINOGA SURTOUT ACHAT DE PLUS DE 2000 F.

25 MODÈLES DE 1590 F A 5590 F.

RIVOLI/PARLY 2/MONTHÉRY/GARGES/FLANDRE/BELLE ÉPINE/ROSNY 2/CRETEIL/VILLENEUVE-LA-GARENNE

## CARNET DU Monde

### Naissances

Patrick et Pascale ATTALI, ont la joie d'annoncer la naissance de Agathe, le 28 août 1985.

Bruno MERCIER, Florence MERCIER-SLOVE, Jeanne et Gabriel, ont la joie d'annoncer la naissance de Amé, le 25 août 1985.

11, rue du Bois-de-Boulogne, 75116 Paris.

Caroline et Denis VILAIN, Claire et Amé, ont la joie d'annoncer la naissance de Constance, le 12 août 1985.

137, rue du Théâtre, 75015 Paris.

### Décès

M<sup>me</sup> Jean Dutoit, Brigitte et Michel Gornet, Béatrice et Jean-François Gornet, Hélène Dutoit, Serge, Cécile, Thomas, Juliette et Théo, son épouse, ses enfants, ses petits-enfants, Et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de

Benjamin-colonel (E.R.) Jean DUTROU, officier de la Légion d'honneur, croix de guerre avec palmes (trois citations) croix de la valeur militaire (étoile d'argent, étoile de bronze), croix du combattant volontaire, officier du Cinquantenaire.

survenu le 2 septembre 1985 à Paris dans sa soixante-dixième année. Les obsèques auront lieu mercredi 11 septembre à 10 h 30, en l'église Saint-Jeanne de Chantal, place de la Porte de Saint-Cloud. Ni fleurs ni couronnes. Cet avis tient lieu de faire-part.

3, rue du Général-Delestraint, 75016 Paris.

Jacques et Sylvie de Lattre et leurs enfants Thomas et Marie, Juliette Polianski, Georges Polianski, Stéphane et Colette Polianski et leur fille Ophélie, Aimé et Danièle Polianski et leur fille Adeline, Toute sa famille et ses amis, ont la douleur de faire part du décès de

Madame de LATTRE, leur mère, grand-mère, et tante, survenue le 6 septembre 1985 dans la paix de Dieu.

Un office religieux aura lieu le jeudi 12 septembre 1985 à 9 heures, en l'église de Vancresson (92420), place de l'église.

19, avenue Le Nôtre, 92420 Vancresson, 1, rue du Val-de-Grâce, 75005 Paris.

M<sup>me</sup> Anne Whitman, sa sœur, Les familles Mauchon et Harlé, Et tous ses amis, ont la tristesse de faire part du décès subit de

M. Frank MANCHON, survenu le 16 août 1985. L'inhumation a eu lieu au cimetière du Père-Lachaise.

1, square Port-Royal, 75013 Paris.

Montpellier. M. et M<sup>me</sup> Jacques Amey, M<sup>me</sup> Jean Amey et Anne-Laure, M. et M<sup>me</sup> Tartar, Mireille, Cécile, Delphine, Pervenche, Joël, Parents et alliés, ont la douleur de faire part du décès, de quatre-vingt-neuf ans, le 28 août, de

M<sup>me</sup> Georges NOGUIER, née Marcelle Gay, directrice honoraire d'école maternelle, Palmes académiques, médaille d'argent de l'éducation nationale, et rappellent le souvenir de son petit-fils, Jean Amey, décédé à vingt-six ans, le 1<sup>er</sup> mai 1977, de son épouse, Georges Noguié, décédé à quatre-vingt-neuf ans le 26 décembre 1980.

Laurence Petit, Lucile Petit et son fiancé Eric Weber, Benita Petit, font part du rappel à Dieu, le 29 août 1985, de

Bertrand PETIT, leur époux et père, dont les obsèques ont eu lieu en l'église Saint-Merri, à Paris, dans la plus stricte intimité. Que tous ceux qui ont pris part à leur deuil soient ici remerciés.

M<sup>me</sup> Madeleine Pin (Dabadie), Les familles Pin, Maurin, Carzette, Ses cousins, alliés, ses amis, font part du décès de

André PIN, ingénieur EIM, médaillé de l'aéronautique, survenu en sa résidence d'été, Mansiel à Bagères-de-Bigorre. Ses obsèques ont eu lieu le 23 juillet en l'église Saint-Vincent de Bagères, suivies de l'inhumation dans le caveau familial du cimetière de la Sède à Tarbes.

Une messe de requiem sera célébrée à Marseille, en l'église Saint-Gilles, sa paroisse, le vendredi 20 septembre à 18 h 30.

« Bienheureux les cœurs purs, ils verront Dieu. » 444 bis, rue Paradis, Marseille.

Mademoiselle Nicole Rouzies, M. et M<sup>me</sup> Claude Rouzies, et leurs fils, ont le regret de faire part du décès de

Marcel ROUZIES, ingénieur des Arts et manufactures, officier de la Légion d'honneur. Les obsèques ont eu lieu au monastère de Cimiez, le 9 septembre 1985, dans la plus stricte intimité.

On nous prie d'annoncer le décès, le 4 septembre 1985 à l'âge de quatre-vingt-six ans, de

M<sup>me</sup> Robert SCHLOSS, chevalier de la Légion d'honneur. Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité.

De la part de M<sup>me</sup> Herbert Adler, M. et M<sup>me</sup> Sidney Adler, leurs enfants et petits-enfants, M. et M<sup>me</sup> Peter Adler, leurs enfants et petits-enfants, Toute la famille, ainsi que ses fidèles amis, La famille s'excuse de ne pas recevoir.

Selon le souhait de la défunte, les personnes désirent envoyer des fleurs sont priées de les remplacer par des dons à la Société amicale d'entraide, 2, rue Fagelle, 75009 Paris.

Anniversaires - Marseille. Saint-Mitre. Les Romparis.

Le 8 septembre 1985, à Saint-Blaise, au cours du pèlerinage traditionnel à Notre-Dame-de-Vie, le Père Jean Saviot a évoqué le souvenir de

Louis BRAUQUIER, poète et peintre, mort à Paris, le 7 septembre 1976, en se rendant au chevet de son ami Gabriel Audisio, hospitalisé.

« Saurai-je si touchent encore des vivants Les signes d'amitié que je laisse sur l'herbe ? » *Biverange, page 81. Editions « Sud ».*

Le 7 septembre 1979, au Teul, dans la montagne qu'il aimait tant, disparaissait

François COUNELLE-PONTANEL, âgé de dix-huit ans.

Dans l'esprit du Psaume 121, Ses proches et ceux qui l'ont connu se souviennent de sa vie rayonnante toute entière tournée vers les autres.

Il y a trente ans disparaissait Jacques Ick ZALBER.

Il y a dix ans disparaissait Faiga Rojza ZALBER, son épouse.

Il y a dix-huit ans disparaissait Simone Sarah ZALBER, leur fille.

Une pensée est demandée à ceux qui les ont connus.

Pompes Funèbres Marbrerie CAHEN & C<sup>ie</sup> 320-74-52



# JUSTICE

## DES DÉTENUÉS MÉCONTENTES A NICE ET A MARSEILLE

Une trentaine de détenus de la maison d'arrêt de Nice se sont taillés légèrement les poignets samedi 7 septembre pour protester contre les lenteurs de l'administration et la durée des instructions. Le mouvement de protestation s'est produit au moment de la promenade du matin, durant laquelle une trentaine de prisonniers se sont coupés les poignets. Un seul d'entre eux, qui s'était blessé assez profondément, a dû recevoir des soins de suture. Les soins ont été donnés sur place par le personnel médical de l'établissement.

D'autre part, une grève tournante qui se traduit par le refus d'accepter les plateaux-repas affecte la prison des Baumettes à Marseille depuis une quinzaine de jours, a révélé un responsable de l'administration pénitentiaire cité par l'Agence France-Presse. Les détenus entendent protester contre la mauvaise qualité de la cuisine.

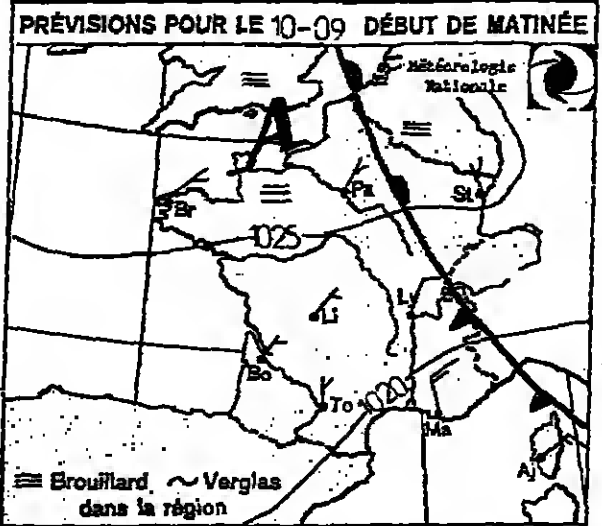
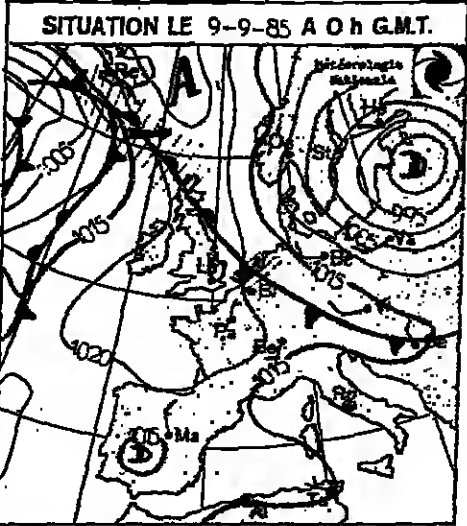
## FAITS ET JUGEMENTS

● **Mort radio-active dans les Côtes-du-Nord : une commune au Conseil d'Etat.** - Le conseil municipal de Pléneuf-Jugon (Côtes-du-Nord) a décidé de saisir le Conseil d'Etat : la commune avait été condamnée, le 24 juillet, à verser 195 000 F de dommages-intérêts à la famille d'une employée de la mairie victime d'une leucémie. Mme Suzanne Moutin. Décédée le 9 décembre 1981 d'une leucémie myéloïde, celle-ci avait travaillé pendant plus de cinq ans à proximité d'un coffret contenant du cobalt 60, entreposé dans les locaux de l'hôtel de ville (le Monde du 26 juillet). Le tribunal administratif de Rennes avait jugé que la commune avait méconnu « les consignes relatives aux précautions à observer » pour le stockage de ce produit radio-actif destiné à l'entraînement des sapeurs-pompiers à la détection de la radio-activité. Des experts avaient estimé qu'une irradiation prolongée par ce produit pouvait provoquer des affections malignes comme la leucémie myéloïde.

● **Chantal Nobel porte plainte contre X.** - La comédienne Chantal Nobel a décidé de déposer une plainte contre X, afin que soient établies les circonstances de l'accident de la route dont elle fut victime, le 27 avril, sur la RN 7, près de Cosne-sur-Loire (Nièvre). Son avocat, Me Gilles Dreyfus, du barreau de Paris, a indiqué que cette action judiciaire ne visait pas le chanteur Sacha Distel, pilote du véhicule à bord duquel se trouvait sa épouse, mais avait seulement pour objet de « connaître la vérité ». Selon Sacha Distel, la voiture roulait à 70 kilomètres à l'heure au moment du dérapage, affirmation que les gendarmes et le parquet de Nevers n'avaient pas contesté.

● **Un nouveau corps repêché dans le fleuve Zaïre.** - Le corps d'un homme apparemment de race blanche a été retrouvé par un pêcheur dans le fleuve Zaïre. Le cadavre, qui avait plus de 10 ans et était dans un état de décomposition avancé, a été repêché près du port de Matadi, à une cinquantaine de kilomètres en aval des rapides de l'inga, où a disparu le 7 août l'expédition de Philippe de Dincourt. Le corps a été transporté à Kinshasa pour être autopsié. Le 19 août, le corps d'un membre de l'expédition, le Belge Guy Colson, avait été découvert dans cette région située à l'extrême ouest du Zaïre.

## MÉTÉOROLOGIE



Evolution probable du temps en France, entre lundi 9 septembre à 6 heures et mardi 10 septembre à 24 heures.

Les hautes pressions vont se maintenir sur la France, et la partie active du courant perturbé océanique circule toujours à des latitudes élevées.

Mardi matin, un temps frais à caractère souvent brumeux prédominera sur toutes les régions, des formations de nuages bas seront observées sur les régions du Nord-Ouest, ainsi que du nord-est aux Alpes, quelques brouillards sont probables de la Bretagne à la Bourgogne.

En cours de la matinée, les nuages et brumes disparaîtront plus ou moins rapidement, et l'après-midi un temps sec et ensoleillé se généralisera.

Le vent sera faible, et les températures, souvent voisines du matin de 8 à 12 degrés (15 à 18 degrés près de la Méditerranée), atteindront en fin d'après-midi 20 à 22 degrés sur le Nord-Ouest, 23 à 28 degrés de l'Atlantique à l'est, 27 à 31 degrés du Midi-Pyrénées à la Méditerranée.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré dans la journée du 7 septembre, le second, le minimum de la nuit du 7 au 8 septembre) : Ajaccio, 26 et 14 degrés ; Biarritz, 24 et 12 ; Bordeaux, 29 et 12 ; Brétigny, 18 et 15 ; Brest, 21 et 14 ; Cannes, 27 et 16 ; Cherbourg, 17 et 14 ; Clermont-Ferrand, 26 et 7 ; Dijon, 24 et 10 ; Dinard, 19 et 15 ; Embrun, 26 et 8 ; Grenoble-St-M-H., 23 et 9 ; Grenoble-

## PARIS EN VISITES

MERCREDI 11 SEPTEMBRE

- « Des Tournelles à la place des Vosges », 14 h 30, métro Sébastien-Froissant (Paris pittoresque et insolite).
- « Notre-Dame à travers le chef-d'œuvre de Victor Hugo », 15 heures, portail central (Académie).
- « Les Grands Boulevards », exposition au musée Carnavalet, 15 heures, 24, rue de Sévigné (M. Hager).
- « Hôtels du Marais, place des Vosges illuminés », 21 heures, Pont-Marie (les Filarmies).
- « Hôtels et jardins du Marais, place des Vosges », 14 h 30, métro Saint-Paul (Résurrection du passé).
- « La Sorbonne, histoire de l'université, d'Abelard à Mal 68 », 15 heures, 47, rue Saint-Jacques (M. Lemaire).
- « A Saint-Denis, les collines du carmel de Louise-de-France reconstituées », 15 heures, sortie méro Saint-Denis (Paris et son histoire).
- « Les hauts de Belleville de J.-J. Rousseau à Maurice Chevalier », 15 heures, place des Fêtes (Paris et son histoire).
- « Le Palais de justice », 15 heures, méro Cité, sortie côté Marché aux fleurs (C. Marie).

## CONFÉRENCES

16 h 15, 6, place des Vosges, maison Victor Hugo : « Victor Hugo sans masque » (M. Brumfeld).

11 h 45, rue Képler, 19 h 30 : « Les pouvoirs de la prière ».

Une formation complète aux métiers de la COMMUNICATION JOURNALISME, RELATIONS PUBLIQUES, PUBLICITÉ, INFORMATION D'ENTREPRISE Dans la première école de communication internationale et pour la création

**INSTITUT INTERNATIONAL DE COMMUNICATION DE PARIS** établissement d'enseignement supérieur privé

Tél. : (1) 770-19-32

## BREF

ATELIERS

**DE BOUCHE A OREILLE.** - Un atelier de création pour les enfants est organisé du 11 septembre au 4 novembre au Centre Pompidou. Son thème : Le mot à la bouche. En liaison avec l'exposition du Centre de création industrielle, l'imagerie des mots, et celle de la Bibliothèque publique d'information *Librio - l'écrit*, il propose aux jeunes participants de dessiner des lettres, des mots, des signes hiéroglyphes et autres formes plus ou moins secrètes et magiques sur un matériau inattendu : de la pâte sablée cuite et façonnée, aussi docile que les tablettes d'argile humide dont se servaient les scribes d'autrefois.

\* Inscriptions : (1) 277-12-33. Poste 45-17 (après-midi).

## ÉCHECS

**Le championnat du monde**

**KARPOV FAIT REPORTER LA TROISIÈME PARTIE**

Battu dans la première partie, rudement secouru dans la deuxième, Karpov a pris, le samedi 7 septembre son premier time-out (temps de repos) (1). Il y a un an, presque jour pour jour, dans leur premier match, c'est Karpov qui avait demandé le report de la troisième partie dans laquelle Karpov avait finalement marqué son premier point.

Bis repetita munda ? Le champion du monde y songe certainement mais, à l'inverse de septembre 1984, il jouera cette troisième partie avec les noirs et un point de retard. Deux « détails » de taille...

(1) Chaque joueur a droit à un time-out (qu'il peut prendre quand il veut et sans la moindre justification) toutes les huit parties.

## EXPOSITION

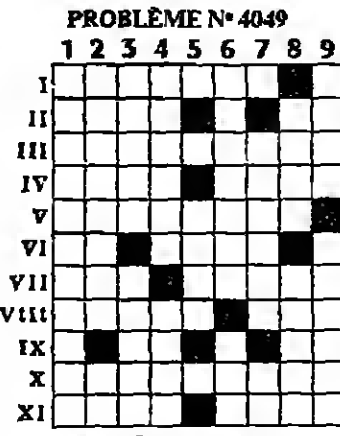
**LES FUCHSIAS DE VINCENNES.** - Un peu tombé dans l'oubli depuis cinquante ans, le fuchsia retrouve, aujourd'hui, la faveur des amateurs d'arbustes à fleurs. Les Incas et les Aztèques le considéraient déjà. C'est le Père Charles Plumier, botaniste de Louis XIV, qui l'introduisit en France. Il le rapporta de Saint-Domingue, en 1703, et l'appela ainsi en mémoire de Leonhart Fuchs, botaniste bavarois. Grâce à de nombreuses hybridations, de simples ses fleurs devinrent doubles, et la gamme de ses coloris s'étendit du rose au violet en passant par les rouges, le blanc et le bleu, plus rare. C'est ainsi qu'à la centaine de variétés existantes dans la nature est venue s'ajouter une centaine d'autres. On pourra les découvrir du 21 au 29 septembre, lors de l'exposition qui lui est consacrée au Parc floral de Paris. Un pavillon présentera une collection importante de fuchsias d'intérieur et d'extérieur ainsi que des spécimens cultivés en serres. Un second pavillon proposera des scènes de jardin d'inspiration italienne.

\* Parc floral de Paris. Bois de Vincennes, route de la Pyramide, 75012 Paris, de 9 h 30 à 20 heures, tous les jours, les samedis jusqu'à 22 heures. Prix d'entrée : 7,10 F. Demi-tarif pour les groupes et enfants de six à dix ans, gratuite pour les personnes de plus de soixante-cinq ans.

## TRANSPORTS

**AIR FRANCE DESSERT BIRMINGHAM (GRANDE-BRETAGNE).** - La compagnie Air France dessert, depuis le 2 septembre, la ville britannique de Birmingham au départ de Paris. C'est la troisième ville desservie en Grande-Bretagne par la compagnie nationale après Londres et Manchester. Cette nouvelle ligne est desservie tous les jours, sauf le samedi et le dimanche.

## MOTS CROISÉS



**PROBLÈME N° 4049**

**HORIZONTALEMENT**

1. Protecteur de la clandestinité. - 11. Premier patient de la thoracoplastie Artiste. - 111. Intercaler les paires et les impairs. - 1V. Sou œuvre fut ruinée par un canard fallacieux. Ce que fait allègrement la vieille. - V. Constituent un présent même si elles viennent du futur. - VI. Note. Possessif. - VII. Menait à la lanterne. N'ouvre les lèvres qu'après être entré dans le vif du sujet. - VIII. Lanter à toute voix. Vieux matériaux de construction. - IX. Personnel. Contracté. - X. Dans la panoplie du flageolet. - XI. Objectif de bien des objectifs. Lettre attachante.

**VERTICALEMENT**

1. Ils chassent le naturel en évitant qu'il revienne au galop. - 2. Il fait toujours les cornes à quelqu'un.

Négation. - 3. On y entend murmurer Sambre et Meuse. Parmi les dessous de l'église. - 4. Séparations grammaticales. Patrie de Parnéide. - 5. Moyen de défense passive. - 6. Astéroïde à dévorer du canard. Qui ne peut plus jouer les utilités. - 7. Profondément plongé dans notre intimité, il nous prend aux tripes. Pièce de charpente. - 8. Est d'autant plus généreux que son auteur était avare. Un sujet simple. - 9. Sujet de recherches pour une demoiselle s'étant un peu perdue. Parfois commune.

**Solution du problème n° 4048**

**Horizontalement**

1. Coulemelle. Rixe. - 11. Héritage. Soupir. - 111. Anes. Léna. Sep. - 1V. Rissoles. Fil Ore. - V. Li. Murène. - VI. Aide-mémoire. Ma. - VII. Tsar. Ton. Tireur. - VIII. Amusé. Lier. Na ! - IX. NEP. Crie. Vu. Sec. - X. Hua. Sels. Rh. - XI. Limicole. Tifan. XII. Sec. Lant. Cécilié. - XIII. Ir. Bled. Pou. Ric. - XIV. Angle. Epeire. On. - XV. Mégères. Uo. Sens.

**Verticalement**

1. Charlatans. Siam. - 2. Génisme. Lerne. - 3. Ures. Dauphin. Gg. - 4. Lissiers. Un. Blé. - 5. El. Ecailier. - 6. Maillet. CEE. - 7. Egée. Moribondes. - 8. Lens. On. LL. - 9. Mi. Se. Feu. - 10. Es. Furtive. Coia. - 11. Ostréiculteur. - 12. Rue. Ré. Sie. Es. - 13. Ippon. Tir. - 14. Xi. Rémunération. - 15. Erre. Arachodens.

**GUY BROUTY.**

**LOTO** N° 36  
NATIONAL

**TIRAGE DU SAMEDI**  
7 SEPTEMBRE 1985

2 18 28 37 43 49 15

NUMERO  
COMPLEMENTAIRE

PROCHAINS TIRAGES : MERCREDI 11 SEPTEMBRE 1985 ET SAMEDI 14 SEPTEMBRE 1985  
VALIDATION : JUSQU'AU MARDI APRES-MIDI POUR LES 2 TIRAGES DE LA SEMAINE

	NOMBRE DE GRILLES GAGNANTES	RAPPORT PAR GRILLE GAGNANTE (POUR 1F)
6 BONS N°	4	1 829 820,00 F
5 BONS N° + complémentaire	35	97 590,00 F
5 BONS N°	1 226	8 755,00 F
4 BONS N°	84 884	125,00 F
3 BONS N°	1 430 889	11,00 F

**SUPER BONUS DE SEPTEMBRE** 124 972  
3 BONS NUMEROS + COMPLEMENTAIRE: 11 F X 10 = 110,00 F

N'oubliez pas : SAMEDI 14 SEPTEMBRE  
**CAGNOTTE EXCEPTIONNELLE DE LA RENTREE**

**Observateur**  
à partir du 13 septembre pendant 5 semaines  
**GRAND CONCOURS DE MOTS CROISÉS**  
Premier prix : 100 000 F en espèces, 1000 gagnants  
Amateurs de mots croisés rendez-vous à partir du 13 septembre



## PARTEZ AVEC DELTA POUR LA FLORIDE ET LA CALIFORNIE EN FAISANT DES ÉCONOMIES SUR VOS VACANCES AMÉRICAINES.

Après un vol sans escale Paris-Atlanta, Delta vous propose plus de 90 villes, dont 15 en Floride et en Californie où vous pourrez passer d'agréables vacances. En Floride : Orlando - où il y a Epcot Center et Walt Disney World - Fort Lauderdale, Miami. En Californie : Los Angeles, San Francisco, San Diego.

Les vacances organisées comprennent le voyage aller-retour, et la location d'une voiture.

Pour toutes les villes Delta de Floride, le tarif est de 4 890 Francs par adulte et de

3 190 Francs par enfant. Pour toutes les villes Delta de Californie, le tarif est de 6 380 Francs par adulte et de 4 190 Francs par enfant. Ces prix correspondent à deux semaines de vacances avec une voiture pour 4 personnes (il y a un supplément de 500 à 700 Francs, en fonction de la destination, du 15 Mai au 30 Septembre).

Pour plus de détails, appelez votre agence de voyages, ou Delta au (1) 335.40.80 ou Camino-Tours Paris au (1) 572.06.11. (L'agence Delta se trouve au 24, boulevard des Capucines, 75009 Paris.)

**DELTA: ALLEZ-Y, NOUS Y ALLONS**



# économie

## LES ÉTATS-UNIS ENTRE LIBÉRALISME ET INTERVENTIONNISME

### M. Reagan et le protectionnisme des autres

Confronté à une forte pression du Congrès en faveur de mesures protectionnistes, M. Reagan a dû, le 7 septembre, brandir contre quatre des partenaires commerciaux des États-Unis, dont la Communauté européenne et le Japon, des menaces de rétorsion. Ces menaces visaient leur « déloyauté » supposée qui ont apparemment échoué à apaiser les milieux parlementaires.

Washington. — Démocrates et républicains confondus, sénateurs et représentants semblent, en effet, décidés à ne plus reculer devant les mesures législatives afin de réduire un déficit commercial qui, malgré un ralentissement de son augmentation en juillet, pourrait atteindre les 150 milliards de dollars cette année. A ce niveau, c'est de fait l'ensemble de l'industrie américaine, et non plus seulement ses secteurs les plus arébaques, qui est menacé par la hausse des importations. Les difficultés que commence à enregistrer la haute technologie ont joué un rôle de catalyseur, les exportations d'industriels ayant chuté de 13 % l'année dernière.

Ainsi que durant la campagne présidentielle de 1984 les syndicats, l'industrie lourde et l'appareil démocratique, incarné par M. Mondale, étaient encore seuls à appeler de leurs vœux des mesures de limitation des importations, les secteurs

plus dynamiques de l'économie américaine rallient maintenant un mouvement auquel — sentant le vent dans leurs circonscriptions — les élus apportent un soutien de plus en plus massif. Le mouvement est d'autant plus net qu'en novembre 1986 l'ensemble de la Chambre et un tiers du Sénat sont soumis à réélection et que ce scrutin risque de faire perdre aux républicains leur frêle majorité sénatoriale et de les mettre ainsi en minorité dans l'ensemble du Congrès. Il n'est donc pas question pour eux d'abandonner aux démocrates le cheval de bataille de la défense de l'industrie américaine contre la concurrence étrangère, et les partisans du laissez-faire plaident ainsi en faveur du protectionnisme avec plus d'ardeur encore que les démocrates.

C'est dans ce contexte que M. Reagan a essayé de prendre les devants pour limiter les dégâts, en proposant de lui-même des demi-mesures destinées à éviter que le Congrès n'aille trop loin. Au cours de son allocution radiophonique hebdomadaire, il s'en est en conséquence pris aux « pratiques déloyales » auxquelles auraient recours, outre la Communauté européenne et le Japon, le Brésil et la Corée du Sud. Une procédure d'enquête sera ouverte contre ces trois derniers pays, auxquels il est respectivement reproché d'apporter

De notre correspondant

des entraves aux importations de tabac et d'ordinateurs en provenance des États-Unis et de freiner le développement des activités des compagnies d'assurances américaines.

#### « En dernier recours »

La CEE — pour les subventions qu'elle accorde aux conserves de fruits dans le cadre d'une politique de soutien aux prix agricoles — et le Japon à nouveau — car il restreindrait les importations de cuir et de chaussures en cuir venant d'Afrique — se sont de surcroît vu fixer une date limite, le 1<sup>er</sup> décembre prochain, pour revenir sur les dispositions mises en cause. Au-delà de cette date, des « contre-mesures » seraient « en dernier recours » prises par Washington, bien que M. Reagan ait insisté longuement sur son opposition au protectionnisme, qui coûterait « des milliards de dollars » à l'économie américaine et dans lequel il n'y aurait « pas de vainqueur (...), mais que des perdants ».

La Maison Blanche paraît espérer ainsi parvenir à faire comprendre aux principaux partenaires commerciaux des États-Unis qu'ils ne peuvent plus refuser de faire deux-mêmes des concessions négociées, s'ils veulent éviter que le Congrès américain n'oppose des barrières à

leurs exportations. Si périlleuse que serait une telle démarche pour les États-Unis, ce danger n'est pas qu'un épouvantail, puisque quelques-uns des projets de lois protectionnistes ont été déposés et que, des démocrates aux républicains, les parlementaires ont, pour l'instant, réagi avec autant de scepticisme que de fermeté aux déclarations présidentielles.

« Les citoyens admirent que l'Amérique tienne tête aux communistes avec une défense forte, mais ne peuvent pas comprendre pourquoi l'administration Reagan refuse d'être également ferme sur la question du commerce international », a, par exemple, déclaré M. John Murtha, représentant démocrate de Pennsylvanie, tandis que l'influent président de la sous-commission sénatoriale pour ce même commerce international, M. John Danforth, s'est demandé publiquement si le président ne s'était pas contenté de « jeter un os au Congrès ».

Il y a quelques jours, le leader de la majorité républicaine du Sénat, M. Dole, avait, quant à lui, estimé n'avoir jamais senti, en vingt-quatre années de présence au Congrès, un aussi fort courant vers des mesures dans le domaine commercial. Il avait aussi prédit que ces problèmes resteraient au premier plan de l'actualité jusqu'à l'élection présidentielle de 1988.

BERNARD GUETTA.

### Tempête sur le crédit agricole

Correspondance

Washington. — Le système fédéral de crédit agricole américain, détenteur de la plus grande part de la dette des fermiers des États-Unis, réputé depuis l'entre-deux-guerres comme système financier « plus solide que l'or », est dans une situation telle qu'il appelle à l'aide l'administration fédérale. Contrairement à tous ses principes, celle-ci va-t-elle intervenir ? La politique de réduction des subventions à l'agriculture que M. Reagan tente d'imposer au Congrès pour pouvoir réclamer un plus grand libéralisme économique à l'étranger, va-t-elle s'en trouver compromise ? De combien le déficit budgétaire, que l'administration tente de réduire, va-t-il s'en trouver augmenté ?

C'est parce qu'ils savent qu'un long processus de négociation politique va devoir s'engager pour les tirer d'affaire, que les dirigeants du Federal Farm Credit System ont choisi de porter leurs difficultés sur la place publique. Celles-ci dépassent les déboires que connaît en 1984 la banque Continental Illinois de Chicago, qui réussit à obtenir de l'Etat un sauvetage record de 4,5 milliards de dollars. Les actifs de cette banque étaient de l'ordre de 40 milliards de dollars, ceux du crédit agricole sont de l'ordre de 74 milliards en prêts, dont au moins 15 % peuvent d'ores et déjà être considérés comme non recouvrables. C'est donc pour une somme de 11 milliards de dollars qu'il est fait appel au gouvernement.

#### Un risque pour tout le système bancaire

« Toutes les options sont ouvertes », a déclaré le secrétaire d'Etat à l'Agriculture, John R. Block, « nous gérons le système au jour le jour en attendant de disposer de tous les éléments nécessaires pour prendre une décision ». De l'avis unanime, c'est l'un des dossiers les plus importants posés sur le bureau de M. Reagan. La crise des fermiers est ainsi devenue un problème national. Certains experts estiment qu'il y a, dans l'endettement excessif des agriculteurs, incapables d'honorer leurs engagements après quatre années de mévente, un risque plus grand pour le système américain de crédit que celui représenté par la dette du tiers-monde.

Neuf banques, sur les trente-sept appartenant au système de crédit agricole, ont des créances douteuses supérieures au montant de leur capital. Ce système comprend douze banques régionales disposant chacune de quatre établissements prêteurs : une banque de crédit foncier, pour les opérations sur les terrains, une banque de crédit intermédiaire, pour les prêts à court terme concernant la production, et une banque pour les fermes coopératives. S'y ajoute une banque centrale pour les coopératives.

Les trois cent soixante-dix associations de crédit coopératif, chaque fois par celle-ci, sont déjà ouvertement en difficulté depuis le printemps dernier avec 8 % de leurs prêts devenus non recouvrables. Elles ont déjà perdu 600 millions de dollars au cours des deux dernières années, soit à peu près autant que pendant les cinquante années précédentes. Une douzaine ont déposé leur bilan, et une quarantaine sont sur le fil du rasoir.

L'ensemble de ce système est supervisé par la Farm Credit Administration. Mais le développement des établissements bancaires, à la suite d'une loi de 1916 par laquelle l'Etat a fourni les capitaux nécessaires à la création des douze banques agricoles principales, s'est fait d'une manière largement autonome. Les obligations émises par le système de crédit agricole ont toujours été considérées à l'égal de titres fédéraux bien que légalement le gouvernement ne les garantisse pas. Elles étaient réputées si sûres que leurs taux d'intérêts étaient presque aussi bas que ceux offerts par le gouvernement pour ses bons du Trésor. Le système financier américain dans son ensemble souscrit à ces émissions dont environ 40 % des titres sont détenus par des banques commerciales, et pas moins de 18 % ont été achetés par des investisseurs étrangers. Le reste est dispersé parmi les fonds de retraite, compagnies d'assurances et autres investisseurs institutionnels, seulement 4 % étant détenus directement par des individus. Les fonctionnaires de la Farm Credit Administration se plaignent de n'avoir jamais pu se faire

entendre lorsqu'il dénonçaient une fièvre de prêts dilatoire dans les années 70, des lacunes dans la gestion des établissements refusant de reconnaître la détérioration de leur situation depuis quelques années. Ils se plaignaient aussi de la difficulté de remédier à quoi que ce soit, notamment dans le système coopératif ; les agriculteurs, qui sont légalement appelés à voter dans les établissements dont ils sont membres, ont leur mot à dire dès qu'il s'agit de procéder au moindre changement de structure : une donnée qui risque de freiner le processus d'adaptation du système à un environnement de moins en moins favorable.

#### Au bord de la faillite

D'après une étude privée, sur les six cent soixante-dix-neuf mille exploitations familiales qui vendent entre 50 000 et 500 000 dollars de produits par an, et qui constituent le plus gros de l'agriculture américaine, environ un tiers sont aux prises avec des difficultés qui les mettent au bord de la faillite avec des dettes représentant environ 36 % de l'ensemble de la dette agricole. Environ quarante-trois mille fermes sont cantonnées insolubles, avec des dettes qui dépassent largement la valeur de leurs actifs. Elles représentent 2 % de l'ensemble des exploitations et doivent 6,5 % de la dette collective.

Cinquante mille autres exploitations, qui représentent 7,5 % de la dette, sont débiteuses pour une valeur représentant entre 70 % et 100 % de leurs actifs. Celles-ci s'acheminent à grande vitesse vers l'insolvabilité. Environ cent trente et un mille fermes sont fortement endettées et aux prises avec des difficultés sérieuses : elles représentent 22 % de la dette agricole.

D'après cette étude inédite, qui explique indirectement les inquiétudes des responsables, environ 100 milliards de dollars de dettes agricoles ne pourront pas être remboursées sur les revenus des agriculteurs et ne pourront l'être que par liquidation. Cela concerne cent mille fermes. Si les prix restent bas et les exportations insuffisantes pendant encore trois années, un autre contingent de cent mille fermes sera dans la même situation. Or, on annonce de bonnes récoltes en Union soviétique.

#### Vers une solution intérimaire

Les responsables des organismes de crédit agricole ont été amenés à la conclusion que l'ampleur du problème dépassait désormais leurs moyens. Le président de la banque de réserve fédérale, M. Paul Volcker, a déclaré (une fois de plus) que la Banque centrale se tenait prête à venir en aide au système de crédit agricole dans l'hypothèse où il ne lui serait plus possible de trouver les ressources qui lui sont nécessaires sur le marché financier.

A long terme, les dirigeants du système de crédit agricole espèrent pouvoir constituer une sorte de cartel de prêteurs avec les banques commerciales, de manière à rendre le gouvernement responsable pour l'ensemble des 210 milliards de dettes agricoles, ou presque, car en plus des 74 milliards de dettes agricoles, détenues par le système de crédit agricole, 51 milliards sont dans les portefeuilles des banques commerciales, 25 milliards sont dus directement à l'organisme de prêts directs du ministère de l'Agriculture, le reste étant dispersé entre diverses institutions.

Du côté de l'administration, de multiples solutions sont envisagées. L'une d'entre elles pourrait consister à créer une institution jouissant de la garantie fédérale pour racheter les créances douteuses du système agricole, vraisemblablement pour une somme inférieure à leur valeur nominale. Cette agence détendrait ensuite la propriété des biens garantis ces créances, les louerait aux fermiers, et les encouragerait à les racheter dans un second temps. Quelle que soit la solution qui sera adoptée, il est prévisible, en tout cas, qu'elle ne rendra pas l'administration américaine plus souple dans les négociations internationales à venir avec les autres puissances agricoles, parmi lesquelles le Marché commun qu'elle accuse de protectionnisme, et dont elle compte bien faire un nouveau marché.

JACQUELINE GRAPIN.

## Quand le Crédit National prête,

cela veut dire dialoguer, expertiser, conseiller, anticiper, agir.

Pour un chef d'entreprise, cela signifie plus que de l'argent, n'est-ce pas ?

**Crédit National**

45, rue Saint-Dominique, 75007 Paris - Lyon - Lille - Marseille - Nantes - Nancy - Bordeaux - Strasbourg - Rouen - Dijon - Toulouse - Orléans - Besançon - Poitiers - Quimper - Grenoble.



هكذا من الأصل



IONNISME  
r la crédit agricole

## AFFAIRES

Une lettre du PDG de Renault  
à ses salariés

« NOTRE MÉTIER,  
N'EST-CE PAS L'ART  
DE GAGNER DE L'ARGENT ? »

« Les difficultés sont multiples et graves mais l'horizon n'est pas sans lueur d'espoir », assure M. Georges Besse, PDG de la Régie Renault, dans une lettre qu'il vient d'adresser à chaque salarié du groupe.

En s'adressant ainsi au personnel, dont chaque membre a reçu à son domicile cette lettre datée du 4 septembre, M. Besse réalise une « première » chez Renault où il renoue avec les messages qu'il adressait régulièrement aux salariés de la COGEMA ou de Peugot, lorsqu'il était PDG de ces entreprises.

Dans cette lettre, M. Besse plaide en faveur de « l'assainissement » du groupe Renault dont « la situation financière globale est mauvaise » et qu'il convient de « redimensionner ». « Il est dur de renoncer à plusieurs de nos projets, à certaines de nos ambitions, mais c'est le prix à payer pour trouver un nouveau dynamisme et une meilleure efficacité », poursuit le PDG de la Régie, qui considère que « le succès est loin d'être acquis » car « Renault se trouve dans une phase très difficile de son histoire ». « Notre métier », s'interroge-t-il, « n'est-ce pas tout simplement l'art de gagner de l'argent en fabriquant des voitures de qualité et qui plaisent ? »

« Renault : « Aucune entreprise ne peut survivre à de telles pertes », déclare M. Michel Delebarre. — En visite à Douai (Nord), où il a inauguré la 41<sup>e</sup> Foire, le 8 septembre, M. Michel Delebarre, ministre du travail, s'évoque la situation de la Régie Renault. « Notre métier », s'interroge-t-il, « n'est-ce pas tout simplement l'art de gagner de l'argent en fabriquant des voitures de qualité et qui plaisent ? »

« Renault : « Aucune entreprise ne peut survivre à de telles pertes », déclare M. Michel Delebarre. — En visite à Douai (Nord), où il a inauguré la 41<sup>e</sup> Foire, le 8 septembre, M. Michel Delebarre, ministre du travail, s'évoque la situation de la Régie Renault. « Notre métier », s'interroge-t-il, « n'est-ce pas tout simplement l'art de gagner de l'argent en fabriquant des voitures de qualité et qui plaisent ? »

« Renault : « Aucune entreprise ne peut survivre à de telles pertes », déclare M. Michel Delebarre. — En visite à Douai (Nord), où il a inauguré la 41<sup>e</sup> Foire, le 8 septembre, M. Michel Delebarre, ministre du travail, s'évoque la situation de la Régie Renault. « Notre métier », s'interroge-t-il, « n'est-ce pas tout simplement l'art de gagner de l'argent en fabriquant des voitures de qualité et qui plaisent ? »

« Renault : « Aucune entreprise ne peut survivre à de telles pertes », déclare M. Michel Delebarre. — En visite à Douai (Nord), où il a inauguré la 41<sup>e</sup> Foire, le 8 septembre, M. Michel Delebarre, ministre du travail, s'évoque la situation de la Régie Renault. « Notre métier », s'interroge-t-il, « n'est-ce pas tout simplement l'art de gagner de l'argent en fabriquant des voitures de qualité et qui plaisent ? »

« Renault : « Aucune entreprise ne peut survivre à de telles pertes », déclare M. Michel Delebarre. — En visite à Douai (Nord), où il a inauguré la 41<sup>e</sup> Foire, le 8 septembre, M. Michel Delebarre, ministre du travail, s'évoque la situation de la Régie Renault. « Notre métier », s'interroge-t-il, « n'est-ce pas tout simplement l'art de gagner de l'argent en fabriquant des voitures de qualité et qui plaisent ? »

« Renault : « Aucune entreprise ne peut survivre à de telles pertes », déclare M. Michel Delebarre. — En visite à Douai (Nord), où il a inauguré la 41<sup>e</sup> Foire, le 8 septembre, M. Michel Delebarre, ministre du travail, s'évoque la situation de la Régie Renault. « Notre métier », s'interroge-t-il, « n'est-ce pas tout simplement l'art de gagner de l'argent en fabriquant des voitures de qualité et qui plaisent ? »

« Renault : « Aucune entreprise ne peut survivre à de telles pertes », déclare M. Michel Delebarre. — En visite à Douai (Nord), où il a inauguré la 41<sup>e</sup> Foire, le 8 septembre, M. Michel Delebarre, ministre du travail, s'évoque la situation de la Régie Renault. « Notre métier », s'interroge-t-il, « n'est-ce pas tout simplement l'art de gagner de l'argent en fabriquant des voitures de qualité et qui plaisent ? »

« Renault : « Aucune entreprise ne peut survivre à de telles pertes », déclare M. Michel Delebarre. — En visite à Douai (Nord), où il a inauguré la 41<sup>e</sup> Foire, le 8 septembre, M. Michel Delebarre, ministre du travail, s'évoque la situation de la Régie Renault. « Notre métier », s'interroge-t-il, « n'est-ce pas tout simplement l'art de gagner de l'argent en fabriquant des voitures de qualité et qui plaisent ? »

« Renault : « Aucune entreprise ne peut survivre à de telles pertes », déclare M. Michel Delebarre. — En visite à Douai (Nord), où il a inauguré la 41<sup>e</sup> Foire, le 8 septembre, M. Michel Delebarre, ministre du travail, s'évoque la situation de la Régie Renault. « Notre métier », s'interroge-t-il, « n'est-ce pas tout simplement l'art de gagner de l'argent en fabriquant des voitures de qualité et qui plaisent ? »

« Renault : « Aucune entreprise ne peut survivre à de telles pertes », déclare M. Michel Delebarre. — En visite à Douai (Nord), où il a inauguré la 41<sup>e</sup> Foire, le 8 septembre, M. Michel Delebarre, ministre du travail, s'évoque la situation de la Régie Renault. « Notre métier », s'interroge-t-il, « n'est-ce pas tout simplement l'art de gagner de l'argent en fabriquant des voitures de qualité et qui plaisent ? »

« Renault : « Aucune entreprise ne peut survivre à de telles pertes », déclare M. Michel Delebarre. — En visite à Douai (Nord), où il a inauguré la 41<sup>e</sup> Foire, le 8 septembre, M. Michel Delebarre, ministre du travail, s'évoque la situation de la Régie Renault. « Notre métier », s'interroge-t-il, « n'est-ce pas tout simplement l'art de gagner de l'argent en fabriquant des voitures de qualité et qui plaisent ? »

« Renault : « Aucune entreprise ne peut survivre à de telles pertes », déclare M. Michel Delebarre. — En visite à Douai (Nord), où il a inauguré la 41<sup>e</sup> Foire, le 8 septembre, M. Michel Delebarre, ministre du travail, s'évoque la situation de la Régie Renault. « Notre métier », s'interroge-t-il, « n'est-ce pas tout simplement l'art de gagner de l'argent en fabriquant des voitures de qualité et qui plaisent ? »

« Renault : « Aucune entreprise ne peut survivre à de telles pertes », déclare M. Michel Delebarre. — En visite à Douai (Nord), où il a inauguré la 41<sup>e</sup> Foire, le 8 septembre, M. Michel Delebarre, ministre du travail, s'évoque la situation de la Régie Renault. « Notre métier », s'interroge-t-il, « n'est-ce pas tout simplement l'art de gagner de l'argent en fabriquant des voitures de qualité et qui plaisent ? »

« Renault : « Aucune entreprise ne peut survivre à de telles pertes », déclare M. Michel Delebarre. — En visite à Douai (Nord), où il a inauguré la 41<sup>e</sup> Foire, le 8 septembre, M. Michel Delebarre, ministre du travail, s'évoque la situation de la Régie Renault. « Notre métier », s'interroge-t-il, « n'est-ce pas tout simplement l'art de gagner de l'argent en fabriquant des voitures de qualité et qui plaisent ? »

## AVEC LA RESTRUCTURATION DE WONDER

### Le secteur piles du groupe Tapie devrait dégager un bénéfice d'exploitation dès 1985

M. Bernard Tapie est agacé et se sent en même temps. Agacé par la façon dont une organisation syndicale — la CGT, pour ne pas la nommer — a su utiliser au mieux l'incontestable craie de résonance que constitue le seul nom de ce patron pour donner à un conflit social (le sort des salariés des usines Wonder) une dimension nationale. Serein à l'idée que non seulement Wonder, après sa restructuration (avec SAFT-Mazda, reprise en mai dernier à la Compagnie générale d'électricité, le groupe tiendra 70 % du marché français de la pile), sera bénéficiaire à brève échéance, mais que cela permettra un nouvel ensemble d'acquiescement, une véritable suture internationale. A ses yeux, celle-ci est seule susceptible de lutter à armes égales avec les deux grands noms qui dominent la scène mondiale : les américains Ucar (Union Carbide) et Duracell (Dart et Kraft).

Dans l'immédiat, l'un des principaux problèmes à régler reste le nombre exact des suppressions d'emplois à envisager dans un groupe dont les effectifs devaient — globalement — être ramenés de trois mille à deux mille personnes. « Nous ne sommes plus dans le show business mais dans une situation économique et sociale dramatique », prévient d'emblée M. Tapie, mettant en avant, une fois de plus, le contraste entre les comptes financiers des piles Wonder tels qu'ils ressortaient d'un premier examen (35 millions de francs de pertes et 470 millions de francs d'endettement sur un chiffre d'affaires, hors taxes, de 631 millions) et le « tron final » : 195,7 millions de déficit (dont plus de 120 millions de provisions à constituer, notamment sur l'Afrique) et un endettement de

370 millions de francs au bas mot...

Un écart qui a conduit M. Tapie à demander au tribunal de commerce — lequel a, en outre, la semaine précédente, son plan de redressement — la nomination d'un expert audit chargé d'examiner non seulement les comptes 1984 mais ceux des deux années antérieures. Quant à la restructuration proprement dite, elle repose notamment sur la rationalisation des gammes de produits (piles et appareils d'éclairage), la suppression des doubles emplois et la concentration des sites. Ce dernier point, primordial pour les salariés des diverses installations, comporte, pour l'essentiel, la fermeture de l'usine Wonder de Lisleux (Calvados), le transfert du siège administratif de Saint-Ouen (Wonder) à Lisleux (SAFT-Mazda) et la fermeture de l'atelier de mécanique de Louviers (Suro).

Au total, déduction faite des « dégraisages » intervenus depuis la reprise de Wonder (novembre 1984), des diverses mutations et transferts à opérer, et du sort spécial réservé à l'usine de Poitiers (où la SAFT s'est engagée à reclasser une partie des 536 salariés), les effectifs du groupe Wonder-Mazda devraient s'établir ainsi :

• Usines normandes (Caudébec, Louviers, Vernon) : 1 567 personnes contre 1 773 précédemment, déduction faite de 199 plans FNE (fonds national pour l'emploi).

• Usines parisiennes (Levallois) : 565 emplois contre 783 précédemment, après décompte de 35 postes FNE.

#### Rapprochement avec Cegesa ?

Seul reste donc à régler à terme, au dire de M. Tapie, le sort de 13 salariés de l'usine de Lisleux (sur un total initial de 244 salariés), de 12 personnes à Louviers (sur 562) et de 165 (sur 386) à l'ancien siège de Saint-Ouen. Le coût important — 30 millions de francs environ — de ce « plan social » devrait être supporté par Wonder « où ont été réalisés près de 70 millions de francs cette année », ajoute-t-on. De fait, l'exercice 1985 des piles Wonder devrait être équilibré, l'association Wonder-SAFT devant déboucher sur un léger bénéfice d'exploitation.

« La pile, quand ça gagne, ça gagne bien », assure M. Tapie. Mais il faut dépasser un certain volume. D'où le vœu de mener à terme les négociations engagées. C'est un élément nouveau — avec la firme espagnole Cegesa (qui détient la moitié du marché local) et le danois Hellebosc (50 % du marché scandinave) avant d'aborder la dernière ligne droite où il devrait trouver « l'un des très grands noms du secteur » sur sa route.

Comment financer cet ambitieux programme ? Le groupe Tapie et

son nouvel associé dans cette vaste entreprise, Francis Bouygues, apportent chacun 67 millions de francs. Tout en se partageant le holding financier qui coiffe l'ensemble à travers un édifice assez complexe (le *Monde* dans 25-26 août) reposant sur une société d'exploitation, Cipei et une société financière, Gipelec. C'est dans cette dernière structure que cohabiteront, moyennant une « mise en pot » globale de 150 millions de francs environ, trois investisseurs institutionnels (la banque Worms, Indosuez et la Banexi, filiale de la BNP, détenant chacune respectivement 5 %, 10,5 % et 10,5 % de Gipelec), le solde des 51 % nécessaires à garantir le côté public de l'opération, soit 15 %, étant dévolu à la CGE.

#### La Vie claire et Look en Bourse

Avec Wonder, dont il détient directement 72 % du capital, « le SAMU des entreprises » allonge ainsi une longue liste de plus de quarante sociétés d'activités et de taille totalement différentes. L'ensemble, qui emploie plus de 8 000 personnes (y compris le personnel des magasins franchise), réalise un chiffre d'affaires global de 4 milliards de francs et dégage une marge brute d'antofinancement de près de 200 millions de francs. Selon les chiffres du groupe, M. Tapie a, semble-t-il, surpris plus d'un spécialiste venu ausculter sa santé financière.

En 1984, pendant quatre mois, un « crocodile » du Crédit lyonnais (la banque du groupe Bernard Tapie, via sa filiale SDBO) — accompagné par trois assistants et quelques spécialistes selon les besoins — a passé au peigne fin toute l'entreprise et ses diverses ramifications. Pour aboutir à la conclusion que non seulement la gestion de l'ensemble apparaissait saine et efficace mais qu'elle était conduite par une équipe compétente et très motivée.

Ce constat était réalisé, il est vrai, avant la reprise des piles Wonder. Cet épisode ne semble toutefois pas préoccuper outre mesure son nouveau patron, qui prépare deux nouvelles opérations, boursières cette fois-ci. Aux deux sociétés déjà cotées (Testut-Equipes et Wonder) devraient s'ajouter en novembre prochain la Vie Claire (introduction menée par le Crédit lyonnais) et, au premier trimestre 1986, le spécialiste des fixations de ski Look (à la Bourse de Lyon où il retrouvera son rival, Salomon...).

D'ici là, il lui faudra « boucler » définitivement le plan Wonder, « un dossier sur lequel je ne peux pas me tromper sous peine de compromettre l'ensemble du groupe », assure-t-il récemment. Il devra mettre sur la table la nouvelle aventure Wonder-Mazda qu'il savait ne pas pouvoir mener seul. « Wonder, je suis capable de le faire seul et je l'ai fait, affirmait-il le 17 mars dernier au « Club de la presse » d'Europe 1. Mais Wonder est incapable de devenir seul un des premiers groupes mondiaux... D'où l'association avec Bouygues, autre surprise de cet épaule dossier.

SERGE MARTI.

## ÉNERGIE

### LA CHINE POURRAIT STOCKER DES DÉCHETS NUCLÉAIRES OUEST-ALLEMANDS

La Chine a offert à l'Allemagne fédérale de stocker 1 000 tonnes de déchets nucléaires dans le désert de Gobi. C'est, selon le *Financial Times*, une des contreparties qu'offrirait les Chinois en paiement de deux réacteurs nucléaires achetés à la firme allemande KWU. L'information avait déjà été publiée (*le Monde* du 6 juin), mais avait alors été démentie.

Les plans seraient assez avancés, puisqu'ils prévoient l'envoi de 150 tonnes de déchets pour tester les conditions de stockage, de transport et de sécurité. Le stockage serait effectué sous le contrôle de l'Agence internationale de l'énergie atomique de Vienne (AIEA).

Cet accord fait partie de propositions plus larges de compensation (ou par le biais de produits et de services chinois à hauteur de 15 milliards de marks sur vingt ans). KWU est en concurrence avec la société française Framatome pour la livraison de deux réacteurs à Sun-ma non loin de Shanghai.

## REPÈRES

### Dollar : la hausse se poursuit à près de 9 F

Les cours du dollar ont poursuivi leur hausse sur les marchés des changes, lundi 9 septembre, après leur véritable bond du vendredi précédent. Passés, brutalement, de 8,87 F à 8,88 F, le 6 septembre, en début d'après-midi, puis à 8,96 F à New-York, dans la soirée, ils ont frôlé 9 F à 8,9890 F. A Francfort, après s'être élevés de 2,83 DM à 2,9350 DM à la veille du week-end, le dollar s'est également élevé à 2,94 DM en début de semaine. Le mouvement de hausse est provoqué par une avalanche de « bonnes » nouvelles en provenance de l'économie des États-Unis, notamment le recul du chômage en août, revenu de 7,3 % à 7 % de la population active. A l'amélioration de la conjoncture pourrait s'ajouter une montée des taux d'intérêt déclenchée par la Réserve fédérale pour freiner le gonflement de la masse monétaire, jugé trop rapide, et conjurer le risque d'une reprise de l'inflation.

### Pétrole : la consommation des pays de l'OCDE en baisse de 2,5 % en 1985, d'après l'AIE

La consommation de pétrole des pays de l'OCDE devrait être, au troisième trimestre, de 3 % inférieure à celle de 1984, pour atteindre 32,8 millions de barils par jour, d'après le rapport mensuel d'août de l'Agence internationale de l'énergie (AIE). Au deuxième trimestre, la baisse avait atteint 3,5 %, à 32,3 millions de barils par jour, par rapport à la même période de l'an passé. La consommation devrait, en revanche, augmenter légèrement à la fin de 1985, de telle façon qu'elle s'établisse sur l'ensemble de l'année en cours en baisse de 2,5 % sur 1984. Cette progression sera, toutefois, bien insuffisante pour satisfaire les pays de l'OPEP, dont la production, au troisième trimestre, serait de 14,6 millions de barils par jour, selon l'AIE, soit une chute de 0,4 million par rapport au trimestre précédent. L'Arabie saoudite est particulièrement touchée avec une production estimée à 2,3 millions de barils par jour en juin, puis 2,6 millions en juillet, mais 2,2 millions seulement en août. La production des pays non OPEP devrait, au contraire, s'élever de 0,4 million de barils par jour à 28,3 millions de barils par jour.

### ON N'ARRÊTE PAS LE PROGRÈS ! LES CAMBRIEURS PERFECTIONNENT LEUR OUTILAGE

Vous devez perfectionner VOTRE SERRURE par un spécialiste qualifié  
Il est indispensable de FAIRE RÉVISER VOTRE SERRURE par un spécialiste qualifié  
Adressez-vous à un serrurier du réseau PICARD,  
il vous dira si votre serrure peut résister aux techniques d'effraction actuelles.  
SA PICARD, 4, rue Saint-Sauveur, 75001 Paris - Tél. 233-44-85

(Publicité)

## RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

DÉPARTEMENT DE SAONE-ET-LOIRE DÉPARTEMENT DE L'AIN  
DIRECTION DÉPARTEMENTALE DE L'ÉQUIPEMENT PRÉFECTURE DE L'AIN  
SERVICE DES ROUTES BUREAU DES OPÉRATIONS IMMOBILIÈRES

### RACCORDEMENT DE L'AUTOROUTE A40 À L'AUTOROUTE A6 AU DROIT DE MACON

ENQUÊTE PUBLIQUE PORTANT SUR :  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;

Le public est informé que par arrêté des préfets, commissaires de la République des départements de Saône-et-Loire et de l'Ain, en date du 1<sup>er</sup> août 1985, une enquête publique relative aux travaux de raccordement de l'autoroute A40 à l'autoroute A6 au droit de Mâcon est prescrite sur le territoire des communes de Mâcon (commune associée de Saône-et-Loire), Sancerre (Saône-et-Loire), Feillens et Replonges (Ain).

L'enquête publique portera sur :  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;

Le public est informé que par arrêté des préfets, commissaires de la République des départements de Saône-et-Loire et de l'Ain, en date du 1<sup>er</sup> août 1985, une enquête publique relative aux travaux de raccordement de l'autoroute A40 à l'autoroute A6 au droit de Mâcon est prescrite sur le territoire des communes de Mâcon (commune associée de Saône-et-Loire), Sancerre (Saône-et-Loire), Feillens et Replonges (Ain).

L'enquête publique portera sur :  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;

Le public est informé que par arrêté des préfets, commissaires de la République des départements de Saône-et-Loire et de l'Ain, en date du 1<sup>er</sup> août 1985, une enquête publique relative aux travaux de raccordement de l'autoroute A40 à l'autoroute A6 au droit de Mâcon est prescrite sur le territoire des communes de Mâcon (commune associée de Saône-et-Loire), Sancerre (Saône-et-Loire), Feillens et Replonges (Ain).

L'enquête publique portera sur :  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;

Le public est informé que par arrêté des préfets, commissaires de la République des départements de Saône-et-Loire et de l'Ain, en date du 1<sup>er</sup> août 1985, une enquête publique relative aux travaux de raccordement de l'autoroute A40 à l'autoroute A6 au droit de Mâcon est prescrite sur le territoire des communes de Mâcon (commune associée de Saône-et-Loire), Sancerre (Saône-et-Loire), Feillens et Replonges (Ain).

L'enquête publique portera sur :  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;

Le public est informé que par arrêté des préfets, commissaires de la République des départements de Saône-et-Loire et de l'Ain, en date du 1<sup>er</sup> août 1985, une enquête publique relative aux travaux de raccordement de l'autoroute A40 à l'autoroute A6 au droit de Mâcon est prescrite sur le territoire des communes de Mâcon (commune associée de Saône-et-Loire), Sancerre (Saône-et-Loire), Feillens et Replonges (Ain).

L'enquête publique portera sur :  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;

Le public est informé que par arrêté des préfets, commissaires de la République des départements de Saône-et-Loire et de l'Ain, en date du 1<sup>er</sup> août 1985, une enquête publique relative aux travaux de raccordement de l'autoroute A40 à l'autoroute A6 au droit de Mâcon est prescrite sur le territoire des communes de Mâcon (commune associée de Saône-et-Loire), Sancerre (Saône-et-Loire), Feillens et Replonges (Ain).

L'enquête publique portera sur :  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;

Le public est informé que par arrêté des préfets, commissaires de la République des départements de Saône-et-Loire et de l'Ain, en date du 1<sup>er</sup> août 1985, une enquête publique relative aux travaux de raccordement de l'autoroute A40 à l'autoroute A6 au droit de Mâcon est prescrite sur le territoire des communes de Mâcon (commune associée de Saône-et-Loire), Sancerre (Saône-et-Loire), Feillens et Replonges (Ain).

L'enquête publique portera sur :  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;

Le public est informé que par arrêté des préfets, commissaires de la République des départements de Saône-et-Loire et de l'Ain, en date du 1<sup>er</sup> août 1985, une enquête publique relative aux travaux de raccordement de l'autoroute A40 à l'autoroute A6 au droit de Mâcon est prescrite sur le territoire des communes de Mâcon (commune associée de Saône-et-Loire), Sancerre (Saône-et-Loire), Feillens et Replonges (Ain).

L'enquête publique portera sur :  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;

Le public est informé que par arrêté des préfets, commissaires de la République des départements de Saône-et-Loire et de l'Ain, en date du 1<sup>er</sup> août 1985, une enquête publique relative aux travaux de raccordement de l'autoroute A40 à l'autoroute A6 au droit de Mâcon est prescrite sur le territoire des communes de Mâcon (commune associée de Saône-et-Loire), Sancerre (Saône-et-Loire), Feillens et Replonges (Ain).

L'enquête publique portera sur :  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;

Le public est informé que par arrêté des préfets, commissaires de la République des départements de Saône-et-Loire et de l'Ain, en date du 1<sup>er</sup> août 1985, une enquête publique relative aux travaux de raccordement de l'autoroute A40 à l'autoroute A6 au droit de Mâcon est prescrite sur le territoire des communes de Mâcon (commune associée de Saône-et-Loire), Sancerre (Saône-et-Loire), Feillens et Replonges (Ain).

L'enquête publique portera sur :  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;

Le public est informé que par arrêté des préfets, commissaires de la République des départements de Saône-et-Loire et de l'Ain, en date du 1<sup>er</sup> août 1985, une enquête publique relative aux travaux de raccordement de l'autoroute A40 à l'autoroute A6 au droit de Mâcon est prescrite sur le territoire des communes de Mâcon (commune associée de Saône-et-Loire), Sancerre (Saône-et-Loire), Feillens et Replonges (Ain).

L'enquête publique portera sur :  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;

Le public est informé que par arrêté des préfets, commissaires de la République des départements de Saône-et-Loire et de l'Ain, en date du 1<sup>er</sup> août 1985, une enquête publique relative aux travaux de raccordement de l'autoroute A40 à l'autoroute A6 au droit de Mâcon est prescrite sur le territoire des communes de Mâcon (commune associée de Saône-et-Loire), Sancerre (Saône-et-Loire), Feillens et Replonges (Ain).

L'enquête publique portera sur :  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;

Le public est informé que par arrêté des préfets, commissaires de la République des départements de Saône-et-Loire et de l'Ain, en date du 1<sup>er</sup> août 1985, une enquête publique relative aux travaux de raccordement de l'autoroute A40 à l'autoroute A6 au droit de Mâcon est prescrite sur le territoire des communes de Mâcon (commune associée de Saône-et-Loire), Sancerre (Saône-et-Loire), Feillens et Replonges (Ain).

L'enquête publique portera sur :  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;  
• l'opportunité de la construction de l'autoroute A40 pour la section A6-RN6 et la modification corrective des POS de Mâcon et Sancerre ;

## D.E.S.S. « BANQUES ET FINANCES »

### Gestion bancaire et prospective des institutions financières

(Université René-Descartes - PARIS-V)

La préparation de ce diplôme d'études supérieures spécialisées est assurée par un corps professoral composé de praticiens de haut niveau et de professeurs d'université. Son obtention permet l'inscription en thèse. L'enseignement, de trois cents heures environ, de novembre à juin, est dispensé en fin de journée, 12, rue de l'École-de-Médecine, Paris (6<sup>e</sup>).

Cette formation est destinée aux :

- 1) Étudiants titulaires d'une maîtrise voulant faire carrière dans la banque, ou préparer un concours d'entrée à la Banque de France, au CFF, etc. ;
- 2) Cadres bancaires désireux améliorer leur formation générale par un diplôme universitaire de troisième cycle ;
- 3) Cadres confirmés souhaitant accéder au titre de « docteur en banques et finances ».

Dossiers d'inscription pour 1986-1987 à retirer du 3 au 20 septembre 1985.

FACULTÉ DE DROIT - Secrétariat du troisième cycle  
10, avenue Pierre-Larousse, 92241 MALAKOFF Cedex  
(aucun renseignement ne sera donné par téléphone)  
INSCRIPTIONS CLOSÉS LE 27 SEPTEMBRE 1985

## Branchez-vous en direct sur l'anglais



Pour bien vous brancher en anglais, rien de tel qu'un circuit ILC. Avec nos professeurs diplômés, tous de langue maternelle anglaise, vous êtes en prise directe avec l'anglais d'aujourd'hui.

Cours trimestriels : 3 ou 4 h de cours par semaine suivant la méthode originale d'ILC, progressive, vivante, actuelle.

Anglais spécifique : 2 h de cours par semaine, par petits groupes de 10 personnes maximum. Entendez sur les sujets les plus divers pour acquérir la pratique de l'anglais culturel et quotidien.

(conversation courante ou littérature ou cinéma).

Anglais des affaires :

Initiation aux clés linguistiques du Business English.

Renseignez-vous sur nos autres formules : par exemple, si vous êtes pressé, apprenez l'anglais au sprint avec notre formule « semaine bloquée ». Venez nous voir.

L'English Connexion

ILC INTERNATIONAL LANGUAGE CENTRE  
20, passage Dauphine - 75006 Paris  
Tél. 325.41.37



# TRANSPORTS

## LA SÉCURITÉ DES CHEMINS DE FER

### Mobilisation générale...

Dans un « ordre général » adressé le 8 septembre à l'ensemble des cheminots, le président et le directeur général de la SNCF, MM. André Chadeau et Paul Gentil, leur demandent de se mobiliser sur l'objectif prioritaire et permanent de la sécurité. Ce message est diffusé au moment où la SNCF traverse une véritable « série noire » puisque la fin de la semaine a été marquée par de nouveaux accidents : le déraillement, le 6 septembre, du train Nancy-Thionville (quatre blessés légers) et la collision, le lendemain, dans le Morbihan, d'un train et d'une voiture sur un passage à niveau non gardé (deux morts).

Le message de la direction s'adresse « à tous ceux qui, de

près ou de loin, participent à l'organisation de la circulation, à la conduite des trains, à l'entretien du matériel roulant et des infrastructures, à tous ceux également qui, à des degrés divers, ont en charge la formation du personnel, la surveillance et le contrôle des procédures de sécurité ».

De leur côté, deux associations d'usagers, la Fédération des usagers des transports (FUT) et l'Association de défense des usagers de l'administration et des services publics (ADUA) demandent qu'un « copilote » soit affecté auprès des conducteurs de train circulant sur des lignes « difficiles » ainsi que sur les lignes où des travaux sont en cours.

## Les bateliers intensifient leur action

Les artisans maritimes ont intensifié leur action et durci le ton en incendiant, ce lundi 9 septembre vers 1 h 30, la locomotive d'un train de banlieue en gare de Meaux (Seine-et-Marne). L'action a été revendiquée une heure après, auprès de l'AFP, par un mystérieux « comité révolutionnaire des artisans-bateliers », et le sigle CRAB était inscrit sur le train. Dix bateliers pris « en flagrant délit » ont été arrêtés par la police. M. René Walbreque, responsable du barrage installé à Rouen, a déclaré lundi : « Si mes camarades ne sont pas libérés, je ne réponds plus de la casse ».

Depuis dix jours, les bateliers ont entrepris, pour protester contre la « concurrence déloyale » que leur fait, selon eux, la SNCF, une série d'actions consistant essentiellement à barrer des cours d'eau. A l'issue d'une réunion organisée samedi 7 septembre sur une péniche à Paris, les maritimes avaient annoncé leur intention de renforcer les barrages sur la Seine (à Paris), à Conflans-Sainte-Honorine (Yvelines), à Rouen et enfin à Saint-Mammès (Seine-et-Marne), ville où avait éclaté, début août, le mouvement et considéré, de par sa position centrale dans les plaines céréalières d'Ile-de-France comme le « baromètre » de la profession : Saint-Mammès a d'ailleurs été déclaré, samedi, de concert avec les commerçants et la municipalité, « ville morte » : environ deux cents péniches barrent la Seine à cet endroit.

A Paris, les patrons des bateaux-mouches toujours bloqués par les péniches près du pont Alexandre-III, ce lundi font preuve d'une grande modération à l'égard de l'action des « ennemis ». Ils s'expriment en effet plus en termes de « crise touristique » et proposent, à demi-voix, une croisière inédite vers Rouen et l'île Seguin.

Par ailleurs, des inconnus ont mis le feu à l'installation électrique d'un silo à grain de la coopérative agricole de Labrie en Seine-et-Marne. Les enquêteurs ont trouvé sur place un papier où était inscrit : « La batellerie en colère ».

« Une compagnie aérienne américaine opte pour dix ATR. La compagnie américaine Simmons Airlines a pris dix options sur l'avion de transport régional franco-italien ATR qu'elle a déjà commandé à quatre exemplaires. Elle souhaite prendre livraison de quatre modèles 42 (30 à 50 places) et de six modèles 72 (66 places) supplémentaires ».

## LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	SIX MOIS
	+ bas + haut	Rep. + ou dép.	Rep. + ou dép.	Rep. + ou dép.
SE-IL	8,570 8,54	+ 189 + 115	+ 148 + 228	+ 458 + 559
DM	4,5124 4,5170	+ 16 + 36	+ 28 + 56	+ 61 + 35
Yen (100)	3,6785 3,6813	+ 98 + 191	+ 189 + 286	+ 548 + 587
DM	3,8587 3,8528	+ 121 + 131	+ 253 + 278	+ 729 + 768
Florin	2,7135 2,7151	+ 82 + 90	+ 167 + 181	+ 489 + 529
F.R. (100)	15,8937 15,1839	+ 54 + 118	+ 79 + 123	+ 182 + 137
F.S.	3,6968 3,6996	+ 149 + 164	+ 311 + 334	+ 878 + 945
L. (1 000)	4,9285 4,932	+ 119 + 76	+ 266 + 322	+ 714 + 714
F. franc	11,8781 11,8838	+ 225 + 187	+ 455 + 389	+ 1 028 + 843

	TAUX DES EUROMONNAIES
SE-IL	7 7/8 8 1/8 8 3/16 8 5/16 8 1/4 8 3/8 8 9/16 8 11/16
DM	4 1/4 4 1/2 4 1/2 4 5/8 4 1/2 4 5/8 4 11/16 4 13/16
Florin	5 3/4 6 1/2 5 3/4 5 7/8 5 3/4 5 7/8 5 3/4 5 7/8
F.R. (100)	8 9 9 1/4 9 1/4 9 1/4 9 1/4 9 1/4 9 1/4
F.S.	1 3/4 2 3/4 4 1/2 4 5/8 4 9/16 4 11/16 4 3/4 4 7/8
L. (1 000)	9 1/2 10 11 11 1/2 11 1/2 11 1/2 11 1/2 11 1/2
F. franc	11 1/2 11 3/4 11 3/4 11 3/4 11 3/4 11 3/4 11 3/4 11 3/4

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

### COMPAGNIE FINANCIÈRE POUR LE CRÉDIT-BAIL IMMOBILIER

#### SICOMBAIL

Société immobilière pour le commerce et l'industrie  
au capital de 100 millions de francs

Le groupe de la compagnie de Saint-Gobain vient de prendre une participation de 19 % dans le capital de Sicombail (Groupe des assurances nationales). M. Jacques-Henri David, directeur financier de la Compagnie de Saint-Gobain, et M. Jean-Luc Robaux, directeur des affaires immobilières, siègeront au conseil de surveillance de Sicombail.

## EMPRUNTS RATP

### Deux formules au choix

- Emprunt à taux fixe : 11% 700 millions de francs.
- Obligations de F 2000 émises à F 1918.
- Taux actuariel brut au 23 septembre 1985 : 11,63%.
- Durée : 12 ans et 6 mois.
- Amortissement : les 3 dernières années.
- Date de jouissance et de règlement : 23 septembre 1985.
- Une fiche d'information (via COB n° 85 - 254 du 2 septembre 1985) est mise gratuitement à la disposition du public auprès des banques chargées du placement ou au siège social de l'émetteur - 53 rue, quai des Grands-Augustins - 75006 PARIS, BALO du 9 septembre 1985.
- Emprunt à taux variable (THM) : 700 millions de francs.
- Obligations de F 2000 émises à F 1980.
- Intérêt annuel : égal à 95% du THM, minimum 6,50%.
- Durée : 15 ans et 6 mois.

# SOCIAL

## Dans l'Essonne

### LES OCCUPANTS CÉGÉTISTES D'UNE USINE SONT ATTAQUÉS PAR UN COMMANDO

Trois grévistes membres de la CGT qui occupaient depuis début juillet l'entreprise Zappalini à Draveil (Essonne) ont été attaqués dans la nuit du dimanche 8 au lundi 9 septembre. Un commando d'une vingtaine d'individus masqués, armés de matraques, de bâtons et d'un pistolet à grenaille de calibre 8 mm a pénétré dans les locaux de l'entreprise spécialisée dans la fabrication de jantes et de carter automobiles.

Des occupants de l'usine ont été frappés et plusieurs coups de feu ont été tirés dans leur direction. L'un d'eux, employé à la mairie de Vigneux (Essonne) a été blessé au bras et à l'œil et hospitalisé à l'hôpital de Villejuve-Saint-Georges (Val-de-Marne). Deux autres, ouvriers dans l'entreprise, ont été poignés grièvement atteints et ont pu regagner leur domicile. Le commando a pris la fuite en direction de la forêt de Sénart.

Les responsables de l'Union départementale CGT de l'Essonne reconnaissent ne pas pouvoir identifier les membres du commando, mais ils se déclarent « obligés de penser à une milice patronale ». La CGT a appelé à un rassemblement devant l'entreprise, lundi à 18 heures, pour protester contre cette agression.

## A QUIMPER

### Les salariés des Filets bleus rachètent leur entreprise

De notre envoyée spéciale

Quimper. — Trente-trois des quarante-deux salariés de la biscuiterie Les Filets bleus, à Quimper (Finistère), viennent de sauver leur emploi en rachetant leur entreprise par la mise en commun de leurs indemnités de chômage. L'entreprise, qui a trouvé un directeur, a rouvert ses portes au début de l'été.

Le dépôt de bilan des Filets bleus, le 12 octobre 1984, n'avait surpris personne tant l'entreprise était vétuste. Licenciée quelques mois plus tard, les salariés cherchaient une solution. Celle-ci leur fut proposée par le comptable de l'entreprise, M. François Cardou, et par un cadre d'une autre biscuiterie bretonne, M. Michel Péan : le rachat par les salariés eux-mêmes, grâce à la loi du 22 novembre 1983, qui permet la création d'entreprises en utilisant les indemnités de chômage. Trente-trois salariés ont versé chacun 43 000 F, représentant leurs indemnités de chômage capitalisées, et sont devenus actionnaires majoritaires de la société, apportant au total 1 419 000 F. M. Péan a participé au montage pour 200 000 F et les agents commerciaux (bien que créanciers de l'ancienne société) sont eux aussi devenus actionnaires. 1739 000 F sont ainsi venus renforcer le dossier.

Pour les salariés, c'était une véritable révolution. Ils ne souhaitent pas créer une SCOP et se contentent d'être « patrons », mais ils ont

choisi ce chef de leur entreprise, M. Michel Péan. « Avant, nous venions ici pour faire nos treize heures hebdomadaires. Aujourd'hui, nous sommes concernés par la marche de l'entreprise », explique M. Philippe Caron, représentant des salariés au conseil d'administration. « Nous avions craint d'être rachetés avec les machines, affirme, pour sa part, Mme Michèle Becker des services administratifs. Participer au rachat de l'entreprise nous a permis de sauver véritablement nos emplois ».

Cette expérience aura, d'autre part, obligé la direction à modifier les rapports des salariés avec la hiérarchie. Elle a tout d'abord choisi la « transparence financière » et multiplie les informations auprès des employés les dossiers financiers et techniques sont mis à leur disposition. Chaque semaine, une réunion est organisée entre la direction et le personnel.

Les salariés des Filets bleus travaillent désormais pour eux, et ils le savent : les pointures et les contremaîtres n'ont pas été réembauchés, mais les ouvriers sont souvent dans l'entreprise quelques minutes supplémentaires et une seule équipe de trente salariés a battu les records de production établis auparavant par soixante-dix personnes.

MARIE-CHRISTINE ROBERT.

## LA FLEXIBILITÉ SELON

### MM. BARRE ET JOSPIN

M. Raymond Barre, dans un entretien publié ce lundi 9 septembre par le quotidien régional *Nice-Matin*, revient sur le thème de la flexibilité. « Les Français paient aujourd'hui ces idées fausses selon lesquelles on peut gagner plus en travaillant moins et réduire le chômage en participant le travail », estime l'ancien premier ministre en rappelant que « les pays où il y a le moins de chômage, le Japon ou la Suisse, sont ceux où le coût du travail demeure le plus long ». Préconisant « une plus grande flexibilité en matière de rémunération, de conditions d'emploi et de financement, d'aménagement du travail », M. Raymond Barre affirme que « le meilleur moyen de faire reculer le chômage, c'est que les Français travaillent plus ».

Interrogé sur le même sujet à l'occasion du « Club de la presse » d'Europe 1, dont il était l'invité dimanche, M. Lionel Jospin, premier secrétaire du Parti socialiste, s'est déclaré opposé à la flexibilité « si on entend par là une remise en cause des droits du monde du travail ».

En revanche, « il faut souligner, et je veux bien que l'on parle de flexibilité des produits, des techniques, de la capacité à moderniser les entreprises », pour ce qui est des moyens d'améliorer les conditions de la production dans les entreprises, a insisté M. Jospin, il appartient aux organisations syndicales et patronales d'en discuter.

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

### Crédit National

ECU 50.000.000  
Emprunt 8 7/8 % 1985-1995

Garantis inconditionnellement par la République Française

Crédit Lyonnais

Banque Bruxelles Lambert S.A.

Amro International Limited

Banque Indosuez Banque Nationale de Paris Banque Paribas Capital Markets  
Berliner Handels- und Frankfurter Bank Generale Bank Hambros Bank Limited  
Istituto Bancario San Paolo di Torino Kreditbank International Group Lloyds Bank International Limited  
LTCB International Limited Mitsubishi Finance International Limited

Banco Commerciale Italiana Banca Manaselli & C. BankAmerica Capital Markets Group Banque Française du Commerce Extérieur  
Banque Paribas Banque Internationale à Luxembourg S.A. Caisse des Dépôts et Consignations  
Chemical Bank International Group CLN Oyens & Van Eeghen N.V. Compagnie Monégasque de Banque Crédit Agricole  
Crédit Commercial de France Crédit du Nord Dominion Securities Profit Limited EuroPartners Securities Corporation  
Girozentrale und Bank der österreichischen Sparkassen Aktiengesellschaft Istituto Bancario Italiano Kleinwort, Benson Limited  
Manufacturers Hanover Limited Nederlandse Landingsbank N.V. Nederlandse Credietbank N.V.  
Nuovo Banco Ambrosiano S.p.A. Orion Royal Bank Limited Privatbanken A/S Société Générale  
Société Générale Alsacienne de Banque Luxembourg Swiss Volksbank Takagin International Bank (Europe) S.A.  
Tokai International Limited Union Bank of Switzerland (Securities) Limited Yamaiichi International (Europe) Limited

10 28/09/85

## Emprunt Régional Languedoc-Roussillon

11,90%

Souscrire à l'Emprunt Régional, c'est investir pour l'emploi en Languedoc-Roussillon.

R. Capdeville  
Président du Conseil Régional

Montant : 450.000.000 F

Septembre 1985

Obligations de 2000 F.

émises au pair.

Jouissance,

règlement : 23 septembre 1985

Durée : 12 ans

Taux actuariel brut au règlement : 11,90%

Amortissement en 10 annuités constantes, après un différé de 2 ans. Souscription dans les Banques, chez les Comptables du Trésor, dans les Bureaux de Poste et les Caisses d'Épargne.

Une note d'information via COB n° 85-263 du 3.09.1985 peut être obtenue sans frais auprès de la CAECL. 56 rue de Lille 75136 PARIS. et dans les établissements chargés du placement.

Avec le concours de la CAECL



Conseil Régional du souffle pour nos entreprises.



هكذا من الأهل



مكتبة

# MARCHÉS FINANCIERS

## PARIS

9 septembre

### Bon début de semaine

La semaine a bien commencé à la Bourse de Paris, où l'indice instantané des valeurs françaises a gagné 0,5 %, dans une ambiance qualifiée de « plus satisfaisante ».

Le mouvement de hausse avait commencé timidement vendredi dernier, avec une avance moyenne de 0,2 %.

Il a été accentué notamment par l'accélération de la reprise du dollar, qui a frôlé les 9 F, pour le plus grand bénéfice des sociétés travaillant pour les États-Unis. A cet égard, relevons la sensible avance de Matra (+ 5 %), sur l'annonce de deux contrats pour le « métré automatique » (V41), passés avec les villes de Chicago et Jacksonville.

Au chapitre des hausses, citons encore la Géophysique (+ 4 %, CIT-Alcatel (+ 3,4 %), L'Oréal (+ 2,8 %), Auxiliaire d'entreprises (+ 2,3 %), Michelin (+ 2,3 %), et BSN à vigoureux pour l'achat de sa reprise, s'approchant de 2 300 F. Peugeot - bien disposé - est en train de rejoindre son cours maximum de la fin juin (420 F).

Au chapitre des baisses, relevons SCA (+ 3 %), Raoul-Ducloux (- 2 %) et Pérols BP (- 1,5 %).

Une manière générale, les acheteurs se montrent très sélectifs, ne s'intéressant qu'à un nombre limité de sociétés dont les situations sont « particulières ».

Aux valeurs étrangères, hausse des Américaines, dopées par la reprise de Wall-Street et celle du dollar, notamment le dollar-titre (+ 2,2 % à 9,15 F/9,17 F, avec une « prime » inférieure à 2 %).

Sur le marché de l'or, le cours de l'once à Londres est passé de 320,75 dollars à 320,20 dollars, celui du lingot gagnant 1100 F à 92 400 F, le napoléon perdant 5 F à 545 F.

## LES INDICES HEBDOMADAIRES DE LA BOURSE DE PARIS

(DISTRIBUTEUR NATIONAL DE LA STATISTIQUE ET DES ETUDES ECONOMIQUES)

Indice général de base 100 : 28 décembre 1984

30 sept. 0 sept.

Valeurs françaises à revenu variable	121,1	121,2
Valeurs étrangères	94,5	94,6
Valeurs françaises à revenu fixe	124,7	125,6
Valeurs étrangères	123,3	123,1
Electricité, électricité	127,3	128,7
Ind. et construction non aéronautique	124,4	124,7
Ind. aéronautique	127,7	127,4
Agro-alimentaire	126,3	126,4
Distribution	126,3	126,4
Transport, télécom, services	126,3	126,4
Assurances	126,3	126,4
Chiffre d'affaires	126,3	126,4
Stock	126,3	126,4
Industrie et énergie	126,3	126,4
Investissement et portefeuille	101	101,9

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises à revenu fixe 124,7 | 125,6 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Valeurs françaises à revenu variable 121,1 | 121,2 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises à revenu fixe 124,7 | 125,6 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Valeurs françaises à revenu variable 121,1 | 121,2 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises à revenu fixe 124,7 | 125,6 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Valeurs françaises à revenu variable 121,1 | 121,2 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises à revenu fixe 124,7 | 125,6 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Valeurs françaises à revenu variable 121,1 | 121,2 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises à revenu fixe 124,7 | 125,6 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Valeurs françaises à revenu variable 121,1 | 121,2 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises à revenu fixe 124,7 | 125,6 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Valeurs françaises à revenu variable 121,1 | 121,2 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises à revenu fixe 124,7 | 125,6 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Valeurs françaises à revenu variable 121,1 | 121,2 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises à revenu fixe 124,7 | 125,6 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Valeurs françaises à revenu variable 121,1 | 121,2 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises à revenu fixe 124,7 | 125,6 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Valeurs françaises à revenu variable 121,1 | 121,2 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises à revenu fixe 124,7 | 125,6 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Valeurs françaises à revenu variable 121,1 | 121,2 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises à revenu fixe 124,7 | 125,6 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Valeurs françaises à revenu variable 121,1 | 121,2 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises à revenu fixe 124,7 | 125,6 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Valeurs françaises à revenu variable 121,1 | 121,2 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises à revenu fixe 124,7 | 125,6 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Valeurs françaises à revenu variable 121,1 | 121,2 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises à revenu fixe 124,7 | 125,6 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Valeurs françaises à revenu variable 121,1 | 121,2 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

Base 100 : 28 décembre 1984

Valeurs françaises à revenu fixe 124,7 | 125,6 |

Valeurs étrangères 94,5 | 94,6 |

## BOURSE DE PARIS Comptant 9 SEPTEMBRE

VALEURS	Cours du jour	% de variation	VALEURS	Cours du jour	Dernier cours	VALEURS	Cours du jour	Dernier cours	VALEURS	Cours du jour	Dernier cours
3 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
4 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
5 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
6 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
7 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
8 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
9 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
10 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
11 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
12 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
13 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
14 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
15 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
16 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
17 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
18 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
19 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
20 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
21 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
22 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
23 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
24 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
25 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
26 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
27 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
28 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
29 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
30 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
31 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
32 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
33 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
34 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
35 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
36 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
37 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
38 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
39 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
40 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
41 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
42 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
43 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
44 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
45 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
46 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
47 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
48 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
49 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
50 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
51 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
52 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
53 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
54 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
55 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
56 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
57 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
58 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
59 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
60 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
61 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
62 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
63 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
64 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249
65 %	28 86	2 827	Paris Agence-W.	271	271	Spa Benetton	245	245	Deutsche Bank	249	249



UN JOUR  
DANS LE MONDE

## ÉTRANGER

2. EUROPE
- Les élections en Norvège.
3. DIPLOMATIE
4. ASIE
- Un coup d'État est déjoué à Bangkok.
4. PROCHE-ORIENT
- LIBAN : les ravisseurs de MM. Carton et Fontaine ont fait parvenir une lettre au gouvernement français.
5. AFRIQUE
- La tension en Afrique du Sud.

## POLITIQUE

6. M. Rocard au centre des débats socialistes.
7. L'avenir de la Nouvelle-Calédonie.

## SOCIÉTÉ

9. ÉDUCATION : la rentrée des instituteurs.
- RELIGION : la visite de Jean-Paul II au Liechtenstein.
- MÉDECINE
43. JUSTICE
- ÉCHECS.

## CULTURE

12. CINÉMA : ouverture du Festival américain de Dénouville avec James Bond.
- MUSIQUES : Héggin à Bercy avec deux priors.
14. COMMUNICATION.

## LE MONDE ÉCONOMIE

- 15 à 18. LES OPA : classiques, « innombrables » ou sauvages...

## SPORTS

19. TENNIS : les Internationaux des États-Unis à Lend et McEnroe.
- AUTOMOBILISME : Alain Prost vainqueur du Grand Prix d'Italie.
- SKI NAUTIQUE : les championnats du monde.

## ÉCONOMIE

44. ÉTRANGER : M. Reagan et le protectionnisme des autres.
  45. AFFAIRES : une lettre de M. Bessie aux employés de Renault.
  46. SOCIAL : des salariés de Quimper rachètent leur entreprise.
- RADIO-TÉLÉVISION (14)**  
INFORMATIONS  
SERVICES (43):  
Loto; Météorologie; Mots croisés.  
Annonces classées (20 à 41);  
Carnet (42); Programmes des spectacles (13); Marchés financiers (47).

Sur  
**CFM**  
de 19 heures à 19 h 30  
à Paris (89 MHz)  
à Lyon (100,3 MHz)  
à Bordeaux (101,2 MHz)  
à Saint-Nazaire-La Baule (94,8)

**LUNDI 9 SEPTEMBRE**  
**ALLO « LE MONDE »**  
(720-52-97)

« LES ENSEIGNANTS  
ET LA RÉFORME  
CHEVÈNEMENT »  
avec SERGE BOLLOCH  
et FRÉDÉRIC GAUSSEN  
**MARDI 10 SEPTEMBRE**  
« Le Monde » reçoit  
GEORGINA DUFOIX  
ministre des affaires sociales  
et de la solidarité nationale  
avec PHILIPPE BOUCHER

Le numéro du « Monde »  
daté 8-9 septembre 1985  
a été tiré à 427 069 exemplaires

A B C D F G H

**200**  
**ORDINATEURS**  
de 400 F à 6000 F

125 imprimantes  
3000 adresses,  
un lexique, etc.

GUIDE MICRO, 39 F chez votre marchand de journaux



## CAP SUR MURUROA

## Veillée d'armes sur le « Greenpeace »

Le Greenpeace attend son matériel de transmission par satellite pour franchir le canal de Panama. Contrairement au Rainbow Warrior, qui était fin prêt pour Mururoa avant l'attentat d'Auckland, le nouveau navire des écologistes a, en effet, été détourné de sa mission initiale (l'Antarctique) pour faire un crochet par l'atoll français. Parti d'Amsterdam avec dix-neuf membres d'équipage — dont cinq femmes — le remorqueur de haute mer fait escale à Curaçao (Antilles néerlandaises) pour faire le plein de carburant... et de journalistes — une quinzaine de

Curaçao. — Vu du quai, le Greenpeace apparaît désemparé. Ordinaire. Hormis des flammes badi-geonnées aux couleurs de l'arc-en-ciel et une colonne de la paix découpée sur sa cheminée, rien ne distingue des autres navires ce remorqueur trapu battant pavillon américain, qui sillonne les océans depuis un quart de siècle. Oui, il y a un peu d'encombrement sur le pont supérieur, dont les couloirs disparaissent sous un amoncellement de caisses soigneusement bâchées et ar-riangées. C'est que, après le petit dé-jeuner par Mururoa, le Greenpeace compte bien reprendre la route de l'Antarctique — via Auckland — pour établir une base scientifique en secteur néo-zélandais. Greenpeace espère ainsi obtenir un statut d'observateur de la commission internationale de l'Antarctique, afin de mieux surveiller l'application des accords de non-militarisation du continent blanc.

Vu de l'intérieur, le Greenpeace n'est plus un bateau ordinaire. Comme dans toutes les permanences du mouvement, règne un aimable désordre, avec des tables recouvertes de documents et de coupures de presse, des cendriers débordants de mégots roulés à la main, et des boîtes de bière entassées comme après un jeu de chamboule-tout. Le désordre propre aux escaliers, lorsque tout le monde entre et sort comme dans un moulin. En dehors des tours de garde de rigueur pour éviter les vols, aucune mesure particulière n'a été prise pour la sécurité du bateau. « On ne se préoccupe pas contre le terrorisme », constate Hans Guy, un grand blond hollandais qui se trouve à bord du Rainbow Warrior lorsqu'il a été coulé à Auckland. Toutefois, lui préfère coucher à terre où il organise la logistique. Il ne sera pas du voyage.

Le 1<sup>er</sup> janvier 1985, confortablement installé pour trente-cinq passagers, les cloisons sont tapissées d'affiches et de cartes de l'Antarctique. Des photos de baleines voisinent avec des poèmes indiens (Peaux-Rouges), un traineau neuf — construit à l'ancienne — semble contempler par un hublot en peluche. Au tableau d'affichage, les messages de sympathie reçus après l'attentat contre le Rainbow Warrior. Un poème a été composé en mémoire de Fernando Pereira, le photographe tué dans l'explosion. « The quest of peace maker is a risky game », lit-on notamment (l'entreprise pacifiste est un jeu dangereux). Un sympathisant pacifiste a envoyé un talisman — une roche sertie dans un anneau de cuivre — à entrer symboliquement à Mururoa. « Rejoindre le nouveau royaume de la paix », conclut-il avec emphase. Un autre a offert une boîte de conserve contenant de l'air frais de Nouvelle-Zélande — « garanti sans polluants nucléaires » (c'est imprimé sur l'étiquette, destinée à l'exportation...). Il a ajouté à la main : « Nous sommes sur le chemin de la victoire. Préparez-vous à la soirée de fermeture de Mururoa ».

## Équipage composite

L'équipage du Greenpeace est composite. Non seulement par les nationalités représentées (unze), mais aussi par le recrutement. Il y a, d'une part, les boulangers professionnels, ceux qui aiment l'aventure, la mer et leur liberté. C'est le cas du radio, un jeune rouquin anglais, et de plusieurs des mécaniciens qui travaillent à fond de cale aux machines, comme ce marin sud-africain qui a fait normalement son service militaire et ne se revendique pas pacifiste. C'est aussi le cas de Leon-tina, une corpulente Hollandaise experte en menuiserie, qui s'est fait embaucher pour cette campagne — par contrat de dix mois — comme aide-mécanicienne. « Je fais le sale boulot », dit-elle en essayant ses

reporters, photographes et cameramen accourus de toute l'Europe.

Le Greenpeace a été rejoint, le 8 septembre, par M. Kjeld Olesen, ancien marin et actuel député social-démocrate au Parlement danois, qui a été ministre de la défense entre 1971 et 1973, et ministre des affaires étrangères de 1979 à 1982. Comme les autres membres de l'équipage, il a embarqué son sac marin et pris place dans une étroite cabine, « pour attirer l'attention internationale sur l'action salutaire des antinavires », dont il est un partisan déclaré depuis ses débuts avec l'OTAN.

## De notre envoyé spécial

doigts noirs sur sa combinaison déjà poisseuse. Mais elle aime « courir le monde ».

Il y a, d'autre part, le noyau dur des militants de Greenpeace, ceux qui placent les résultats d'une campagne avant ses péripéties, même si l'un ne va pas sans l'autre, puisque tout dépend de la couverture médiatique. Parmi eux, le responsable de la campagne, Gert, un austro-physicien du Bade-Wurtemberg (RFA), passé de l'Institut Max-Planck — le CNRS d'outre-Rhin — au bureau allemand de Greenpeace à Hambourg, après un doctorat d'océanographie. Ce jeune homme sérieux de trente-quatre ans, qui a rejoint Greenpeace en 1980, a notamment organisé la campagne de Berlin en 1983 (une équipe en ballon pour protester contre la politique nucléaire des grandes puissances, avec

Le capitaine, Jonathan Castle, fait le lien entre tous. Tigrasse blonde, barbe rousse, un petit anneau à l'oreille, c'est presque la caricature du loup de mer « écolo ». Né à Guernsey il y a trente-cinq ans, marié et père de deux enfants — un des rares qui ne soient pas célibataires dans l'équipage. — Jon est marin depuis toujours. Mais c'est aussi un vieux de Greenpeace, qu'il a rejoint en 1977, pour prendre les commandes du Rainbow Warrior. Il connaît bien la marine française, à laquelle il a joué plus d'un tour en rade de Cherbourg, et il est prêt à recommencer à Mururoa. « Ils n'osent pas nous éperonner car notre rôle est plus épaissi que leur », observe-t-il avec une placidité déboussée. Et s'ils tiraient ? « Tant mieux pour nous. Nous aurons ainsi la preuve de ce qu'ils sont vraiment. » Il en faut plus pour abattre ce fléau typiquement britannique, teinté de la gourmandise du joueur. Quitte ou double ? Double !

ROGER CAMS.

LES « TURENGE »  
CHEZ M. LANGE

Les deux officiers de la DGSE, le commandant Alain Mafart et le capitaine Dominique Priour, alias Alain et Sophie Turenge, ont logé dans un chalet d'Heideville (58 kilomètres au nord d'Auckland) qui appartenait au ministre néo-zélandais, M. David Lange. Selon celui-ci, il s'agit de « la plus étonnante des coïncidences ». Le couple, accusé de meurtre et d'espionnage volontaire après l'attentat contre le bateau de Greenpeace, « n'était pas ici quand j'y suis moi-même présent », a-t-il ajouté. « Nous avons été payés pour cela, nous avons espionné approximativement 1 dollar des caisses de la DGSE », a précisé M. Lange.

Le chalet, acheté par M. Lange 25 000 dollars, était jadis dans la famille du premier ministre ne s'y trouvait pas.

atterrissage imprévu en RDA), puis la campagne de Rostock en 1984 — mais la marine de guerre, est-allemande a tué dans l'œuf la tentative de débarquement en RDA.

## Flegme

Enfin, on trouve le groupe intermédiaire des boulangers militants, tel Anders, un petit Suédois brun et barbu, qui a été mécanicien de la marchandise pendant des années avant de se retirer comme garde de parc national en Laponie. « J'avais juré de ne plus remettre les pieds dans une soule, dit-il, mais j'ai cédé pour Greenpeace ». Son chef, Antoon, un grand Hollandais, brun et barbu, l'œil bleu et rieur, est un gaillard qui ne tient pas en place. Electro-mécanicien de formation, il s'est converti dans le diesel et a parcouru le monde comme chauffeur de car au long cours sur les routes de l'Inde et de l'Amérique du Sud. Il a ensuite séjourné dans le Grand Nord canadien, puis au fond des Pyrénées françaises, parmi les ânes et les chèvres. Au premier appel de Greenpeace, il a rallié Norfolk (Virginie) pour surveiller la transformation du remorqueur Maryland en navire amiral de Greenpeace. Il ne quitte plus, depuis, sa clé à molette.

Les experts en finance de l'Institut français de gestion proposent une formation en huit semaines en stratégie financière destinée à des cadres demandeurs d'emploi\*. Une réunion d'information sur ce stage aura lieu le mercredi 11 septembre 1985, à 10 h 30, dans les locaux de l'IFG.

\* Les modalités d'entrée seront détaillées lors de la réunion.

37, quai de Grenelle  
75738 Paris Cedex 15.

**PROMOTION**  
**SALON DE LA MUSIQUE**  
**CONDITIONS EXCEPTIONNELLES**  
**PENDANT 6 JOURS**  
Sur tous les instruments en stock  
du lundi 9 septembre au samedi 14 septembre.

**hamm**

135139 rue de Rennes Paris 6<sup>e</sup> Tél. 544.38.66 Parking à proximité.

## Sur le vif

## Enfin un résultat

L'autre jour... Quand est-ce que c'était déjà ?... Vendredi. Je me trouve coincée dans un taxi, le nez contre le derrière d'un autobus, rue de Rivoli. Et mon chauffeur tout content : regardez, la voilà ! C'était elle, en effet. Lui et moi on avait déjà dû la voir cent quarante fois. On n'avait pas fait tellement attention, mais là, depuis que Defferre l'a interdite à Marseille, on ne parle plus que d'elle. On la cherche partout.

Qui, elle ? La pube pour BIC, ou plutôt pour une de ses filiales. Vous savez bien : la rose socialiste et la porte-mine pas cher : « Enfin un résultat ! » Ça n'a pas amusé en haut lieu. On l'a signifié à qui de droit. Du coup, toute la France se bidonne. Et les deux autres du même style — « Un porte-mine bon marché, c'est un scandale ! » ou encore : « C'est moins cher, mais c'est tout bon » — paraissent beaucoup moins drôles.

Ce que ça rend bête le pouvoir, c'est à ne pas croire. On est tellement peur de le perdre qu'on fait tout pour ça. La pube, pourtant, comment ça marche, pour quoi ça plaît et quand ça porte, ils devraient commencer à le savoir, nos politiciens. Ils savent très bien que, s'ils veulent se vendre au printemps, ils ne peuvent pas, ils ne peuvent plus s'en passer. Leurs conseillers en marketing n'arrivent pas de le leur répéter : rappelez-vous la « force

tranquilla. » « Regardez des jeunes, des jeunes, oui, mais des giscardiens. » Plus de messages, un message. On est là pour ça, nous. Alors vous, taisez-vous.

Moi j'ajouterais : et cachez-vous. Parce que question poids des mots « Vivement demain », c'est pas mal, mais question choc des photos, le sourire égaré et carnassier de Chirac en l'écartant une gamine à l'œil sournois, on dirait qu'il fait la sortie des écoles, c'est vraiment ce qu'on a vu de plus désoyable sur nos murs depuis longtemps. La grande méchant loup et le petit chaperon rouge. C'est un clin d'œil ou un coup de Jarnac ? Il n'a peut-être pas que des amis dans la pube, Chirac.

Non, c'est vrai. Qui sont les publicitaires les plus en vue ? Des mecs qui avaient vingt ans en 68. La Pube a fait tout un truc là-dessus. Sous les pavés, la pube. Soyez réalistes, demandez l'impossible... Ils avaient le sens de la formule, ils l'ont gardé. Ils étaient vifs, impertinents, ils le sont restés. Tant mieux, notez. S'ils s'inspirent des tracts distribués jadis par Cohn-Bendit et ses petits copains, ceux des candidats aux prochaines législatives risquent de passer moins vite de la boîte aux lettres à la corbeille à papier.

CLAUDE SARRAUTE.

## A Madrid

DIX-NEUF BLESSÉS  
DANS UN ATTENTAT  
À LA VOITURE PIÉGÉE

(De notre correspondant.)

Madrid. — Un nouvel attentat a fait dix-neuf blessés, lundi 9 septembre, dans la capitale espagnole. Vers 7 h 20, une bombe placée dans une voiture et actionnée à distance a fait explosion, sur une place du centre de la ville, au passage d'un minibus de la garde civile, dont les occupants devaient relever l'équipe de garde devant l'ambassade soviétique.

L'onde de choc a atteint à la fois les occupants du véhicule et de nombreux passants. Il semble que les auteurs de l'attentat aient tenté alors de mitrailler les gardes civils du minibus, qui ont riposté. Les assaillants se sont ensuite enfuis dans un taxi volé et n'ont pu être rattrapés.

Cette action n'a pas encore été revendiquée, mais tout porte à croire qu'elle est l'œuvre de l'ETA militaire, et plus particulièrement du commando Madrid\*, qui opère depuis maintenant plus de deux ans dans la capitale mais demeure apparemment insaisissable. Cet attentat survient quelques jours après que la coalition radicale Herri Batasuna ait formulé, au nom de l'ETA, une offre de « négociation », qui a été jugée inacceptable par l'ensemble des formations politiques, tant à Madrid qu'au Pays basque méridional.

B. L. G.

Th. M.

## CRÉATEURS D'ENTREPRISES

VOTRE SIÈGE SOCIAL A PARIS A PARTIR DE 180 F HT PAR MOIS

Réception et réexpédition du courrier  
Permanence téléphonique / permanence téléx  
Rédaction d'actes et constitution de sociétés.

GEICA/296-41-12 56 bis, rue du Louvre, 75002 Paris

**ROLEX**  
GENEVE

Une Rolex mérite  
le prestige  
dont elle jouit.



La collection complète  
Rolex Oyster, chez:

**Aldebert**

PARIS: 16, place Vendôme - 1, bd de la Madeleine  
70, fg Saint-Honoré - Palais des Congrès, Porte Maillot  
CANNES: 19, La Croisette